

20MM CATALOGUE
20MM CATALOGUE
20MM CATALOGUE
20MM CATALOGUE

Index /

Arkè	38
Brystone	62
Chorus	70
District	98
Dolmix	54
Evoke	120
Geo	102
Grace	30
Heritage	42
Journey	116
Lavica	34
Midlake	66
Moov	110
Moov Up	94
Noord	106
Omnia	50
Percorsi Extra	74
Percorsi Frame	46
Percorsi Smart	78
Soul	124
Trevi	88
Ubik	58
Versilia	84

Catalogo 20mm

- Catalogue 20mm
- Catalogue 20mm
- Katalog 20mm
- Catálogo 20mm

Indice Generale

General Index / Index Général / Allgemeiner Index / Índice General

O1 INTRODUZIONE
INTRODUCTION PRÉSENTATION
VORSTELLUNG INTRODUCCIÓN

Una storia italiana che parla al mondo An Italian story that speaks to the world	6
I nostri valori: costruiamo relazioni durevoli Our values: building lasting relationships	7
30 anni di solidità ed eccellenza 30 years of solidity and excellence	8
100% Made in Italy 100% Made in Italy	9
Dalla pietra, la visione ceramica From stone, the ceramic vision	10
ULTRAmatt	11
Grès porcellanato: una materia sostenibile Porcelain stoneware: a sustainable material	12
Le nostre certificazioni ambientali Our environmental certifications	13
Posa spessore 20mm Installation of 20mm tiles	14
Interno-esterno in continuità Indoor-Outdoor Continuity	15
Combinazioni In&Out In&Out Combinations	16
R11 20mm – Colori e formati R11 20mm – Colours and sizes	18

O2 COLLEZIONI
COLLECTIONS COLLECTIONS
KOLLEKTIONEN COLECCIONES

Stone Look	28
Marble Look	82
Concrete&Design Look	92
Wood Look	114

O3 POSA 20mm
20mm LAYING POSE EN ÉPAISSEUR 20mm
VERLEGUNG IN 20mm COLOCACIÓN EN ESPESOR 20mm

Posa a secco Dry Laying	130
Erba Grass	134
Ghiaia Gravel	136
Sabbia Sand	138
Posa su massetto Laying on screed	140
Posa sopraelevata Raised Laying	144
Supporti Supports	148
K Deck	156
K Grid System	162
Vantaggi e destinazioni d’uso Advantages and recommended uses	166

O4 AREA TECNICA
SPECS&TECH DOMAINE TECHNIQUE
TECHNISCHER BEREICH ÁREA TÉCNICA

Legenda & simbologia Legend&Symbols	172
Caratteristiche tecniche Technical characteristics	173
Informazioni tecniche Technical features	174
Classificazione anti-scivolo Anti-slip classification	175
Misure, pesi, imballi Sizes, weights and packagings	175
Certificazioni Certifications	176
Certificazione ambientale LEED	178
Manuale di posa, movimentazione, manutenzione e smaltimento Laying, Handling, Maintenance, and Disposal Manual	182
Posa a secco delle piastrelle 20mm Dry laying of 20mm tiles	190
Condizioni generali di vendita General conditions of sales	199

Indice per Collezione

Index by Collection / Sommaire Des Collections /
Index Für Collection / Índice Por Colección

Arkè	38
Brystone	62
Chorus	70
District	98
Dolmix	54
Evoke	120
Geo	102
Grace	30
Heritage	42
Journey	116
Lavica	34
Midlake	66
Moov	110
Moov Up	94
Noord	106
Omnia	50
Percorsi Extra	74
Percorsi Frame	46
Percorsi Smart	78
Soul	124
Trevi	88
Ubik	58
Versilia	84

Indice per Formato

Index By Size / Index Par Format / Verzeichnis Der Formate / Índice Por Formato

20 mm

120×120		60×60	
Dolmix	54	Dolmix	54
Geo	102	Grace	30
Moov	110	Moov	110
Moov Up	94	Moov Up	94
Noord	106	Noord	106
Percorsi Extra	74	Percorsi Extra	74
Trevi	88	Percorsi Frame	46
		Percorsi Smart	78
		Ubik	58

60×120	
Arkè	38
Chorus	70
Geo	102
Grace	30
Heritage	42
Lavica	34
Omnia	50
Percorsi Extra	74
Percorsi Frame	46
Trevi	88
Ubik	58
Versilia	84

30×120	
Evoke	120
Journey	116
Soul	124

60×90	
Brystone	62
Midlake	66

45×90	
Percorsi Extra	74
Percorsi Smart	78

80×80	
Brystone	62
District	98
Noord	106

O

1

Intro

Una storia italiana che parla al mondo An Italian story that speaks to the world	6
I nostri valori: costruiamo relazioni durevoli Our values: building lasting relationships	7
30 anni di solidità ed eccellenza 30 years of solidity and excellence	8
100% Made in Italy 100% Made in Italy	9
Dalla pietra, la visione ceramica From stone, the ceramic vision	10
ULTRAmatt	11
Grès porcellanato: una materia sostenibile Porcelain stoneware: a sustainable material	12
Le nostre certificazioni ambientali Our environmental certifications	13
Posa spessore 20mm Installation of 20mm tiles	14
Interno-esterno in continuità Indoor-Outdoor Continuity	15
Combinazioni In&Out In&Out Combinations	16
R11 20mm - Colori e formati R11 20mm - Colours and sizes	18



Una storia italiana che parla al mondo

Il grès porcellanato è la materia che esprime i nostri valori più profondi. Dalla vocazione alla ricerca tecnologica ed estetica, al rispetto per l'ambiente e le persone. Tutti i nostri prodotti incarnano questi valori e raccontano la storia di un'azienda con le radici salde nel proprio territorio e una visione internazionale. Una storia italiana che parla al mondo, proponendo un dialogo sempre più profondo tra materia e architettura.

EN An Italian story that speaks to the world. Porcelain stoneware is the material that expresses our most profound values: from a vocation for technological and aesthetic research to respect for the environment and people. All our products embody these values, telling the story of a company firmly rooted in the local area and with an international outlook. An Italian story that speaks to the world, offering an increasingly profound dialogue in which matter engages with architecture.

DE Eine italienische Geschichte, die zur Welt spricht. Feinsteinzeug ist das Material, das unsere tiefsten Werte zum Ausdruck bringt: von der Berufung zur technologischen und ästhetischen Forschung bis hin zum Respekt für Umwelt und Menschen. Alle unsere Produkte verkörpern diese Werte und erzählen die Geschichte eines Unternehmens, das fest in der Region verwurzelt ist und international ausgerichtet ist. Eine italienische Geschichte, die zur Welt spricht und einen immer intensiveren Dialog bietet, in dem Materie mit Architektur in Beziehung tritt.

FR Une histoire italienne qui parle au monde. Le grès cérame est le matériau qui exprime nos valeurs les plus profondes : de la vocation pour la recherche technologique et esthétique au respect de l'environnement et des personnes. Tous nos produits incarnent ces valeurs, racontant l'histoire d'une entreprise solidement ancrée dans son territoire et tournée vers l'international. Une histoire italienne qui parle au monde, offrant un dialogue toujours plus profond dans lequel la matière interagit avec l'architecture.

ES Una historia italiana que habla al mundo. El gres porcelánico es el material que expresa nuestros valores más profundos: desde la vocación por la investigación tecnológica y estética hasta el respeto por el medio ambiente y las personas. Todos nuestros productos encarnan estos valores, contando la historia de una empresa firmemente arraigada en el territorio y con una mirada internacional. Una historia italiana que habla al mundo, ofreciendo un diálogo cada vez más profundo en el que la materia se relaciona con la arquitectura.

I nostri valori: costruiamo relazioni durevoli

Il rispetto e la responsabilità sono valori fondamentali che ci contraddistinguono da sempre. Giorno dopo giorno, li traduciamo in azioni concrete, salvaguardando l'ambiente, contribuendo allo sviluppo del nostro territorio e dedicando la massima attenzione al benessere delle persone: dai dipendenti, ai partner, ai milioni di consumatori di tutto il mondo. Questo impegno ci ha qualificati nel tempo come un partner autorevole e affidabile, sul quale poter contare per costruire relazioni solide e destinate a durare nel tempo.



EN Our values: building lasting relationships Respect and responsibility are the founding values we've always been renowned for. Day after day, we turn those values into actions, safeguarding the environment, contributing to the development of our local area, and devoting the utmost attention to the wellbeing of our people: from our employees and partners to the millions of consumers who choose us worldwide. Over the years, this commitment has earned us a sound reputation as an authoritative, reliable partner who can be counted on to build solid, lasting relationships.

DE Unsere Werte: dauerhafte Beziehungen aufbauen. Respekt und Verantwortung sind die Grundwerte, für die wir seit jeher bekannt sind. Tag für Tag setzen wir diese Werte in die Tat um: Wir schützen die Umwelt, tragen zur Entwicklung unserer Region bei und widmen dem Wohlbefinden der Menschen in unserem Umfeld größte Aufmerksamkeit – von unseren Mitarbeitenden und Partnern bis hin zu den Millionen von Verbraucherinnen und Verbrauchern weltweit, die sich für uns entscheiden. Im Laufe der Jahre hat uns dieses Engagement einen hervorragenden Ruf als kompetenter, verlässlicher Partner eingebracht, auf den man zählen kann, wenn es darum geht, solide und dauerhafte Beziehungen aufzubauen.

FR Nos valeurs : construire des relations durables Le respect et la responsabilité sont les valeurs fondatrices pour lesquelles nous avons toujours été reconnus. Jour après jour, nous transformons ces valeurs en actions, en préservant l'environnement, en contribuant au développement de notre territoire et en accordant la plus grande attention au bien-être de nos personnes : de nos employés et partenaires jusqu'aux millions de consommateurs qui nous choisissent dans le monde entier. Au fil des années, cet engagement nous a valu une solide réputation de partenaire faisant autorité et digne de confiance, sur lequel on peut compter pour bâtir des relations solides et durables.

ES Nuestros valores: construir relaciones duraderas El respeto y la responsabilidad son los valores fundacionales por los que siempre hemos sido reconocidos. Día tras día, convertimos esos valores en acciones, protegiendo el medio ambiente, contribuyendo al desarrollo de nuestro territorio y dedicando la máxima atención al bienestar de las personas: desde nuestros empleados y socios hasta los millones de consumidores que nos eligen en todo el mundo. A lo largo de los años, este compromiso nos ha valido una sólida reputación como socio autorizado y fiable, en quien se puede confiar para construir relaciones sólidas y duraderas.

30 anni di solidità ed eccellenza

La nostra storia ha inizio nel 1995 — con l’apertura di un primo stabilimento a Casalgrande, nel cuore del distretto ceramico italiano. Da allora ad oggi, abbiamo lavorato duramente fino ad affermarci come una solida realtà industriale che opera al servizio di più di 80 Paesi, grazie al talento e all’impegno di oltre 200 dipendenti, con una produzione annua che supera i 6 milioni di metri quadrati.



ES 30 years of solidity and excellence . Our history began in 1995, with the opening of our first factory in Casalgrande, in the heart of the Italian ceramic district. Since then, we have worked hard to establish ourselves as a strong company serving more than 80 countries, thanks to the talent and efforts of more than 200 employees, with an annual production of more than 6 million square metres.

DE 30 Jahre Solidität und Exzellenz. Unsere Geschichte begann 1995 mit der Eröffnung unseres ersten Werks in Casalgrande, im Herzen des italienischen Keramikdistrikts. Seitdem haben wir mit großem Einsatz daran gearbeitet, uns als starkes Unternehmen zu etablieren, das mehr als 80 Länder beliefert – dank des Talents und Engagements von über 200 Mitarbeitenden und einer Jahresproduktion von mehr als 6 Millionen Quadratmetern.

FR 30 ans de solidité et d’excellence . Notre histoire a commencé en 1995, avec l’ouverture de notre première usine à Casalgrande, au cœur du district céramique italien. Depuis, nous avons travaillé avec détermination pour nous affirmer comme une entreprise solide, présente dans plus de 80 pays, grâce au talent et à l’engagement de plus de 200 collaborateurs, avec une production annuelle de plus de 6 millions de mètres carrés.mètres.

ES 30 años de solidez y excelencia. Nuestra historia comenzó en 1995, con la apertura de nuestra primera fábrica en Casalgrande, en el corazón del distrito cerámico italiano. Desde entonces, hemos trabajado con determinación para consolidarnos como una empresa sólida que da servicio a más de 80 países, gracias al talento y al esfuerzo de más de 200 empleados, con una producción anual de más de 6 millones de metros cuadrados.

Keope HQ. Casalgrande (RE) Italy 2024

100% Made in Italy

Con il nostro lavoro, svolto interamente nel distretto ceramico italiano, rinnoviamo ogni giorno il prestigio del Made in Italy nel mondo. Nel tempo, ci siamo affermati come una realtà industriale internazionale, ma nel farlo abbiamo adottato un approccio che rende unico il saper fare italiano, fatto di massima cura dei dettagli, passione per il territorio e rispetto delle sue tradizioni.

Questa filosofia ispira tutte le nostre azioni, giorno dopo giorno. Una visione che è parte integrante del nostro DNA, grazie alla quale riusciamo a preservare le nostre radici e al tempo stesso guardare lontano. Sempre alla ricerca di nuove sfide e orizzonti da raggiungere.



EN Our work – carried out entirely in the Italian ceramic district — enhances the international prestige of the Made in Italy concept every day. Over the years, we have become a well-established international company, but in doing so, we have adopted an approach that makes Italian know-how unique, embracing maximum attention to detail, a passion for our surroundings and respect for its traditions.

This philosophy inspires everything we do, every day. This vision is an integral part of our DNA, allowing us to preserve our roots while looking far ahead. We’re always looking for new challenges and new horizons to reach.

FR Notre travail — entièrement réalisé au sein du district céramique italien — renforce chaque jour le prestige international du concept de Made in Italy. Au fil des années, nous sommes devenus une entreprise internationale solidement établie, mais nous l’avons fait en adoptant une approche qui rend le savoir-faire italien unique : une attention maximale aux détails, une passion pour notre territoire et le respect de ses traditions. Cette philosophie inspire tout ce que nous faisons, chaque jour. Cette vision fait partie intégrante de notre ADN, nous permettant de préserver nos racines tout en regardant loin devant. Nous recherchons toujours de nouveaux défis et de nouveaux horizons à atteindre.

DE Unsere Arbeit – vollständig im italienischen Keramikdistrikt ausgeführt – stärkt jeden Tag das internationale Ansehen des Made in Italy. Im Laufe der Jahre sind wir zu einem etablierten internationalen Unternehmen geworden, haben dabei jedoch einen Ansatz verfolgt, der das italienische Know-how einzigartig macht: höchste Aufmerksamkeit für Details, Leidenschaft für unsere Region und Respekt vor ihren Traditionen. Diese Philosophie inspiriert alles, was wir tun – jeden Tag. Diese Vision ist ein integraler Bestandteil unserer DNA und ermöglicht es uns, unsere Wurzeln zu bewahren und zugleich weit nach vorn zu blicken. Wir sind stets auf der Suche nach neuen Herausforderungen und neuen Horizonten, die es zu erreichen gilt.

ES Nuestro trabajo — realizado íntegramente en el distrito cerámico italiano— realza cada día el prestigio internacional del concepto Made in Italy. Con el paso de los años, nos hemos convertido en una empresa internacional consolidada, pero lo hemos hecho adoptando un enfoque que hace único el saber hacer italiano: la máxima atención al detalle, la pasión por nuestro entorno y el respeto por sus tradiciones. Esta filosofía inspira todo lo que hacemos, cada día. Esta visión es una parte integral de nuestro ADN, lo que nos permite preservar nuestras raíces mientras miramos lejos hacia el futuro. Siempre buscamos nuevos desafíos y nuevos horizontes por alcanzar.

Dalla pietra, la visione ceramica

L'ispirazione ai materiali naturali guida da sempre i nostri progetti. Nei primi anni ci siamo concentrati sullo studio e l'interpretazione ceramica dei materiali lapidei, per poi estendere progressivamente la nostra ricerca verso le altre suggestioni del mondo naturale.

Abbiamo sviluppato una competenza altamente specializzata e riconosciuta nella produzione di superfici stone look. Un'attenta attività di ricerca, sviluppo e ideazione ci ha permesso di riprodurre le caratteristiche estetiche di oltre 30 pietre naturali, con un realismo sensoriale sorprendente.

Oggi offriamo al mondo dell'architettura e del design 14 collezioni effetto pietra, per un totale di oltre 90 varianti cromatiche. Una proposta ampia e articolata, capace di trasmettere l'eleganza autentica della pietra naturale, adattandosi a ogni visione progettuale. Il tutto con i vantaggi prestazionali del gres porcellanato: massima resistenza, durata nel tempo e praticità d'uso.



EN From stone, the ceramic vision. We've always taken our inspiration from natural materials. In the early years, we focused on studying stone materials and the take ceramics could offer on them, before gradually extending our research towards other inspirations the natural world has to offer.

We have developed highly specialised and widely acknowledged expertise in the production of stone-effect surfaces. Careful research, development and design work has enabled us to reproduce the aesthetic features of more than 30 types of natural stone, with a surprisingly realistic look and feel.

Today, we offer 14 stone-effect collections for the world of architecture and design, with a total of over 90 colour variations. The wide, varied range of products offered conveys the authentic elegance of natural stone, adapting effortlessly to any design vision and bringing on board the performance advantages of porcelain stoneware: strength, durability and practicality.

FR De la pierre, la vision céramique. Nous nous sommes toujours inspirés des matériaux naturels. Dans les premières années, nous nous sommes concentrés sur l'étude des pierres et sur l'interprétation que la céramique pouvait en offrir, avant d'étendre progressivement notre recherche à d'autres inspirations que la nature a à offrir. Nous avons développé une expertise hautement spécialisée et largement reconnue dans la production de surfaces effet pierre. Un travail minutieux de recherche, de développement et de design nous a permis de reproduire les caractéristiques esthétiques de plus de 30 types de pierre naturelle, avec un rendu visuel et tactile d'un réalisme surprenant. Aujourd'hui, nous proposons 14 collections effet pierre destinées au monde de l'architecture et du design, pour un total de plus de 90 variations de couleurs. La gamme vaste et diversifiée de produits traduit l'élégance authentique de la pierre naturelle, s'adaptant avec aisance à toute vision de projet et intégrant les avantages de performance du grès cérame : résistance, durabilité et praticité.

DE Aus Stein – die keramische Vision. Wir haben uns schon immer von natürlichen Materialien inspirieren lassen. In den Anfangsjahren konzentrierten wir uns auf die Erforschung von Natursteinen und darauf, wie Keramik sie interpretieren kann, bevor wir unsere Recherche nach und nach auf weitere Inspirationen aus der Natur ausweiteten. Wir haben eine hochspezialisierte und weithin anerkannte Expertise in der Herstellung von Oberflächen in Steinoptik entwickelt. Sorgfältige Forschungs-, Entwicklungs- und Designarbeit hat es uns ermöglicht, die ästhetischen Merkmale von mehr als 30 Natursteinarten mit überraschend realistischen Optik und Haptik nachzubilden. Heute bieten wir 14 Kollektionen in Steinoptik für Architektur und Design an, mit insgesamt über 90 Farbvarianten. Das breite und vielfältige Sortiment vermittelt die authentische Eleganz von Naturstein, passt sich mühelos jeder Gestaltungsidee an und vereint zugleich die Performance-Vorteile von Feinsteinzeug: Widerstandsfähigkeit, Langlebigkeit und Praktikabilität.

ES De la piedra, la visión cerámica. Siempre nos hemos inspirado en los materiales naturales. En los primeros años, nos centramos en estudiar las piedras y la interpretación que la cerámica podía ofrecer de ellas, para luego ir ampliando gradualmente nuestra investigación hacia otras inspiraciones que nos brinda el mundo natural. Hemos desarrollado una experiencia altamente especializada y ampliamente reconocida en la producción de superficies efecto piedra. Un cuidadoso trabajo de investigación, desarrollo y diseño nos ha permitido reproducir las características estéticas de más de 30 tipos de piedra natural, con un aspecto y un tacto sorprendentemente realistas. Hoy ofrecemos 14 colecciones efecto piedra para el mundo de la arquitectura y el diseño, con un total de más de 90 variaciones de color. La amplia y variada gama de productos transmite la elegancia auténtica de la piedra natural, se adapta sin esfuerzo a cualquier visión de proyecto e incorpora las ventajas de rendimiento del gres porcelánico: resistencia, durabilidad y practicidad.

ULTRAMATT

Natural vibe

Antiriflesso evoluto

Advanced anti-glare

Antireflet évolué

Weiterentwickelte

Antireflex-Oberfläche

Antirreflejo avanzado

Elevate performance antiscivolo

Superior anti-slip

performance

Hautes performances

antidérapantes

Hohe Rutschhemmung

Altas prestaciones

antideslizantes

ULTRAmatt offre un'elevata opacità mantenendo un'eccezionale morbidezza al tatto.

Disponibile anche in R11 A+B+C.

EN ULTRAmatt offers high opacity while maintaining an exceptional soft-touch feel. Also available in R11 A+B+C.

FR ULTRAmatt offre une opacité élevée tout en conservant une douceur exceptionnelle au toucher. Également disponible en R11 A+B+C.

DE ULTRAmatt bietet eine hohe Opazität und bewahrt dabei eine außergewöhnliche Soft-Touch-Haptik. Auch in R11 A+B+C erhältlich

ES ULTRAmatt ofrece una alta opacidad manteniendo una suavidad excepcional al tacto. También disponible en R11 A+B+C.



TRADITIONAL RIO

REFRACTORY PARTICLES
PARTICELLA DI REFRATTARIO

TILE BODY
CORPO PIASTRELLA

Il processo produttivo ceramico è soggetto a condizioni operative non costanti che possono determinare lievi variazioni del prodotto finito, pur rimanendo invariate le caratteristiche tecniche.

EN The ceramic manufacturing process is subject to non-constant operating conditions, which may lead to slight variations in the finished product, while the technical characteristics remain unchanged.

FR Le processus de fabrication céramique est soumis à des conditions d'exploitation non constantes, pouvant entraîner de légères variations du produit fini, tout en conservant inchangées les caractéristiques techniques.

DE Der keramische Produktionsprozess unterliegt nicht konstanten Betriebsbedingungen, die zu leichten Abweichungen des Endprodukts führen können, wobei die technischen Eigenschaften unverändert bleiben.

ES El proceso de fabricación cerámica está sujeto a condiciones operativas no constantes que pueden determinar ligeras variaciones del producto final, manteniéndose inalteradas las características técnicas.



Grès porcellanato: una materia sostenibile

Il gres porcellanato è un materiale naturalmente sostenibile, la cui vocazione ecologica affonda le radici nella sua stessa composizione e nel suo ciclo di vita. La sua produzione si basa sull'impiego di materie prime selezionate, abbracciando un approccio che rispetta il nostro pianeta e le sue preziose risorse.

La sua resistenza all'usura, agli agenti atmosferici e al calpestio ne garantisce una longevità straordinaria, promuovendo un futuro più sostenibile con un minor impatto ambientale e meno sprechi. Infine, il gres porcellanato è un materiale totalmente inerte, il che significa che non rilascia sostanze nocive nell'ambiente e può essere riciclato a fine vita. Questa caratteristica lo rende un esempio virtuoso di economia circolare, contribuendo concretamente alla tutela del nostro pianeta.

- 100% acque reflue recuperate
- 100% materiali di scarto recuperati
- 75% del fabbisogno energetico autoprodotta
- 100% del packaging da materiale riciclato

EN Porcelain stoneware: a sustainable material. Porcelain stoneware is a naturally sustainable material, with an ecological vocation rooted in its very composition and life cycle. It is produced using carefully selected raw materials, embracing an approach that respects our planet and its precious resources.

Its resistance to wear and tear, weathering and footfall makes it extraordinary durable, for a more sustainable future with less environmental impact and less waste. Lastly, porcelain stoneware is a totally inert material, so it does not release harmful substances into the environment, and can be recycled at the end of its life. This makes it an excellent ally of the circular economy, contributing to the protection of our planet.

DE Feinsteinzeug: ein nachhaltiges Material. Feinsteinzeug ist ein von Natur aus nachhaltiges Material, dessen ökologische Ausrichtung in seiner Zusammensetzung und seinem Lebenszyklus verwurzelt ist. Seine Herstellung basiert auf dem Einsatz ausgewählter Rohstoffe und folgt einem Ansatz, der unseren Planeten und seine wertvollen Ressourcen respektiert. Seine Beständigkeit gegen Verschleiß, Witterungseinflüsse und Begehung garantiert eine außergewöhnliche Langlebigkeit und fördert so eine nachhaltigere Zukunft mit geringerer Umweltbelastung und weniger Abfall. Schließlich ist Feinsteinzeug ein vollständig inertes Material, was bedeutet, dass es keine schädlichen Stoffe in die Umwelt abgibt und am Ende seines Lebenszyklus recycelt werden kann. Diese Eigenschaft macht es zu einem vorbildlichen Beispiel für Kreislaufwirtschaft und trägt ganz konkret zum Schutz unseres Planeten bei.

- 100% of wastewater recovered
- 100% of cooked waste reconverted
- 75% of our overall energy needs self-produced
- 100% of packaging obtained from recycled materials

- 100 % des Abwassers zurückgewonnen
- 100 % der Brennfälle wiederverwertet
- 75 % unseres gesamten Energiebedarfs eigenproduziert
- 100 % der Verpackungen aus recycelten Materialien

FR Grès cérame : une matière durable. Le grès cérame est un matériau naturellement durable, dont la vocation écologique trouve ses racines dans sa composition même et dans son cycle de vie. Sa production repose sur l'utilisation de matières premières sélectionnées, selon une approche qui respecte notre planète et ses précieuses ressources. Sa résistance à l'usure, aux agents atmosphériques et au piétinement garantit une longévité exceptionnelle, favorisant un avenir plus durable grâce à un impact environnemental réduit et à moins de déchets. Enfin, le grès cérame est un matériau totalement inerte, ce qui signifie qu'il ne libère pas de substances nocives dans l'environnement et qu'il peut être recyclé en fin de vie. Cette caractéristique en fait un exemple vertueux d'économie circulaire, contribuant concrètement à la protection de notre planète.

ES Gres porcelánico: una materia sostenible. El gres porcelánico es un material naturalmente sostenible, cuya vocación ecológica se basa en su propia composición y en su ciclo de vida. Su producción se fundamenta en el uso de materias primas seleccionadas, adoptando un enfoque que respeta nuestro planeta y sus valiosos recursos. Su resistencia al desgaste, a los agentes atmosféricos y al tránsito peatonal garantiza una longevidad extraordinaria, promoviendo un futuro más sostenible con un menor impacto ambiental y menos desperdicios. Por último, el gres porcelánico es un material totalmente inerte, lo que significa que no libera sustancias nocivas al medio ambiente y puede reciclarse al final de su vida útil. Esta característica lo convierte en un ejemplo virtuoso de economía circular, contribuyendo de manera concreta a la protección de nuestro planeta.

Le nostre certificazioni ambientali

Il nostro impegno verso la sostenibilità ambientale e la tutela dei lavoratori si traduce in un percorso certificato e trasparente. Siamo in possesso della Dichiarazione Ambientale di Prodotto (EPD), che attesta in modo oggettivo le performance ambientali delle nostre superfici lungo l'intero ciclo di vita.

Molte delle nostre collezioni sono conformi a diversi requisiti LEED®, contribuendo all'ottenimento di crediti nelle categorie Materiali e Risorse (MR), Sito Sostenibile (SS) e Qualità Ambientale Interna (EQ).

Siamo stati tra i primi nel settore ceramico a ottenere la certificazione ISO 17889, il primo standard internazionale che valuta la sostenibilità dei prodotti ceramici, dei processi produttivi e della filiera, includendo aspetti quali responsabilità sociale, sicurezza e efficienza energetica. I nostri prodotti sono presenti sulla piattaforma Declare, che garantisce trasparenza nella composizione dei materiali e l'assenza di sostanze nocive. Infine, la conformità al protocollo WELL Building Standard V2 conferma il contributo delle nostre superfici alla realizzazione di ambienti sani, sicuri e a misura di persona.

Un impegno costante, in linea con le normative più avanzate e con una visione responsabile del futuro.

EN Our environmental certifications. Our commitment to environmental sustainability and worker protection is ensured by a transparent, certified process. Our Environmental Product Declaration (EPD) is an impartial tool that certifies the environmental performance of our surfaces throughout their entire life cycle.

Many of our collections comply with various LEED® requirements, contributing to credits in the Material and Resource (MR), Sustainable Site (SS) and Indoor Environmental Quality (EQ) categories.

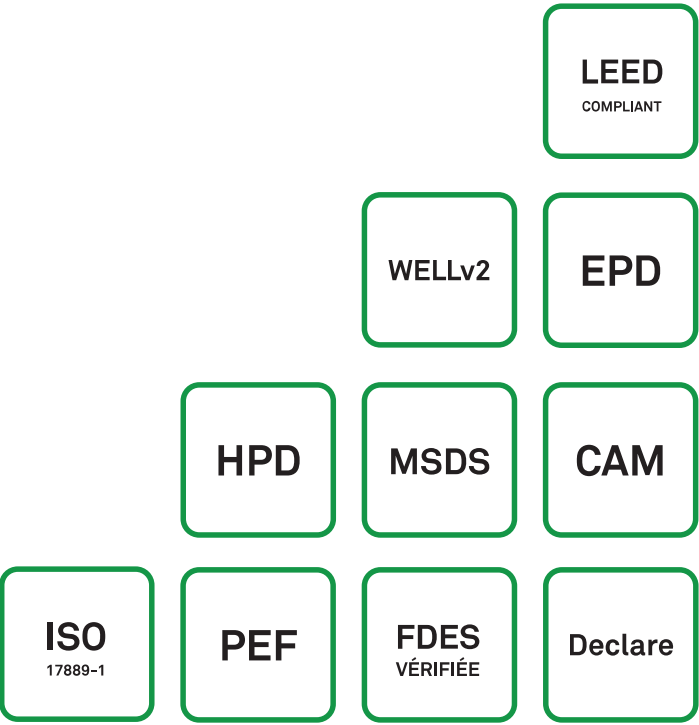
We were among the first in the ceramics industry to obtain ISO 17889 certification, the first international standard that evaluates the sustainability of ceramic products, production processes and the supply chain, including aspects such as social responsibility, safety and energy efficiency. Our products are present on the Declare platform, which guarantees transparency with regard to material composition and the absence of harmful substances. Lastly, compliance with the WELL Building Standard V2 protocol confirms the contribution our surfaces make to creating healthy, safe, people-friendly environments.

These on-going efforts are in line with the most advanced regulations and with a responsible vision of the future.

FR Nos certifications environnementales. Notre engagement en faveur de la durabilité environnementale et de la protection des travailleurs se traduit par une démarche certifiée et transparente. Nous disposons de la Déclaration Environnementale de Produit (EPD), qui atteste de manière objective les performances environnementales de nos surfaces tout au long de leur cycle de vie. Nombre de nos collections sont conformes à plusieurs exigences LEED®, contribuant à l'obtention de crédits dans les catégories Matériaux et Ressources (MR), Sites durables (SS) et Qualité de l'environnement intérieur (EQ). Nous avons été parmi les premiers du secteur céramique à obtenir la certification ISO 17889, première norme internationale évaluant la durabilité des produits céramiques, des processus de production et de la chaîne d'approvisionnement, en incluant des aspects tels que la responsabilité sociale, la sécurité et l'efficacité énergétique. Nos produits sont référencés sur la plateforme Declare, qui garantit la transparence sur la composition des matériaux et l'absence de substances nocives. Enfin, la conformité au protocole WELL Building Standard V2 confirme la contribution de nos surfaces à la réalisation d'environnements sains, sûrs et centrés sur l'humain. Un engagement constant, en phase avec les réglementations les plus avancées et avec une vision responsable de l'avenir.

DE Unsere Umweltzertifizierungen. Unser Engagement für ökologische Nachhaltigkeit und den Schutz der Beschäftigten spiegelt sich in einem zertifizierten und transparenten Weg wider. Wir verfügen über eine Umweltproduktdeklaration (EPD), die die Umweltleistung unserer Oberflächen über den gesamten Lebenszyklus objektiv belegt. Viele unserer Kollektionen erfüllen verschiedene LEED®-Anforderungen und tragen zur Erlangung von Credits in den Kategorien Materialien und Ressourcen (MR), Nachhaltige Standorte (SS) und Innenraumumweltqualität (EQ) bei. Wir gehörten zu den ersten Unternehmen der Keramikbranche, die die ISO-17889-Zertifizierung erhalten haben – den ersten internationalen Standard zur Bewertung der Nachhaltigkeit keramischer Produkte, der Produktionsprozesse und der Lieferkette, einschließlich Aspekten wie soziale Verantwortung, Sicherheit und Energieeffizienz. Unsere Produkte sind auf der Declare-Plattform gelistet, die Transparenz in der Materialzusammensetzung und die Abwesenheit schädlicher Stoffe gewährleistet. Schließlich bestätigt die Konformität mit dem WELL Building Standard V2 den Beitrag unserer Oberflächen zur Gestaltung gesunder, sicherer und menschenorientierter Umgebungen. Ein kontinuierliches Engagement – im Einklang mit den fortschrittlichsten Vorschriften und einer verantwortungsvollen Vision für die Zukunft.

ES Nuestras certificaciones ambientales. Nuestro compromiso con la sostenibilidad ambiental y la protección de los trabajadores se traduce en un recorrido certificado y transparente. Contamos con la Declaración Ambiental de Producto (EPD), que acredita de forma objetiva el desempeño ambiental de nuestras superficies a lo largo de todo su ciclo de vida. Muchas de nuestras colecciones cumplen distintos requisitos LEED®, contribuyendo a la obtención de créditos en las categorías Materiales y Recursos (MR), Sitios Sostenibles (SS) y Calidad Ambiental Interior (EQ). Fuimos de los primeros en el sector cerámico en obtener la certificación ISO 17889, el primer estándar internacional que evalúa la sostenibilidad de los productos cerámicos, de los procesos productivos y de la cadena de suministro, incluyendo aspectos como la responsabilidad social, la seguridad y la eficiencia energética. Nuestros productos están presentes en la plataforma Declare, que garantiza transparencia en la composición de los materiales y la ausencia de sustancias nocivas. Por último, el cumplimiento del protocolo WELL Building Standard V2 confirma la contribución de nuestras superficies a la creación de entornos saludables, seguros y centrados en las personas. Un compromiso constante, en línea con las normativas más avanzadas y con una visión responsable del futuro.

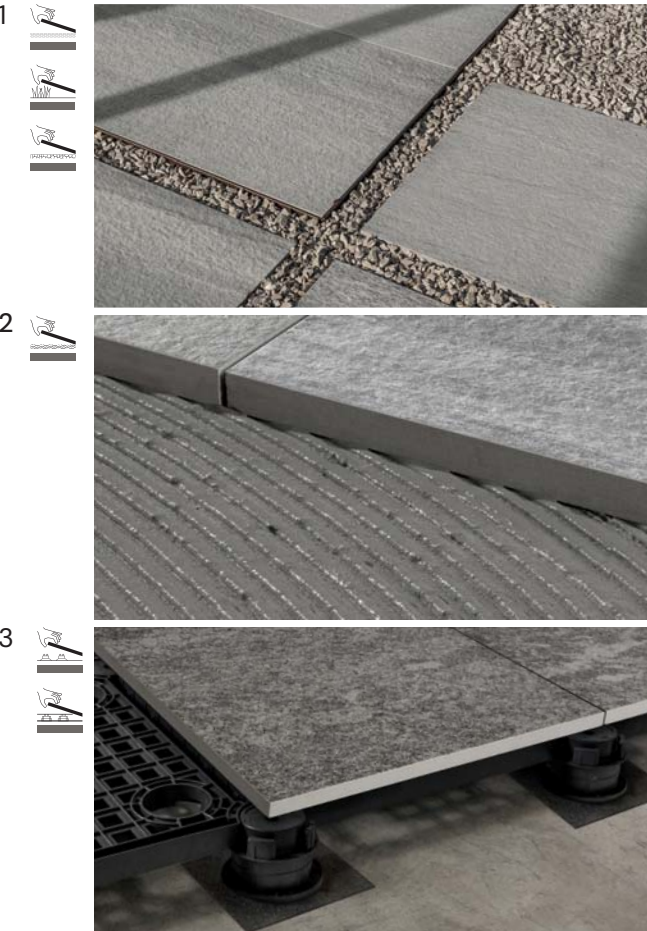


Posa spessore 20mm

Le lastre 20mm possono essere posate a secco direttamente su sabbia, ghiaia o fondi erbosi consentendo di ottenere un pavimento calpestabile senza la necessità di un massetto e senza l'uso di malte e colle.

Lo spessore di 2 cm abbinato alla posa a colla tradizionale permette di realizzare superfici resistenti capaci di sostenere senza problemi il passaggio e la sosta di autoveicoli. Inoltre le lastre di 20mm si integrano perfettamente con evoluti sistemi di supporti che permettono di creare pavimentazioni sopraelevate capaci di risolvere efficacemente situazioni di planarità e di alloggiare impianti elettrici e idrici.

- 1 – Posa a secco in appoggio
- 2 – Posa su massetto con colla
- 3 – Posa sopraelevata con supporto



EN Installation of 20mm tiles
20mm slabs can be laid dry, straight onto sand, gravel and grassy surfaces, making them instantly usable, without the need for a substrate or the use of mortars and adhesives.

The 2 cm thickness of tiles, together with the conventional adhesive laying method, allows users to create sturdy tiling which can withstand the weight of traffic of all kinds, as well as parked cars. 20mm tiles also fit perfectly with advanced support systems used to create raised flooring, which can overcome flatness problems and provide room for housing plumbing and electrical facilities.

- 1 – Dry laying
- 2 – Laying on screed with adhesive
- 3 – Raised laying with support

DE Installation von 20mm Fliesen
Die 20mm-Platten können trocken, direkt auf Sand, Kies oder Rasen verlegt werden, so dass ein sofort begehbare Boden erzielt wird, ohne Benötigung von Estrich oder Verwendung von Mörtel und Klebern.

Die Stärke von 2 cm der Platten, zusammen mit der herkömmlichen Verlegung mit Kleber, ermöglicht die Schaffung von äußerst beständigen Flächen, die problemlos dem Überfahren und Aufenthalt von Fahrzeugen standhalten.

Außerdem integrieren sich die 20mm-Platten in die ortsrittlichsten Stützsysteme, so dass erhöhte Doppelböden geschaffen werden können, die auf effiziente Weise Probleme der Ebenheit und der Unterbringung von elektrischen und wassertechnischen Anlagen lösen.

- 1 – Trockene verlegung Durch Auflage
- 2 – Verlegung auf Estrich mit Kleber
- 3 – Verlegung auf Hohlraumboden mit Halterung

FR L'installation de 20mm
Les dalles peuvent être posées à sec, directement sur du sable, du gravier et un fond herbeux permettant d'obtenir un pavage immédiatement praticable sans chape, mortier ou colles.

L'épaisseur de 2 cm de associée à la pose traditionnelle avec de la colle permet de réaliser des surfaces extrêmement résistantes capables de supporter sans problème le passage et le stationnement de véhicules.

En outre, les dalles de 20mm s'intègrent parfaitement aux systèmes de support évolués qui permettent de créer des pavages surélevés en mesure de résoudre de façon efficace les situations de planéité ainsi que de contenir des circuits électriques et de distribution en eau.

- 1 – Pose à sec en appui
- 2 – Pose sur chape avec de la colle
- 3 – Pose surelevée avec support

ES La instalación de 20mm
Las planchas 20mm pueden ser colocadas en seco directamente sobre arena, gravilla o fondos de hierba, con lo que se obtiene un pavimento de tránsito sin necesidad de una capa de relleno y sin usar morteros ni adhesivos.

El espesor de 2 cm combinado con la colocación con adhesivo tradicional permite realizar superficies resistentes, capaces de recibir sin problemas el tránsito y la detención de vehículos.

Además, las planchas de 20mm se integran perfectamente con sistemas avanzados de soportes, que permiten crear pavimentaciones sobre elevadas capaces de garantizar eficazmente la planitud y de alojar sistemas eléctricos e hídricos.

- 1 – Colocación en seco de apoyo
- 2 – Colocación sobre capa de relleno con adhesivo
- 3 – Colocación sobre elevada con soportes

Interno-esterno in continuità

Rivestiamo completamente pavimenti interni ed esterni, fin dove architettura e paesaggio lo consentono, nel segno della continuità perfetta.

La tecnologia permette alle nostre superfici ceramiche di modulare spessori, finiture e dimensioni per ogni esigenza progettuale.

Con una sola regola: conservare un'identità pura e inconfondibile, fatta di scelte stilistiche e performance tecniche sempre più alte.



EN Indoor-Outdoor Continuity
We clad indoor and outdoor floor tiles completely, as far as architecture and landscape allow us, under the banner of perfect continuity.

Technology allows our ceramic tile surfaces to modulate the thickness, finishing and dimensions continuously, allowing settings to stretch out beyond walls, glass walls and windows.

With just one rule to follow: retaining a pure and unmistakable identity, made of increasingly superior stylistic choices and technical performance levels.

FR Continuité Extérieur-Intérieur
Nous revêtons entièrement les sols intérieurs et extérieurs, dans la mesure où l'architecture et le cadre le permettent, avec une continuité parfaite.

La technologie permet à nos surfaces céramiques de moduler en permanence les épaisseurs, finitions et dimensions pour franchir les espaces au-delà des parois, baies vitrées et fenêtres.

Un seul mot d'ordre: conserver une identité pure et incomparable, faite de choix stylistiques et de performances techniques toujours plus élevées.

DE Aussen Und Innen In Kontinuität
Boden- und Wandbeläge für den Innen- und Außenbereich, soweit es Architektur und Landschaft zulassen, im Zeichen der perfekten Kontinuität.

Die Technologie ermöglicht es unseren keramischen Oberflächen, die Stärke, die Oberflächenfinishes und die Formate kontinuierlich zu modulieren, um Umgebungen zu ermöglichen, die über Wände, Glaswände und Fenster hinausgehen.

Nur eine Vorgabe muss berücksichtigt werden: eine reine und unverwechselbare Identität zu bewahren, die sich aus stilistischen Entscheidungen und immer höheren technischen Leistungen zusammensetzt.

ES Superficies Continuas
Externos-Internos

Revestimos completamente pavimentos de interior y exterior, hasta donde la arquitectura y el paisaje lo permiten, logrando siempre una perfecta continuidad.

La tecnología permite a nuestras superficies cerámicas ajustar continuamente espesores, acabados y medidas para dejar que los espacios se desplacen más allá de paredes, ventanas y ventanales.

Solo hay una regla: conservar una identidad pura e inconfundible, construida con opciones estilísticas y prestaciones técnicas cada vez más altas.

Combinazioni In&Out

Combinations / Combinaisons / Kombinationen / Combinaciones

COLLEZIONI COLLECTIONS COLLECTIONS KOLLEKTIONEN COLECCIONES		INDOOR	OUTDOOR
ARKÈ	■	120×120 [48"×48"] – 60×120 [24"×48"] 60×60 [24"×24"] – 30×60 [12"×24"]	
	▲		60×120 [24"×48"] – 60×60 [24"×24"] – 30×60 [12"×24"] 60×120 [24"×48"] 20mm
BRYSTONE	●	120×278 [48"×110] – 120×120 [48"×48"] – 60×120 [24"×48"] – 30×120 [12"×48"] 80×80 [32"×32"] – 60×60 [24"×24"] 30×60 [12"×24"] – 9,7×60 [3 ^{7/8"} ×24"]	
	■	60×120 [24"×48"] – 60×60 [24"×24"] – 30×60 [12"×24"]	
	▲		60×90 20mm [24"×36"] – 80×80 20mm [32"×32"]
CHORUS	●	120×120 [48"×48"] – 60×120 [24"×48"] – 60×60 [24"×24"] 30×60 [12"×24"] – 9,7×60 [3 ^{7/8"} ×24"]	
	▲		60×120 [24"×48"] – 60×60 [24"×24"] – 30×60 [12"×24"] – 60×120 20mm [24"×48"]
COTTO MILANO	★	6×24 [2 ^{1/3"} ×9 ^{1/2"}]	
	■	120×120 [48"×48"] – 60×120 [24"×48"] – 60×60 [24"×24"] 30×60 [12"×24"] – 20×20 [8"×8"] – 6×24 [2 ^{1/3"} ×9 ^{1/2"}]	
	▲		120×120 [48"×48"] – 60×60 [24"×24"]
DISTRICT	●	120×278 [48"×110]	
	■	120×120 [48"×48"] – 60×120 [24"×48"] 80×80 [32"×32"] – 60×60 [24"×24"] – 30×60 [12"×24"]	
	▲		60×60 [24"×24"] – 30×60 [12"×24"] – 80×80 20mm [32"×32"]
DOLMIX	●	120×278 [48"×110] – 120×120 [48"×48"] – 60×120 [24"×48"] – 60×60 [24"×24"]	
	▲		120×120 20mm [48"×48"] – 60×60 20mm [24"×24"]
EVOKE	●	20×120 [8"×48"]	
	▲		30×120 20mm [12"×48"]
GEO	●	120×120 [48"×48"] – 60×120 [24"×48"] – 80×80 [32"×32"] – 40×80 [16"×32"] 60×60 [24"×24"] – 30×60 [12"×24"]	
	■	60×120 [24"×48"] – 60×60 [24"×24"]	
	▲		120×120 20mm [48"×48"] – 60×120 20mm [24"×48"]
	▲		60×60 [24"×24"] – 30×60 [12"×24"]
GRACE	●	120×278 [48"×110"]	
	■	120×120 [48"×48"] – 60×120 [24"×48"] – 80×80 [32"×32"] 60×60 [24"×24"] – 30×60 [12"×24"]	
	▲		60×120 [24"×48"] – 60×60 [24"×24"] 60×120 20mm [24"×48"] – 60×60 20mm [24"×24"]
HERITAGE	■	120×120 [48"×48"] – 60×120 [24"×48"] – 60×60 [24"×24"] – 30×60 [12"×24"]	
	▲		60×60 [24"×24"] – 30×60 [12"×24"] – 60×120 20mm [24"×48"]
JOURNEY	●	20×120 [8"×48"] – 10×120 [4"×48"] – 5×120 [2"×48"] – 7,5×45 [3"×18"]	
	▲		30×120 20mm [12"×48"]

COLLEZIONI COLLECTIONS COLLECTIONS KOLLEKTIONEN COLECCIONES		INDOOR	OUTDOOR
LAVICA	●	120×278 [48"×110"]	
	✕	60×120 [24"×48"] – 7,5×60 [3"×24"]	
	■	60×120 [24"×48"] – 80×80 [32"×32"] – 7,5×60 [3"×24"]	
	▲		60×120 [24"×48"] 20mm
MOOV	●	120×278 [48"×110"] – 120×120 [48"×48"] – 60×120 [24"×48"] – 60×60 [24"×24"] 30×60 [12"×24"] – 14,7×60 [5 ^{3/4"} ×24"] 9,7×60 [3 ^{7/8"} ×24"] – 6,4×60 [3 ^{1/2"} ×24"] – 3,1×60 [1 ^{1/4"} ×24"]	
	■	120×120 [48"×48"] – 60×120 [24"×48"] – 60×60 [24"×24"] – 30×60 [12"×24"]	
	▲		60×120 [24"×48"] – 60×60 [24"×24"] – 30×60 [12"×24"] 120×120 20mm [48"×48"] – 60×60 20mm [24"×24"]
MOOV UP	●	120×278 [48"×110"]	
	■	120×120 [48"×48"] – 60×120 [24"×48"] – 60×60 [24"×24"] 30×60 [12"×24"] – 6,4×60 [2 ^{1/2"} ×24"]	
	▲		120×120 [48"×48"] – 60×120 [24"×48"] 120×120 20mm [48"×48"] – 60×60 20mm [24"×24"]
NOORD	■	120×120 [48"×48"] – 60×120 [24"×48"] 60×60 [24"×24"] – 30×60 [12"×24"] – 9,7×60 [3 ^{7/8"} ×24"]	
	▲		120×120 20mm [48"×48"] – 80×80 20mm [32"×32"] – 60×60 20mm [24"×24"]
OMNIA	■	120×240 [48"×96"] – 120×120 [48"×48"] – 60×120 [24"×48"] 80×80 [32"×32"] – 40×80 [16"×32"]	
	▲		60×120 20mm [24"×48"]
PERCORSI FRAME	■	60×120 [24"×48"] – 60×60 [24"×24"] – 30×60 [12"×24"]	
	▲		60×60 [24"×24"] – 30×60 [12"×24"] 60×120 20mm [24"×48"] – 60×60 20mm [24"×24"]
PERCORSI SMART	●	60×60 [24"×24"] – 30×60 [12"×24"]	
	■	22,5×45,3 [9"×18"]	
	▲		60×60 [24"×24"] – 30×60 [12"×24"] 45×90 [18"×36"] 20mm – 60×60 [24"×24"] 20mm
TREVI	✕	120×278 [48"×110"] – 60×120 [24"×48"]	
	■	120×120 [48"×48"] – 60×120 [24"×48"] – 60×60 [24"×24"] – 30×60 [12"×24"]	
	▲		120×120 [48"×48"] – 60×60 [24"×24"] 120×120 20mm [48"×48"] – 60×120 [24"×48"] 20mm
UBIK	■	120×120 [48"×48"] – 60×120 [24"×48"] 60×60 [24"×24"] – 30×60 [12"×24"] – 9,7×60 [3 ^{7/8"} ×24"]	
	▲		30×60 [12"×24"] – 60×120 20mm [24"×48"] – 60×60 20mm [24"×24"]
VERSILIA	✕	120×278 [48"×110"]	
	✕	120×120 [48"×48"] – 60×120 [24"×48"] – 60×60 [24"×24"]	
	◆	60×120 [24"×48"]	
	■	60×120 [24"×48"]	
	▲		60×120 [24"×48"] 20mm

★ Glossy • ● Natural R9 • ✕ Silky • ✕ ULTRASilky • ■ ULTRAMatt • ▲ ULTRAMatt R11 • ■ Grip R10 • ▲ Grip R11 • ■ Structured R10 • ▲ Structured R11

R11 ÷ 20mm – Colori e formati

Colors And Sizes / Couleurs Et Formats / Farben Und Formate / Colores Y Formatos

120×120

48"x48"



Clay Concrete Cream Sand



Ivory Cross Pearl Cross Walnut Cross White Cross



Ivory Beige Silver Grey



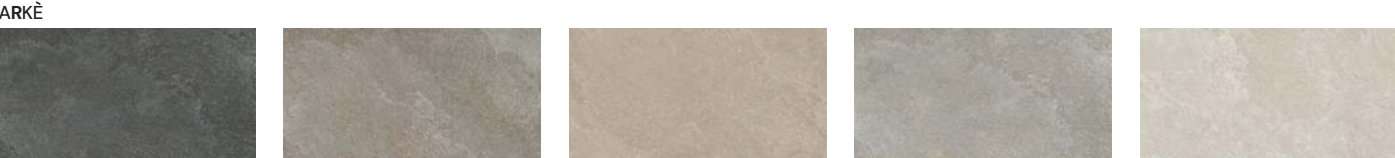
Anthracite Moka Grey Grey White



Grey Pietra di Vals Pietra di Barge

60×120

24"x48"



Anthracite Clay Beige Grey Ivory



Silver Beige White



Geo Silver Geo Grey Geo Ivory Geo Beige



Devix Greige Ceppo Grey Rapolano Beige Venezia Ivory Emperador White



Tivoli Ivory Romano Sand Pietra di Vals Pietra di Barge Imperiale Walnut



Grey Beige Ivory Pearl



Anthracite Walnut Grey Greige Ivory

R11 ÷ 20mm – Colori e formati

Colors And Sizes / Couleurs Et Formats / Farben Und Formate / Colores Y Formatos

60×120

24”x48”

VERSILIA



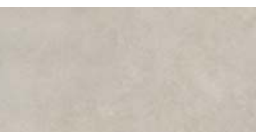
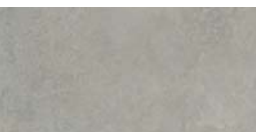
Bardiglio Silver Nuvolato Grey Fiorito Ivory Michelangelo White

GRACE



Beige Ivory White Iron Silver

GRACE



Grey Clay

LAVICA



Anthracite Grey

TREVI



Ivory Pearl Walnut White

60×90

24”x36”

BRYSTONE



Grey Gold Ivory

MIDLAKE



Porfido Quartzgrey Ardesia Quartzbeige

45×90

18”x36”

PERCORSI SMART



Pietra di Lavis Pietra di Bagnolo

PERCORSI EXTRA



Pietra di Vals Pietra di Barge

30×120

12”x48”

SOUL



Grey Walnut

EVOKE



Brown Sand

JOURNEY



Bone Honey

80×80

32”x32”

BRYSTONE



Grey Gold White

NOORD



Grey White

DISTRICT

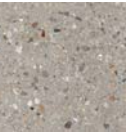


Grey Silver White Ivory Greige

60×60

24”x24”

DOLMIX



Grey

MOOV



Anthracite Moka Beige Grey

NOORD



Grey White

PERCORSI SMART



Pietra di Lavis Pietra di Bagnolo Pietra di Bressa

PERCORSI EXTRA



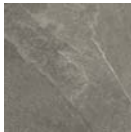
Pietra di Vals Pietra di Barge

PERCORSI FRAME



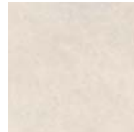
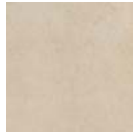
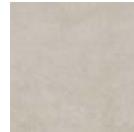
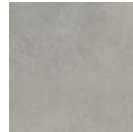
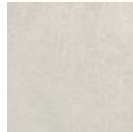
Imperiale Walnut

UBIK



Anthracite Walnut Grey Greige Ivory

GRACE



White Iron Silver Grey Clay Beige Ivory

MOOV UP



Clay Concrete Cream Sand

O2

Collections

Stone Look	28
Marble Look	82
Concrete&Design Look	92
Wood Look	114

Effetto Pietra

Stone Look / Effet Pierre / Steineffekt / Efecto Piedra



Bianco

White



- Heritage Pearl
Heritage



pag. 56
- Emperador White
Omnia



pag. 72
- Ubik Ivory
Ubik



pag. 88
- Chorus White
Chorus



pag. 108
- Brystone White
Brystone



pag. 96
- Grace White
Grace



pag. 28

Grigio – Nero

Grey – Black



- Arkè Anthracite
Arkè



pag. 48
- Arkè Grey
Arkè



pag. 48
- Lavica Anthracite
Lavica



pag. 40
- Lavica Grey
Lavica



pag. 40
- Heritage Grey
Heritage



pag. 56



- Devix Greige
Omnia



pag. 72
- Ceppo Grey
Omnia



pag. 72
- Quartzgrey
Midlake



pag. 104
- Pietra di Bagnolo
Percorsi Smart



pag. 116
- Pietra di Vals
Percorsi Extra



pag. 112



- Ubik Anthracite
Ubik



pag. 88
- Ubik Grey
Ubik



pag. 88
- Chorus Silver
Chorus



pag. 108
- Brystone Avana
Brystone



pag. 96
- Brystone Grey
Brystone



pag. 96



- Grace Grey
Grace



pag. 28
- Grace Clay
Grace



pag. 28
- Grace Silver
Grace



pag. 28
- Grace Iron
Grace



pag. 28
- Dolmix Grey
Dolmix



pag. 80

Marrone – Avorio

Brown – Ivory



- Arkè Clay
Arkè



pag. 48
- Arkè Beige
Arkè



pag. 48
- Arkè Ivory
Arkè



pag. 48
- Heritage Beige
Heritage



pag. 56
- Heritage Ivory
Heritage



pag. 56
- Imperiale Walnut
Percorsi Frame



pag. 68



- Rapolano Beige
Omnia



pag. 72
- Romano Sand
Omnia



pag. 72
- Tivoli Ivory
Omnia



pag. 72
- Venezia Ivory
Omnia



pag. 72
- Brystone Ivory
Brystone



pag. 96
- Brystone Gold
Brystone



pag. 96



- Ubik Walnut
Ubik



pag. 88
- Ubik Greige
Ubik



pag. 88
- Chorus Beige
Chorus



pag. 108
- Porfido
Midlake



pag. 104
- Quartzbeige
Midlake



pag. 104



- Pietra di Barge
Percorsi Extra



pag. 112
- Pietra di Lavis
Percorsi Smart



pag. 116
- Pietra di Bressa
Percorsi Smart



pag. 116
- Grace Beige
Grace



pag. 28
- Grace Ivory
Grace



pag. 28

Colorati

Coloured



- Ardesia
Midlake



pag. 104

-  Natural R9
-  ULTRAmatt
-  ULTRAmatt R11
-  Structured R10
-  Structured R11
-  3D

Effetto Marmo

Marble Look / Effet Marbre / Marmor Effekt / Efecto Mármol



Grigio – Nero

Grey – Black



Bardiglio Silver
Versilia
◆ ✕ ◻ ▲ ▨
pag. 122

Nuvolato Grey
Versilia
◆ ✕ ◻ ▲ ▨
pag. 122

Trevi Pearl
Trevi
✕ ◻ ▲ ▨
pag. 136

Trevi Pearl Cross
Trevi
✕ ◻ ▲
pag. 136

Marrone – Avorio

Brown – Ivory



Fiorito Ivory
Versilia
◆ ✕ ◻ ▲ ▨
pag. 122

Trevi Ivory
Trevi
✕ ◻ ▲ ▨
pag. 136

Trevi Ivory Cross
Trevi
✕ ◻ ▲
pag. 136

Trevi Walnut
Trevi
✕ ◻ ▲ ▨
pag. 136

Trevi Walnut Cross
Trevi
✕ ◻ ▲
pag. 136

Bianco

White



Trevi White
Trevi
✕ ◻ ▲ ▨
pag. 136

Trevi White Cross
Trevi
✕ ◻ ▲
pag. 136

Michelangelo White
Versilia
◆ ✕ ◻ ▲ ▨
pag. 122

Effetto Legno

Wood Effect / Effet Bois / Holz Effekt / Efecto Madera



Grigio – Nero

Grey – Black



Soul Grey
Soul
▲
pag. 250

Journey Bone
Journey
● ▲
pag. 238

Marrone – Avorio

Brown – Ivory



Journey Honey
Journey
● ▲
pag. 238

Evoke Sand
Evoke
● ▲
pag. 246

Soul Walnut
Soul
▲
pag. 250

Evoke Brown
Evoke
● ▲
pag. 246

- ◆ Lappato
- Natural R9
- ✕ Silky
- ✕ ULTRASilky
- ◻ ULTRAmatt
- ▲ ULTRAmatt R11
- ▲ Structured R11
- ▨ Flute 3D

Effetto Cemento + Design

Concrete & Design Look / Effet Ciment & Design / Zement & Design Effekt / Efecto Concrete & Design



Bianco

White



District White
District
● ◻ ▲
pag. 192

Geo White
Geo
● ◻ ▲
pag. 200

Noord White
Noord
◻ ▲
pag. 208

Moov Up White
Moov Up
● ◻ ▲
pag. 182

Grigio – Nero

Grey – Black



District Grey
District
◻ ▲
pag. 192

District Silver
District
◻ ▲
pag. 192

Geo Grey
Geo
● ◻ ▲ ▲
pag. 200

Geo Silver
Geo
● ◻ ▲ ▲
pag. 200

Grigio – Nero

Grey – Black



Noord Grey
Noord
◻ ▲
pag. 208

Moov Anthracite
Moov
● ■ ▲
pag. 212

Moov Grey
Moov
● ■ ▲
pag. 212

Moov Up Clay
Moov Up
● ◻ ▲
pag. 182

Moov Up Concrete
Moov Up
◻ ▲
pag. 182

Marrone – Avorio

Brown – Ivory



Geo Walnut
Geo
● ◻ ▲
pag. 200

Geo Beige
Geo
● ◻ ▲ ▲
pag. 200

Geo Ivory
Geo
● ◻ ▲ ▲
pag. 200

Moov Moka
Moov
● ■ ▲
pag. 212

Moov Beige
Moov
● ■ ▲
pag. 212

Moov Ivory
Moov
● ■ ▲
pag. 212



Moov Up Tobacco
Moov Up
◻ ▲
pag. 182

Moov Up Sand
Moov Up
● ◻ ▲
pag. 182

Moov Up Cream
Moov Up
● ◻ ▲
pag. 182

District Greige
District
● ◻ ▲
pag. 192

District Ivory
District
◻ ▲
pag. 192

- Natural R9
- ◻ ULTRAmatt
- ▲ ULTRAmatt R11
- Grip R10
- ▲ Grip R11
- ▲ Structured R11



Stone Look

- 30 Grace
- 34 Lavica
- 38 Arkè
- 42 Heritage
- 46 Percorsi Frame
- 50 Omnia
- 54 Dolmix
- 58 Ubik
- 62 Brystone
- 66 Midlake
- 70 Chorus
- 74 Percorsi Extra
- 78 Percorsi Smart

Grace

Grace: un nome che evoca classe, fascino, discrezione, ma anche una levità capace di plasmarsi sugli ambienti più disparati. Un'eleganza minimale ma eclettica, focalizzata sulla finezza dei particolari e sull'alternanza tra toni caldi e freddi.

EN Grace: a name that evokes class, charm and discretion, as well as a lightness able to adapt to the most diverse settings. A minimal yet eclectic elegance, focused on the refinement of details and on the interplay between warm and cool tones.

DE Grace: ein Name, der Klasse, Charme und Diskretion hervorruft, aber auch eine Leichtigkeit, die sich den unterschiedlichsten Umgebungen anpassen kann. Eine minimalistische und zugleich eklektische Eleganz, die auf die Feinheit der Details und das Wechselspiel zwischen warmen und kühlen Tönen fokussiert ist.

FR Grace : un nom qui évoque la classe, le charme et la discrétion, mais aussi une légèreté capable de s'adapter aux environnements les plus variés. Une élégance minimaliste mais éclectique, axée sur la finesse des détails et sur l'alternance entre tonalités chaudes et froides.

ES Grace: un nombre que evoca clase, encanto y discreción, pero también una ligereza capaz de adaptarse a los ambientes más diversos. Una elegancia minimalista pero ecléctica, centrada en la fineza de los detalles y en la alternancia entre tonos cálidos y fríos.



Silver



Clay



Ivory



White



Iron



Grey



Beige

FORMATI • SIZES

60×120 20mm
60×60 20mm

SUPERFICI • SURFACES

ULTRAmatt R11



Floor / Outdoor
Grace Silver 60×120 (24"×48")
Grace Silver 60×120 R11 20mm (24"×48")

Wall
Grace Iron 120×278 (48"×110")

COLORI • COLOURS

GRACE IVORY V2



LEED*
COMPLIANT

GRACE CLAY V2



LEED*
COMPLIANT

GRACE SILVER V2



LEED*
COMPLIANT

GRACE BEIGE V2



LEED*
COMPLIANT

GRACE GREY V2



LEED*
COMPLIANT

GRACE IRON V2



LEED*
COMPLIANT

GRACE WHITE V2



LEED*
COMPLIANT

Stonalizzazione
Shading



* Solo nello spessore 20mm • 20mm thickness only

Per maggiori informazioni, scarica il certificato dal sito
For further information, download the certificate from website
keope.com

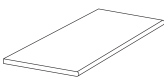
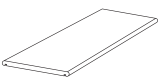
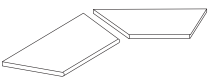
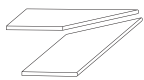
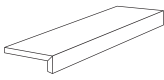
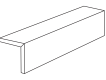
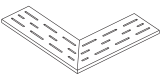
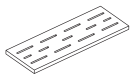
GAMMA • RANGE



		
	→ 20 mm	
Formati Sizes	60×120 24"×48"	60×60 24"×24"
	RT	RT
GRACE BEIGE	▲ J35W	▲ J3W5
GRACE CLAY	▲ J36W	▲ J3W6
GRACE GREY	▲ J37W	▲ J3W7
GRACE IRON	▲ J31W	▲ J3W1
GRACE IVORY	▲ J34W	▲ J3W4
GRACE SILVER	▲ J32W	▲ J3W2
GRACE WHITE	▲ J33W	▲ J3W3

▲ ULTRAmatt R11

PEZZI SPECIALI 20 mm • TRIMS 20 mm

			
GRADINO BORDO TORO	TOP BORDO TORO	ANGOLARE INTERNO BORDO TORO	ANGOLARE ESTERNO BORDO TORO
Bullnose Edge Step / Nez de Marche Arrondi / Abgerundete Stufenplatte / Peldaño Canto Romo	Bullnose Edge Top / Marche Sup. Chant Arrondi / Abgerundete Abdeckplatte / Top Canto Romo	Int. Bullnose Edge Corner / Ang. Int. Chant Arrondi / Aussenecktrittstufe / Ang. Int. Canto Romo	Ext. Bullnose Edge Corner / Ang. Ext. Chant Arrondi / Aussenecktrittstufe / Ang. Ext. Canto Romo
▲ 60×120 . 24"×48" . RT . 20 mm ▲ 30×120 . 12"×48 . RT . 20 mm ▲ 30×60 . 12"×24" . RT . 20 mm	▲ 30×120 . 12"×48 . RT . 20 mm	▲ 60×120 . 24"×48" . RT . 20 mm ▲ 30×120 . 12"×48 . RT . 20 mm ▲ 30×60 . 12"×24" . RT . 20 mm	▲ 60×120 . 24"×48" . RT . 20 mm ▲ 30×120 . 12"×48 . RT . 20 mm ▲ 30×60 . 12"×24" . RT . 20 mm
			
TERMINALE L	CORDOLO L	ANGOLARE GRIGLIA	GRIGLIA
L Terminal / Nez De Marche en L / Endabdeckplatte L-Form / Terminal L (Pegado)	L Kerb / Bordure En L / Kante L-Form / Cantonera L (Pegada)	Corner Grid / Grille D'angle / Ecke Grat / Angular Rejilla	Grid / Gril / Grill / Rejilla
▲ 120×45×15 . 48"×18"×6" . RT . 20 mm ▲ 60×33×5 . 13"×24"×2" . RT 20 mm ▲ 60×20×5 . 24"×8"×2" . RT . 20 mm	▲ 60×20×15 . 24"×8"×6" . RT . 20 mm	▲ 15×60 . 6"×24" . RT . 20 mm	▲ 15×60 . 6"×24" . RT . 20 mm

I pezzi speciali 20 mm sono disponibili su richiesta
20 mm trims are available upon request

▲ ULTRAmatt R11

Lavica

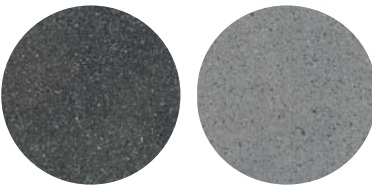
La potente bellezza della pietra lavica siciliana, plasmata dal fuoco e accolta dal mare, porta il fascino magnetico e incontaminato della natura nel design contemporaneo.

EN The powerful beauty of Sicilian lava stone—shaped by fire and embraced by the sea—brings nature’s magnetic, unspoiled allure into contemporary design.

DE Die kraftvolle Schönheit des sizilianischen Lavasteins, vom Feuer geformt und vom Meer umfungen, bringt den magnetischen, unberührten Reiz der Natur in das zeitgenössische Design.

FR La beauté puissante de la pierre de lave sicilienne, façonnée par le feu et bercée par la mer, insuffle au design contemporain le charme magnétique et intact de la nature.

ES La poderosa belleza de la piedra de lava siciliana, moldeada por el fuego y abrazada por el mar, lleva al diseño contemporáneo el encanto magnético e incontaminado de la naturaleza.



Anthracite Grey

FORMATI • SIZES
60×120 20mm

SUPERFICI • SURFACES
ULTRAmatt R11



Floor
Lavica Anthracite 60×120 (24"×48")

Wall
Lavica Anthracite 7,5×60 (3'×24") NO RT

COLORI • COLOURS



Stonalizzazione
Shading



Per maggiori informazioni, scarica il certificato dal sito

For further information, download the certificate from website

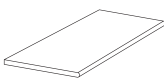
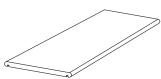
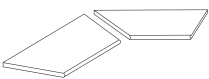
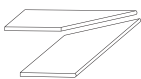
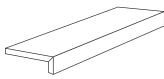
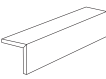
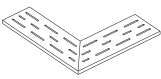
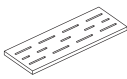
keope.com

GAMMA • RANGE



	
	20 mm
Formati Sizes	60×120 24"×48"
	RT
LAVICA ANTHRACITE	▲ JMW5
LAVICA GREY	▲ JMW4
▲ ULTRAmatt R11	

PEZZI SPECIALI 20 mm • TRIMS 20 mm

			
GRADINO BORDO TORO	TOP BORDO TORO	ANGOLARE INTERNO BORDO TORO	ANGOLARE ESTERNO BORDO TORO
Bullnose Edge Step / Nez de Marche Arrondi / Abgerundete Stufenplatte / Peldaño Canto Romo	Bullnose Edge Top / Marche Sup. Chant Arrondi / Abgerundete Abdeckplatte / Top Canto Romo	Int. Bullnose Edge Corner / Ang. Int. Chant Arrondi / Aussenecktrittstufe / Ang. Int. Canto Romo	Ext. Bullnose Edge Corner / Ang. Ext. Chant Arrondi / Aussenecktrittstufe / Ang. Ext. Canto Romo
▲ 60×120 . 24"×48" . RT . 20 mm ▲ 30×120 . 12"×48 . RT . 20 mm ▲ 30×60 . 12"×24" . RT . 20 mm	▲ 30×120 . 12"×48 . RT . 20 mm	▲ 60×120 . 24"×48" . RT . 20 mm ▲ 30×120 . 12"×48 . RT . 20 mm ▲ 30×60 . 12"×24" . RT . 20 mm	▲ 60×120 . 24"×48" . RT . 20 mm ▲ 30×120 . 12"×48 . RT . 20 mm ▲ 30×60 . 12"×24" . RT . 20 mm
			
TERMINALE L	CORDOLO L	ANGOLARE GRIGLIA	GRIGLIA
L Terminal / Nez De Marche en L / Endabdeckplatte L-Form / Terminal L (Pegado)	L Kerb / Bordure En L / Kante L-Form / Cantonera L (Pegada)	Corner Grid / Grille D'angle / Ecke Grat / Angular Rejilla	Grid / Gril / Grill / Rejilla
▲ 120×45×15 . 48"×18"×6" . RT . 20 mm ▲ 60×33×5 . 13"×24"×2" . RT 20 mm ▲ 60×20×5 . 24"×8"×2" . RT . 20 mm	▲ 60×20×15 . 24"×8"×6" . RT . 20 mm	▲ 15×60 . 6"×24" . RT . 20 mm	▲ 15×60 . 6"×24" . RT . 20 mm

I pezzi speciali 20 mm sono disponibili su richiesta
20 mm trims are available upon request

▲ ULTRAmatt R11

Arkè

Arkè fonde l’eleganza naturale della quarzite con le prestazioni tecniche del gres porcellanato. I toni morbidi e avvolgenti si sposano con finiture strutturate, accentuando così l’effetto pietra per un risultato di grande impatto estetico e funzionale.

EN Arkè blends the natural elegance of quartzite with the technical performance of porcelain stoneware. Soft, enveloping tones pair with textured finishes, enhancing the stone effect for a result of striking aesthetic and functional impact.

DE Arkè verbindet die natürliche Eleganz von Quarzit mit der technischen Leistungsfähigkeit von Feinsteinzeug. Weiche, umhüllende Farbtöne treffen auf strukturierte Oberflächen und betonen so den Steincharakter – für ein Ergebnis mit großer ästhetischer und funktionaler Wirkung.

FR Arkè associe l’élégance naturelle de la quartzite aux performances techniques du grès cérame. Des tonalités douces et enveloppantes s’harmonisent avec des finitions structurées, accentuant ainsi l’effet pierre pour un résultat à fort impact esthétique et fonctionnel.

ES Arkè combina la elegancia natural de la cuarcita con las prestaciones técnicas del gres porcelánico. Los tonos suaves y envolventes se unen a acabados estructurados, acentuando así el efecto piedra para un resultado de gran impacto estético y funcional.



FORMATI • SIZES
60×120 20mm

SUPERFICI • SURFACES
ULTRAmatt R11



Floor
Arkè Clay 120×120 (48”×48”)
Arkè Clay 60×120 R11 20mm (24”×48”)

COLORI • COLOURS



Stonalizzazione
Shading



* Solo nello spessore 20mm • 20mm thickness only

Per maggiori informazioni, scarica il certificato dal sito
For further information, download the certificate from website
keope.com

GAMMA • RANGE



	20 mm
Formati Sizes	60×120 24"×48"
	RT
ARKÈ ANTHRACITE	▲ I6W1
ARKÈ CLAY	▲ I6W3
ARKÈ GREY	▲ I6W2
ARKÈ BEIGE	▲ I6W4
ARKÈ IVORY	▲ I6W5

▲ ULTRAmatt R11

PEZZI SPECIALI 20 mm • TRIMS 20 mm

GRADINO BORDO TORO	TOP BORDO TORO	ANGOLARE INTERNO BORDO TORO	ANGOLARE ESTERNO BORDO TORO
Bullnose Edge Step / Nez de Marche Arrondi / Abgerundete Stufenplatte / Peldaño Canto Romo	Bullnose Edge Top / Marche Sup. Chant Arrondi / Abgerundete Abdeckplatte / Top Canto Romo	Int. Bullnose Edge Corner / Ang. Int. Chant Arrondi / Aussenecktrittstufe / Ang. Int. Canto Romo	Ext. Bullnose Edge Corner / Ang. Ext. Chant Arrondi / Aussenecktrittstufe / Ang. Ext. Canto Romo
▲ 60×120 . 24"×48" . RT . 20 mm ▲ 30×120 . 12"×48 . RT . 20 mm ▲ 30×60 . 12"×24" . RT . 20 mm	▲ 30×120 . 12"×48 . RT . 20 mm	▲ 60×120 . 24"×48" . RT . 20 mm ▲ 30×120 . 12"×48 . RT . 20 mm ▲ 30×60 . 12"×24" . RT . 20 mm	▲ 60×120 . 24"×48" . RT . 20 mm ▲ 30×120 . 12"×48 . RT . 20 mm ▲ 30×60 . 12"×24" . RT . 20 mm
TERMINALE L	CORDOLO L	ANGOLARE GRIGLIA	GRIGLIA
L Terminal / Nez De Marche en L / Endabdeckplatte L-Form / Terminal L (Pegado)	L Kerb / Bordure En L / Kante L-Form / Cantonera L (Pegada)	Corner Grid / Grille D'angle / Ecke Grat / Angular Rejilla	Grid / Gril / Grill / Rejilla
▲ 120×45×15 . 48"×18"×6" . RT . 20 mm ▲ 60×33×5 . 13"×24"×2" . RT 20 mm ▲ 60×20×5 . 24"×8"×2" . RT . 20 mm	▲ 60×20×15 . 24"×8"×6" . RT . 20 mm	▲ 15×60 . 6"×24" . RT . 20 mm	▲ 15×60 . 6"×24" . RT . 20 mm

I pezzi speciali 20 mm sono disponibili su richiesta
20 mm trims are available upon request

▲ ULTRAmatt R11

Heritage

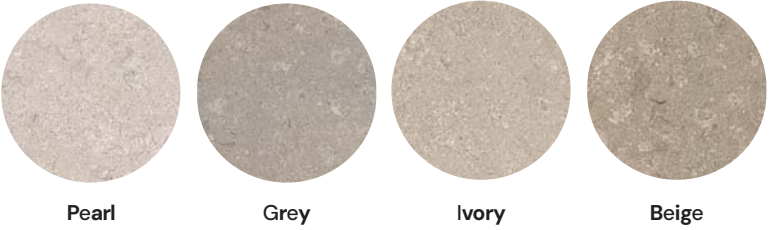
L’oceano si scaglia contro le impervie scogliere del Dorset. La pietra di Portland è una mappa dove il tempo ha lasciato tracce preziose: inserti fossili, conchiglie e inclusioni sedimentarie che conservano la memoria del luogo.

EN The ocean crashes against the rugged cliffs of Dorset. Portland stone is a map on which time has left precious traces: fossil inlays, shells and sedimentary inclusions that preserve the memory of the place.

FR L’océan se brise contre les falaises escarpées du Dorset. La pierre de Portland est une carte où le temps a laissé de précieuses traces : incrustations fossiles, coquillages et inclusions sédimentaires qui conservent la mémoire du lieu.

DE Der Ozean brandet gegen die schroffen Klippen von Dorset. Portland-Stein ist eine Karte, auf der die Zeit kostbare Spuren hinterlassen hat: fossile Einschlüsse, Muscheln und sedimentäre Inklusionen, die die Erinnerung an den Ort bewahren.

ES El océano se estrella contra los escarpados acantilados de Dorset. La piedra de Portland es un mapa donde el tiempo ha dejado huellas preciosas: incrustaciones fósiles, conchas e inclusiones sedimentarias que conservan la memoria del lugar.



FORMATI • SIZES
60×120 20mm

SUPERFICI • SURFACES
ULTRAmatt R11



Floor
Heritage Grey 60×120 R11 20mm (24"×48")

Wall
Heritage Grey 30×60 R11 9mm (12"×24")

COLORI • COLOURS

HERITAGE PEARL V2



LEED*
COMPLIANT

HERITAGE IVORY V2



LEED*
COMPLIANT

HERITAGE GREY V2



LEED*
COMPLIANT

HERITAGE BEIGE V2



LEED*
COMPLIANT

Stonalizzazione
Shading



* Solo nello spessore 20mm • 20mm thickness only

Per maggiori informazioni, scarica il certificato dal sito
For further information, download the certificate from website
keope.com

GAMMA • RANGE



	20 mm
Formati Sizes	60×120 24"×48"
	RT
HERITAGE BEIGE	▲ IJW3
HERITAGE GREY	▲ IJW4
HERITAGE IVORY	▲ IJW2
HERITAGE PEARL	▲ IJW1

▲ ULTRAmatt R11

PEZZI SPECIALI 20 mm • TRIMS 20 mm

GRADINO BORDO TORO	TOP BORDO TORO	ANGOLARE INTERNO BORDO TORO	ANGOLARE ESTERNO BORDO TORO
Bullnose Edge Step / Nez de Marche Arrondi / Abgerundete Stufenplatte / Peldaño Canto Romo	Bullnose Edge Top / Marche Sup. Chant Arrondi / Abgerundete Abdeckplatte / Top Canto Romo	Int. Bullnose Edge Corner / Ang. Int. Chant Arrondi / Aussenecktrittstufe / Ang. Int. Canto Romo	Ext. Bullnose Edge Corner / Ang. Ext. Chant Arrondi / Aussenecktrittstufe / Ang. Ext. Canto Romo
▲ 60×120 . 24"×48" . RT . 20 mm ▲ 30×120 . 12"×48 . RT . 20 mm ▲ 30×60 . 12"×24" . RT . 20 mm	▲ 30×120 . 12"×48 . RT . 20 mm	▲ 60×120 . 24"×48" . RT . 20 mm ▲ 30×120 . 12"×48 . RT . 20 mm ▲ 30×60 . 12"×24" . RT . 20 mm	▲ 60×120 . 24"×48" . RT . 20 mm ▲ 30×120 . 12"×48 . RT . 20 mm ▲ 30×60 . 12"×24" . RT . 20 mm
TERMINALE L	CORDOLO L	ANGOLARE GRIGLIA	GRIGLIA
L Terminal / Nez De Marche en L / Endabdeckplatte L-Form / Terminal L (Pegado)	L Kerb / Bordure En L / Kante L-Form / Cantonera L (Pegada)	Corner Grid / Grille D'angle / Ecke Grat / Angular Rejilla	Grid / Gril / Grill / Rejilla
▲ 120×45×15 . 48"×18"×6" . RT . 20 mm ▲ 60×33×5 . 13"×24"×2" . RT 20 mm ▲ 60×20×5 . 24"×8"×2" . RT . 20 mm	▲ 60×20×15 . 24"×8"×6" . RT . 20 mm	▲ 15×60 . 6"×24" . RT . 20 mm	▲ 15×60 . 6"×24" . RT . 20 mm

I pezzi speciali 20 mm sono disponibili su richiesta
20 mm trims are available upon request

▲ ULTRAmatt R11

Percorsi Frame

I confini tra indoor e outdoor sfumano nella straordinaria varietà di grafismi, finiture e spessori disponibili, pur mantenendo le peculiarità che differenziano la pietra da esterno da quella per interni.

EN The boundaries between indoor and outdoor blur thanks to the extraordinary variety of graphics, finishes and thicknesses available, while preserving the distinctive features that set outdoor stone apart from indoor applications.

DE Die Grenzen zwischen Indoor und Outdoor verschwimmen dank der außergewöhnlichen Vielfalt an Grafiken, Oberflächen und verfügbaren Stärken, wobei die Besonderheiten erhalten bleiben, die Außenstein von Lösungen für den Innenbereich unterscheiden.

FR Les frontières entre intérieur et extérieur s'estompent grâce à l'extraordinaire variété de graphismes, de finitions et d'épaisseurs disponibles, tout en conservant les caractéristiques qui distinguent la pierre d'extérieur de celle destinée aux intérieurs.

ES Los límites entre interior y exterior se difuminan gracias a la extraordinaria variedad de grafismos, acabados y espesores disponibles, manteniendo al mismo tiempo las características que diferencian la piedra para exteriores de la destinada a interiores.



Imperiale Walnut

FORMATI • SIZES

60×120 20mm
60×60 20mm

SUPERFICI • SURFACES

ULTRAmatt R11



Floor
Imperiale Walnut 60×120 (24"×48") 20mm

Wall
Imperiale Walnut 60×120 (24"×48")

IMPERIALE WALNUT V3



LEED*
COMPLIANT

Stonalizzazione
Shading



* Solo nello spessore 20mm • 20mm thickness only

Per maggiori informazioni, scarica il certificato dal sito
For further information, download the certificate from website
keope.com

	→ 20 mm	
Formati Sizes	60×120 24"×48"	60×60 24"×24"
	RT	RT
IMPERIALE WALNUT	▲ GJW3	▲ GJ3W

▲ ULTRAmatt R11

PEZZI SPECIALI 20 mm • TRIMS 20 mm

GRADINO BORDO TORO	TOP BORDO TORO	ANGOLARE INTERNO BORDO TORO	ANGOLARE ESTERNO BORDO TORO
Bullnose Edge Step / Nez de Marche Arrondi / Abgerundete Stufenplatte / Peldaño Canto Romo	Bullnose Edge Top / Marche Sup. Chant Arrondi / Abgerundete Abdeckplatte / Top Canto Romo	Int. Bullnose Edge Corner / Ang. Int. Chant Arrondi / Aussenecktrittstufe / Ang. Int. Canto Romo	Ext. Bullnose Edge Corner / Ang. Ext. Chant Arrondi / Aussenecktrittstufe / Ang. Ext. Canto Romo
▲ 60×120 . 24"×48" . RT . 20 mm ▲ 30×120 . 12"×48 . RT . 20 mm ▲ 30×60 . 12"×24" . RT . 20 mm	▲ 30×120 . 12"×48 . RT . 20 mm	▲ 60×120 . 24"×48" . RT . 20 mm ▲ 30×120 . 12"×48 . RT . 20 mm ▲ 30×60 . 12"×24" . RT . 20 mm	▲ 60×120 . 24"×48" . RT . 20 mm ▲ 30×120 . 12"×48 . RT . 20 mm ▲ 30×60 . 12"×24" . RT . 20 mm
TERMINALE L	CORDOLO L	ANGOLARE GRIGLIA	GRIGLIA
L Terminal / Nez De Marche en L / Endabdeckplatte L-Form / Terminal L (Pegado)	L Kerb / Bordure En L / Kante L-Form / Cantonera L (Pegada)	Corner Grid / Grille D'angle / Ecke Grat / Angular Rejilla	Grid / Gril / Grill / Rejilla
▲ 120×45×15 . 48"×18"×6" . RT . 20 mm ▲ 60×33×5 . 13"×24"×2" . RT 20 mm ▲ 60×20×5 . 24"×8"×2" . RT . 20 mm	▲ 60×20×15 . 24"×8"×6" . RT . 20 mm	▲ 15×60 . 6"×24" . RT . 20 mm	▲ 15×60 . 6"×24" . RT . 20 mm

I pezzi speciali 20 mm sono disponibili su richiesta
20 mm trims are available upon request

▲ ULTRAmatt R11

Omnia

Con Omnia, la natura entra vigorosa negli ambienti indoor. Le cromie classiche di pietre antiche e pregiate trovano nuova modernità nel gres porcellanato, che avvolge gli spazi di eleganza contemporanea.

EN With Omnia, nature enters indoor spaces with vigor. The classic hues of ancient, precious stones find new modernity in porcelain stoneware, enveloping interiors in contemporary elegance.

DE Mit Omnia zieht die Natur kraftvoll in Innenräume ein. Die klassischen Farbtöne antiker, edler Steine finden im Feinsteinzeug eine neue Modernität und umhüllen die Räume mit zeitgenössischer Eleganz.

FR Avec Omnia, la nature fait une entrée vigoureuse dans les espaces intérieurs. Les tonalités classiques de pierres anciennes et précieuses trouvent une nouvelle modernité dans le grès cérame, qui enveloppe les lieux d'une élégance contemporaine.

ES Con Omnia, la naturaleza irrumpe con fuerza en los espacios interiores. Las cromías clásicas de piedras antiguas y valiosas encuentran una nueva modernidad en el gres porcelánico, que envuelve los ambientes con una elegancia contemporánea.



FORMATI • SIZES
60×120 20mm

SUPERFICI • SURFACES
ULTRAmatt R11



Outdoor
Ceppo Grey 60×120 (24"×48") 20mm

COLORI • COLOURS

EMPERADOR WHITE V2



LEED*
COMPLIANT

VENEZIA IVORY V2



LEED*
COMPLIANT

TIVOLI IVORY V3



LEED*
COMPLIANT

ROMANO SAND V3



LEED*
COMPLIANT

RAPOLANO BEIGE V3



LEED*
COMPLIANT

DEVIX GREIGE V3



LEED*
COMPLIANT

CEPPO GREY V2



* Solo nello spessore 20mm • 20mm thickness only

Per maggiori informazioni, scarica il certificato dal sito
For further information, download the certificate from website
keope.com

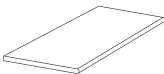
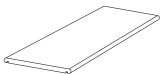
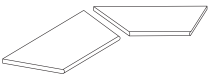
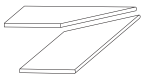
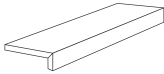
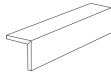
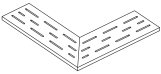
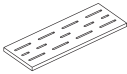
GAMMA • RANGE



	
	20 mm
Formati Sizes	60×120 24"×48"
	RT
EMPERADOR WHITE	▲ GKW1
VENEZIA IVORY	▲ GKW2
RAPOLANO BEIGE	▲ GKW6
TIVOLI IVORY	▲ GKW7
DEVIX GREIGE	▲ GKW5
CEPPO GREY	▲ GKW4
ROMANO SAND	▲ GKW8

▲ ULTRAmatt R11

PEZZI SPECIALI 20 mm • TRIMS 20 mm

			
GRADINO BORDO TORO	TOP BORDO TORO	ANGOLARE INTERNO BORDO TORO	ANGOLARE ESTERNO BORDO TORO
Bullnose Edge Step / Nez de Marche Arrondi / Abgerundete Stufenplatte / Peldaño Canto Romo	Bullnose Edge Top / Marche Sup. Chant Arrondi / Abgerundete Abdeckplatte / Top Canto Romo	Int. Bullnose Edge Corner / Ang. Int. Chant Arrondi / Aussenecktrittstufe / Ang. Int. Canto Romo	Ext. Bullnose Edge Corner / Ang. Ext. Chant Arrondi / Aussenecktrittstufe / Ang. Ext. Canto Romo
▲ 60×120 . 24"×48" . RT . 20 mm ▲ 30×120 . 12"×48 . RT . 20 mm ▲ 30×60 . 12"×24" . RT . 20 mm	▲ 30×120 . 12"×48 . RT . 20 mm	▲ 60×120 . 24"×48" . RT . 20 mm ▲ 30×120 . 12"×48 . RT . 20 mm ▲ 30×60 . 12"×24" . RT . 20 mm	▲ 60×120 . 24"×48" . RT . 20 mm ▲ 30×120 . 12"×48 . RT . 20 mm ▲ 30×60 . 12"×24" . RT . 20 mm
			
TERMINALE L	CORDOLO L	ANGOLARE GRIGLIA	GRIGLIA
L Terminal / Nez De Marche en L / Endabdeckplatte L-Form / Terminal L (Pegado)	L Kerb / Bordure En L / Kante L-Form / Cantonera L (Pegada)	Comer Grid / Grille D'angle / Ecke Grat / Angular Rejilla	Grid / Gril / Grill / Rejilla
▲ 120×45×15 . 48"×18"×6" . RT . 20 mm ▲ 60×33×5 . 13"×24"×2" . RT 20 mm ▲ 60×20×5 . 24"×8"×2" . RT . 20 mm	▲ 60×20×15 . 24"×8"×6" . RT . 20 mm	▲ 15×60 . 6"×24" . RT . 20 mm	▲ 15×60 . 6"×24" . RT . 20 mm

I pezzi speciali 20 mm sono disponibili su richiesta
20 mm trims are available upon request

▲ ULTRAmatt R11

Dolmix

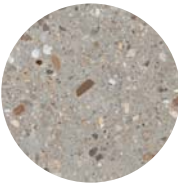
Dolmix rivisita un materiale dalle radici storiche profonde, ben radicate nell'architettura all'italiana. La veste intramontabile del terrazzo veneziano torna sotto forma di superfici che possono rivestire pavimenti e rivestimenti così come volumi scultorei.

EN Dolmix reinterprets a material with deep historical roots, firmly anchored in Italian architecture. The timeless look of Venetian terrazzo returns in the form of surfaces that can clad floors and walls, as well as sculptural volumes.

DE Dolmix interpretiert ein Material mit tiefen historischen Wurzeln neu, fest verankert in der italienischen Architektur. Die zeitlose Anmutung des venezianischen Terrazzo kehrt in Form von Oberflächen zurück, die Böden und Wände ebenso wie skulpturale Volumen verkleiden können.

FR Dolmix revisite un matériau aux profondes racines historiques, solidement ancré dans l'architecture italienne. L'allure intemporelle du terrazzo vénitien renaît sous forme de surfaces capables d'habiller sols et murs, ainsi que des volumes sculpturaux.

ES Dolmix reinterpreta un material de profundas raíces históricas, bien arraigado en la arquitectura italiana. La estética atemporal del terrazo veneciano regresa en forma de superficies capaces de revestir suelos y paredes, así como volúmenes escultóricos.



Grey

FORMATI • SIZES

120×120 20mm
60×60 20mm

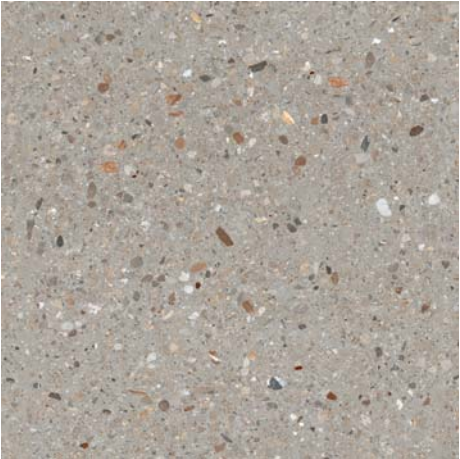
SUPERFICI • SURFACES

Structured R11

Floor
Dolmix Grey 120×120 R11 20mm (48"×48")

COLORI • COLOURS

DOLMIX GREY V2

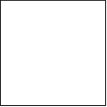


Stonalizzazione
Shading



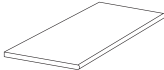
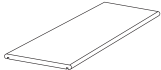
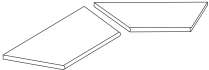
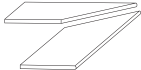
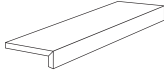
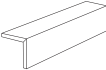
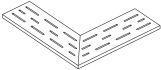
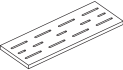
Per maggiori informazioni, scarica il certificato dal sito
For further information, download the certificate from website
keope.com

GAMMA • RANGE

		
	→ 20 mm	
Formati Sizes	120×120 48"×48"	60×60 24"×24"
	RT	RT
IMPERIALE WALNUT	▲ WIFF	▲ FFIW

▲ Structured R11

PEZZI SPECIALI 20 mm • TRIMS 20 mm

			
GRADINO BORDO TORO	TOP BORDO TORO	ANGOLARE INTERNO BORDO TORO	ANGOLARE ESTERNO BORDO TORO
Bullnose Edge Step / Nez de Marche Arrondi / Abgerundete Stufenplatte / Peldaño Canto Romo	Bullnose Edge Top / Marche Sup. Chant Arrondi / Abgerundete Abdeckplatte / Top Canto Romo	Int. Bullnose Edge Corner / Ang. Int. Chant Arrondi / Aussenecktrittstufe / Ang. Int. Canto Romo	Ext. Bullnose Edge Corner / Ang. Ext. Chant Arrondi / Aussenecktrittstufe / Ang. Ext. Canto Romo
▲ 60×120 . 24"×48" . RT . 20 mm ▲ 30×120 . 12"×48 . RT . 20 mm ▲ 30×60 . 12"×24" . RT . 20 mm	▲ 30×120 . 12"×48 . RT . 20 mm	▲ 60×120 . 24"×48" . RT . 20 mm ▲ 30×120 . 12"×48 . RT . 20 mm ▲ 30×60 . 12"×24" . RT . 20 mm	▲ 60×120 . 24"×48" . RT . 20 mm ▲ 30×120 . 12"×48 . RT . 20 mm ▲ 30×60 . 12"×24" . RT . 20 mm
			
TERMINALE L	CORDOLO L	ANGOLARE GRIGLIA	GRIGLIA
L Terminal / Nez De Marche en L / Endabdeckplatte L-Form / Terminal L (Pegado)	L Kerb / Bordure En L / Kante L-Form / Cantonera L (Pegada)	Corner Grid / Grille D'angle / Ecke Grat / Angular Rejilla	Grid / Gril / Grill / Rejilla
▲ 120×45×15 . 48"×18"×6" . RT . 20 mm ▲ 60×33×5 . 13"×24"×2" . RT 20 mm ▲ 60×20×5 . 24"×8"×2" . RT . 20 mm	▲ 60×20×15 . 24"×8"×6" . RT . 20 mm	▲ 15×60 . 6"×24" . RT . 20 mm	▲ 15×60 . 6"×24" . RT . 20 mm

I pezzi speciali 20 mm sono disponibili su richiesta
20 mm trims are available upon request

▲ Structured R11

Ubik

Ubik sfoggia un effetto ardesia modellato secondo le direzioni e le sfumature delle vene rocciose. Il ritmo grafico riproduce spaccature naturali e consistenze diverse, profonde, di una lucentezza quasi metallica, all’insegna del comfort indoor e outdoor.

EN Ubik showcases a slate effect shaped by the directions and nuances of rocky veining. Its graphic rhythm reproduces natural fractures and varied, deep textures with an almost metallic sheen—designed for comfort both indoors and outdoors.

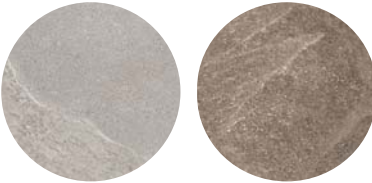
DE Ubik präsentiert eine Schieferoptik, die den Richtungen und Nuancen der Gesteinsadern folgt. Der grafische Rhythmus bildet natürliche Spaltungen und unterschiedliche, tiefe Texturen mit einem fast metallischen Glanz nach – im Zeichen von Komfort für Innen- und Außenbereiche.

FR Ubik arbore un effet ardoise modelé selon les directions et les nuances des veines minérales. Le rythme graphique reproduit des fissures naturelles et des textures variées, profondes, à l’éclat presque métallique, sous le signe du confort indoor comme outdoor.

ES Ubik luce un efecto pizarra modelado según las direcciones y los matices de las vetas de la roca. El ritmo gráfico reproduce fracturas naturales y texturas diversas, profundas, con un brillo casi metálico, pensado para el confort tanto en interior como en exterior.



Anthracite Grey Ivory



Greige Walnut

FORMATI • SIZES

60×120 20mm
60×60 20mm

SUPERFICI • SURFACES

ULTRAmatt R11



Floor
Ubik Ivory 60×120 (24”×48”) 20mm
Ubik Ivory 60×120 (24”×48”)

COLORI • COLOURS

UBIK ANTHRACITE V2



LEED COMPLIANT

UBIK GREY V2



LEED COMPLIANT

UBIK IVORY V2



LEED COMPLIANT *

UBIK WALNUT V2



LEED COMPLIANT

UBIK GREIGE V2



LEED COMPLIANT

Stonalizzazione
Shading

V2



* Solo nello spessore 20mm • 20mm thickness only

Per maggiori informazioni, scarica il certificato dal sito
For further information, download the certificate from website
keope.com

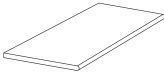
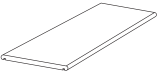
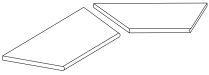
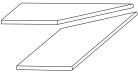
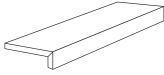
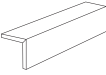
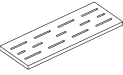
GAMMA • RANGE



		
	→ 20 mm	
Formati Sizes	60×120 24"×48"	60×60 24"×24"
	RT	RT
UBIK ANTHRACITE	▲ FGW1	▲ FG1W
UBIK GREIGE	▲ FGW3	▲ FG3W
UBIK GREY	▲ FGW2	▲ FG2W
UBIK IVORY	▲ FGW4	▲ FG4W
UBIK WALNUT	▲ FGW5	▲ FG5W

▲ ULTRAmatt R11

PEZZI SPECIALI 20 mm • TRIMS 20 mm

			
GRADINO BORDO TORO	TOP BORDO TORO	ANGOLARE INTERNO BORDO TORO	ANGOLARE ESTERNO BORDO TORO
Bullnose Edge Step / Nez de Marche Arrondi / Abgerundete Stufenplatte / Peldaño Canto Romo	Bullnose Edge Top / Marche Sup. Chant Arrondi / Abgerundete Abdeckplatte / Top Canto Romo	Int. Bullnose Edge Corner / Ang. Int. Chant Arrondi / Aussenecktrittstufe / Ang. Int. Canto Romo	Ext. Bullnose Edge Corner / Ang. Ext. Chant Arrondi / Aussenecktrittstufe / Ang. Ext. Canto Romo
▲ 60x120 . 24"×48" . RT . 20 mm ▲ 30x120 . 12"×48 . RT . 20 mm ▲ 30x60 . 12"×24" . RT . 20 mm	▲ 30x120 . 12"×48 . RT . 20 mm	▲ 60x120 . 24"×48" . RT . 20 mm ▲ 30x120 . 12"×48 . RT . 20 mm ▲ 30x60 . 12"×24" . RT . 20 mm	▲ 60x120 . 24"×48" . RT . 20 mm ▲ 30x120 . 12"×48 . RT . 20 mm ▲ 30x60 . 12"×24" . RT . 20 mm
			
TERMINALE L	CORDOLO L	ANGOLARE GRIGLIA	GRIGLIA
L Terminal / Nez De Marche en L / Endabdeckplatte L-Form / Terminal L (Pegado)	L Kerb / Bordure En L / Kante L-Form / Cantonera L (Pegada)	Corner Grid / Grille D'angle / Ecke Grat / Angular Rejilla	Grid / Gril / Grill / Rejilla
▲ 120x45x15 . 48"×18"×6" . RT . 20 mm ▲ 60x33x5 . 13"×24"×2" . RT 20 mm ▲ 60x20x5 . 24"×8"×2" . RT . 20 mm	▲ 60x20x15 . 24"×8"×6" . RT . 20 mm	▲ 15x60 . 6"×24" . RT . 20 mm	▲ 15x60 . 6"×24" . RT . 20 mm

I pezzi speciali 20 mm sono disponibili su richiesta
20 mm trims are available upon request

▲ ULTRAmatt R11

Brystone

Brystone è la pietra calcarea in formato contemporaneo: il prodotto di cave millenarie trova un nuovo valore estetico, più morbido e fine. La collezione raccoglie le sfaccettature della roccia in una superficie unica e coerente, perfetta per decorare e costruire solidi spazi architettonici.

EN Brystone is limestone in a contemporary format: the product of age-old quarries gains a new aesthetic value—softer and more refined. The collection captures the rock's many facets in a single, coherent surface, perfect for decorating and shaping solid architectural spaces.

FR Brystone, c'est la pierre calcaire dans un format contemporain : le fruit de carrières millénaires acquiert une nouvelle valeur esthétique, plus douce et plus fine. La collection rassemble les facettes de la roche en une surface unique et cohérente, parfaite pour décorer et construire des espaces architecturaux solides.

DE Brystone ist Kalkstein im zeitgenössischen Format: Das Produkt jahrtausendealter Steinbrüche erhält einen neuen ästhetischen Wert – weicher und feiner. Die Kollektion bündelt die Facetten des Gesteins zu einer einzigen, stimmigen Oberfläche, ideal, um solide architektonische Räume zu gestalten und zu definieren.

ES Brystone es la piedra caliza en clave contemporánea: el producto de canteras milenarias adquiere un nuevo valor estético, más suave y más fino. La colección reúne las facetas de la roca en una superficie única y coherente, perfecta para decorar y construir espacios arquitectónicos sólidos.



White



Ivory



Gold



Grey

FORMATI • SIZES

60×90 20mm

80×80 20mm

SUPERFICI • SURFACES

Structured R11



Floor
Brystone Grey 80×80 (32"×32")

COLORI • COLOURS

BRYSTONE WHITE V2



BRYSTONE IVORY V2



BRYSTONE GOLD V2



BRYSTONE GREY V2



BRYSTONE AVANA V2



Stonalizzazione
Shading

V2

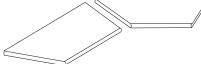
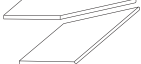


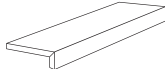
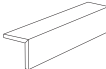
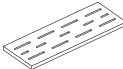
Per maggiori informazioni, scarica il certificato dal sito
For further information, download the certificate from website
keope.com

GAMMA • RANGE

	→ 20 mm	
Formati Sizes	60×90 24"×36"	80×80 32"×32"
	RT	RT
BRYSTONE IVORY	▲ DYW3	
BRYSTONE GOLD	▲ DYW2	▲ DY2W
BRYSTONE GREY	▲ DYW1	▲ DY1W
BRYSTONE WHITE		▲ DY5W
▲ Structured R11		

PEZZI SPECIALI 20 mm • TRIMS 20 mm

				
ANGOLARE BORDO TORO	GRADINO BORDO TORO	TOP BORDO TORO	ANGOLARE INT. BORDO TORO	ANGOLARE EST.BORDO TORO
Bullnose Edge Step / Nez de Marche Arrondi / Abgerundete Stufenplatte / Peldaño Canto Romo	Bullnose Edge Step / Nez de Marche Arrondi / Abgerundete Stufenplatte / Peldaño Canto Romo	Bullnose Edge Top / Marche Sup. Chant Arrondi / Abgerundete Abdeckplatte / Top Canto Romo	Int. Bullnose Edge Corner / Ang. Int. Chant Arrondi / Aussenecktrittstufe / Ang. Int. Canto Romo	Ext. Bullnose Edge Corner / Ang. Ext. Chant Arrondi / Aussenecktrittstufe / Ang. Ext. Canto Romo
▲ 40x40 . 16"x16" . RT . 20 mm	▲ 45x90 . 18"x36" . RT . 20 mm ▲ 40x80 . 16"x32" . RT . 20 mm ▲ 30x60 . 12"x24" . RT . 20 mm	▲ 40x80 . 16"x32" . RT . 20 mm	▲ 45x90 . 18"x36" . RT . 20 mm ▲ 40x80 . 16"x32" . RT . 20 mm	▲ 45x90 . 18"x36" . RT . 20 mm ▲ 40x80 . 16"x32" . RT . 20 mm

			
TERMINALE L	CORDOLO L	ANGOLARE GRIGLIA	GRIGLIA
L Terminal / Nez De Marche en L / Endabdeckplatte L-Form / Terminal L (Pegado)	L Kerb / Bordure En L / Kante L-Form / Cantonera L (Pegada)	Corner Grid / Grille D'angle / Ecke Grat / Angular Rejilla	Grid / Gril / Grill / Rejilla
▲ 90x45x15 . 36"x18"x6" . RT 20 mm ▲ 80x33x5 . 32"x13"x2" . RT 20 mm ▲ 80x20x5 . 32"x8"x2" . RT . 20 mm	▲ 80x20x20 . 32"x8"x8" . RT . 20 mm	▲ 20x80 . 8"x32" . RT . 20 mm	▲ 20x80 . 8"x32" . RT . 20 mm

I pezzi speciali 20 mm sono disponibili su richiesta
20 mm trims are available upon request

▲ Structured R11

Midlake

Midlake ha tre anime minerali, quella della quarzite, quella del porfido e dell'ardesia. A seconda della pietra riprodotta, le trame cambiano espressione e direzione. La traccia spontanea della natura riempie di energia creativa l'ambiente.

EN Midlake has three mineral souls: quartzite, porphyry and slate. Depending on the stone being reproduced, the patterns shift in expression and direction. Nature's spontaneous trace infuses the space with creative energy.

DE Midlake hat drei mineralische Seelen: Quarzit, Porphyr und Schiefer. Je nach nachgebildetem Stein verändern die Strukturen Ausdruck und Richtung. Die spontane Spur der Natur erfüllt den Raum mit kreativer Energie.

FR Midlake possède trois âmes minérales : la quartzite, le porphyre et l'ardoise. Selon la pierre reproduite, les trames changent d'expression et de direction. La trace spontanée de la nature insuffle à l'espace une énergie créative.

ES Midlake tiene tres almas minerales: la cuarcita, el pórfido y la pizarra. Según la piedra reproducida, las tramas cambian de expresión y de dirección. La huella espontánea de la naturaleza llena el ambiente de energía creativa.



Quartzgrey



Quartzbeige



Porfido



Ardesia

FORMATI • SIZES
60×90 20mm

SUPERFICI • SURFACES
Structured R11



Midlake Quartzgrey 60×90 (24"×36") 20 mm

COLORI • COLOURS

MIDLAKE QUARTZGREY V4



LEED
COMPLIANT

MIDLAKE PORFIDO V4



LEED
COMPLIANT

MIDLAKE ARDESIA V4



LEED
COMPLIANT

MIDLAKE QUARTZBEIGE V3



LEED
COMPLIANT

Stonalizzazione
Shading

V3 – V4



Per maggiori informazioni, scarica il certificato dal sito
For further information, download the certificate from website
keope.com

GAMMA • RANGE

⚡	20 mm
Formati Sizes	60×90 24"×36"
	RT
MIDLAKE ARDESIA	▲ D2O4
MIDLAKE PORFIDO	▲ D2O2
MIDLAKE QUARTZBEIGE	▲ D2O3
MIDLAKE QUARTZGREY	▲ D2O1

▲ Structured R11

PEZZI SPECIALI 20 mm • TRIMS 20 mm

GRADINO BORDO TORO	TERMINALE L
Bullnose Edge Step / Nez de Marche Arrondi / Abgerundete Stufenplatte / Peldaño Canto Romo	L Terminal / Nez De Marche en L / Endabdeckplatte L-Form / Terminal L (Pegado)
▲ 45x90 . 18"x36" . RT . 20 mm	▲ 90x45x15 . 36"x18"x6" . RT . 20 mm
ANGOLARE INTERNO BORDO TORO	ANGOLARE ESTERNO BORDO TORO
Int. Bullnose Edge Corner / Ang. Int. Chant Arrondi / Aussenecktrittstufe / Ang. Int. Canto Romo	Ext. Bullnose Edge Corner / Ang. Ext. Chant Arrondi / Aussenecktrittstufe / Ang. Ext. Canto Romo
▲ 45x90 . 18"x36" . RT . 20 mm	▲ 45x90 . 18"x36" . RT . 20 mm

I pezzi speciali 20 mm sono disponibili su richiesta
20 mm trims are available upon request

▲ Structured R11

Chorus

Il tempo è il migliore progettista. Scorre, scalfisce e stratifica, disegna i lineamenti delle pietre, rielaborati per le superfici di Chorus. L’identità della collezione è marcata da tre rocce, le cui tracce restituiscono echi e voci di paesaggi diversi.

EN Time is the greatest designer. It flows, etches and layers, shaping the features of stone—reworked for Chorus surfaces. The collection’s identity is defined by three rocks, whose traces return echoes and voices of different landscapes.

FR Le temps est le meilleur designer. Il s’écoule, entaille et stratifie, dessine les lignes de la pierre, réinterprétées pour les surfaces de Chorus. L’identité de la collection est marquée par trois roches, dont les traces restituent des échos et des voix de paysages différents.

DE Die Zeit ist der beste Gestalter. Sie fließt, ritzt und schichtet, zeichnet die Konturen des Gesteins – neu interpretiert für die Oberflächen von Chorus. Die Identität der Kollektion wird von drei Gesteinen geprägt, deren Spuren Echos und Stimmen unterschiedlicher Landschaften zurückgeben.

ES El tiempo es el mejor diseñador. Fluye, esculpe y estratifica, dibuja los rasgos de la piedra, reelaborados para las superficies de Chorus. La identidad de la colección está marcada por tres rocas, cuyas huellas devuelven ecos y voces de paisajes diferentes.



Silver Beige White

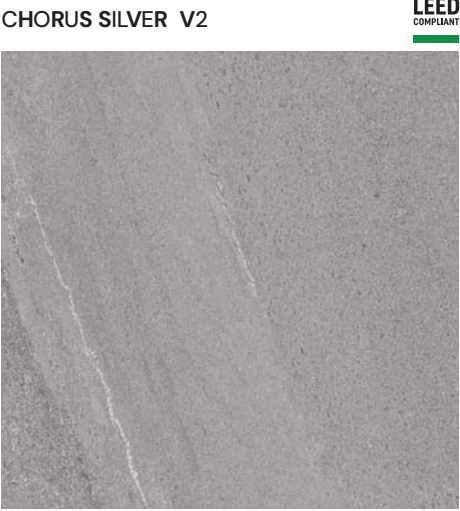
FORMATI • SIZES
60×120 20mm

SUPERFICI • SURFACES
ULTRAmatt R11 – Grip

Chorus Beige 60×120 (24"×48")



COLORI • COLOURS



Stonalizzazione
Shading



* Solo nello spessore 20mm • 20mm thickness only

Per maggiori informazioni, scarica il certificato dal sito
For further information, download the certificate from website
keope.com

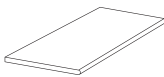
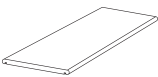
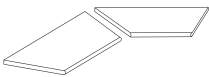
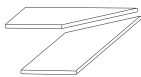
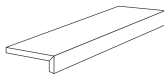
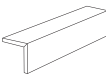
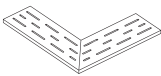
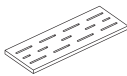
GAMMA • RANGE



	
	20 mm
Formati Sizes	60×120 24"×48"
	RT
CHORUS BEIGE	▲ CO86
CHORUS SILVER	▲ CO54
CHORUS WHITE	▲ CO48

▲ ULTRAmatt R11 – Grip

PEZZI SPECIALI 20 mm • TRIMS 20 mm

			
GRADINO BORDO TORO	TOP BORDO TORO	ANGOLARE INTERNO BORDO TORO	ANGOLARE ESTERNO BORDO TORO
Bullnose Edge Step / Nez de Marche Arrondi / Abgerundete Stufenplatte / Peldaño Canto Romo	Bullnose Edge Top / Marche Sup. Chant Arrondi / Abgerundete Abdeckplatte / Top Canto Romo	Int. Bullnose Edge Corner / Ang. Int. Chant Arrondi / Aussenecktrittstufe / Ang. Int. Canto Romo	Ext. Bullnose Edge Corner / Ang. Ext. Chant Arrondi / Aussenecktrittstufe / Ang. Ext. Canto Romo
▲ 60x120 . 24"x48" . RT . 20 mm ▲ 30x120 . 12"x48 . RT . 20 mm ▲ 30x60 . 12"x24" . RT . 20 mm	▲ 30x120 . 12"x48 . RT . 20 mm	▲ 60x120 . 24"x48" . RT . 20 mm ▲ 30x120 . 12"x48 . RT . 20 mm ▲ 30x60 . 12"x24" . RT . 20 mm	▲ 60x120 . 24"x48" . RT . 20 mm ▲ 30x120 . 12"x48 . RT . 20 mm ▲ 30x60 . 12"x24" . RT . 20 mm
			
TERMINALE L	CORDOLO L	ANGOLARE GRIGLIA	GRIGLIA
L Terminal / Nez De Marche en L / Endabdeckplatte L-Form / Terminal L (Pegado)	L Kerb / Bordure En L / Kante L-Form / Cantonera L (Pegada)	Corner Grid / Grille D'angle / Ecke Grat / Angular Rejilla	Grid / Gril / Grill / Rejilla
▲ 120x45x15 . 48"x18"x6" . RT . 20 mm ▲ 60x33x5 . 13"x24"x2" . RT 20 mm ▲ 60x20x5 . 24"x8"x2" . RT . 20 mm	▲ 60x20x15 . 24"x8"x6" . RT . 20 mm	▲ 15x60 . 6"x24" . RT . 20 mm	▲ 15x60 . 6"x24" . RT . 20 mm

I pezzi speciali 20 mm sono disponibili su richiesta
20 mm trims are available upon request

▲ ULTRAmatt R11 – Grip

Percorsi Extra

Una famiglia di due collezioni ispirate all’eleganza primaria della pietra: Percorsi Extra e Percorsi Smart. Ricalcano con cura strabiliante diverse rocce naturali e le declinano in decine di toni e formati. Come punto di incontro tra ambienti esterni, domestici o commerciali, le superfici lasciano percepire lo spazio in tutta la sua estensione.

EN A family of two collections inspired by the primal elegance of stone: Percorsi Extra and Percorsi Smart. With astonishing care, they recreate different natural rocks and interpret them in dozens of tones and formats. As a meeting point between outdoor settings and residential or commercial spaces, these surfaces let you perceive space in its full breadth.

DE Eine Familie aus zwei Kollektionen, inspiriert von der ursprünglichen Eleganz des Steins: Percorsi Extra und Percorsi Smart. Mit verblüffender Sorgfalt bilden sie verschiedene Naturgesteine nach und interpretieren sie in Dutzenden von Farbtönen und Formaten. Als Schnittstelle zwischen Außenbereichen sowie privaten oder gewerblichen Umgebungen lassen die Oberflächen den Raum in seiner ganzen Ausdehnung spürbar werden.

FR Une famille de deux collections inspirées par l’élégance primordiale de la pierre : Percorsi Extra et Percorsi Smart. Elles reproduisent avec un soin stupéfiant différentes roches naturelles et les déclinent en dizaines de teintes et de formats. Point de rencontre entre espaces extérieurs, résidentiels ou commerciaux, les surfaces laissent percevoir l’espace dans toute son ampleur.

ES Una familia de dos colecciones inspiradas en la elegancia primaria de la piedra: Percorsi Extra y Percorsi Smart. Reproducen con asombroso cuidado distintas rocas naturales y las interpretan en decenas de tonos y formatos. Como punto de encuentro entre espacios exteriores y entornos residenciales o comerciales, las superficies permiten percibir el espacio en toda su amplitud.



Pietra di Vals Pietra di Barge

FORMATI • SIZES

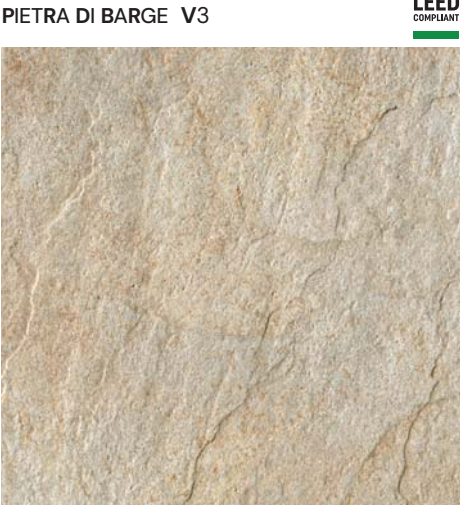
- 120×120 20mm
- 60×120 20mm
- 45×90 20mm
- 60×60 20mm

SUPERFICI • SURFACES

ULTRAmatt R11



Floor
Pietra di Vals 120×120 (48”×48”) 20 mm



Stonalizzazione
Shading



Per maggiori informazioni, scarica il certificato dal sito
For further information, download the certificate from website
keope.com

	→ 20 mm			
Formati Sizes	120×120 48"×48"	60×120 24"×48"	45×90 18"×36"	60×60 24"×24"
	RT	RT	RT	RT
PIETRA DI VALS	▲ S62Y	▲ J694	▲ j6W4	▲ J6w4
PIETRA DI BARGE	▲ J61Y	▲ J691	▲ j6W1	▲ J6w1

▲ ULTRAmatt R11

PEZZI SPECIALI 20 mm • TRIMS 20 mm

GRADINO BORDO TORO	TOP BORDO TORO	ANGOLARE INTERNO BORDO TORO	ANGOLARE ESTERNO BORDO TORO
Bullnose Edge Step / Nez de Marche Arrondi / Abgerundete Stufenplatte / Peldaño Canto Romo	Bullnose Edge Top / Marche Sup. Chant Arrondi / Abgerundete Abdeckplatte / Top Canto Romo	Int. Bullnose Edge Corner / Ang. Int. Chant Arrondi / Aussenecktrittstufe / Ang. Int. Canto Romo	Ext. Bullnose Edge Corner / Ang. Ext. Chant Arrondi / Aussenecktrittstufe / Ang. Ext. Canto Romo
▲ 60×120 . 24"×48" . RT . 20 mm ▲ 30×120 . 12"×48 . RT . 20 mm ▲ 30×60 . 12"×24" . RT . 20 mm	▲ 30×120 . 12"×48 . RT . 20 mm	▲ 60×120 . 24"×48" . RT . 20 mm ▲ 30×120 . 12"×48 . RT . 20 mm ▲ 30×60 . 12"×24" . RT . 20 mm ▲ 45×90 . 18"×36" . RT . 20 mm	▲ 60×120 . 24"×48" . RT . 20 mm ▲ 30×120 . 12"×48 . RT . 20 mm ▲ 30×60 . 12"×24" . RT . 20 mm ▲ 45×90 . 18"×36" . RT . 20 mm
TERMINALE L	CORDOLO L	ANGOLARE GRIGLIA	GRIGLIA
L Terminal / Nez De Marche en L / Endabdeckplatte L-Form / Terminal L (Pegado)	L Kerb / Bordure En L / Kante L-Form / Cantonera L (Pegada)	Corner Grid / Grille D'angle / Ecke Grat / Angular Rejilla	Grid / Gril / Grill / Rejilla
▲ 120×45×15 . 48"×18"×6" . RT . 20 mm ▲ 90×45×15 . 36"×18"×6" . RT 20 mm ▲ 60×33×5 . 13"×24"×2" . RT 20 mm ▲ 60×20×5 . 24"×8"×2" . RT . 20 mm	▲ 60×20×15 . 24"×8"×6" . RT . 20 mm	▲ 15×60 . 6"×24" . RT . 20 mm	▲ 15×60 . 6"×24" . RT . 20 mm

I pezzi speciali 20 mm sono disponibili su richiesta
20 mm trims are available upon request

▲ ULTRAmatt R11

Percorsi Smart

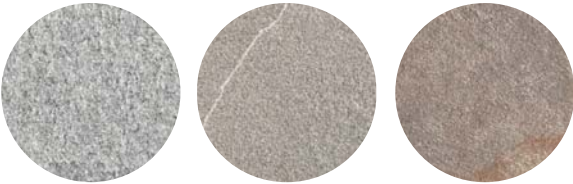
Una famiglia di due collezioni ispirate all’eleganza primaria della pietra: Percorsi Extra e Percorsi Smart. Ricalcano con cura strabiliante diverse rocce naturali e le declinano in decine di toni e formati. Come punto di incontro tra ambienti esterni, domestici o commerciali, le superfici lasciano percepire lo spazio in tutta la sua estensione.

EN A family of two collections inspired by the primal elegance of stone: Percorsi Extra and Percorsi Smart. With astonishing care, they recreate different natural rocks and interpret them in dozens of tones and formats. As a meeting point between outdoor settings and residential or commercial spaces, these surfaces let you perceive space in its full breadth.

DE Eine Familie aus zwei Kollektionen, inspiriert von der ursprünglichen Eleganz des Steins: Percorsi Extra und Percorsi Smart. Mit verblüffender Sorgfalt bilden sie verschiedene Naturgesteine nach und interpretieren sie in Dutzenden von Farbtönen und Formaten. Als Schnittstelle zwischen Außenbereichen sowie privaten oder gewerblichen Umgebungen lassen die Oberflächen den Raum in seiner ganzen Ausdehnung spürbar werden.

FR Une famille de deux collections inspirées par l’élégance primordiale de la pierre : Percorsi Extra et Percorsi Smart. Elles reproduisent avec un soin stupéfiant différentes roches naturelles et les déclinent en dizaines de teintes et de formats. Point de rencontre entre espaces extérieurs, résidentiels ou commerciaux, les surfaces laissent percevoir l’espace dans toute son ampleur.

ES Una familia de dos colecciones inspiradas en la elegancia primaria de la piedra: Percorsi Extra y Percorsi Smart. Reproducen con asombroso cuidado distintas rocas naturales y las interpretan en decenas de tonos y formatos. Como punto de encuentro entre espacios exteriores y entornos residenciales o comerciales, las superficies permiten percibir el espacio en toda su amplitud.



Pietra di Bagnolo Pietra di Bressa Pietra di Lavis

FORMATI • SIZES

45×90 20mm
60×60 20mm

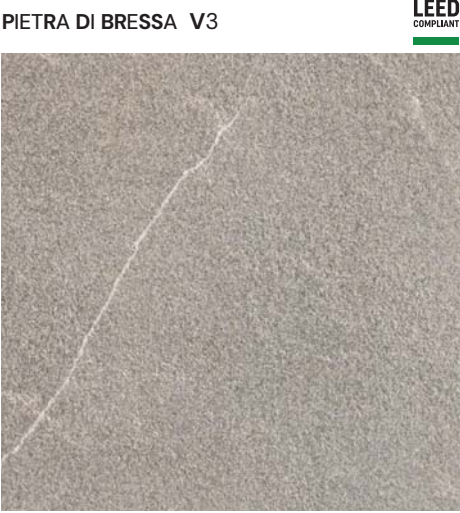
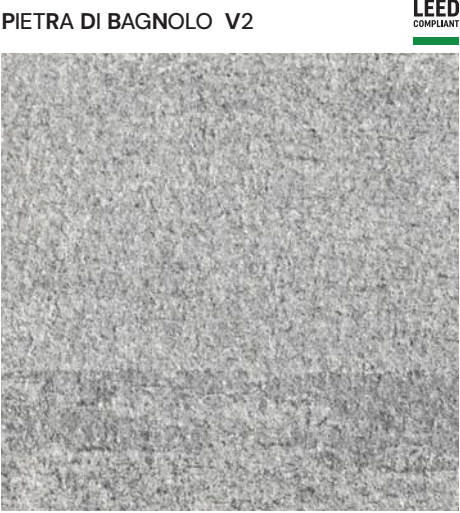
SUPERFICI • SURFACES

ULTRAmatt R11



Floor
Pietra di Bressa 60×60 (24"×24") 20mm

COLORI • COLOURS



Stonalizzazione
Shading

V2 – V3 – V4

Per maggiori informazioni, scarica il certificato dal sito
For further information, download the certificate from website
keope.com

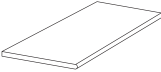
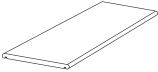
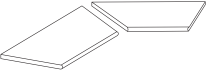
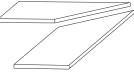
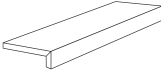
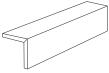
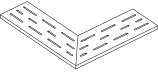
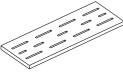
GAMMA • RANGE



		
	→ 20 mm	
Formati Sizes	45x90 18"×36"	60×60 24"×24"
	RT	RT
PIETRA DI BAGNOLO	▲ s6W1	▲ S6w1
PIETRA DI BRESSA		▲ S6w2
PIETRA DI LAVIS	▲ s6W4	▲ S6w4

▲ ULTRAmatt R11

PEZZI SPECIALI 20 mm • TRIMS 20 mm

			
GRADINO BORDO TORO	TOP BORDO TORO	ANGOLARE INTERNO BORDO TORO	ANGOLARE ESTERNO BORDO TORO
Bullnose Edge Step / Nez de Marche Arrondi / Abgerundete Stufenplatte / Peldaño Canto Romo	Bullnose Edge Top / Marche Sup. Chant Arrondi / Abgerundete Abdeckplatte / Top Canto Romo	Int. Bullnose Edge Corner / Ang. Int. Chant Arrondi / Aussenecktrittstufe / Ang. Int. Canto Romo	Ext. Bullnose Edge Corner / Ang. Ext. Chant Arrondi / Aussenecktrittstufe / Ang. Ext. Canto Romo
▲ 60×120 . 24"×48" . RT . 20 mm ▲ 30×120 . 12"×48 . RT . 20 mm ▲ 30×60 . 12"×24" . RT . 20 mm	▲ 30×120 . 12"×48 . RT . 20 mm	▲ 60×120 . 24"×48" . RT . 20 mm ▲ 30×120 . 12"×48 . RT . 20 mm ▲ 30×60 . 12"×24" . RT . 20 mm ▲ 45×90 . 18"×36" . RT . 20 mm	▲ 60×120 . 24"×48" . RT . 20 mm ▲ 30×120 . 12"×48 . RT . 20 mm ▲ 30×60 . 12"×24" . RT . 20 mm ▲ 45×90 . 18"×36" . RT . 20 mm
			
TERMINALE L	CORDOLO L	ANGOLARE GRIGLIA	GRIGLIA
L Terminal / Nez De Marche en L / Endabdeckplatte L-Form / Terminal L (Pegado)	L Kerb / Bordure En L / Kante L-Form / Cantonera L (Pegada)	Corner Grid / Grille D'angle / Ecke Grat / Angular Rejilla	Grid / Gril / Grill / Rejilla
▲ 120×45×15 . 48"×18"×6" . RT . 20 mm ▲ 90×45×15 . 36"×18"×6" . RT 20 mm ▲ 60×33×5 . 13"×24"×2" . RT 20 mm ▲ 60×20×5 . 24"×8"×2" . RT . 20 mm	▲ 60×20×15 . 24"×8"×6" . RT . 20 mm	▲ 15×60 . 6"×24" . RT . 20 mm	▲ 15×60 . 6"×24" . RT . 20 mm

I pezzi speciali 20 mm sono disponibili su richiesta
20 mm trims are available upon request

▲ ULTRAmatt R11



Marble Look

84 Versilia
88 Trevi

Versilia

Con Versilia, Keope arricchisce la sua offerta con marmi eleganti che si ispirano ai prodotti naturali più pregiati e ricercati dal design contemporaneo. La vera bellezza è senza tempo. Versilia narra storie antiche e moderne di un paesaggio dove cielo, roccia e mare si fondono, creando pietre di straordinaria bellezza.

EN With Versilia, Keope enriches its offering with elegant marbles inspired by the finest, most sought-after natural materials in contemporary design. True beauty is timeless. Versilia tells ancient and modern stories of a landscape where sky, rock and sea merge, creating stones of extraordinary beauty.

DE Mit Versilia erweitert Keope sein Angebot um elegante Marmore, inspiriert von den edelsten und im zeitgenössischen Design begehrtesten Naturmaterialien. Wahre Schönheit ist zeitlos. Versilia erzählt alte und neue Geschichten einer Landschaft, in der Himmel, Fels und Meer verschmelzen und Steine von außergewöhnlicher Schönheit entstehen lassen.

FR Avec Versilia, Keope enrichit son offre avec des marbres élégants inspirés des matériaux naturels les plus précieux et les plus recherchés du design contemporain. La vraie beauté est intemporelle. Versilia raconte des histoires anciennes et modernes d'un paysage où le ciel, la roche et la mer se fondent, créant des pierres d'une beauté extraordinaire.

ES Con Versilia, Keope enriquece su oferta con mármoles elegantes inspirados en los materiales naturales más preciados y buscados por el diseño contemporáneo. La verdadera belleza es atemporal. Versilia narra historias antiguas y modernas de un paisaje donde cielo, roca y mar se funden, creando piedras de extraordinaria belleza.



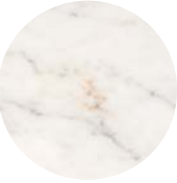
Bardiglio
Silver



Nuvolato
Grey



Fiorito
Ivory



Michelangelo
White

FORMATI • SIZES
60×120 20mm

SUPERFICI • SURFACES
ULTRAmatt R11



Floor
Bardiglio Silver 60×120 R11 20mm (24"×48")

COLORI • COLOURS

BARDIGLIO SILVER V2



LEED
COMPLIANT

FIORITO IVORY V2



LEED*
COMPLIANT

NUVOLATO GREY V2



LEED
COMPLIANT

MICHELANGELO WHITE V2



LEED*
COMPLIANT

Stonalizzazione
Shading



* Solo nello spessore 20mm • 20mm thickness only

Per maggiori informazioni, scarica il certificato dal sito
For further information, download the certificate from website
keope.com

GAMMA • RANGE



	20 mm
Formati Sizes	60×120 24"×48"
	RT
BARDIGLIO SILVER	▲ JNW2
NUVOLATO GREY	▲ JNW1
FIORITO IVORY	▲ JNW3
MICHELANGELO WHITE	▲ JNW5

▲ ULTRAmatt R11

PEZZI SPECIALI 20 mm • TRIMS 20 mm

GRADINO BORDO TORO	TOP BORDO TORO	ANGOLARE INTERNO BORDO TORO	ANGOLARE ESTERNO BORDO TORO
Bullnose Edge Step / Nez de Marche Arrondi / Abgerundete Stufenplatte / Peldaño Canto Romo	Bullnose Edge Top / Marche Sup. Chant Arrondi / Abgerundete Abdeckplatte / Top Canto Romo	Int. Bullnose Edge Corner / Ang. Int. Chant Arrondi / Aussenecktrittstufe / Ang. Int. Canto Romo	Ext. Bullnose Edge Corner / Ang. Ext. Chant Arrondi / Aussenecktrittstufe / Ang. Ext. Canto Romo
▲ 60×120 . 24"×48" . RT . 20 mm ▲ 30×120 . 12"×48 . RT . 20 mm ▲ 30×60 . 12"×24" . RT . 20 mm	▲ 30x120 . 12"×48 . RT . 20 mm	▲ 60×120 . 24"×48" . RT . 20 mm ▲ 30×120 . 12"×48 . RT . 20 mm ▲ 30×60 . 12"×24" . RT . 20 mm	▲ 60×120 . 24"×48" . RT . 20 mm ▲ 30×120 . 12"×48 . RT . 20 mm ▲ 30×60 . 12"×24" . RT . 20 mm

TERMINALE L	CORDOLO L	ANGOLARE GRIGLIA	GRIGLIA
L Terminal / Nez De Marche en L / Endabdeckplatte L-Form / Terminal L (Pegado)	L Kerb / Bordure En L / Kante L-Form / Cantonera L (Pegada)	Cornet Grid / Grille D'angle / Ecke Grat / Angular Rejilla	Grid / Gril / Grill / Rejilla
▲ 120×45×15 . 48"×18"×6" . RT . 20 mm ▲ 60×33×5 . 24"×13"×2" . RT 20 mm ▲ 60×20×5 . 24"×8"×2" . RT . 20 mm	▲ 60×20×15 . 24"×8"×6" . RT . 20 mm	▲ 15×60 . 6"×24" . RT . 20 mm	▲ 15×60 . 6"×24" . RT . 20 mm

I pezzi speciali 20 mm sono disponibili su richiesta
20 mm trims are available upon request

▲ ULTRAmatt R11

Trevi

Materiale che attraversa i secoli con disinvolta eleganza, il travertino ha conquistato tanto gli antichi romani quanto i maestri dell'architettura moderna. Questa pietra nobile, figlia dell'acqua e del suo lento dinamismo, dialoga da sempre con l'evoluzione del gusto e dello stile, mantenendo intatta la sua capacità di esprimere purezza e raffinatezza in ogni epoca.

EN A material that has spanned the centuries with effortless elegance, travertine has captivated both the ancient Romans and the masters of modern architecture. This noble stone—born of water and its slow, dynamic movement—has always engaged in dialogue with the evolution of taste and style, preserving intact its ability to express purity and refinement in every era.

DE Als Material, das mit müheloser Eleganz die Jahrhunderte durchschreitet, hat Travertin sowohl die alten Römer als auch die Meister der modernen Architektur begeistert. Dieser edle Stein – aus dem Wasser und seiner langsamen Dynamik geboren – steht seit jeher im Dialog mit der Entwicklung von Geschmack und Stil und bewahrt dabei unvermindert seine Fähigkeit, in jeder Epoche Reinheit und Raffinesse auszudrücken.

FR Matériau qui traverse les siècles avec une élégance décontractée, le travertin a séduit aussi bien les anciens Romains que les maîtres de l'architecture moderne. Cette pierre noble, née de l'eau et de son lent dynamisme, dialogue depuis toujours avec l'évolution du goût et du style, tout en conservant intacte sa capacité à exprimer pureté et raffinement à chaque époque.

ES Material que atraviesa los siglos con una elegancia natural, el travertino ha conquistado tanto a los antiguos romanos como a los maestros de la arquitectura moderna. Esta piedra noble, nacida del agua y de su lento dinamismo, dialoga desde siempre con la evolución del gusto y del estilo, manteniendo intacta su capacidad de expresar pureza y refinamiento en cada época.



White



Ivory



Pearl



Walnut



White Cross



Ivory Cross



Pearl Cross



Walnut Cross

FORMATI • SIZES

120×120 20mm
60×120 20mm

SUPERFICI • SURFACES

ULTRAmatt R11

Floor
Trevi Walnut Cross 120×120 R11 20mm (48"×48")

Wall
Trevi Walnut Cross 120×278 (48"×110")

COLORI • COLOURS

TREVI WHITE V2



LEED COMPLIANT

TREVI CROSS WHITE V2



LEED COMPLIANT

TREVI IVORY V2



LEED COMPLIANT

TREVI CROSS IVORY V2



LEED COMPLIANT

TREVI PEARL V2



LEED COMPLIANT

TREVI CROSS PEARL V2



LEED COMPLIANT

TREVI WALNUT V2



LEED COMPLIANT

TREVI CROSS WALNUT V2



LEED COMPLIANT

Stonalizzazione
Shading



* Solo nello spessore 20mm • 20mm thickness only

Per maggiori informazioni, scarica il certificato dal sito
For further information, download the certificate from website
keope.com

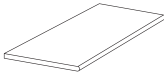
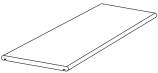
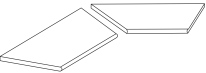
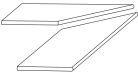
GAMMA • RANGE

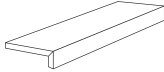
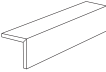
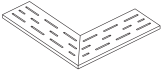
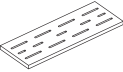


		
	→ 20 mm	
Formati Sizes	120×120 48"×48"	60×120 24"×48"
	RT	RT
TREVI IVORY		▲ 1D3I
TREVI PEARL		▲ D3I3
TREVI WALNUT		▲ D2I3
TREVI WHITE		▲ D4I3
TREVI IVORY CROSS	▲ I3W5	
TREVI PEARL CROSS	▲ I3W7	
TREVI WALNUT CROSS	▲ I3W6	
TREVI WHITE CROSS	▲ I38W	

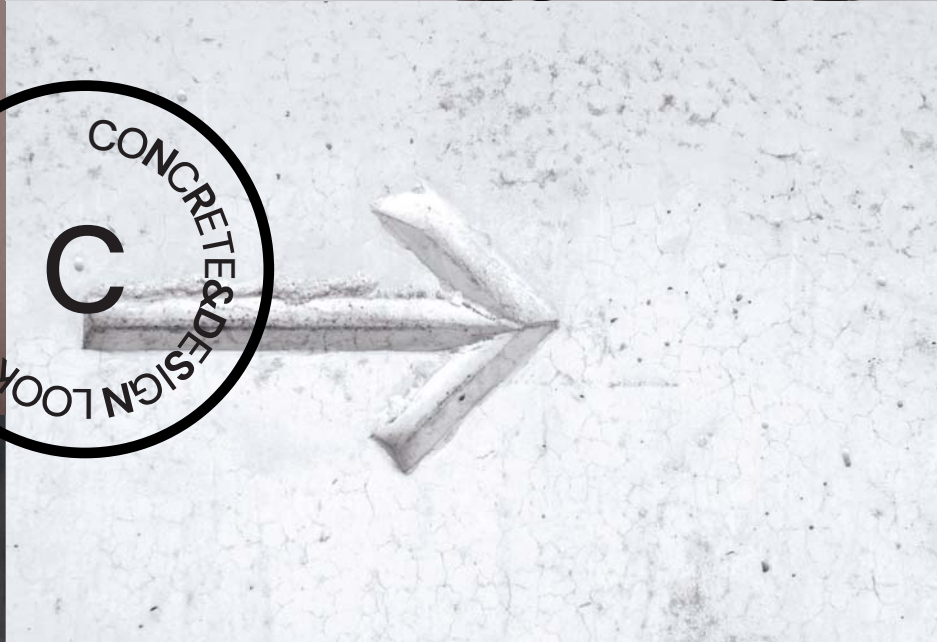
▲ ULTRAmatt R11

PEZZI SPECIALI 20 mm • TRIMS 20 mm

			
GRADINO BORDO TORO	TOP BORDO TORO	ANGOLARE INTERNO BORDO TORO	ANGOLARE ESTERNO BORDO TORO
Bullnose Edge Step / Nez de Marche Arrondi / Abgerundete Stufenplatte / Peldaño Canto Romo	Bullnose Edge Top / Marche Sup. Chant Arrondi / Abgerundete Abdeckplatte / Top Canto Romo	Int. Bullnose Edge Corner / Ang. Int. Chant Arrondi / Aussenecktrittstufe / Ang. Int. Canto Romo	Ext. Bullnose Edge Corner / Ang. Ext. Chant Arrondi / Aussenecktrittstufe / Ang. Ext. Canto Romo
▲ 60×120 . 24"×48" . RT . 20 mm ▲ 30×120 . 12"×48 . RT . 20 mm ▲ 30×60 . 12"×24" . RT . 20 mm	▲ 30×120 . 12"×48 . RT . 20 mm	▲ 60×120 . 24"×48" . RT . 20 mm ▲ 30×120 . 12"×48 . RT . 20 mm ▲ 30×60 . 12"×24" . RT . 20 mm	▲ 60×120 . 24"×48" . RT . 20 mm ▲ 30×120 . 12"×48 . RT . 20 mm ▲ 30×60 . 12"×24" . RT . 20 mm

			
TERMINALE L	CORDOLO L	ANGOLARE GRIGLIA	GRIGLIA
L Terminal / Nez De Marche en L / Endabdeckplatte L-Form / Terminal L (Pegado)	L Kerb / Bordure En L / Kante L-Form / Cantonera L (Pegada)	Corner Grid / Grille D'angle / Ecke Grat / Angular Rejilla	Grid / Gril / Grill / Rejilla
▲ 120×45×15 . 48"×18"×6" . RT . 20 mm ▲ 60×33×5 . 24"×13"×2" . RT 20 mm ▲ 60×20×5 . 24"×8"×2" . RT . 20 mm	▲ 60×20×15 . 24"×8"×6" . RT . 20 mm	▲ 15×60 . 6"×24" . RT . 20 mm	▲ 15×60 . 6"×24" . RT . 20 mm

▲ ULTRAmatt R11



Concrete&Design Look

- 94 Moov Up
- 98 District
- 102 Geo
- 106 Noord
- 110 Moov

Moov Up

Moov Up è la nuova collezione di piastrelle in gres porcellanato effetto microcemento di Ceramiche Keope. Nata come evoluzione della celebre serie Moov – che nel 2025 festeggia un decennio di successi ininterrotti, Moov Up porta nel gres porcellanato una visione estetica ancora più attuale.

EN Moov Up is Ceramiche Keope's new collection of microcement-effect porcelain stoneware tiles. Created as an evolution of the celebrated Moov series—which in 2025 marks a decade of uninterrupted success—Moov Up brings an even more contemporary aesthetic vision to porcelain stoneware.

FR Moov Up est la nouvelle collection de carreaux en grès cérame effet microciment de Ceramiche Keope. Née comme évolution de la célèbre série Moov — qui célèbre en 2025 dix ans de succès ininterrompus — Moov Up apporte au grès cérame une vision esthétique encore plus actuelle.

DE Moov Up ist die neue Kollektion von Feinsteinzeugfliesen in Mikro-zement-Optik von Ceramiche Keope. Entstanden als Weiterentwicklung der erfolgreichen Serie Moov – die 2025 ein Jahrzehnt ununterbrochener Erfolge feiert – bringt Moov Up eine noch zeitgemäßere ästhetische Vision in das Feinsteinzeug.

ES Moov Up es la nueva colección de baldosas de gres porcelánico efecto microcemento de Ceramiche Keope. Nacida como evolución de la célebre serie Moov —que en 2025 celebra una década de éxitos ininterrumpidos—, Moov Up incorpora al gres porcelánico una visión estética aún más actual.



Concrete



Clay



Sand



Cream

FORMATI • SIZES

120×120 20mm

60×60 20mm

SUPERFICI • SURFACES

ULTRAmatt R11



Floor
Moov Up Concrete 120×120 R11 20mm (48"×48")

Wall
Moov Up Clay 120×278 (48"×110")

COLORI • COLOURS

MOOV UP CONCRETE V2



LEED
COMPLIANT

MOOV UP CLAY V2



LEED
COMPLIANT

MOOV UP SAND V2



LEED
COMPLIANT

MOOV UP CREAM V2



LEED
COMPLIANT*

Stonalizzazione
Shading



* Solo nello spessore 20mm • 20mm thickness only

Per maggiori informazioni, scarica il certificato dal sito
For further information, download the certificate from website
keope.com

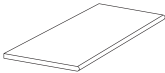
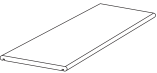
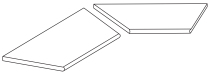
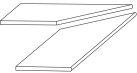
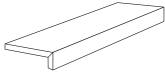
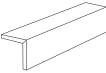
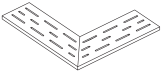
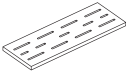
GAMMA • RANGE



		
	→ 20 mm	
Formati Sizes	120×120 48"×48"	60×60 24"×24"
	RT	RT
MOOV UP CREAM	▲ 2WKI	▲ KI2W
MOOV UP CLAY	▲ 3WKI	▲ KI3W
MOOV UP CONCRETE	▲ 4WKI	▲ KI4W
MOOV UP SAND	▲ 5WKI	▲ KI5W

▲ ULTRAmatt R11

PEZZI SPECIALI 20 mm • TRIMS 20 mm

			
GRADINO BORDO TORO	TOP BORDO TORO	ANGOLARE INTERNO BORDO TORO	ANGOLARE ESTERNO BORDO TORO
Bullnose Edge Step / Nez de Marche Arrondi / Abgerundete Stufenplatte / Peldaño Canto Romo	Bullnose Edge Top / Marche Sup. Chant Arrondi / Abgerundete Abdeckplatte / Top Canto Romo	Int. Bullnose Edge Corner / Ang. Int. Chant Arrondi / Aussenecktrittstufe / Ang. Int. Canto Romo	Ext. Bullnose Edge Corner / Ang. Ext. Chant Arrondi / Aussenecktrittstufe / Ang. Ext. Canto Romo
▲ 60×120 . 24"×48" . RT . 20 mm ▲ 30×120 . 12"×48 . RT . 20 mm ▲ 30×60 . 12"×24" . RT . 20 mm	▲ 30×120 . 12"×48 . RT . 20 mm	▲ 60×120 . 24"×48" . RT . 20 mm ▲ 30×120 . 12"×48 . RT . 20 mm ▲ 30×60 . 12"×24" . RT . 20 mm	▲ 60×120 . 24"×48" . RT . 20 mm ▲ 30×120 . 12"×48 . RT . 20 mm ▲ 30×60 . 12"×24" . RT . 20 mm
			
TERMINALE L	CORDOLO L	ANGOLARE GRIGLIA	GRIGLIA
L Terminal / Nez De Marche en L / Endabdeckplatte L-Form / Terminal L (Pegado)	L Kerb / Bordure En L / Kante L-Form / Cantonera L (Pegada)	Corner Grid / Grille D'angle / Ecke Grat / Angular Rejilla	Grid / Gril / Grill / Rejilla
▲ 120×45×15 . 48"×18"×6" . RT . 20 mm ▲ 60×33×5 . 13"×24"×2" . RT 20 mm ▲ 60×20×5 . 24"×8"×2" . RT . 20 mm	▲ 60×20×15 . 24"×8"×6" . RT . 20 mm	▲ 15×60 . 6"×24" . RT . 20 mm	▲ 15×60 . 6"×24" . RT . 20 mm

I pezzi speciali 20 mm sono disponibili su richiesta
20 mm trims are available upon request

▲ ULTRAmatt R11

District

Cosmopoli e natura: dalla fusione di due mondi, emerge District, una gamma che incarna l'essenza estetica del gres porcellanato effetto cemento in una veste sofisticata e attuale. La superficie è impreziosita da dettagli naturali come frammenti minerali e impurità materiche, che aggiungono un tocco organico al look industriale.

EN Cosmopolis and nature: from the fusion of two worlds comes District, a range that embodies the aesthetic essence of concrete-effect porcelain stoneware in a sophisticated, contemporary interpretation. The surface is enhanced by natural details such as mineral fragments and textural impurities, adding an organic touch to the industrial look.

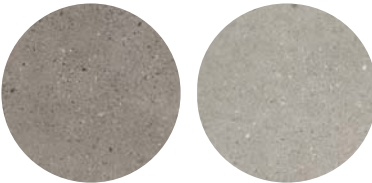
DE Kosmopolitik und Natur: Aus der Verschmelzung zweier Welten entsteht District – eine Serie, die die ästhetische Essenz von Feinsteinzeug in Betonoptik in einem anspruchsvollen, zeitgemäßen Gewand verkörpert. Die Oberfläche wird durch natürliche Details wie Mineralfragmente und materielle Unregelmäßigkeiten veredelt, die dem industriellen Look eine organische Note verleihen.

FR Cosmopole et nature : de la fusion de deux mondes naît District, une gamme qui incarne l'essence esthétique du grès cérame effet béton dans une interprétation sophistiquée et actuelle. La surface est sublimée par des détails naturels tels que des fragments minéraux et des impuretés de matière, qui ajoutent une touche organique au look industriel.

ES Cosmópolis y naturaleza: de la fusión de dos mundos surge District, una gama que encarna la esencia estética del gres porcelánico efecto cemento en una interpretación sofisticada y actual. La superficie se enriquece con detalles naturales como fragmentos minerales e impurezas matéricas, que añaden un toque orgánico al look industrial.



Greige Ivory White



Grey Silver

FORMATI • SIZES
80×80 20mm

SUPERFICI • SURFACES
ULTRAmatt R11



Floor
District Silver 80×80 (32"×32")

COLORI • COLOURS

DISTRICT GREIGE V2



LEED*
COMPLIANT

DISTRICT GREY V2



LEED*
COMPLIANT

DISTRICT IVORY V2



LEED*
COMPLIANT

DISTRICT SILVER V2



LEED*
COMPLIANT

DISTRICT WHITE V2



LEED*
COMPLIANT

Stonalizzazione
Shading



* Solo nello spessore 20mm • 20mm thickness only

Per maggiori informazioni, scarica il certificato dal sito
For further information, download the certificate from website
keope.com

GAMMA • RANGE



	20mm
Formati Sizes	80×80 32"×32"
	RT
DISTRICT GREIGE	▲ IBW1
DISTRICT IVORY	▲ IBW3
DISTRICT SILVER	▲ IBW4
DISTRICT GREY	▲ IBW5
DISTRICT WHITE	▲ IBW2
▲ ULTRAmatt R11	

PEZZI SPECIALI 20 mm • TRIMS 20 mm

ANGOLARE BORDO TORO	GRADINO BORDO TORO	TOP BORDO TORO	ANGOLARE INT. BORDO TORO	ANGOLARE EST.BORDO TORO
Bullnose Edge Step / Nez de Marche Arrondi / Abgerundete Stufenplatte / Peldario Canto Romo	Bullnose Edge Step / Nez de Marche Arrondi / Abgerundete Stufenplatte / Peldario Canto Romo	Bullnose Edge Top / Marche Sup. Chant Arrondi / Abgerundete Abdeckplatte / Top Canto Romo	Int. Bullnose Edge Corner / Ang. Int. Chant Arrondi / Aussenecktrittstufe / Ang. Int. Canto Romo	Ext. Bullnose Edge Corner / Ang. Ext. Chant Arrondi / Aussenecktrittstufe / Ang. Ext. Canto Romo
▲ 40×40 . 16"×16" . RT . 20 mm	▲ 40×80 . 16"×32" . RT . 20 mm	▲ 40×80 . 16"×32" . RT . 20 mm	▲ 40×80 . 16"×32" . RT . 20 mm	▲ 40×80 . 16"×32" . RT . 20 mm
TERMINALE L	CORDOLO L	ANGOLARE GRIGLIA	GRIGLIA	
L Terminal / Nez De Marche en L / Endabdeckplatte L-Form / Terminal L (Pegado)	L Kerb / Bordure En L / Kante L-Form / Cantonera L (Pegada)	Corner Grid / Grille D'angle / Ecke Grat / Angular Rejilla	Grid / Gril / Grill / Rejilla	
▲ 80×33×5 . 32"×13"×2" . RT 20 mm ▲ 80×20×5 . 32"×8"×2" . RT . 20 mm	▲ 80×20×20 . 32"×8"×8" . RT . 20 mm	▲ 20×80 . 8"×32" . RT . 20 mm	▲ 20×80 . 8"×32" . RT . 20 mm	

I pezzi speciali 20 mm sono disponibili su richiesta
20 mm trims are available upon request

▲ ULTRAmatt R11

Geo

Come seta tra le mani, Geo è una collezione tattile che riscopre le radici della ceramica e ne ripropone l'essenza primitiva in spazi votati al comfort e all'eleganza. La sua è una bellezza nuda e rilassata, evocativa di atmosfere informali, dove l'imperfezione si trasforma in dettaglio prezioso.

EN Like silk in your hands, Geo is a tactile collection that rediscovers the roots of ceramics and reintroduces its primal essence into spaces dedicated to comfort and elegance. Its beauty is bare and relaxed, evocative of informal atmospheres where imperfection becomes a precious detail.

DE Wie Seide in den Händen ist Geo eine haptische Kollektion, die die Wurzeln der Keramik wiederentdeckt und ihre ursprüngliche Essenz in Räume zurückbringt, die Komfort und Eleganz gewidmet sind. Ihre Schönheit ist unverstellt und entspannt, sie ruft informelle Atmosphären hervor, in denen Unvollkommenheit zum kostbaren Detail wird.

FR Comme de la soie entre les mains, Geo est une collection tactile qui redécouvre les racines de la céramique et en propose à nouveau l'essence primitive dans des espaces dédiés au confort et à l'élégance. Sa beauté est nue et détendue, évocatrice d'ambiances informelles où l'imperfection se transforme en détail précieux.

ES Como seda entre las manos, Geo es una colección táctil que redescubre las raíces de la cerámica y vuelve a proponer su esencia primitiva en espacios dedicados al confort y a la elegancia. Su belleza es desnuda y relajada, evocadora de atmósferas informales, donde la imperfección se transforma en un detalle precioso.



FORMATI • SIZES

120×120 20mm
60×120 20mm

SUPERFICI • SURFACES

Structured R11



Floor
Geo Ivory 120×120 (48"×48")

COLORI • COLOURS

GEO BEIGE V3



LEED*
COMPLIANT

GEO IVORY V3



LEED*
COMPLIANT

GEO GREY V3



LEED
COMPLIANT

GEO SILVER V3



LEED
COMPLIANT

Stonalizzazione
Shading



* Solo nello spessore 20mm • 20mm thickness only

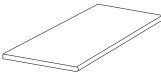
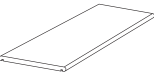
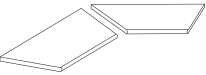
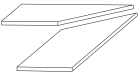
Per maggiori informazioni, scarica il certificato dal sito
For further information, download the certificate from website
keope.com

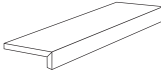
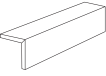
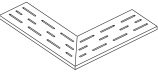
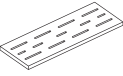
GAMMA • RANGE

		
	→ 20mm	
Formati Sizes	120×120 48"×48"	60×120 24"×48"
	RT	RT
GEO IVORY	▲ 2WHJ	▲ HJW2
GEO BEIGE	▲ 3WHJ	▲ HJW3
GEO SILVER	▲ 4WHJ	▲ HJW4
GEO GREY	▲ 5WHJ	▲ HJW5

▲ Structured R11

PEZZI SPECIALI 20 mm • TRIMS 20 mm

			
GRADINO BORDO TORO	TOP BORDO TORO	ANGOLARE INTERNO BORDO TORO	ANGOLARE ESTERNO BORDO TORO
Bullnose Edge Step / Nez de Marche Arrondi / Abgerundete Stufenplatte / Peldaño Canto Romo	Bullnose Edge Top / Marche Sup. Chant Arrondi / Abgerundete Abdeckplatte / Top Canto Romo	Int. Bullnose Edge Corner / Ang. Int. Chant Arrondi / Aussenecktrittstufe / Ang. Int. Canto Romo	Ext. Bullnose Edge Corner / Ang. Ext. Chant Arrondi / Aussenecktrittstufe / Ang. Ext. Canto Romo
▲ 60×120 . 24"×48" . RT . 20 mm ▲ 30×120 . 12"×48 . RT . 20 mm ▲ 30×60 . 12"×24" . RT . 20 mm	▲ 30×120 . 12"×48 . RT . 20 mm	▲ 60×120 . 24"×48" . RT . 20 mm ▲ 30×120 . 12"×48 . RT . 20 mm ▲ 30×60 . 12"×24" . RT . 20 mm	▲ 60×120 . 24"×48" . RT . 20 mm ▲ 30×120 . 12"×48 . RT . 20 mm ▲ 30×60 . 12"×24" . RT . 20 mm

			
TERMINALE L	CORDOLO L	ANGOLARE GRIGLIA	GRIGLIA
L Terminal / Nez De Marche en L / Endabdeckplatte L-Form / Terminal L (Pegado)	L Kerb / Bordure En L / Kante L-Form / Cantonera L (Pegada)	Corner Grid / Grille D'angle / Ecke Grat / Angular Rejilla	Grid / Gril / Grill / Rejilla
▲ 120×45×15 . 48"×18"×6" . RT . 20 mm ▲ 60×33×5 . 13"×24"×2" . RT 20 mm ▲ 60×20×5 . 24"×8"×2" . RT . 20 mm	▲ 60×20×15 . 24"×8"×6" . RT . 20 mm	▲ 15×60 . 6"×24" . RT . 20 mm	▲ 15×60 . 6"×24" . RT . 20 mm

I pezzi speciali 20 mm sono disponibili su richiesta
20 mm trims are available upon request

▲ Structured R11

Noord

Noord è l'Europa industriale. È un viaggio nel design in continuo sviluppo, dal carattere inusuale e dalla verve visionaria. E dove un materiale immancabile, il cemento, trova contaminazioni metalliche con cui marcare nuove calligrafie architettoniche.

EN Noord is industrial Europe. A journey through design in constant evolution, with an unusual character and a visionary verve. And where an essential material—concrete—finds metallic contaminations that trace new architectural calligraphies.

DE Noord ist das industrielle Europa. Eine Reise durch ein Design in ständiger Entwicklung, mit ungewöhnlichem Charakter und visionärem Esprit. Und in der ein unverzichtbares Material – Beton – metallische Anklänge aufnimmt, um neue architektonische „Kalligrafien“ zu zeichnen.

FR Noord, c'est l'Europe industrielle. Un voyage dans un design en perpétuelle évolution, au caractère singulier et à la verve visionnaire. Et où un matériau incontournable, le béton, se teinte de contaminations métalliques pour dessiner de nouvelles calligraphies architecturales.

ES Noord es la Europa industrial. Un viaje por un diseño en continua evolución, de carácter inusual y con un brío visionario. Y donde un material imprescindible, el cemento, encuentra contaminaciones metálicas con las que trazar nuevas caligrafías arquitectónicas.



FORMATI • SIZES

- 120×120 20mm
- 80×80 20mm
- 60×60 20mm

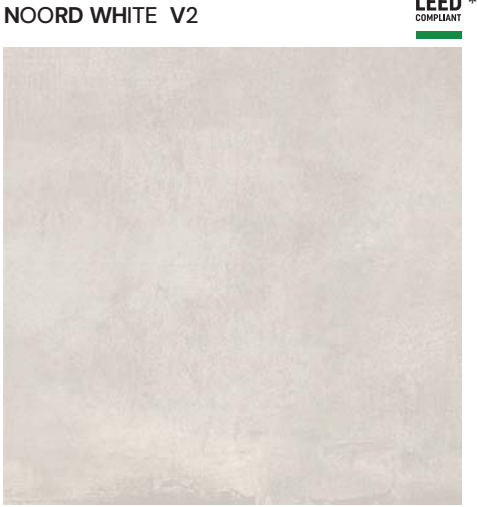
SUPERFICI • SURFACES

ULTRAmatt R11 – Grip



Floor
Noord White 120×120 (48”×48”)

Wall
Noord White 60×120 (24”×48”)



Stonalizzazione
Shading



* Solo nello spessore 20mm • 20mm thickness only

Per maggiori informazioni, scarica il certificato dal sito
For further information, download the certificate from website
keope.com

↕	→ 20mm		
Formati Sizes	120×120 48"×48"	80×80 32"×32"	60×60 24"×24"
	RT	RT	RT
NOORD GREY	▲ 1YED	▲ EDW1	▲ 1HED
NOORD WHITE	▲ 5YED	▲ EDW5	▲ 5HED

▲ ULTRAmatt R11 – Grip

PEZZI SPECIALI 20 mm • TRIMS 20 mm

ANGOLARE BORDO TORO	GRADINO BORDO TORO	TOP BORDO TORO	ANGOLARE INT. BORDO TORO	ANGOLARE EST.BORDO TORO
Bullnose Edge Step / Nez de Marche Arrondi / Abgerundete Stufenplatte / Peldario Canto Romo	Bullnose Edge Step / Nez de Marche Arrondi / Abgerundete Stufenplatte / Peldario Canto Romo	Bullnose Edge Top / Marche Sup. Chant Arrondi / Abgerundete Abdeckplatte / Top Canto Romo	Int. Bullnose Edge Corner / Ang. Int. Chant Arrondi / Aussenecktrittstufe / Ang. Int. Canto Romo	Ext. Bullnose Edge Corner / Ang. Ext. Chant Arrondi / Aussenecktrittstufe / Ang. Ext. Canto Romo
▲ 40×40 . 16"×16" . RT . 20 mm ▲ 30×30 . 12"×12" . RT . 20 mm	▲ 60×120 . 24"×48" . RT . 20 mm ▲ 30×60 . 12"×24" . RT . 20 mm ▲ 40×80 . 16"×32" . RT . 20 mm	▲ 40×80 . 16"×32" . RT . 20 mm ▲ 30×60 . 12"×24" . RT . 20 mm	▲ 60×120 . 24"×48" . RT . 20 mm ▲ 30×120 . 12"×48" . RT . 20 mm ▲ 30×60 . 12"×24" . RT . 20 mm ▲ 40×80 . 16"×32" . RT . 20 mm	▲ 60×120 . 24"×48" . RT . 20 mm ▲ 30×120 . 12"×48" . RT . 20 mm ▲ 30×60 . 12"×24" . RT . 20 mm ▲ 40×80 . 16"×32" . RT . 20 mm
TERMINALE L	CORDOLO L	ANGOLARE GRIGLIA	GRIGLIA	
L Terminal / Nez De Marche en L / Endabdeckplatte L-Form / Terminal L (Pegado)	L Kerb / Bordure En L / Kante L-Form / Cantonera L (Pegada)	Comer Grid / Grille D'angle / Ecke Grat / Angular Rejilla	Grid / Gril / Grill / Rejilla	
▲ 120×45×15 . 48"×18"×6" . RT . 20 mm ▲ 60×33×5 . 13"×24"×2" . RT . 20 mm ▲ 60×20×5 . 24"×8"×2" . RT . 20 mm ▲ 80×33×5 . 32"×13"×2" . RT . 20 mm ▲ 80×20×5 . 32"×8"×2" . RT . 20 mm	▲ 80×20×20 . 32"×8"×8" . RT . 20 mm ▲ 60×20×15 . 24"×8"×6" . RT . 20 mm	▲ 20×80 . 8"×32" . RT . 20 mm ▲ 15×60 . 6"×24" . RT . 20 mm	▲ 20×80 . 8"×32" . RT . 20 mm ▲ 15×60 . 6"×24" . RT . 20 mm	

I pezzi speciali 20 mm sono disponibili su richiesta
20 mm trims are available upon request

▲ ULTRAmatt R11 – Grip

Moov

Moov, collezione di piastrelle in gres porcellanato effetto cemento, incarna l'eleganza dell'urban style grazie a una grafica morbida, caratterizzata da un leggero movimento che trae ispirazione dai materiali cementizi, esaltandone la materia.

EN Moov, a collection of concrete-effect porcelain stoneware tiles, embodies the elegance of urban style through a soft graphic look, marked by a subtle movement inspired by cement-based materials that enhances their material character.

DE Moov, eine Kollektion von Feinsteinzeugfliesen in Betonoptik, verkörpert die Eleganz des Urban Style durch eine weiche Grafik, geprägt von einer leichten Bewegung, die von zementären Materialien inspiriert ist und deren Materialität hervorhebt.

FR Moov, une collection de carreaux en grès cérame effet béton, incarne l'élégance de l'urban style grâce à un graphisme doux, caractérisé par un léger mouvement inspiré des matériaux cimentaires, qui en sublime la matière.

ES Moov, colección de baldosas de gres porcelánico efecto cemento, encarna la elegancia del estilo urbano gracias a una gráfica suave, caracterizada por un ligero movimiento que se inspira en los materiales cementicios, realzando su materia.



FORMATI • SIZES

120×120 20mm
60×60 20mm

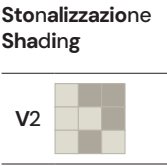
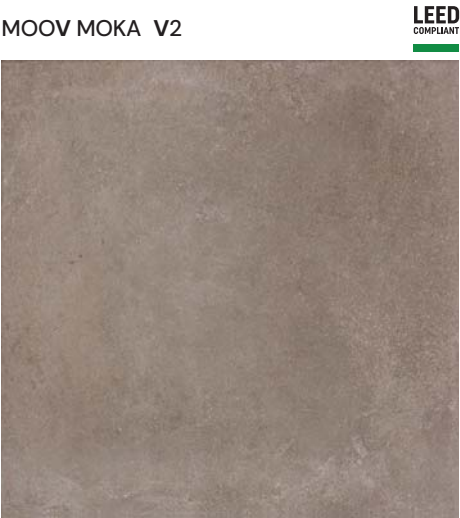
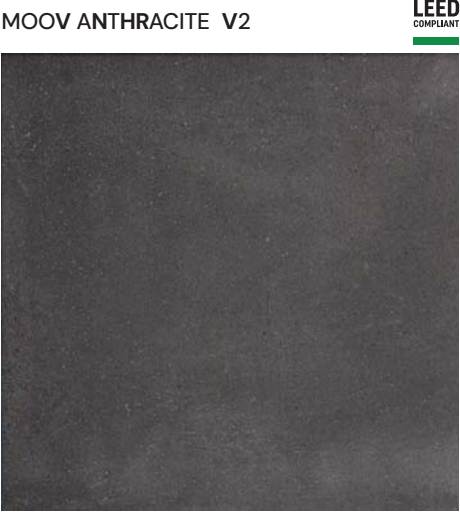
SUPERFICI • SURFACES

Grip R11



Floor
Moov Moka 90×90 R11 20mm (36"×36")

COLORI • COLOURS

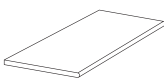
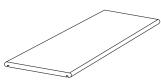
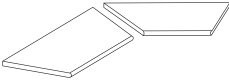
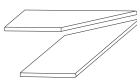
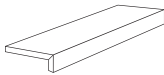
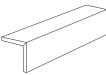
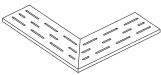
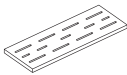


Per maggiori informazioni, scarica il certificato dal sito
For further information, download the certificate from website
keope.com

GAMMA • RANGE

		
	→ 20mm	
Formati Sizes	120×120 48"×48"	60×60 24"×24"
	RT	RT
MOOV GREY	▲ Y85Y	▲ Y8w3
MOOV ANTHRACITE	▲ Y58Y	▲ Y8W5
MOOV MOKA	▲ Y86Y	▲ Y8w5
MOOV BEIGE		▲ Y8w2
▲ Grip R11		

PEZZI SPECIALI 20 mm • TRIMS 20 mm

			
GRADINO BORDO TORO	TOP BORDO TORO	ANGOLARE INTERNO BORDO TORO	ANGOLARE ESTERNO BORDO TORO
Bullnose Edge Step / Nez de Marche Arrondi / Abgerundete Stufenplatte / Peldaño Canto Romo	Bullnose Edge Top / Marche Sup. Chant Arrondi / Abgerundete Abdeckplatte / Top Canto Romo	Int. Bullnose Edge Corner / Ang. Int. Chant Arrondi / Aussenecktrittstufe / Ang. Int. Canto Romo	Ext. Bullnose Edge Corner / Ang. Ext. Chant Arrondi / Aussenecktrittstufe / Ang. Ext. Canto Romo
▲ 60×120 . 24"×48" . RT . 20 mm ▲ 30×120 . 12"×48 . RT . 20 mm ▲ 30×60 . 12"×24" . RT . 20 mm	▲ 30×120 . 12"×48 . RT . 20 mm	▲ 60×120 . 24"×48" . RT . 20 mm ▲ 30×120 . 12"×48 . RT . 20 mm ▲ 30×60 . 12"×24" . RT . 20 mm	▲ 60×120 . 24"×48" . RT . 20 mm ▲ 30×120 . 12"×48 . RT . 20 mm ▲ 30×60 . 12"×24" . RT . 20 mm
			
TERMINALE L	CORDOLO L	ANGOLARE GRIGLIA	GRIGLIA
L Terminal / Nez De Marche en L / Endabdeckplatte L-Form / Terminal L (Pegado)	L Kerb / Bordure En L / Kante L-Form / Cantonera L (Pegada)	Corner Grid / Grille D'angle / Ecke Grat / Angular Rejilla	Grid / Gril / Grill / Rejilla
▲ 120×45×15 . 48"×18"×6" . RT . 20 mm ▲ 60×33×5 . 13"×24"×2" . RT 20 mm ▲ 60×20×5 . 24"×8"×2" . RT . 20 mm	▲ 60×20×15 . 24"×8"×6" . RT . 20 mm	▲ 15×60 . 6"×24" . RT . 20 mm	▲ 15×60 . 6"×24" . RT . 20 mm

I pezzi speciali 20 mm sono disponibili su richiesta
20 mm trims are available upon request

▲ Grip R11



Wood Look

116 Journey
120 Evoke
124 Soul

Journey

L’antica foresta respira nel vento. I maestosi alberi custodiscono le storie ancestrali dei boschi italiani, fonte d’ispirazione per Unica, il gres effetto legno che cattura l’essenza del rovere naturale.

EN The ancient forest breathes in the wind. Majestic trees guard the ancestral stories of Italy’s woodlands, an inspiration for Unica—the wood-effect porcelain stoneware that captures the essence of natural oak.

DE Der uralte Wald atmet im Wind. Majestätische Bäume bewahren die archaischen Geschichten der italienischen Wälder – Inspiration für Unica, das Feinsteinzeug in Holzoptik, das die Essenz natürlicher Eiche einfängt.

FR L’ancienne forêt respire dans le vent. Les arbres majestueux gardent les histoires ancestrales des forêts italiennes, source d’inspiration pour Unica, le grès cérame effet bois qui capture l’essence du chêne naturel.

ES El bosque ancestral respira en el viento. Los majestuosos árboles custodian las historias ancestrales de los bosques italianos, fuente de inspiración para Unica, el gres porcelánico efecto madera que captura la esencia del roble natural.



Honey

Bone

FORMATI • SIZES
30×120 20mm

SUPERFICI • SURFACES
Structured R11

Floor
Journey Honey 30×120 R11 20mm (12”×48”)



COLORI • COLOURS

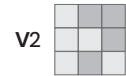
JOURNEY HONEY V2



JOURNEY BONE V2



Stonalizzazione
Shading



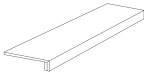
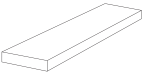
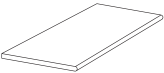
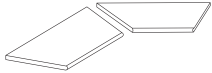
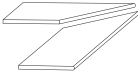
* Solo nello spessore 20mm • 20mm thickness only

Per maggiori informazioni, scarica il certificato dal sito
For further information, download the certificate from website
keope.com

GAMMA • RANGE

	
	20 mm
Formati Sizes	30×120 12"×48"
	RT
JOURNEY BONE	▲ HS4W
JOURNEY HONEY	▲ HSW2
▲ Structured R11	

PEZZI SPECIALI 20 mm • TRIMS 20 mm

		
SCALINO INCOLLATO	SCALINO ANGOLARE INCOLLATO	GRADINO BORDO TORO
Glued Step Tread / Nez De Marche Collé / Geklebte Stufenplatte / Peldaño Con Perfil Pegado	Glued Corner Step Tread / Carreau De Marche Collé Pièce Angulaire / Geklebte Stufenplatte Eckstück / Peldaño Esquina Con Perfil Pegado	Bullnose Edge Step / Nez De Marche Arrondi / Abgerundete Stufenplatte / Peldaño Canto Romo
▲ 30×120 (12"×48") RT 20mm	▲ 30×120 (12"×48") RT 20mm	▲ 30×120 (12"×48") RT 20mm
		
ANGOLARE INT. BORDO TORO	ANGOLARE EST. BORDO TORO	
Int. Bullnose Edge Corner / Ang. Int. Chant Arrondi / Aussenecktrittstufe / Ang. Int. Canto Romo	Ext. Bullnose Edge Corner / Ang. Ext. Chant Arrondi / Aussenecktrittstufe / Ang. Ext. Canto Romo	
▲ 30×120 (12"×48") RT 20mm	▲ 30×120 (12"×48") RT 20mm	

I pezzi speciali 20 mm sono disponibili su richiesta
20 mm trims are available upon request

▲ Structured R11

Evoke

Le ricercate tonalità di colore, le texture morbide, la forte ma raffinata variabilità grafica, sviluppano nel gres porcellanato effetto legno un equilibrio estetico che fonde tradizione e modernità.

EN The carefully curated color shades, soft textures and strong yet refined graphic variation create, in wood-effect porcelain stoneware, an aesthetic balance that blends tradition and modernity.

DE Die ausgewählten Farbnancen, die weichen Texturen und die ausgeprägte, zugleich raffinierte grafische Variabilität schaffen im Feinsteinzeug in Holzoptik ein ästhetisches Gleichgewicht, das Tradition und Moderne vereint.

FR Les teintes recherchées, les textures douces et la variabilité graphique affirmée mais raffinée créent, dans le grès cérame effet bois, un équilibre esthétique qui mêle tradition et modernité.

ES Las tonalidades de color cuidadas, las texturas suaves y la marcada pero refinada variabilidad gráfica desarrollan en el gres porcelánico efecto madera un equilibrio estético que fusiona tradición y modernidad.



Brown

Sand

FORMATI • SIZES
30×120 20mm

SUPERFICI • SURFACES
Structured R11

Floor
Evoke Sand 30×120 R11 (12"×48") 20mm

Project: Il Pane Quotidiano
Designer: Studio Architettura e Design Siard

COLORI • COLOURS

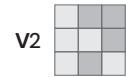
EVOKE BROWN V2



EVOKE SAND V2



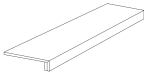
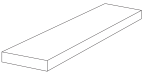
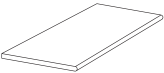
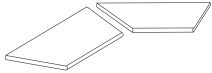
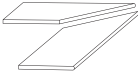
Stonalizzazione
Shading



GAMMA • RANGE

	
20mm	
Formati Sizes	30×120 12"×48"
RT	
EVOKE SAND	▲ Q7W4
EVOKE BROWN	▲ Q7W2
▲ Structured R11	

PEZZI SPECIALI 20 mm • TRIMS 20 mm

		
SCALINO INCOLLATO	SCALINO ANGOLARE INCOLLATO	GRADINO BORDO TORO
Glued Step Tread / Nez De Marche Collé / Geklebte Stufenplatte / Peldaño Con Perfil Pegado	Glued Corner Step Tread / Carreau De Marche Collé Pièce Angulaire / Geklebte Stufenplatte Eckstück / Peldaño Esquina Con Perfil Pegado	Bullnose Edge Step / Nez De Marche Arrondi / Abgerundete Stufenplatte / Peldaño Canto Romo
▲ 30×120 (12"×48") RT 20mm	▲ 30×120 (12"×48") RT 20mm	▲ 30×120 (12"×48") RT 20mm
		
ANGOLARE INT. BORDO TORO	ANGOLARE EST. BORDO TORO	
Int. Bullnose Edge Corner / Ang. Int. Chant Arrondi / Aussenecktrittstufe / Ang. Int. Canto Romo	Ext. Bullnose Edge Corner / Ang. Ext. Chant Arrondi / Aussenecktrittstufe / Ang. Ext. Canto Romo	
▲ 30×120 (12"×48") RT 20mm	▲ 30×120 (12"×48") RT 20mm	
I pezzi speciali 20 mm sono disponibili su richiesta 20 mm trims are available upon request		
▲ Structured R11		

SOUL

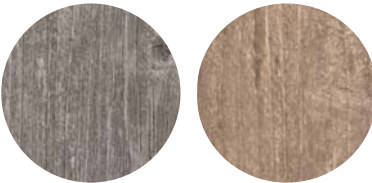
Armoniose venature e segni impressi dal tempo, presenti sia a livello grafico che strutturale, comunicano naturalezza e calore. La serie Soul è la proposta ideale per dar vita a spazi caldi e accoglienti, dall'impronta contemporanea dove lo spirito vintage dona profondità e fascino

EN Harmonious veining and time-worn markings—present both in the graphics and in the texture—convey naturalness and warmth. The Soul series is the ideal choice for creating warm, welcoming spaces with a contemporary feel, where a vintage spirit adds depth and charm.

DE Harmonische Maserungen und vom Lauf der Zeit geprägte Spuren – sowohl grafisch als auch strukturell – vermitteln Natürlichkeit und Wärme. Die Serie Soul ist die ideale Lösung, um warme, einladende Räume mit zeitgenössischem Charakter zu gestalten, in denen ein Vintage-Spirit Tiefe und Faszination verleiht.

FR Des veinures harmonieuses et des marques laissées par le temps, présentes à la fois dans le graphisme et dans la structure, expriment naturel et chaleur. La série Soul est la proposition idéale pour créer des espaces chaleureux et accueillants, à l’empreinte contemporaine, où l’esprit vintage apporte profondeur et charme.

ES Vetas armoniosas y huellas impresas por el tiempo, presentes tanto a nivel gráfico como estructural, transmiten naturalidad y calidez. La serie Soul es la propuesta ideal para dar vida a espacios cálidos y acogedores, de impronta contemporánea, donde el espíritu vintage aporta profundidad y encanto.



Grey

Walnut

FORMATI • SIZES
30×120 20mm

SUPERFICI • SURFACES
Structured R11

Outdoor
Soul Walnut 30×120 R11 (12"×48") 20mm

COLORI • COLOURS

SOUL GREY V2



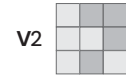
LEED
COMPLIANT

SOUL WALNUT V2



LEED
COMPLIANT

Stonalizzazione
Shading



Per maggiori informazioni, scarica il certificato dal sito
For further information, download the certificate from website
keope.com

GAMMA • RANGE

20mm	
Formati Sizes	30×120 12"×48"
RT	
SOUL WALNUT	▲ V954
SOUL GREY	▲ V952
▲ Structured R11	

PEZZI SPECIALI 20 mm • TRIMS 20 mm

SCALINO INCOLLATO	SCALINO ANGOLARE INCOLLATO	GRADINO BORDO TORO
Glued Step Tread / Nez De Marche Collé / Geklebte Stufenplatte / Peldaño Con Perfil Pegado	Glued Corner Step Tread / Carreau De Marche Collé Pièce Angulaire / Geklebte Stufenplatte Eckstück / Peldaño Esquina Con Perfil Pegado	Bullnose Edge Step / Nez De Marche Arrondi / Abgerundete Stufenplatte / Peldaño Canto Romo
▲ 30×120 (12"×48") RT 20mm	▲ 30×120 (12"×48") RT 20mm	▲ 30×120 (12"×48") RT 20mm
ANGOLARE INT. BORDO TORO	ANGOLARE EST. BORDO TORO	
Int. Bullnose Edge Corner / Ang. Int. Chant Arrondi / Aussenecktrittstufe / Ang. Int. Canto Romo	Ext. Bullnose Edge Corner / Ang. Ext. Chant Arrondi / Aussenecktrittstufe / Ang. Ext. Canto Romo	
▲ 30×120 (12"×48") RT 20mm	▲ 30×120 (12"×48") RT 20mm	

I pezzi speciali 20 mm sono disponibili su richiesta
20 mm trims are available upon request

▲ Structured R11

O

3

20mm laying

Posa a secco Dry Laying	130
Erba Grass	134
Ghiaia Gravel	136
Sabbia Sand	138
Posa su massetto Laying on screed	140
Posa sopraelevata Raised Laying	144
Supporti Supports	148
K Deck	156
K Grid System	162
Vantaggi e destinazioni d'uso Advantages and recommended uses	166



Posa a secco Dry laying

Pose à sec en appui
Trockene verlegung Durch Auflage
Colocación en seco de apoyo

**Erba
Grass**

Sols Herbeux | Rasen | Hierba



**Ghiaia
Gravel**

Gravier | Kies | Gravilla



**Sabbia
Sand**

Sable | Sand | Arena





Posa a secco

Dry-laying / Pose à sec / Trockenverlegung / Colocación en seco



Per la “posa a secco” non sono fissate regole rigide che stabiliscono dimensioni per le fughe. Tuttavia per superfici destinate a zone di socializzazione dove è prevista la presenza di mobili è consigliabile in termini di praticità la posa a giunto unito (A).

Nei percorsi pedonali dei giardini è generalmente utilizzata la posa a giunto aperto con una dimensione determinata dal gusto personale e dall’effetto che si vuole ottenere (B).

EN When it comes to dry-laying, there are no hard and fast rules about joint size.

Nevertheless, for areas intended for socialisation, where furniture will be placed, we recommend a closed joint (A) as the most practical option.

For garden walkways, an open joint is generally used, whose size is open to taste and depends on the effect desired (B).

FR Aucune règle sévère déterminant les dimensions des joints n’a été fixée pour la “pose à sec”.

Toutefois, pour les surfaces destinées à des zones de socialisation où l’on prévoit la présence de meubles, il est recommandé, par praticité, d’opter pour la pose à joint uni (A).

Sur les parcours piétons des jardins, on choisit généralement la pose a joint ouvert dont la dimension dépend du goût de chacun et de l’effet qu’on souhaite obtenir (B).

DE Für die „Trockenverlegung“ gibt es keine strengen Regeln, mit denen die Größe der Fugen festgelegt wird.

Trotzdem ist in Versammlungsbe-reichen, in denen Möbel aufgestellt werden, aus praktischen Gründen eine fugenlose Verlegung (A) zu empfehlen.

Bei Gehwegen in Gärten wird normalerweise die Verlegung mit offener Fuge (B) empfohlen, deren Breite vom persönlichen Geschmack und von der gewünschten Wirkung abhängt.

ES Para la “colocación en seco” no existen reglas rígidas sobre las dimensiones de las juntas.

No obstante, para superficies destinadas a zonas de socialización en que está prevista la presencia de muebles es conveniente, en términos de practicidad, la colocación con junta unida (A).

En los trayectos peatonales de los jardines generalmente se utiliza la colocación con junta abierta, con dimensiones determinadas por el gusto personal y por el efecto que se desea obtener (B).

Stabilire lo stile delle fughe

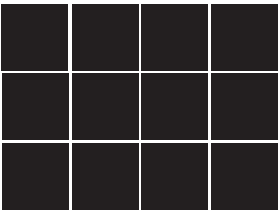
Establishing the joint style for dry-laying

Définir le style des joints pour la pose à sec

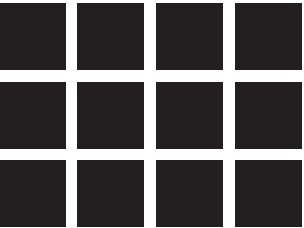
Den stil der fugen für die trockenverlegung festlegen

Establecer el estilo de las juntas en la colocación en seco

A



B



Erba

Grassy Ground / Sols Herbeux / Rasen / Hierba



In presenza di fondi erbosi, sia in abitazioni private che in aree pubbliche, le lastre vengono posate a secco sul basamento senza l'utilizzo di collanti edilizi. Ciò permette di modificare le pavimentazioni in qualsiasi momento e di riutilizzare le stesse lastre più volte. La posa a secco non richiede l'intervento di professionisti specializzati e risulta immediatamente calpestabile.

Soluzioni di posa puramente indicative, in ogni caso è necessaria la supervisione di un professionista che verifichi che l'installazione rispetti le normative vigenti nei singoli paesi.

EN Where there are lawns, be they in public areas or private homes, the tiles must be dry laid on top of this grass without using any building adhesives. This allows users to change the paving at any time, reusing the same material several times. Dry-laying does not require specialist fitters and the tiling is ready for use as soon as the job is finished.

These laying designs are provided for purely illustrative purposes. Furthermore, all laying must be supervised by a professional fitter who is able to check that the finished job is compliant with the legislation applicable in the country of installation.

FR En présence d'herbe, dans les jardins privés ou dans les zones publiques, les dalles sont posées à sec sur la base sans colles techniques. Cela permet de modifier les pavages à tout moment et de réutiliser les dalles plusieurs fois. La pose à sec n'exige pas l'intervention de spécialistes et elle est immédiatement praticable.

Des solutions de pose purement indicatives; quoi qu'il en soit, la supervision d'un professionnel vérifiant que l'installation respecte les réglementations en vigueur dans les différents pays est nécessaire.

DE Bei Rasenflächen in privaten oder öffentlichen Gärten werden die Platten trocken auf dem Untergrund, ohne Verwendung von Bauklebern, verlegt. Auf diese Weise können die Böden jederzeit geändert und die selben Platten mehrmals wiederverwendet werden. Für die Trockenverlegung werden keine Fachleute benötigt und der Boden ist sofort begehbar.

Die Verlegevorschläge dienen rein zur Information. Auf jeden Fall muss die Überprüfung durch einen Fachmann stattfinden, um sicherzustellen, dass die Installation den geltenden Vorschriften des jeweiligen Lands entspricht.

ES En presencia de fondos herbosos, tanto en habitaciones privadas como en áreas públicas, las planchas son colocadas en seco sobre la base, sin aplicar adhesivos de construcción. Ello permite modificar los pavimentos en cualquier momento y reutilizar las mismas planchas varias veces. La colocación en seco no requiere la intervención de profesionales especializados y permite transitar de inmediato sobre el pavimento.

Soluciones de colocación solo de carácter general; en todo caso se requiere la necesaria supervisión de un profesional que controle que la instalación respete las normas nacionales vigentes.



Indicazioni per realizzare una corretta posa a secco su erba

Si consiglia di non far superare alle lastre l'altezza del manto erboso per non danneggiare il tosaerba al momento del passaggio e di lasciare una distanza opportuna tra le lastre per il drenaggio dell'acqua.

- A – Lastra 20mm Keope
- B – Fondo in ghiaia fine o sabbia
- C – Terreno

Preparare l'area di posa scavando circa 5 cm di terra. Versare nello scavo circa 3 cm di ghiaia fine o di sabbia. Stendere il materiale uniformemente lasciando dal livello del manto erboso lo spazio di 2 cm per ospitare lo spessore della lastra.

Posare la lastra e battere la superficie con un martello in gomma per ottenere il giusto livellamento. In presenza della posa a giunto aperto, aggiungere la terra mancante tra le fughe, seminare e compattare.

EN How to dry lay on grass
When laying the slabs, it is advisable not to exceed the height of the grass surface in order not to damage the lawnmower; we also recommend leaving a suitable distance between the slabs for water drainage.

- A – Slab 20mm Keope
- B – Fine gravel or sandy laying bed
- C – Soil

Prepare the laying area by digging down by around 5 cm.
Pour an approximately 3 cm layer of fine gravel or sand into the dug out area.
Spread the material evenly, keeping 2 cm clear below the height of the lawn in order to accommodate the thickness of the slab.
Lay the slab and then strike its surface with a rubber mallet to ensure proper levelling. If using open joints, fill in the missing soil between the tiles, sow grass seeds, and compact the area.

FR Indications pour réaliser une pose à sec correcte sur de l'herbe
Éviter que les dalles posées ne dépassent la hauteur de la pelouse pour ne pas endommager la tondeuse à son passage et laisser une distance opportune entre les dalles pour le drainage de l'eau.

- A – Dalle 20mm Keope.
- B – Sous-couche en gravier fin ou en sable
- C – Terrain

Préparer la zone de pose en creusant environ 5 cm de terre.
Verser dans le creusement environ 3 cm de gravier fin ou de sable.
Étaler le matériel uniformément en laissant un espace de 2 cm à partir du niveau de la pelouse pour accueillir l'épaisseur de la dalle.
Poser la dalle et frapper la surface avec un marteau en caoutchouc pour régler le nivellement. En cas de pose à joint ouvert, combler les joints de terre, semer et compacter.

DE Anweisungen für die korrekte trockenverlegung auf gras
Es sollte darauf geachtet werden, dass die Platte nicht die Höhe der Grasfläche überschreitet, da sonst der Rasenmäher beim Mähen beschädigt werden könnte, und dass ein geeigneter Abstand zwischen den Platten zur Drainage des Wassers freigelassen wird.

- A – Platte 20mm Keope
- B – Untergrund aus Feinkies oder Sand
- C – Boden

Den Verlegebereich vorbereiten. Dazu von der Auflagefläche etwa 5 cm Erde entfernen.
In den ausgegrabenen Bereich eine Schicht von ca. 3 cm feinen Kies oder Sand füllen.

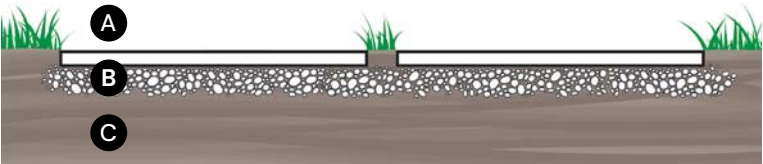
Das Material gleichmäßig verteilen und planieren. Ungefähr 2 cm vom Rand der Rasenfläche für die Plattenstärke freilassen.

Die Platte auf die Fläche legen und mit einem Gummihammer auf die Plattenoberfläche klopfen, damit sie richtig nivelliert wird. Bei Verlegung mit offener Fuge abschließend die Fugen mit Erde und Rasensamen füllen und kompaktieren.

ES Instrucciones para efectuar una correcta colocación en seco sobre hierba
Se aconseja no hacer superar a las planchas la altura de la capa herbosa para no dañar la máquina cortadora de césped y dejar una distancia adecuada entre las planchas para el drenaje del agua.

- A – Plancha
- B – Fondo en gravilla fina o arena
- C – Terreno

Preparar el área de colocación excavando unos 5 cm de tierra.
Depositar en la excavación unos 3 cm de gravilla fina o de arena.
Extender el material de modo uniforme, dejando respecto del nivel de la capa herbosa la medida de 2 cm para la colocación de la plancha.
Colocar la plancha y golpear adecuadamente la superficie con un martillo de goma para obtener su correcta nivelación. En caso de colocación con una junta abierta, agregar la tierra que falta entre las juntas, sembrar y compactar.



Ghiaia

Gravel / Gravier / Kies / Gravilla



Oltre a produrre interessanti giochi decorativi questo sistema si rivela particolarmente indicato per risolvere problemi di drenaggio delle acque nei fondali in terra ma anche nei fondali in cemento come ad esempio su terrazze o balconi. Le lastre si posano a secco appoggiandole sulla base di ghiaia già stesa in precedenza senza l'utilizzo di collanti edilizi. Ciò permette di assestare e livellare velocemente la lastra sulla ghiaia risultando immediatamente calpestabile.

Soluzioni di posa puramente indicative, in ogni caso è necessaria la supervisione di un professionista che verifichi che l'installazione rispetti le normative vigenti nei singoli paesi.

EN Apart from the attractive decorative effects that can be created, this system is particularly recommended in areas where drainage of the water in the underlying soil is a problem, and also for cement or concrete laying beds, such as on balconies or terraces. The tiles can be laid dry by simply placing them on top of the previously prepared gravel base, without the need for building adhesives. This means the tiling is easily levelled out on top of the gravel and is ready for use immediately afterwards.

These laying designs are provided for purely illustrative purposes. Furthermore, all laying must be supervised by a professional fitter who is able to check that the finished job is compliant with the legislation applicable in the country of installation.

FR Ce système produit d'intéressants jeux décoratifs et permet de résoudre les problèmes de drainage des eaux dans les fonds en terre mais également en béton comme par exemple sur les terrasses ou les balcons. On pose les dalles à sec sur la base en gravier étalée précédemment sans colles techniques. Cela permet de tasser et de niveler rapidement la dalle sur le gravier, qui est ainsi prête à être piétinée.

Des solutions de pose purement indicatives; quoi qu'il en soit, la supervision d'un professionnel vérifiant que l'installation respecte les réglementations en vigueur dans les différents pays est nécessaire.

DE Neben der Schaffung von interessanten Dekorationsspielen eignet sich dieses System besonders zur Beseitigung von Problemen der Wasserdrainage bei Untergründen aus Erde, aber auch bei Zementuntergründen, wie zum Beispiel auf Terrassen und Balkonen. Die Verlegung erfolgt trocken durch Auflegen der Platten auf den bereits verteilten Kies, ohne Verwendung von Bauklebern. Auf diese Weise kann sich die Platte schnell auf dem Kies setzen und nivelliert werden, so dass die Fläche sofort begehbar ist.

Die Verlegevorschläge dienen rein zur Information. Auf jeden Fall muss die Überprüfung durch einen Fachmann stattfinden, um sicherzustellen, dass die Installation den geltenden Vorschriften des jeweiligen Lands entspricht.

ES Además de producir interesantes juegos decorativos, este sistema es particularmente indicado para resolver problemas de drenaje de las aguas en los fondos de tierra pero también en los fondos de cemento, tal como, por ejemplo, en terrazas o balcones. Las planchas se colocan en seco apoyándolas sobre la base de gravilla ya anteriormente extendida, sin aplicar adhesivos de construcción. Ello permite asentar y nivelar rápidamente la plancha sobre la gravilla, pudiéndose transitar de inmediato sobre ella.

Soluciones de colocación solo de carácter general; en todo caso se requiere la necesaria supervisión de un profesional que controle que la instalación respete las normas nacionales vigentes.

Indicazioni per realizzare una corretta posa a secco su ghiaia con fondo terroso
Si consiglia di non far superare alle lastre l'altezza del fondo di ghiaia e di lasciare una distanza opportuna tra le lastre per il drenaggio dell'acqua.

- A – Lastra 20mm Keope
- B – Fondo in ghiaia fine o sabbia
- C – Terreno

Preparare l'area di posa scavando circa 5 cm di terra. Versare nello scavo circa 3 cm di ghiaia fine o di sabbia. Stendere il materiale uniformemente lasciando dal livello della ghiaia o del terreno lo spazio di 2 cm per ospitare lo spessore della lastra.
Posare la lastra e battere la superficie con un martello in gomma per ottenere il giusto livellamento. In presenza della posa a giunto aperto, aggiungere la terra mancante tra le fughe, seminare e compattare.

EN How to dry lay on gravel on top of soil base
It is advisable not to let the slabs exceed the height of the gravel base and to leave a suitable distance between the slabs for water drainage.

- A – Slab 20mm Keope
- B – Fine gravel or sandy laying bed
- C – Soil

Prepare the laying area by digging down by around 5 cm.
Pour an approximately 3 cm layer of fine gravel or sand into the dug out area.
Spread the material evenly, leaving a clearance of 2 cm from the gravel or soil level to accommodate the thickness of the slab.
Lay the slab and then strike its surface with a rubber mallet to ensure proper levelling. If using open joints, fill in the missing soil between the tiles, sow grass seeds, and compact the area.

FR Indications pour réaliser une pose à sec correcte sur du gravier avec une sous-couche constituée par de la terre
Éviter que les dalles posées ne dépassent la hauteur de la base en gravier et laisser une distance appropriée entre les dalles pour le drainage de l'eau.

- A – Dalle 20mm Keope.
- B – Sous-couche en gravier fin ou en sable
- C – Terrain

Préparer la zone de pose en creusant environ 5 cm de terre.
Verser dans le creusement environ 3 cm de gravier fin ou de sable.
Poser le matériel uniformément en laissant un espace de 2 cm à partir du niveau du gravier pour l'épaisseur de la dalle.
Poser la dalle et frapper la surface avec un marteau en caoutchouc pour régler le nivellement. En cas de pose à joint ouvert, combler les joints de terre, semer et compacter.

DE Anweisungen für die korrekte trockenverlegung auf kies mit einem untergrund aus erde
Es ist ratsam, die Platten nicht über die Höhe des Kiesbodens hinausragen zu lassen und zwischen den Platten einen angemessenen Abstand für den Wasserabfluss zu lassen.

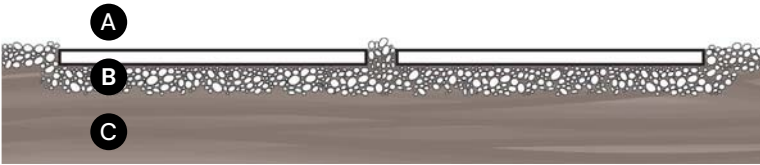
- A – Platte 20mm Keope
- B – Untergrund aus Feinkies oder Sand
- C – Boden

Den Verlegebereich vorbereiten. Dazu von der Auftriefläche etwa 5 cm Erde entfernen.
In den ausgegrabenen Bereich eine Schicht von ca. 3 cm feinen Kies oder Sand füllen.
Das Material gleichmäßig verteilen und dabei einen Abstand von 2 cm zur Kies- oder Erdoberfläche wahren, um die Stärke der Platte zu berücksichtigen.
Die Platte auf die Fläche legen und mit einem Gummihammer auf die Plattenoberfläche klopfen, damit sie richtig nivelliert wird. Bei Verlegung mit offener Fuge abschließend die Fugen mit Erde und Rasensamen füllen und kompaktieren.

ES Instrucciones para efectuar una correcta colocación en seco sobre gravilla con fondo terroso
Se aconseja no hacer superar a las placas la altura del lecho de grava y dejar una distancia adecuada entre las placas para el drenaje del agua.

- A – Plancha
- B – Fondo en gravilla fina o arena
- C – Terreno

Preparar el área de colocación excavando unos 5 cm de tierra.
Depositar en la excavación unos 3 cm de gravilla fina o de arena.
Extender el material de modo uniforme dejando un espacio de 2 cm desde el nivel de la grava o del suelo para la colocación del espesor de la placa.
Colocar la plancha y golpear adecuadamente la superficie con un martillo de goma para obtener su correcta nivelación. En caso de colocación con una junta abierta, agregar la tierra que falta entre las juntas, sembrar y compactar.



maggiori informazioni sul sito
more info on the website / plus d'informations sur le site /
weitere Informationen auf der Website / más información en la página web
keope.com

Sabbia

Sand / Sable / Sand / Arena



Le lastre si possono posare a secco semplicemente appoggiandole nella posizione desiderata senza l'utilizzo di collanti edilizi. Ciò permette di assestare e livellare velocemente la lastra sulla sabbia risultando immediatamente calpestabile. Questo metodo non richiede l'intervento di professionisti specializzati e permette di modificare il disegno di posa in qualsiasi momento o di riutilizzare le stesse lastre più volte anche in contesti diversi.

Soluzioni di posa puramente indicative, in ogni caso è necessaria la supervisione di un professionista che verifichi che l'installazione rispetti le normative vigenti nei singoli paesi.

EN The tiles can be laid dry by simply placing them in the desired position, without the need for building adhesives. This means the tiling is easily levelled out on top of the sand and is ready for use immediately afterwards. This method does not require specialist fitters and allows users to change the paving at any time or reuse the same material several times, even in different locations.

These laying designs are provided for purely illustrative purposes. Furthermore, all laying must be supervised by a professional fitter who is able to check that the finished job is compliant with the legislation applicable in the country of installation.

FR Les dalles peuvent être simplement posées à sec dans la position souhaitée sans colles techniques. Cela permet de tasser et de niveler rapidement la dalle sur la sable, qui est ainsi prête à être piétinée.

Cette méthode n'exige pas l'intervention de spécialistes et elle permet de modifier le dessin de pose à tout moment ou bien de réutiliser les dalles plusieurs fois également dans des contextes différents.

Des solutions de pose purement indicatives; quoi qu'il en soit, la supervision d'un professionnel vérifiant que l'installation respecte les réglementations en vigueur dans les différents pays est nécessaire.

DE Die Platten können trocken, ganz einfach durch Auflegen in der gewünschten Stellung, ohne Verwendung von Bauklebern, verlegt werden. Auf diese Weise kann sich die Platte schnell auf dem Sand setzen und nivelliert werden, so dass die Fläche sofort begehbar ist. Bei dieser Methode wird kein Fachmann benötigt und das Verlegeschema kann jederzeit geändert und die selben Platten mehrmals auf anderen Flächen verlegt werden.

Die Verlegevorschläge dienen rein zur Information. Auf jeden Fall muss die Überprüfung durch einen Fachmann stattfinden, um sicherzustellen, dass die Installation den geltenden Vorschriften des jeweiligen Lands entspricht.

ES Las planchas se pueden colocar en seco simplemente depositándolas en la posición deseada sin usar adhesivos de construcción. Ello permite asentar y nivelar rápidamente la plancha sobre la arena, pudiéndose transitar de inmediato sobre ella. Este método no requiere la intervención de profesionales especializados y permite modificar el diseño de colocación en cualquier momento o reutilizar varias veces las mismas planchas, incluso en diferentes contextos.

Soluciones de colocación solo de carácter general; en todo caso se requiere la necesaria supervisión de un profesional que controle que la instalación respete las normas nacionales vigentes.

Indicazioni per una corretta posa su sabbia con fondo stabilizzatore
Si consiglia questa posa per aumentare la durata della stabilità nel tempo.

- A – Lastra 20mm Keope
- B – Fondo di sabbia
- C – Pietrisco fine

Scavare circa 22 cm di sabbia e preparare il letto di posa con uno strato di almeno 15 cm di pietrisco fine e innaffiare. Pressare e livellare il materiale. Sovrapporre 5 cm di sabbia alla base di pietrisco. Innaffiare e livellare. Posare le lastre e battere la superficie con un martello in gomma per ottenere una adesione corretta.

EN How to dry lay on sand with a stabilising bed
We recommend to lay with a stabilising bed to improve stability over time.

- A – Slab 20mm Keope
- B – Sandy bed
- C – Fine gravel

Dig down into the sand by 22 cm and prepare a laying bed with a 15 cm layer of fine gravel, then water the area.

Compact and level the material.

Spread a 5 cm layer of sand over the gravel base. Water and level out using a screed board.

Lay the tiles and then strike their surface with a rubber mallet to ensure proper grip.

FR Indications pour réaliser une pose sur du sable avec une sous-couche de stabilisation

Nous recommandons de poser avec une sous-couche stabilisant pour augmenter la durée de la stabilité.

- A – Dalle 20mm Keope
- B – Sous-couche en sable
- C – Pierraille fine

Creuser environ 22 cm de sable et préparer le lit de pose avec une couche d'au moins 15 cm de pierraille fine et arroser.

Presser et niveler le matériel.

Superposer 5 cm de sable sur la base de la pierraille. Arroser et niveler avec une baguette.

Poser les dalles et frapper la surface avec un marteau en caoutchouc pour régler le nivellement.

DE Anweisungen Für Die Korrekte Verlegung auf Sand mit einem stabilisierendem Untergrund

Wir empfehlen, mit einem stabilisierendem Untergrund zu verlegen, um die die langzeitliche Stabilität zu verbessern.

- A – Platte 20mm Keope
- B – Untergrund aus Sand
- C – Feinschotter

Ein Sandbett von ca. 22 cm ausgraben. Die Verlegefläche mit einer Feinschotterschicht von mindestens 15 cm füllen und sie dann gießen.

Das Material pressen und nivellieren.

5 cm Sand auf den Schotteruntergrund füllen. Gießen und mit einer Nivellierlatte ausgleichen.

Die Platten auf die Fläche legen und mit einem Gummihammer auf die Plattenoberflächen klopfen, damit sie richtig anliegen.

ES Instrucciones para efectuar una correcta colocación sobre arena con fondo estabilizador

Se aconseja la colocación sobre arena con fondo estabilizador para aumentar la duración de la estabilidad con el tiempo.

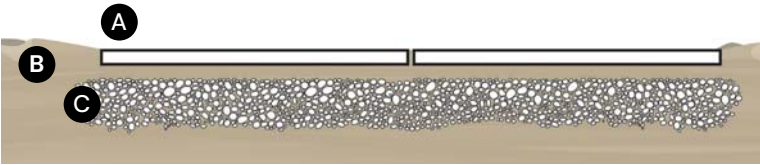
- A – Plancha 20mm Keope
- B – Fondo de arena
- C – Guijarros finos

Excavar unos 22 cm de arena y preparar el lecho de colocación con una capa de al menos 15 cm de gujarros finos y rociar.

Prensar y nivelar el material.

Sobreponer 5 cm de arena a la base de gujarros. Rociar y nivelar con una barra.

Colocar las planchas y golpear adecuadamente la superficie con un martillo de goma para obtener una correcta adherencia.



maggiori informazioni sul sito
more info on the website / plus d'informations sur le site /
weitere Informationen auf der Website / más información en la página web
keope.com



Posa su massetto con colla **Laying on screed**

Pose sur une chape avec de la colle
Verlegung auf estrich mit kleber
Colocación sobre capa de relleno con adhesivo



Posa su massetto con colla

Laying on screed with adhesive / Pose sur chape avec colle / Verlegung auf Estrich mit Kleber / Colocación sobre solera con cola



Le elevate caratteristiche tecniche delle collezioni con spessore 2 cm combinate alla soluzione di posa a colla su massetto permettono di generare superfici perfettamente stabili ed eccezionalmente resistenti. Le lastre 2 cm utilizzate con questa soluzione sono in grado di sopportare il passaggio e la sosta di autoveicoli. Ideali per tutte le strutture urbane molto frequentate quali piazze, marciapiedi o piste ciclabili.

Soluzioni di posa puramente indicative, in ogni caso è necessaria la supervisione di un professionista che verifichi che l'installazione rispetti le normative vigenti nei singoli paesi.

EN The advanced technical features of the 2 cm-thick collections, combined with an adhesive laying technique in screed, allow users to create perfectly stable and exceptionally hard-wearing surfaces. The 2 cm slabs used with this solution can withstand both moving and parked vehicles. Ideal for heavily frequented city areas, in particular for squares, pavements, or cycle paths.

These laying designs are provided for purely illustrative purposes. Furthermore, all laying must be supervised by a professional fitter who is able to check that the finished job is compliant with the legislation applicable in the country of installation.

FR Les hautes caractéristiques techniques des collections d'une épaisseur de 2 cm combinées à la solution de pose avec de la colle sur une chape permettent de générer des surfaces parfaitement stables et d'une résistance exceptionnelle. Les dalles 2 cm utilisées avec cette solution sont en mesure de supporter le passage et le stationnement de véhicules. Elles conviennent parfaitement à toutes les structures urbaines très fréquentées comme les places, les trottoirs ou les pistes cyclables.

Des solutions de pose purement indicatives; quoi qu'il en soit, la supervision d'un professionnel vérifiant que l'installation respecte les réglementations en vigueur dans les différents pays est nécessaire.

DE Die hohen technischen Merkmale der Kollektionen, mit einer Stärke von 2 cm, zusammen mit der Verlegelösung mit Kleber auf Estrich, ermöglichen die Anfertigung von hundertprozentig stabilen und außergewöhnlich beständigen Flächen. Die bei dieser Lösung verwendeten 2 cm Platten halten problemlos dem Überfahren und Aufenthalt von Fahrzeugen stand. Ideal für alle Strukturen in Städten mit starker Begehung, wie Plätze, Fußgänger- oder Fahrradwege.

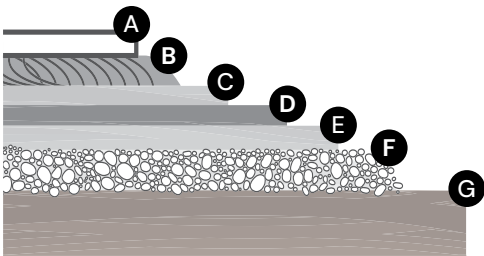
Die Verlegevorschläge dienen rein zur Information. Auf jeden Fall muss die Überprüfung durch einen Fachmann stattfinden, um sicherzustellen, dass die Installation den geltenden Vorschriften des jeweiligen Lands entspricht.

ES Las elevadas características técnicas de las colecciones con espesor 2 cm combinadas con la solución de colocación con adhesivo sobre capa de relleno permiten generar superficies perfectamente estables y excepcionalmente resistentes. Las planchas 2 cm utilizadas para esta solución pueden soportar el tránsito y la detención de vehículos. Ideales para todas las estructuras urbanas de mucho tránsito tales como plazas, aceras y pistas ciclables.

Soluciones de colocación solo de carácter general; en todo caso se requiere la necesaria supervisión de un profesional que controle que la instalación respete las normas nacionales vigentes.

Indicazioni per una corretta posa su massetto con colla su terreno*

- A - Lastra 20mm Keope
- B - Collante
- C - Massetto in calcestruzzo (con eventuale rete elettrosaldata)
- D - Strato di rinforzo
- E - Massetto in calcestruzzo
- F - Vespaio (ghiaia)
- G - Terreno



EN How to lay on a screed with adhesive, on the ground*

- A - Slab 20mm Keope
- B - Adhesive
- C - Concrete screed (may include electro welded mesh)
- D - Reinforcement layer
- E - Concrete screed
- F - Loose stone foundation (gravel)
- G - Soil

FR Indications pour réaliser une pose sur chape avec de la colle sur le terrain*

- A - Dalle 20mm Keope
- B - Colle
- C - Chape en béton (éventuel grillage électrosoudé)
- D - Couche de renfort
- E - Chape en béton
- F - Guide sanitaire (gravier)
- G - Terrain

DE Anweisungen Für Die Korrekte Verlegung auf Estrich mit Kleber auf Erde*

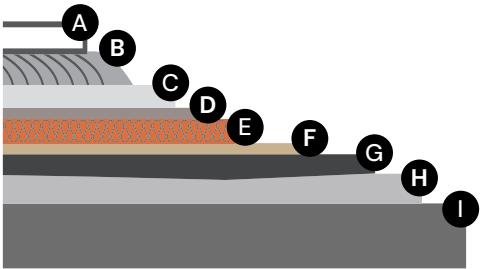
- A - Platte 20mm Keope
- B - Kleber
- C - Betonestrich (eventuelles Bewehrungsgitter)
- D - Verstärkungsschicht
- E - Betonestrich
- F - Hohlraum (Kies)
- G - Erdreich

ES Instrucciones para efectuar una correcta colocación sobre capa de relleno con adhesivo sobre el terreno*

- A - Plancha 20mm Keope
- B - Adhesivo
- C - Capa de relleno en hormigón (eventual red electrosoldada)
- D - Capa de refuerzo
- E - Capa de relleno en hormigón
- F - Capa de fondo (gravilla)
- G - Terreno

Indicazioni per realizzare una corretta posa su massetto con colla su copertura piana*

- A - Lastra 20mm Keope
- B - Collante
- C - Massetto in calcestruzzo
- D - Strato di separazione
- E - Elemento termoisolante
- F - Barriera al vapore
- G - Manto impermeabile
- H - Massetto di pendenza
- I - Solaio



EN How to lay on a screed with adhesive, on the ground*

- A - Slab 20mm Keope
- B - Adhesive
- C - Concrete screed
- D - Separation layer
- E - Thermal insulation element
- F - Vapour barrier
- G - Waterproof layer
- H - Sloping screed
- I - Floor

FR Indications pour réaliser une pose sur chape avec de la colle sur le terrain*

- A - Dalle 20mm Keope
- B - Colle
- C - Chape en béton
- D - Couche de séparation
- E - Élément thermo-isolant
- F - Barrière à la vapeur
- G - Revêtement imperméable
- H - Chape d'inclinaison
- I - Plancher

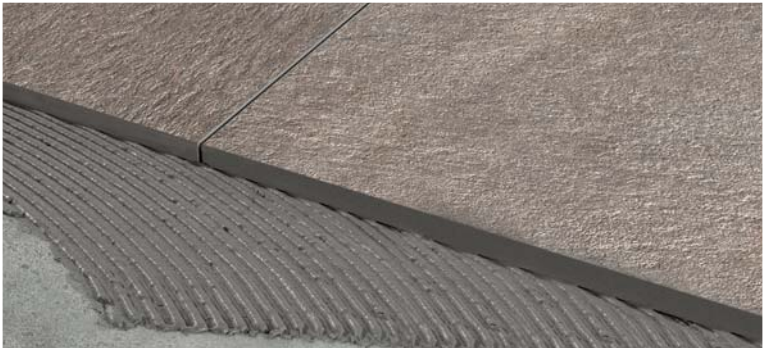
DE Anweisungen Für Die Korrekte Verlegung Auf Estrich Mit Kleber Auf Erde*

- A - Platte 20mm Keope
- B - Kleber
- C - Betonestrich
- D - Trennschicht
- E - Wärmedämmendes Element
- F - Dampfsperre
- G - Undurchlässige Schicht
- H - Estrich mit Gefälle
- I - Decke

ES Instrucciones para efectuar una correcta colocación sobre capa de relleno con adhesivo sobre el terreno*

- A - Plancha 20mm Keope
- B - Adhesivo
- C - Capa de relleno en hormigón
- D - Capa de separación
- E - Elemento termoisolante
- F - Barrera para el vapor
- G - Capa impermeable
- H - Capa de relleno de inclinación
- I - Estrato

maggiori informazioni sul sito
more info on the website / plus d'informations sur le site /
weitere Informationen auf der Website / más información en la página web
keope.com



La posa richiede l'intervento di professionisti specializzati.
Laying requires specialist fitters.
La pose exige l'intervention de spécialistes.
Für die Verlegung werden Fachleute benötigt.
La colocación requiere la intervención de profesionales especializados.

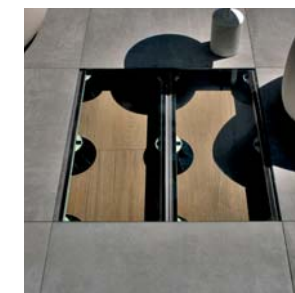


Posa sopraelevata Raised Laying

Pose Surelevee
Verlegung Auf Hohlraumboden
Colocación Sobreelevada



 **Supporti
Supports**
Vérin / Träger / Soporte



 **K Deck**



 **K Grid
System**

Posa sopraelevata

Raised Laying / Pose surélevée / Überkopfverlegung / Colocación sobreelevada

Le lastre in gres porcellanato 20mm possono essere abbinare ad una struttura di sostegno costituita da supporti portanti in polipropilene. Il supporto è perfettamente regolabile e consente la realizzazione su qualsiasi sottofondo, di pavimenti sopraelevati, permettendo così il passaggio di impianti elettrici e idrici nell'intercapedine sottostante. La soluzione sopraelevata di 20mm è ideale per progetti esterni completati da giochi di luce e impianti di irrigazione. La praticità di montaggio e smontaggio del sistema sopraelevato consente di modificare la configurazione degli impianti sottostanti in qualsiasi momento in base alle esigenze. In ogni caso, per la posa di pavimenti sopraelevati è necessaria la supervisione di un professionista che verifichi che l'installazione rispetti le normative vigenti nei singoli paesi.

EN 20mm porcelain stoneware slabs can be used in conjunction with a support framework consisting of polypropylene bearing struts. The support is fully adjustable and allows the creation, on any substrate, of raised floors, allowing for the installation of electrical and water systems in the cavity below. The 20mm raised solution is ideal for outdoor designs completed with creative lighting and irrigation systems. The easy-assemble/disassemble nature of the raised system means the underfloor facilities can be accessed and reconfigured quickly and simply. In any case, when installing a raised floor, the work must be supervised by a professional fitter who is able to check that the finished job is compliant with the legislation applicable in the country of installation.

DE Die 20mm-Platten aus Steinzeug können mit aus Polypropylen-Halterungen bestehenden Stützstrukturen kombiniert werden. Die Abstützungen sind perfekt regelbar und ermöglichen die Anfertigung von Doppelböden auf allen Untergründen, so dass elektrische und hydraulischen Anlagen im darunter befindlichen Zwischenraum untergebracht werden können. NDie 20mm-Doppelbodenlösung ist ideal für Außenprojekte, die Lichtspiele und Berieselungsanlagen vorsehen. Die praktische Montage und Demontage des Doppelbodens ermöglicht die jederzeitige Anpassung der Anordnung der darunter befindlichen Anlagen an die jeweiligen Anforderungen. Bei Verlegung von Doppelböden muss die Überprüfung durch einen Fachmann stattfinden, um sicherzustellen, dass die Installation den geltenden Vorschriften des jeweiligen Lands entspricht.

FR Les dalles en grès cérame 20mm peuvent être associées à une structure de soutien constituée par des supports porteurs en polypropylène. Le support est parfaitement réglable et permet la réalisation sur toute sous-couche, de pavages surélevés, permettant ainsi le passage des circuits électriques et des sources de distribution en eau dans l'espace situé en dessous. La solution surélevée de 20mm est parfaite pour les projets d'extérieur complétés par des jeux de lumière et des installations d'irrigation. La praticité de montage et de démontage du système surélevé permet de modifier la configuration des installations situées en dessous à tout moment, en fonction des besoins. Quoi qu'il en soit, pour la pose de carrelages surélevés, la supervision d'un professionnel vérifiant que l'installation respecte les réglementations en vigueur dans les différents pays est nécessaire.

ES Las planchas en gres porcelánico 20mm pueden ser combinadas con una estructura de apoyo constituida por soportes portantes en polipropileno. El soporte es perfectamente regulable y permite la realización sobre cualquier sustrato de pavimentos sobreelevados, permitiendo así el paso de sistemas eléctricos e hídricos en el intersticio subyacente. La solución sobreelevada de 20 mm es ideal para proyectos externos completados con juegos de luces y sistemas de irrigación. La practicidad de montaje y desmontaje del sistema sobreelevado permite modificar en cualquier momento la configuración de los sistemas subyacentes según requerimientos específicos. En todo caso, para la colocación de pavimentos sobreelevados se requiere la supervisión de un profesional que verifique la observancia durante la instalación de las normas nacionales vigentes.

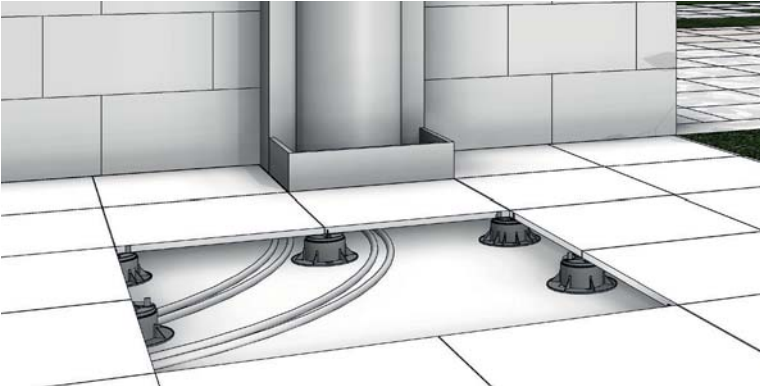


Esempi di utilizzo della pavimentazione sopraelevata abbinata agli impianti

- Utile per ambienti serviti da impianti di irrigazione per vasi e fioriere.
- Spazi serviti da giochi di luce disposti a pavimento.
- Spazi esterni serviti da fonti idriche (Fontane, rubinetti).
- Area solarium esterna con doccia.

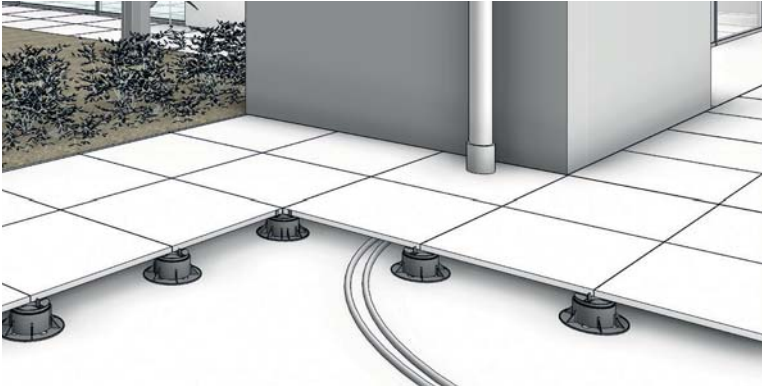
Soluzioni di posa puramente indicative, in ogni caso è necessaria la supervisione di un professionista che verifichi che l'installazione rispetti le normative vigenti nei singoli paesi.

EN Examples of uses of raised flooring to accommodate systems and facilities	FR Exemples d'utilisation du dallage surélevé associé aux installations
• Exteriors with irrigation systems for flower boxes and pots. • Areas with ground-level decorative lighting. • Outdoor areas with connected water supplies (fountains, taps). • Sunbathing areas with shower facilities.	• Utile pour les pièces munies d'installations d'irrigation pour des vases à fleur et des jardinières. • Espaces avec des jeux de lumière disposés au sol. • Espaces extérieurs avec des sources de distribution en eau (fontaines, robinets). • Solarium à l'extérieur avec douche.
These laying designs are provided for purely illustrative purposes. Furthermore, all laying must be supervised by a professional fitter who is able to check that the finished job is compliant with the legislation applicable in the country of installation.	Des solutions de pose purement indicatives; quoi qu'il en soit, la supervision d'un professionnel vérifiant que l'installation respecte les réglementations en vigueur dans les différents pays est nécessaire.



maggiori informazioni sul sito
more info on the website <https://www.keope.com/en/porcelain-stoneware/technical-information/laying-systems/> / plus d'informations sur le site <https://www.keope.com/fr/gres-cerame/informations-techniques/pose-sur-place-du-gres-cerame-20mm/> / weitere Informationen auf der Website <https://www.keope.com/de/feinsteinzeug/technische-informationen/verlegung-von-feinsteinzeug-20mm/> / más información en la página web <https://www.keope.com/es/gres-porcelanico/informacion-tecnica/colocacion-del-gres-porcelanico-20-mm/> <https://www.keope.com/gres-porcellanato/informazioni-tecniche/posa-gres-porcellanato-20mm>

DE Beispiele für die Verwendung von mit Anlagen verbundenen Doppelböden	ES Ejemplos de uso de la pavimentación sobreelevada combinada con los sistemas
• Einsatz auf Räume mit Berieselungsanlagen für Töpfe und Blumenkästen. • Räumlichkeiten mit Bodenlichtspielen. • Außenbereiche mit Wasserquellen (Springbrunnen, Wasserhähne). • Solariumbereiche im Freien mit Dusche.	• Útiles para ambientes con sistemas de irrigación para maceteros y floreros. • Espacios con juegos de luces en el pavimento. • Espacios externos con fuentes hídricas (fuentes, grifos). • Área solárium externa con ducha.
Die Verlegevorschläge dienen rein zur Information. Auf jeden Fall muss die Überprüfung durch einen Fachmann stattfinden, um sicherzustellen, dass die Installation den geltenden Vorschriften des jeweiligen Lands entspricht.	Soluciones de colocación solo de carácter general; en todo caso se requiere la necesaria supervisión de un profesional que controle que la instalación respete las normas nacionales vigentes.



Supporti fissi

Supports With Fixed Height / Vérins Fixes / Feste Träger / Soportes Fijos

Il supporto fisso consente la posa di pavimenti sopraelevati da esterno con altezza minima dal solaio di 12 mm. Nella necessità di spessorare uno o più settori di un supporto, è inoltre disponibile il disco livellatore con uno spessore di 3 mm. I supporti sono dotati di una base di appoggio forata al centro per meglio adattarsi all'andamento del piano di posa. Sono formati da un pezzo unico facilmente frazionabile in quattro parti a seconda della posa che si deve effettuare. Inoltre sono dotati di quattro distanziatori che permettono di realizzare la fuga tra le piastrelle. La posa perimetrale e in prossimità degli angoli avviene rompendo il supporto in corrispondenza delle linee di taglio preincise, presenti nella base di appoggio come indicato nella figura sottostante.

EN The fixed support allows outdoor raised floors to be laid with a minimum height from the floor of 12 mm. A 3 mm levelling disc is available if one or more sectors of a support need shimming. The supports feature a base with a hole in the centre to adapt to the laying surface. They are made up of a single piece that can be easily divided into four parts according to the laying solution required. In addition they feature four spacers for the joints between the slabs. The outer row of tiles and those near the corners can be laid by breaking the support along the pre-scored lines on the base, as shown in the figure below.

FR Le support fixe permet la pose de carrelages surélevés pour l'extérieur à une hauteur minimale du plancher de 12 mm. Pour majorer l'épaisseur d'un ou plusieurs secteurs d'un support, on fournit également le disque niveleur d'une épaisseur de 3 mm. Les supports sont munis d'une base d'appui percée au centre pour mieux s'adapter à l'évolution du plan de pose. Ils sont également formés d'une pièce unique facilement fractionnable en quatre parties suivant la pose qu'on doit réaliser. Ils sont également munis de quatre entretoises qui permettent de réaliser le joint entre les carreaux. La pose sur le périmètre et à proximité des coins est réalisée en interrompant le support au niveau des lignes de coupe pré-incisées, présentes sur la base d'appui d'après la figure ci-après.

DE Die ortsfeste Halterung ermöglicht die Verlegung von Hohlraumböden im Außenbereich mit einer Mindesthöhe zur Decke von 12 mm. Bei Notwendigkeit eines Anbringens von Abstandhaltern in einem oder mehreren Bereichen steht außerdem die Nivellierscheibe mit einer Dicke von 3 mm zur Verfügung. Die Halterungen verfügen über einen in der Mitte gelochten Fuß, um sich besser dem Verlauf der Verlegefläche anzupassen. Sie bestehen aus einem Teil der je nach der vorzunehmenden Verlegeweise in vier Elemente zerlegt werden kann. Außerdem sind vier Abstandhalter vorhanden, die die Ausbildung der Fuge zwischen den Fliesen erlauben. Die Verlegung an den Rändern und in den Ecken erfolgt durch Abknicken der Stütze an den voreingeschnittenen Linien, die an der Stützbasis vorhanden sind, so wie es in der unten stehenden Abbildung gezeigt wird.

ES El soporte fijo permite la colocación de pavimentos sobreelevados externos con altura mínima del estrato de 12 mm. Si se hace necesario aumentar uno o varios sectores de un soporte es posible utilizar el disco nivelador con espesor de 3 mm. Los soportes están provistos de una base de apoyo perforada en el centro para una mejor adaptación al estado del plano de colocación. Son formatos de pieza única fácilmente fraccionables en cuatro partes, en función de la colocación que se debe efectuar. Además, cuentan con cuatro separadores que permiten realizar la junta entre las baldosas. La colocación perimetral y en proximidad de las esquinas se efectúa rompiendo el soporte en correspondencia con las líneas de división precortadas presentes en la base de apoyo, tal como se indica en la figura subyacente.



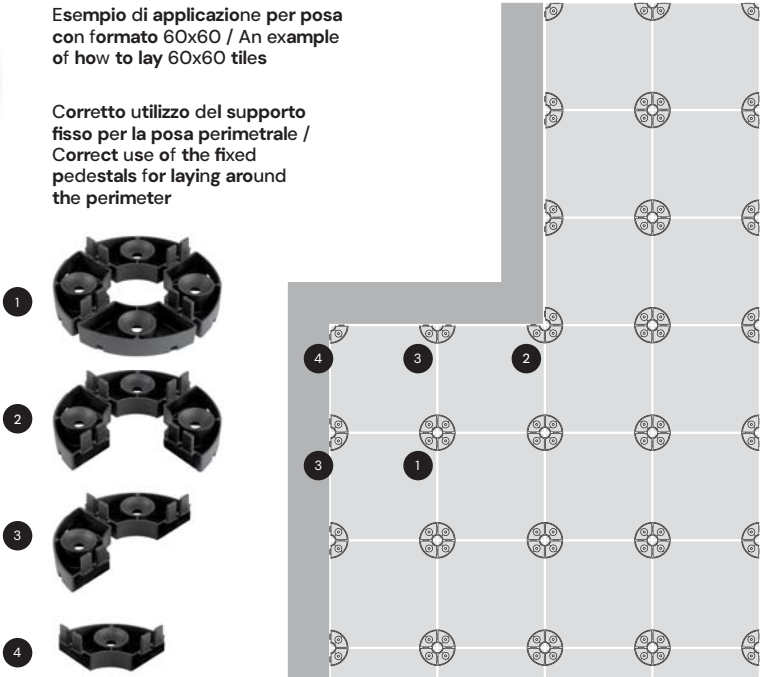
Disco livellatore / Levelling disc / Disque niveleur / Selbstnivellierende Scheibe / Disco nivelador

3 mm

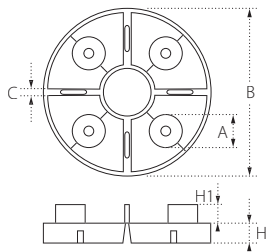
SUPPORTO	RESISTENZA LIMITE A COMPRESSIONE (KN)	
	12 mm	61,26
	20 mm	75,90

Esempio di applicazione per posa con formato 60x60 / An example of how to lay 60x60 tiles

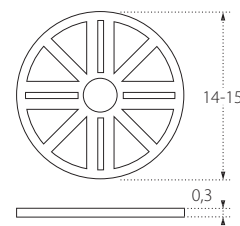
Corretto utilizzo del supporto fisso per la posa perimetrale / Correct use of the fixed pedestals for laying around the perimeter



Supporto fisso
Fixed support
Vérin fixe
Fester Träger
Soporte fijo



Disco livellatore
Levelling disc
Disque niveleur
Selbstnivellierende Scheibe
Disco nivelador



TIPO - TYPE	A	B	C	H	H1
12/8 mm	30	150	2,5	12	8
12 mm	30	150	3	12	11
15 mm	30	140	3	15	12
20 mm	30	150	4	20	18



Supporti regolabili con testa fissa rotante

Adjustable Paving Support With Rotating Fixed Head / V rin Réglable   T te Fixe Rotative / Einstellbarer Tr ger Mit Festem Drehkopf / Soporte Regulable Con Cabezal Fijo Giratorio

Il supporto   stato concepito per la posa su qualsiasi superficie, consentendo l'ispezione degli impianti sottostanti senza demolizioni.

Il supporto regolabile con testa fissa rotante permette la regolazione in altezza, per mezzo dell'apposita chiave di regolazione, senza dovere togliere la pavimentazione appena posata, garantendo quindi un elevato risparmio in termini di tempo e di costi. Per effettuare la posa in prossimit  di angoli o muretti   necessario spezzare due o tutti e quattro gli spaziatori presenti sulla testa di appoggio del supporto.

La posa in prossimit  di spigoli avviene allontanando la posizione dei supporti dal muro e posizionando gli stessi all'interno del perimetro della piastrella.

EN The support is designed for use on all surfaces, allowing inspection of the underlying systems without the need to demolish the floor.

The adjustable support with rotating fixed head allows height adjustment using the special key, without having to remove the laid floor, thus guaranteeing great savings in terms of time and cost.

For laying near walls or corners two or all four spacers on the head of the support must be broken off.

When laying near corners, the supports must be moved away from the wall and positioned inside the perimeter of the slab.

FR Le support a été con u pour la pose sur toute surface, permettant l'inspection des installations situées en dessous, sans démolitions.

Le support réglable avec tête fixe tournante permet le réglage en hauteur, au moyen de la clé de réglage, sans enlever le pavage qu'on vient de poser, garantissant ainsi d'importantes économies de temps et de coûts.

Pour effectuer la pose à proximité de coins ou de murets, il est nécessaire de rompre deux ou les quatre entretoises présentes sur la tête d'appui du support. La pose   proximité d'arêtes est réalisée en éloignant la position des supports du mur et en positionnant ces derniers   l'intérieur du périmètre du carreau.

DE Die Halterung wurde zur Aufstellung auf jedem Untergrund ausgelegt, so dass die Überprüfung der darunter befindlichen Anlagen ohne Abbau der Struktur möglich ist. Die verstellbare Halterung mit ortsfestem, drehbarem Kopf erlaubt eine Auslenkung in der Höhe mit Hilfe des entsprechenden Einstellschl ssels, ohne den gerade erst verlegten Boden entfernen zu müssen.

Auf diese Weise wird eine hohe Ersparnis in Bezug auf die Zeit und die Kosten garantiert.

Bei Verlegung in der Nähe von Ecken oder Mauern müssen zwei oder alle vier Abstandshaltefl gel am St tzkopf der Halterung abgeknickt werden.

Die Verlegung an Kanten erfolgt durch Versetzen der Halterungen von der Mauer und ihre Anbringung im Inneren des Umfangs der Fliese.

ES El soporte ha sido calculado para colocaci n sobre cualquier superficie, permitiendo la inspecci n de los sistemas subyacentes sin necesidad de demolici n.

El soporte regulable de cabezal fijo giratorio permite efectuar la regulaci n de la altura, mediante la respectiva llave de regulación, sin necesidad de retirar el pavimento recién colocado, garantizando así un elevado ahorro en términos de tiempos y costos. Para efectuar la colocación en proximidad de esquinas o muros es necesario quebrar dos o los cuatro espaciadores presentes en el cabezal de apoyo del soporte. La colocación en proximidad de esquinas se efectúa alejando la posición de los soportes respecto del muro y posicionándolos dentro del perímetro de la baldosa.



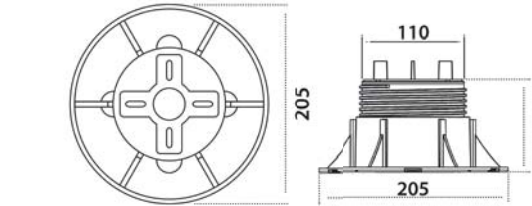
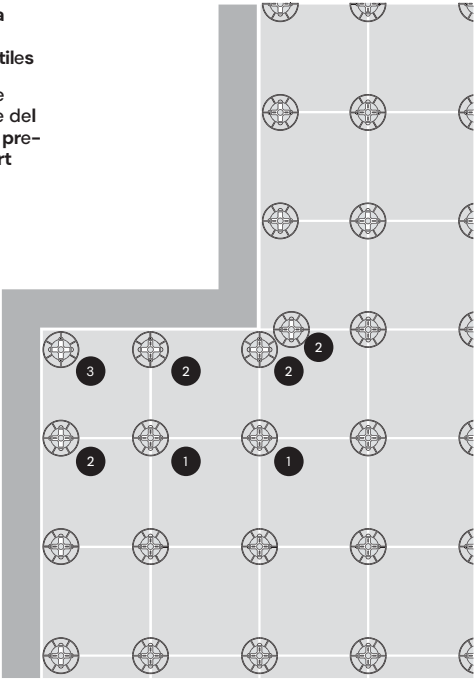
Disco livellatore in gomma / Rubber shim / Disque niveleur en caoutchouc / Selbstnivellierende Gummischeibe / Disco nivelador de goma

2 mm - 3 mm

SUPPORTO	RESISTENZA LIMITE A COMPRESSIONE (KN)	
	12 mm	31,8
	20 mm	38,67
	20 mm	46,53

Esempio di applicazione per posa con formato 60x60 / An example of how to lay 60x60 tiles

Corretta asportazione delle alette preincise per l'utilizzo perimetrale del supporto / Proper removal of the pre-scored tabs for use of the support around the perimeter



Supporto regolabile / Adjustable support / V rin auto-nivelant / H henverstellbarer Tr ger / Soporte regulable



Supporti regolabili con testa autolivellante

Adjustable Paving Support With Self-Levelling Head / V rin Réglable   T te Auto-Nivelante /
H henverstellbarer Tr ger Mit Selbstnivellierendem Drehkop / Soporte Regulable Con Cabezal Autonivelador

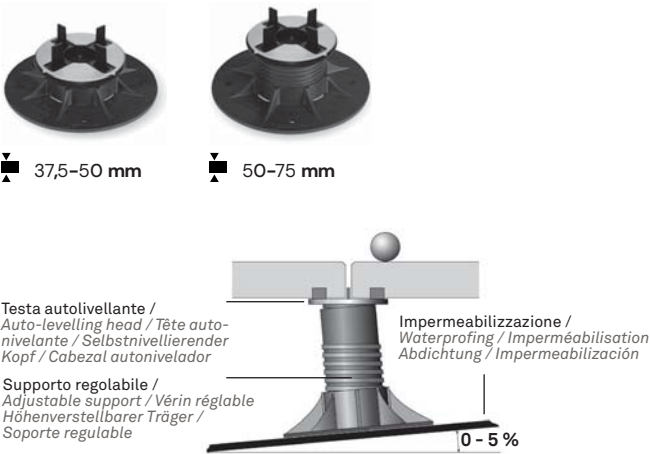
Il supporto dispone di una testa autolivellante che compensa automaticamente pendenze fino al 5% ed   regolabile in altezza. La caratteristica principale   l'anello centrale che ne permette la regolazione in altezza, per mezzo dell'apposita chiave di regolazione, senza dovere togliere la pavimentazione appena posata, garantendo quindi un elevato risparmio in termini di tempo e di costi. Il supporto   stato concepito per la posa su qualsiasi superficie, consentendo l'ispezione degli impianti sottostanti senza demolizioni. Per effettuare la posa in prossimit  di angoli o muretti   necessario spezzare due o tutti e quattro gli spaziatori presenti sulla testa di appoggio del supporto. La posa in prossimit  di spigoli avviene allontanando la posizione dei supporti dal muro e posizionando gli stessi all'interno del perimetro della piastrella.

EN The support features a self-levelling head that automatically compensates slopes up to 5% and is adjustable in height. The main characteristic is the central ring that allows it to be adjusted in height using the special key, without having to remove the laid floor, thus guaranteeing great savings in terms of time and cost. The support has been designed for use on all surfaces, allowing the inspection of the underlying systems without the need to demolish the floor. For laying near walls or corners, two or all four spacers on the head of the support must be broken off. When laying near corners the supports must be moved away from the wall and positioned inside the perimeter of the slab.

FR Le support est muni d'une tête autoniveleuse qui compense automatiquement les inclinaisons jusqu'à 5% et il est réglable en hauteur. La principale caractéristique est l'anneau central qui en permet le réglage en hauteur, au moyen de la clé de réglage prévue, sans devoir enlever le carrelage qu'on vient de poser, garantissant ainsi des économies importantes en termes de temps et de coûts. Le support a été conçu pour la pose sur toute surface, permettant l'inspection des circuits situés en dessous sans démolitions. Pour la pose à proximité d'angles ou de murets, il est nécessaire de rompre deux ou les quatre entretoises présentes sur la tête d'appui du support. La pose   proximité d'arêtes est réalisée en éloignant les supports du mur et en les positionnant   l'intérieur du périmètre du carreau.

DE Die Halterung verfügt über einen selbstnivellierenden Kopf, der automatisch Gefälle von bis zu 5% ausgleicht sowie in der Höhe. Die Haupteigenschaft besteht darin, dass der mittlere Ring, der das Einstellen in der Höhe mit dem dazu dienenden Schlüssel ermöglicht, ohne dass dabei der gerade verlegte Bodenbelag entfernt werden muss, wodurch so eine hohe Einsparung hinsichtlich Zeit und Kosten garantiert wird. Die Halterung wurde für die Verlegung auf einer beliebigen Oberfläche ausgelegt, wodurch die zerstörungsfreie Kontrolle der darunter befindlichen Anlagen ermöglicht wird. Zur Verlegung in der Nähe von Ecken oder Mauern ist es notwendig, zwei oder alle vier Abstandhalter am Auflagekopf der Halterung zu brechen. Die Verlegung in der Nähe von Ecken erfolgt durch Entfernen der Position der Halterungen von der Wand und deren Positionierung innerhalb des Umfangs der Fliese.

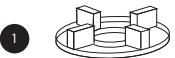
ES El soporte dispone de un cabezal autonivelador que compensa automáticamente inclinaciones de hasta el 5 % y cuenta con altura regulable. Su característica principal es el anillo central que permite regular su altura mediante la respectiva llave de regulación, sin necesidad de retirar la pavimentación recién colocada, garantizando así un elevado ahorro en términos de tiempo y de costos. El soporte ha sido diseñado para la colocación sobre cualquier superficie, permitiendo la inspección de los sistemas subyacentes sin efectuar demolición. Para efectuar la colocación en proximidad de esquinas o muros es necesario romper dos o los cuatro espaciadores presentes en el cabezal de apoyo del soporte. La colocación en proximidad de esquinas se efectúa alejando la posición de los soportes respecto del muro y posicionando los mismos dentro del perímetro de la baldosa.



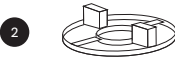
SUPPORTO		RESISTENZA LIMITE A COMPRESSIONE (KN)
	37,5-50 mm	16,06
	50-75 mm	16,47

Esempio di applicazione per posa con formato 60x60 / An example of how to lay 60x60 tiles

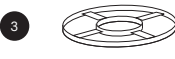
Corretta asportazione delle alette preincise per l'utilizzo perimetrale del supporto / Proper removal of the pre-scored tabs for use of the support around the perimeter



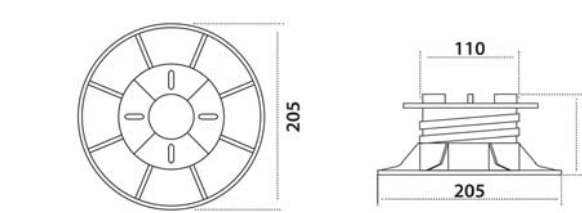
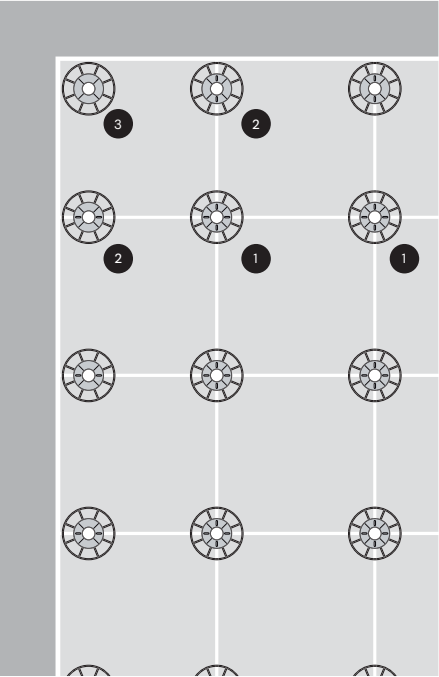
1
Centro pavimento
In the middle /
Centre du plancher /
Mitte des Bodenbelags /
Centro pavimento



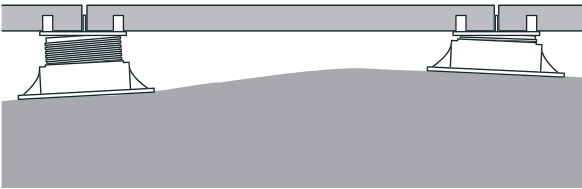
2
Bordo muro
Along the wall / Bord du mur /
Wandkante / Borde muro



3
Angolo muro
At corner / Coin du mur /
Wandcke / Esquina muro



Supporto autolivellante
Self-levelling support / V rin auto-nivelant /
Selbstnivellierender Tr ger / Soporte autonivelador



Clip distanziatrice perimetrale

Perimeter Spacer Clip / Clip D'espacement Périétrique / Perimeter-Abstandsklammer / Clip Separador Perimetral

È un accessorio realizzato in acciaio inox, che permette di stabilizzare la pavimentazione sopraelevata, mantenendo uno spazio regolare di 15 mm lungo tutto il perimetro della zona da pavimentare, utile per evitare il contatto delle piastrelle con il muro permettendo, al tempo stesso, il corretto drenaggio delle acque. È compatibile con i supporti in gamma ed è dotata di un ammortizzatore elastico che permette la regolazione delle dilatazioni longitudinali e trasversali della pavimentazione.

EN This stainless steel clip, for stabilising raised floors whilst maintaining a regular gap of 15 mm all around, prevents contact of tiles with the wall and allows for effective drainage of water. It is compatible with all available supports and features a flexible damper that allows for regulation of any longitudinal and transverse expansion of the floor.

FR Il s'agit d'un accessoire en acier inox qui permet de stabiliser le sol surélevé en maintenant un espace régulier de 15 mm sur tout le périmètre de la zone à carreler afin d'éviter tout contact entre les carreaux et le mur et d'obtenir ainsi un drainage parfait des eaux. Cet accessoire, compatible avec les supports de la gamme, est doté d'un amortisseur élastique qui permet le réglage des dilatations longitudinales et transversales du carrelage.

DE Diese Edelstahlklammer ermöglicht die Stabilisierung des Doppelbodens, indem am Außenrand des zu erstellenden Fußbodens ein gleichmäßiger Abstand von 15 mm hergestellt wird, sodass die Fliesen nicht in direkten Kontakt mit der Wand geraten und gleichzeitig eine korrekte Wasserableitung erfolgen kann. Die Klammer ist mit den lieferbaren Stützauflagen kompatibel mit einem elastischen Dämpfer ausgestattet, der die Regulierung der Längs- und Querausdehnung des Fußbodens ermöglicht.

ES Es un accesorio realizado en acero inox que permite estabilizar la pavimentación sobreelevada manteniendo un espacio regular de 15 mm a lo largo de todo el perímetro de la zona a pavimentar, útil para evitar el contacto de las baldosas con el muro, permitiendo además el correcto drenaje de las aguas. Es compatible con los soportes de la gama y cuenta con un amortiguador elástico que permite la regulación de las dilataciones longitudinales y transversales de la pavimentación.



Clip tamponamento perimetrale

Perimeter Filling Clip / Clip Tamponnement Périétrique / Perimeterklammer Zur Pufferung / Clip Para El Cierre Perimetral

Utile quando la pavimentazione sopraelevata è in assenza di muro perimetrale, è una soluzione efficace ed elegante che permette di chiudere la pavimentazione lungo i bordi laterali.

Le clips sono realizzate in acciaio inox, e permettono di bloccare in maniera elastica ai supporti il tamponamento perimetrale realizzato con il medesimo fondo utilizzato per la pavimentazione e tagliato a misura.

EN This system is useful when there is no perimeter wall. It is an effective and elegant solution for finishing off the floor around its sides. The clips are made of stainless steel. They secure the supports to the perimeter filling material, which is made of the same material as the floor, appropriately cut to measure.

FR En cas de sol surélevé sans mur périmétrique, cet accessoire représente une solution efficace et élégante qui permet le fermer le sol le long des bords latéraux. Les clips sont en acier inox et permettent de fixer élastiquement aux supports le tamponnement périmétrique composé de la même chape utilisée pour le carrelage et découpée sur mesure.

DE Diese Klammer ist eine wirksame und elegante Lösung, wenn der Doppelboden nicht durch Wände eingegrenzt wird, da er einen Abschluss des überhöhten Fußbodens entlang der Seitenränder ermöglicht. Die Edelstahlklammern ermöglichen eine elastische Blockierung der Seitenpufferung an die Träger; der Puffer ist aus demselben Material wie der Fußboden gefertigt und auf Maß geschnitten.

ES Útil cuando la pavimentación sobreelevada está desprovista de muro perimetral, representa una solución eficaz y elegante que permite cerrar la pavimentación en sus bordes laterales. Estos clips, realizados en acero inox, permiten fijar a los soportes de manera elástica el cierre perimetral, realizado con el mismo fondo utilizado para la pavimentación y cortado a medida.



K Deck

Supports With Fixed Height / Vérins Fixes / Feste Träger / Suportes Fijos

Vivere e reinventare gli spazi outdoor con il gres porcellanato di Keope: questo è K Deck, l'innovativo sistema di posa sopraelevato che sfrutta la semplicità del sistema decking per la posa di listoni e lastre in 2 cm di spessore. Un sistema semplice ed economico , che risulta particolarmente adatto a spazi esterni commerciali e residenziali in quanto facilmente pulibile e perché, grazie alla possibilità di sollevare in qualsiasi momento le lastre, rende ispezionabili gli impianti e le tubature eventualmente presenti nel sottofondo. Il sistema è composto da: supporti modulari regolabili che permettono di raggiungere fino ad un massimo di 30 cm di altezza; travetti in alluminio per la posa del materiale in sicurezza; guaina in gomma anti rumore da applicare ai travetti in alluminio. Inoltre, grazie alle clip è possibile rivestire lateralmente la struttura sopraelevata.

Il sistema K Deck è applicabile solo al gres porcellanato in spessore 2cm provvisto della doppia rete di fibra di vetro di rinforzo.



EN Living and reinventing outdoor spaces with Keope porcelain tiles: this is K Deck, the innovative raised installation system that exploits the simplicity of the decking system for installing 2-cm thick planks and slabs. A simple and economical system, which is particularly suitable for commercial and residential outdoor spaces because it is easy to clean and, thanks to the possibility of lifting the slabs at any time, makes it possible to inspect the systems and pipes that may be present in the substrate. The system consists of: adjustable modular supports that can reach a maximum height of 30 cm; aluminium joists for safe installation of the material; anti-noise rubber sheath to be applied to the aluminium joists.

The structure can also be closed laterally, creating a vertical covering, with the help of special clips. The K Deck system can only be applied to 2-cm thick porcelain tiles fitted with the double reinforcing fibre glass mesh.

DE Mit Keope-Feinsteinzeug Außenbereiche gestalten und neu erfinden: Wir sprechen von K Deck, das innovative System für hochgestockte Verlegung, das die Einfachheit des Deckingsystems für die Verlegung von 2 cm starken Dielen und Platten nutzt. Ein einfaches und wirtschaftliches System, das sich besonders für gewerbliche und private Außenbereiche eignet, da es leicht zu reinigen ist und dank der Möglichkeit, die Platten jederzeit anzuheben, eine Inspektion der Systeme und Rohre ermöglicht, die möglicherweise im Untergrund vorhanden sind. Das System besteht aus: verstellbaren modularen Stützen, die eine maximale Höhe von 30 cm erreichen können; Aluminiumträgern für die sichere Verlegung des Materials; geräuschkämpfenden Gummiummantelungen, die auf die Aluminiumträger aufgebracht werden. Außerdem ist es dank der speziellen Clips möglich, die Struktur seitlich zu abzuschließen, wodurch eine vertikale Abdeckung entsteht. Das K-Decksystem kann nur auf 2 cm starkem Feinsteinzeug mit doppelt verstärkenden Glasfasernetz angebracht werden.

FR Vivre et réinventer les espaces extérieurs avec le grès cérame de Keope : c'est K Deck, l'innovant système de pose surélevé qui exploite la simplicité du système de plancher pour la poste de grandes lames et de dalles en 2 cm d'épaisseur. Un système simple et économique, qui s'avère particulièrement adapté aux espaces extérieurs commerciaux et résidentiels car il se nettoie facilement et parce que, grâce à la possibilité de soulever tout moment les dalles, il permet de contrôler les installations et canalisations éventuellement présentes en-dessous.

Le système se compose de : supports modulaires réglables qui permettent d'atteindre jusqu'à 30 cm de hauteur ; poutrelles en aluminium pour la pose du matériel en toute sécurité ; gaine en caoutchouc anti-bruit à poser sur les poutrelles en aluminium. Par ailleurs, grâce aux clips spécifiques, il est possible de fermer latéralement la structure afin de créer un revêtement vertical. Le système K Deck convient uniquement au grès cérame en épaisseur 2 cm doté du double treillis en fibre de verre de renfort.

ES Vivir y reinventar los espacios exteriores con el gres porcelánico de Keope: esto es K Deck, el innovador sistema de colocación de pavimento sobre-elevado que aprovecha la sencillez del sistema decking para la colocación de listones y placas de 2 cm de espesor. Un sistema sencillo y económico, especialmente indicado para espacios exteriores, comerciales y residenciales, ya que se limpia fácilmente y porque, gracias a la posibilidad de levantar las placas en cualquier momento, permite inspeccionar las posibles instalaciones y tuberías colocadas debajo. El sistema consta de: soportes modulares regulables que permiten alcanzar hasta un máximo de 30 cm de altura; travesaños de aluminio para la colocación del material con seguridad; lámina de goma antirruído que se aplica en los travesaños de aluminio. Además, gracias a unos clips especiales, es posible cerrar la estructura lateralmente creando un revestimiento vertical. El sistema K Deck es aplicable solo a gres porcelánico de 2 cm de espesor, provisto de doble malla de fibra de vidrio de refuerzo.



Componenti Components / Composants / Komponenten / Componentes

Supporto regolabile basic da 27 a 300 mm
quattro supporti componibili con prolunga (A) /
Basic adjustable support from 27 to 300 mm
Four modular supports with extension (A) /
Support réglable basique de 27 à 300 mm
Quatre supports modulaires avec extension (A) /
Einstellbarer Basic-Träger von 28 bis 300 mm
Vier zusammenstellbare Träger mit Verlängerung (A) /
Soporte regulable basic de 27 a 300 mm
Cuatro soportes modulares con extensión (A)

Supporto regolabile autolivellante da 28 a 550 mm
sei supporti componibili con prolunga (B) /
Self-levelling adjustable support from 28 to 550 mm
six modular supports with extension (B) /
Support réglable autonivelant de 28 à 550 mm
six supports modulaires avec extension (B) /
Selbstnivellierender einstellbarer Träger von 28 bis 550 mm
sechs zusammenstellbare Träger mit Verlängerung (B) /
Soporte regulable autonivelante de 28 a 550 mm
seis soportes modulares con extensión (B)

Travetto in alluminio /
Aluminium joist /
Poutrelle en aluminium /
Aluminiumträger /
Montante de aluminio

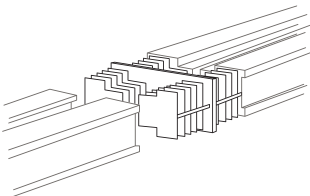
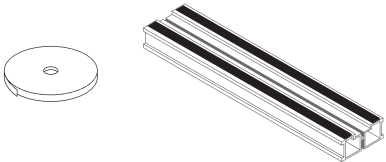
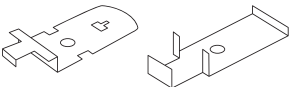
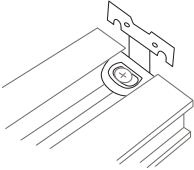
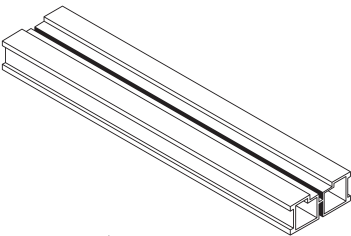
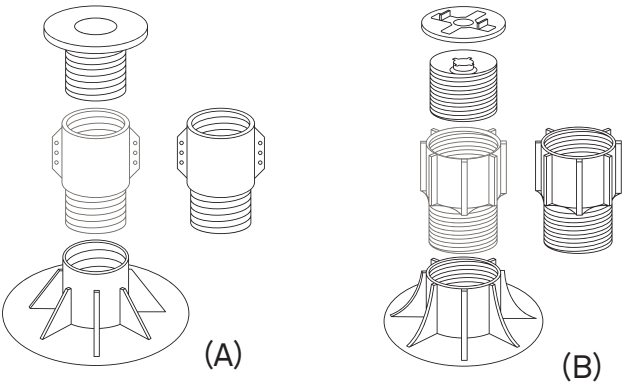
Clip Centrale/Laterale 90° /
Central/Lateral 90° clip /
Clip Central/Latéral 90° /
Mittlere/seitliche 90°-Klammer /
Clip central/lateral 90°

Clip Woodeck FS® per tamponamento verticale /
Woodeck FS® clip for vertical infill /
Clip Woodeck FS® pour rapprochement vertical /
Woodeck-FS®-Klammer für senkrechte Ausfachung /
Clip Woodeck FS® para aislamiento vertical

Distanziatore per travetti /
Spacer for joists /
Entretoise pour poutrelles /
Abstandhalter für Träger /
Separador para montantes

Gomma antirumore /
Anti-noise rubber sheath /
Bande en cacoutchouc anti-bruit /
Geräuschkämpfendes Gummi /
Goma amortiguadora de ruido

Giunto per travetto /
Joint for joist /
Joint pour poutrelle /
Kupplung für Träger /
Junta para montantes



Sistema di installazione
Installation System / Système De Pose /
Verlegungssystem / Sistema De Instalación

120×120 (48"×48")

60×120 (24"×48")

30×120 (12"×48")

60×60 (24"×24")

posa allineata
interasse 600mm

posa sfalsata 1/2
interasse 600mm

posa sfalsata 1/3
interasse 400mm

60×90 (24"×36")

45×90 (18"×36")

80×80 (32"×32")

posa allineata
interasse 450mm

posa sfalsata 1/2
interasse 450mm

posa sfalsata 1/3
interasse 300mm

posa allineata
interasse 400mm

posa sfalsata 1/2
interasse 400mm

Posa consigliata / Recommended installation / Pose conseillée / Empfohlene Verlegung / Colocación recomendada

Supplementi di posa per il Nord America / Installation supplements for North America / Suppléments de pose pour l'Amérique du nord / Verlegehilfen für Nordamerika / Recargos por colocación en Norteamérica

- Le pavimentazioni da esterno posate a secco in quota sono soggette all'azione del vento con il rischio di sollevamento delle lastre. Si raccomanda di far verificare l'idoneità del sistema di posa in quota da un tecnico abilitato in base alla normativa locale vigente e alle condizione d'uso, al fine di evitare il rischio di danni a persone o cose.
- Una lastra ceramica posata su un sistema sopraelevato può rompersi per impatto qualora un oggetto pesante cada da una certa altezza. Con il rischio di seri danni per chiunque possa sostare o transitare sulla piastrella stessa. Il mancato rispetto delle istruzioni fornite dal produttore relative alla posa su sistemi sopraelevati può provocare seri danni alle persone.
- Ceramiche Keope consiglia l'utilizzo della doppia rete in fibra di vetro in alternativa alla lamiera zincata, qualora le lastre fossero utilizzate in aree caratterizzate da elevata umidità, come spa, camminamenti immersi in acqua, piscine, e in tutte le aree localizzate in un raggio di 10km rispetto al mare.

EN

• Outdoor flooring when dry installed at heights are subject to wind effect and slabs risk to detach. It is recommended to have the installation system at heights checked by an authorised technician according to the local regulations in force and the utilisation conditions, to prevent any risk of injury to people or damage to properties.

• A ceramic slab installed on a raised system can break as a result of an impact should a heavy object fall from a height. This involves serious risks for anybody standing or passing on the same slab. Non-compliance with the manufacturer's instructions about installation on raised systems can cause severe injuries to people.

• Ceramiche Keope recommends the use of the double fibreglass mesh as an alternative to the galvanised sheet in case the slabs are installed in areas with high humidity, such as spas, walkways submerged under water, swimming pools and all areas located at 10 km from the sea.

FR

• Les revêtements de sol pour extérieur posés à sec en hauteur sont soumis à l'action du vent avec un risque de soulèvement des dalles. Il est recommandé de faire vérifier le caractère approprié du système de pose en hauteur par un technicien agréé en fonction de la réglementation locale et des conditions d'utilisation afin d'éviter tout risque de dommage aux biens et aux personnes.

• Une dalle céramique posée sur un système surélevé peut se casser après impact d'un objet lourd tombant d'une certaine hauteur, avec un risque de dommages graves pour toute personne se trouvant ou marchant sur la dalle. Le non-respect des instructions fournies par le producteur concernant la pose sur des systèmes surélevés peut entraîner de graves dommages aux personnes.

• Ceramiche Keope conseille d'utiliser le double filet en fibre de verre en alternative à la tôle zinguée si les dalles sont utilisées dans des espaces caractérisés par une humidité élevée comme les spas, pédiluves, piscines et dans tous les espaces situés à moins de 10 km de la mer.

DE

• Trocken verlegte Bodenbeläge im Außenbereich sind der Einwirkung von Wind ausgesetzt, was zu einer Gefahr des Anhebens der Platten führt. Es wird empfohlen, das hochgestockte Verlegesystem immer von einem qualifizierten Techniker gemäß den geltenden örtlichen Vorschriften und den Einsatzbedingungen überprüfen und den Einsatzbedingungen überprüfen zu lassen, um die Gefahr von Personen- oder Sachschäden zu vermeiden.

• Eine Keramikplatte, die auf einem hochgestockten Trägersystem platziert ist, kann durch einen Aufprall brechen, wenn ein schwerer Gegenstand aus einer bestimmten Höhe herunterfällt. Dadurch entsteht die Gefahr ernsthafter Schäden für die sich auf der Platte befindlichen bzw. gehenden Personen. Die Nichtbeachtung der Anweisungen des Herstellers für die Installation an hochgestockten Trägersystemen kann zu schweren Verletzungen führen.

• Ceramiche Keope empfiehlt die Verwendung von Doppelglasfasergewebe als Alternative zu verzinktem Blech, wenn Feinsteinzeugplatten in Bereichen mit hoher Luftfeuchtigkeit wie Spas, in Wasser getauchte Gehwege, Schwimmbäder und auf jeden Fall in allen Bereichen im Umkreis von 10 km vom Meerufer verlegt werden.

ES

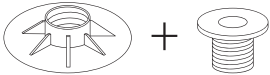
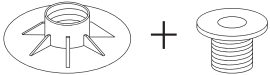
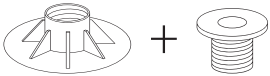
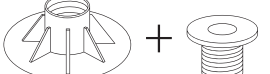
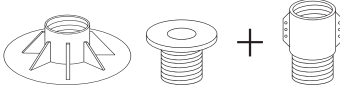
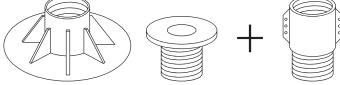
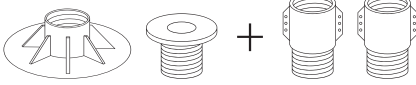
• Los suelos de exterior colocados en seco a gran altura están expuestos a la acción del viento con el riesgo de que se levanten las placas. Se recomienda que un técnico cualificado compruebe que el sistema de colocación en altura cumple las normativas locales y las condiciones de uso, con el fin de evitar que se produzcan daños a personas u objetos.

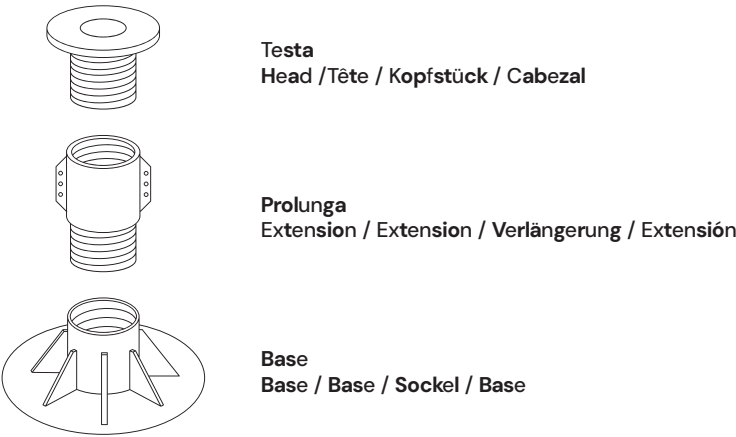
• Una placa de cerámica colocada sobre un sistema elevado puede romperse debido al impacto si un objeto pesado cae desde cierta altura. Esto puede ocasionar daños graves a cualquier persona que se detenga o pase sobre la baldosa en cuestión. El incumplimiento de las instrucciones del fabricante para la colocación en sistemas elevados puede causar daños graves a las personas.

• Ceramiche Keope recomienda utilizar malla de fibra de vidrio doble como alternativa a la chapa galvanizada, si las placas se utilizan en espacios con un gran contenido de humedad, como centros spa, pavimentos sumergidos en agua, piscinas, y en cualquier área situada en un radio de 10 km del mar.

Per un puntuale aggiornamento delle specifiche tecniche dei prodotti si consiglia di fare riferimento al sito
For up-to-date technical specifications of the products please refer to the website / Pour les mises à jour éventuelles des spécifications techniques des produits, il est conseillé de se référer au site web / Die aktuellen technischen Daten der Produkte finden Sie auf der Website / Si necesita actualizar las especificaciones técnicas de los productos, se recomienda visitar la página web
keope.com

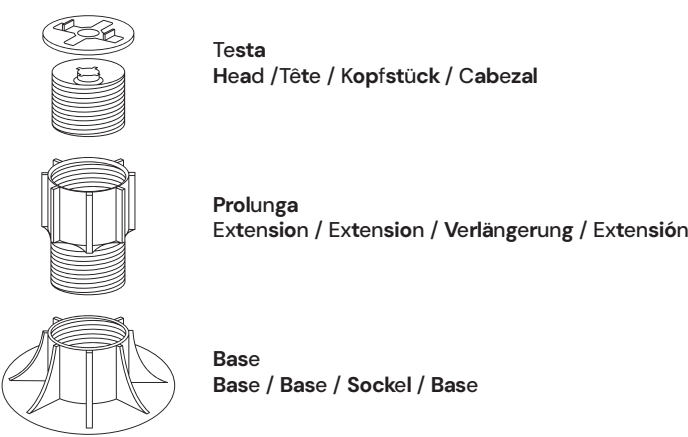
Supporto Regolabile Basic
Basic Adjustable Support / Support Réglable Basic /
Einstellbarer Träger Basic / Soporte Regulable Basic

CODICE CODE CODE ART. NR. CÓDIGO	COMPOSIZIONE COMPOSITION COMPOSITION ZUSAMMENSETZUNG COMPOSICIÓN	ALTEZZA HEIGHT HAUTEUR HÖHE ALTURA
K2B1		27–35 mm
K2B2		35–50 mm
K2B3		50–80 mm
K2B4		70–120 mm
K2B3 + K2P2		112–168 mm
K2B4 + K2P2		132–210 mm
K2B3 + K2P2 + K2P2		175–260 mm
K2B4 + K2P2 + K2P2		195–300 mm



Supporto Regolabile Autolivellante
Self-Levelling Adjustable Support / Support Réglable Autonivelant /
Einstellbarer Selbstnivellierender Träger / Support réglable à nivellement automatique

CODICE CODE CODE ART. NR. CÓDIGO	COMPOSIZIONE COMPOSITION COMPOSITION ZUSAMMENSETZUNG COMPOSICIÓN	ALTEZZA HEIGHT HAUTEUR HÖHE ALTURA
K2E0		28–38 mm
K2U1		37,5–50 mm
K2U2		50–75 mm
K2U3		75–120 mm
K2U4		120–170 mm
K2U5		170–215 mm
K2U3 + K2P1		140–230 mm
K2U4 + K2P1		185–275 mm
K2U5 + K2P1		235–325 mm
K2U3 + K2P1 + K2P1		205–345 mm
K2U4 + K2P1 + K2P1		250–385 mm
K2U5 + K2P1 + K2P1		300–400 mm
K2U3 + K2P1 + K2P1 + K2P1		270–455 mm
K2U4 + K2P1 + K2P1 + K2P1		315–500 mm
K2U5 + K2P1 + K2P1 + K2P1		365–550 mm



K Grid System



Sistema per pavimenti sopraelevati per esterno.
Un sistema innovativo e pratico da utilizzare nella posa di pavimenti sopraelevati. Il sistema si compone di una struttura portante in polipropilene su cui appoggiare i prodotti 20mm in grès porcellanto di Ceramiche Keope e di supporti regolabili in altezza. In questo modo è possibile posare diversi formati con la garanzia dei più alti standard di sicurezza e senza la necessità di applicare alcun sistema di rinforzo sul retro delle lastre. Grazie alla sua struttura sagomabile in corso d'opera il sistema è pratico da posare ed adatto per qualsiasi schema di posa. Inoltre i supporti regolabili garantiscono superfici perfettamente planari.



EN System for raised floors for use outdoors.
An innovative and practical laying system for use with raised floors. The system comprises a polypropylene support frame which holds the 20mm porcelain stoneware tiles produced by Ceramiche Keope and height-adjustable pedestals. This means that different sized tiles can be laid together, with the utmost safety standards and without the need for any reinforcement on the back of the slabs. Since the tiles can be shaped during laying, the system is easy to fit and suitable for any laying design. The height-adjustable pedestals also ensure perfectly flat surfaces.

FR Système pour carrelages surélevés d'extérieur.
Un système innovant et pratique à utiliser pour la pose des carrelages surélevés. Le système est constitué par une structure portante en polypropylène sur laquelle on pose les produits 20mm en grès cérame de Ceramiche Keope et par des supports réglables en hauteur. De cette manière on peut poser différents formats avec la garantie des plus hauts standards de sécurité et sans appliquer aucun système de renfort au dos des dalles. Grâce à sa structure malléable au cours des travaux, le système est pratique à poser et il convient à tout schéma de pose. En outre, les supports réglables garantissent des surfaces parfaitement planes.

DE System für Doppelböden für Außenbereiche.
Ein innovatives und praktisches System, das bei der Verlegung von Doppelböden Verwendung findet. Das System besteht aus einer Tragkonstruktion aus Polypropylen, auf dem die Produkte 20mm aus Feinsteinzeug von Ceramiche Keope liegen, und in der Höhe verstellbaren Stützen. Auf diese Weise ist es möglich, verschiedene Formate mit der Garantie der höchsten Sicherheitsstandards zu verlegen, ohne dass die Notwendigkeit eines verstärkenden Systems auf der Rückseite der Platten besteht. Durch seine während der Verlegung formbare Struktur lässt sich das System praktisch verlegen und eignet sich für alle Verlegepläne. Zudem garantieren die verstellbaren Stützen vollkommen ebene Oberflächen.

ES Sistema para pavimentos sobreelevados en exteriores.
Un sistema innovador y práctico a utilizar en la colocación de pavimentos sobreelevados. El sistema está compuesto por soportes de altura regulable y una estructura portante en polipropileno, sobre la cual se colocan los productos 20mm en gres porcelánico de Ceramiche Keope. De esta forma, es posible colocar diferentes formatos con la garantía de los más altos estándares de seguridad y sin la necesidad de aplicar ningún sistema de refuerzo en la parte inferior de las planchas. Gracias a su estructura moldeable durante la ejecución de la obra, el sistema se instala de manera práctica y adecuada para cualquier esquema de colocación. Además los soportes regulables garantizan superficies perfectamente planas.

Componenti Components / Composants / Komponenten / Componentes

Separatore di posa
Laying spacer / Séparateur de pose / Abstandshalter zum Verlegen / Separador de colocación



Traversi
Stringers / Traverses
Träger / Travesaños



Modulo di posa
Modular option / Module de pose / Verlegemodul / Módulo de colocación

Supporto fissaggio
Fastening support / Support de fixation
Befestigungsstützen / Soporte de fijación



Regolazione altezza supporto
Support height adjustment / Réglage de la hauteur du support / Träger Regulierung / Regulación de soporte



Distanziali per sopraelevazione
Raising spacers / Entretoises pour la surélévation / Abstandshalter für Doppelboden / Separadores para sobreelevación



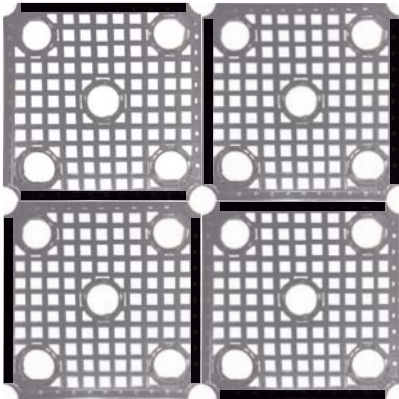
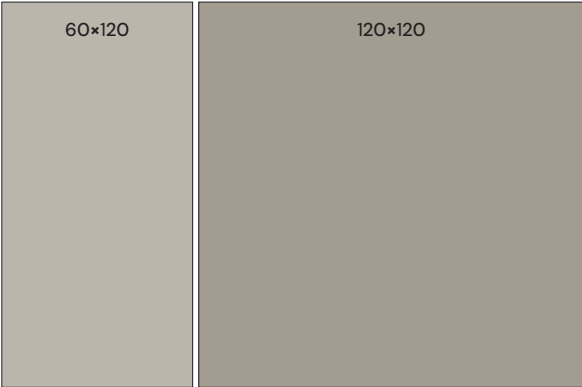
Base supporto
Pedestal base / Base de support / Stützenfuß / Base de soporte



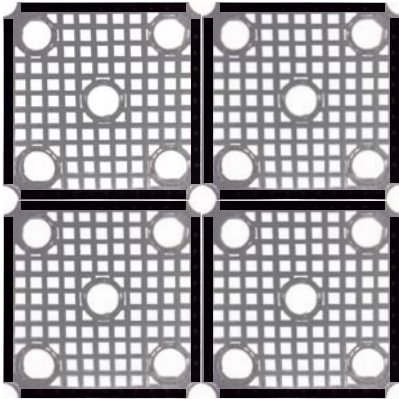
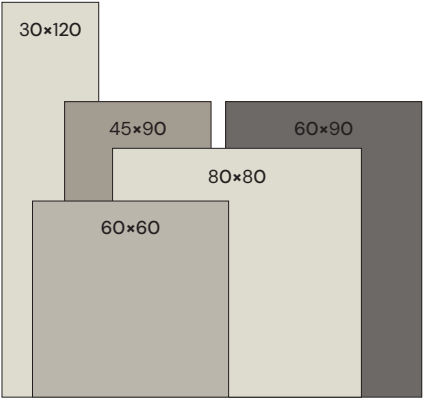
Tappetino fonoassorbente
Sound-absorbing underlay / Tapís antibruit / Schalldämmende Matte / Estera fonoabsorbente



Sistema di posa
Installation System / Système De Pose / Verlegungssystem / Sistema De Instalación



- 2 Traversi a coppia alternata
- 2 Stringers in alternating pairs
- 2 Travers en alternance
- 2 Aluminiumträger in wechselnden Paaren
- 2 Travesaños en pares alternos



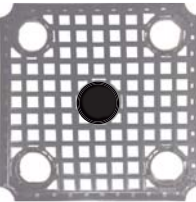
- 4 traversi per griglia
- 4 Stringers for each module
- 4 Travers chaque module
- 4 Aluminiumträger für Verlegemodul
- 4 Travesaños en pares alternos

IT Non è consentita la vendita né l'utilizzo della sola griglia di plastica separatamente dai supporti regolabili del sistema stesso e dalle piastrelle in gres porcellanato 20mm di Ceramiche Keope. Il sistema deve essere commercializzato ed utilizzato secondo le specifiche tecniche.

EN It is not possible to sell the plastic grid alone. It must always be sold with the adjustable supports of the system and Ceramiche Keope 20mm porcelain stoneware. The system must be marketed and used in accordance to the technical specifications.

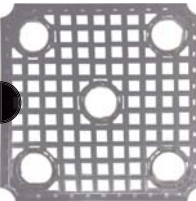
Carichi di rottura
Breaking Loads / Charges Des Rupture / Bruchlast / Rompiendo Cargas

Carichi concentrati
Punctual Loads / Charge Concentrée / Punktuelle Belastung / Cargas Concentradas



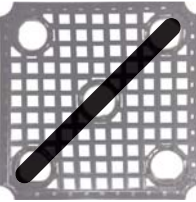
Centro del pannello
Center of the panel
Centre du module
In der mitte
Centro del panel

1 daN $\approx$ 1 Kg
> 900 daN



Centro del lato
Center of the side
Centre du côté
Am Rande
Centro del lado

> 700 daN



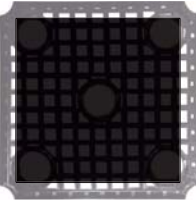
Diagonale
Diagonal
Diagonale
Diagonal
Diagonal

> 900 daN

Carico di lavoro massimo EN 12825 fattore di sicurezza = 2
Max working load EN 12825 safety factor = 2
Charge maximale de travail EN 12825 facteur de sécurité = 2
Höchste bruchlast EN 12825 sicherheitsfaktor = 2
Carico di lavoro massimo EN 12825 fattore di sicurezza = 2

375 daN

Carichi distribuiti
Distributed Loads / Charges Distribuées / Verteilte Last / Cargas Distribuidas



Da calcolo
As calculated
Comme calculé
Wie berechnet
Según lo calculado

1.875 daN/Mq

FR La vente et l'usage du module en plastique ne sont pas possibles sans le support réglables et sans le dalles en gres cerame de Ceramiche Keope 20mm. Le systeme doit être distribué et utilisé selon les spécifications techniques.

DE Das K GRID System wird ausschließlich in Kombination mit den 20mm Ceramiche Keope Platten verkauft. Das System muss gemäß den technischen Spezifikationen vermarktet und verwendet werden.

ES No está permitido vender o usar solo la rejilla plástica por separado de los soportes ajustables del propio sistema y de las baldosas de gres porcelánico 20mm de Ceramiche Keope. El sistema debe comercializarse y utilizarse de acuerdo con las especificaciones técnicas.

Vantaggi delle tecniche di posa

The advantages of laying techniques / Les avantages des techniques de pose / Die Vorteile der Verlegetechniken / Las ventajas de las técnicas de colocación

Vantaggi della posa a secco in appoggio

Advantages of dry-laying without gluing / Avantages de la pose à sec en appui / Vorteile der Trockenverlegung durch Auflegen der Platten / Ventajas de la colocación en seco de apoyo

- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none">• Posa semplice e rapida
Quick and easy laying / Pose simple et rapide / Einfache und schnelle Verlegung / Colocación sencilla y rápida | <ul style="list-style-type: none">• Posa senza professionisti specializzati
Reusable and replaceable / Pose sans l'aide de spécialistes / Verlegung ohne Fachleute / Colocación sin profesionales especializados |
| <ul style="list-style-type: none">• Modificabile in ogni momento
Can be changed at any time / Modifiable à tout moment / Jederzeit änderbar / Puede ser modificada en cualquier momento | <ul style="list-style-type: none">• Costi per i collanti annullati
No adhesive costs / Dépense nulle pour les colles / Keine Kosten für den Kleber / Costos de adhesivos anulados |
| <ul style="list-style-type: none">• Riutilizzabile e sostituibile
Can be changed at any time / Réutilisable et remplaçable / Wiederverwend- und austauschbar / Puede ser sustituida y reutilizada | <ul style="list-style-type: none">• Riduzione dei costi e tempi di posa
Fewer costs and quicker laying / Réduction des coûts et des temps de pose / Verminderung der Kosten und der Verlegezeiten / Reducción de costos y tiempos de colocación |
| <ul style="list-style-type: none">• Drenaggio dell'acqua ottimale
Reusable and replaceable / Drainage optimal de l'eau / Optimale Wasserdrainage / Drenaje optimizado del agua | |
| <ul style="list-style-type: none">• Immediatamente utilizzabile
Ready for use right away / Immédiatement utilisable / Sofort benutzbar / Inmediatamente utilizable | |

Vantaggi della posa su massetto con colla

Advantages of laying on screeds with adhesive / Avantages de la pose sur une chape avec de la colle / Vorteile der Verlegung mit Kleber auf Estrich / Ventajas de la colocación sobre capa de relleno con adhesivo

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none">• Massima stabilità nel tempo
Maximum stability over time / Stabilité maximale dans le temps / Höchste Stabilität im Laufe der Zeit / Installation of K2 porcelain tiles | <ul style="list-style-type: none">• Ideale per circolazioni pedonali intense
Ideal for areas frequented by large numbers of pedestrians / Idéale pour les circulations piétonnes intenses / Ideal für intensive Begehung / Ideal para circulaciones peatonales intensas |
| <ul style="list-style-type: none">• Ideale per superfici carrabili
Ideal for areas open to vehicle traffic / Idéale pour les surfaces carrossables / Ideal für befahrbare Flächen / Ideal para superficies de pasos transitables | |

Vantaggi della posa sopraelevata

Benefits of a raised floor / Avantages de la pose surélevée / Vorteile der Verlegung auf Doppelböden / Ventajas de la colocación sobreelevada

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none">• Risolve i problemi di livellamento
Nolevelling problems / Elle résout les problèmes de nivellement / Löst die Nivellierungsprobleme / Resuelve los problemas de nivelación | <ul style="list-style-type: none">• Sistema senza collanti
Adhesive-free system / Système sans colles / System ohne Kleber / No requiere el uso de adhesivos |
| <ul style="list-style-type: none">• Permette l'alloggiamento di impianti elettrici e tubazioni
Allows wiring and piping to be housed / Elle permet l'intégration de circuits électriques et de conduite / Ermöglicht die Unterbringung von elektrischen Anlagen und Rohrleitungen / Permite la instalación de sistemas eléctricos y tuberías | <ul style="list-style-type: none">• Riduzione di tempi e costi d'opera
Fewer costs and quicker installation / Réduction des temps et des coûts de réalisation / Niedrigere Verlegekosten und zeiten / Reducción de tiempos y costos de obra |
| <ul style="list-style-type: none">• Ispezionabile facilmente
Easy to inspect / Inspection facilitée / Einfach überprüfbar / De fácil inspección | <ul style="list-style-type: none">• Riutilizzabile e sostituibile
Reusable and replaceable / Réutilisable et remplaçable / Wiederverwend- und auswechselbar / Réutilisable et interchangeable |
| <ul style="list-style-type: none">• Drenaggio dell'acqua ottimale
Excellent water drainage / Drainage optimal de l'eau / Ausgezeichnete Wasserdrainage / Drenaje optimizado del agua | <ul style="list-style-type: none">• Supporti resistenti agli agenti atmosferici, a soluzioni acide e basiche, a temperature da -30° a +120°
Supports resistant to atmospheric agents, to acid and alkali solutions, to temperatures from -30° to +120° / Vérins résistantes aux agents atmosphériques, aux solutions acides et basiques, aux températures allant de -30° à +120° / Träger beständig gegen witterungsbedingungen (wetterfest), saure und basische lösungen, Temperaturbeständig von -30° bis +120° / Soportes resistentes a los agentes atmosféricos, las soluciones ácidas y básicas, a temperaturas entre -30° y +120° |
| <ul style="list-style-type: none">• Resistenza alla dilatazione termica
Withstands thermal expansion / Résistance à la dilatation thermique / Beständig gegen Wärmeausdehnungen / Resistencia a la dilatación térmica | |
| <ul style="list-style-type: none">• Migliore isolamento termico e acustico
Better heating and sound insulation / Meilleure isolation thermique et sonore / Bessere Wärme- und Schallisolierung / Mejor aislamiento térmico y acústico | <ul style="list-style-type: none">• Supporti realizzati in materiale riciclabile
Supports made from 100% recyclable material / Vérins réalisés en matériau recyclable / Träger aus völlig recycelbarem material / Soportes realizados en material reciclable |

Vantaggi Della Posa Con Sistema K Grid

Benefits of a raised floor with K Grid system / Avantages de la pose surélevée avec K Grid system / Vorteile der verlegung auf doppelböden mit K Grid system / Ventajas de la colocación sobreelevada con K Grid system

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none">• Stabilità e sicurezza del piano
Stability and safety of the floor's surface / Stabilité et sécurité du plan / Stabilität und Sicherheit von begehbaren Flächen / Estabilidad y seguridad de la superficie del piso | <ul style="list-style-type: none">• Supporti regolabili in altezza da 50 a 300mm per una perfetta planarità
Height adjustable supports from 50 to 300mm for perfectly flat surfaces / Plots réglables en hauteur des 50 à 300mm pour une parfaite platitude / Verstellbare Stelzlager für die Höhen von 50 bis 300 mm um eine perfekte Flächen / Soportes con una altura ajustable de 50 a 300 mm para una planitud perfecta |
| <ul style="list-style-type: none">• Resistente ai carichi senza rinforzo sul retro delle lastre
Resistant to loads without any reinforcement on the back of the slabs / Résistante aux charges sans aucun renforcement sous la dalle / Beständig gegen Lasten ohne Verstärkung auf der Rückseite der Fliese / Resistente a cargas sin refuerzo en la parte posterior de las placas | <ul style="list-style-type: none">• Supporti resistenti agli agenti atmosferici, a soluzioni acide e basiche, a temperature da -30° a +120°
Supports resistant to atmospheric agents, to acid and alkali solutions, to temperatures from -30° to +120° / Vérins résistantes aux agents atmosphériques, aux solutions acides et basiques, aux températures allant de -30° à +120° / Träger beständig gegen witterungsbedingungen (wetterfest), saure und basische lösungen, Temperaturbeständig von -30° bis +120° / Soportes resistentes a los agentes atmosféricos, las soluciones ácidas y básicas, a temperaturas entre -30° y +120° |
| <ul style="list-style-type: none">• Risolve i problemi di livellamento
No levelling problems / Elle résout les problèmes de nivellement / Löst die Nivellierungsprobleme / Resuelve los problemas de nivelación | |
| <ul style="list-style-type: none">• Velocità di posa e rimozione
Fast to fit and remove / Vitesse de pose et enlèvement / Leichte, schnelle Verlegung und Austausch / Rápido de colocar y quita | <ul style="list-style-type: none">• Supporti realizzati in materiale riciclabile
Supports made from 100% recyclable material / Vérins réalisés en matériau recyclable / Träger aus völlig recycelbarem material / Soportes realizados en material reciclable |
| <ul style="list-style-type: none">• Posa multiformato
Multi-size laying patterns / Pose multiformat / Leichte Verlegung von verschiedenen Formaten / Colocación de múltiples medidas | |

Vantaggi Della Posa Con Sistema K Deck

Benefits of a raised floor with K Deck system / Avantages de la pose surélevée avec K Deck system / Vorteile der verlegung auf doppelböden mit K Deck system / Ventajas de la colocación sobreelevada con K Deck system

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none">• Velocità e semplificazione delle operazioni di posa
Fast and easy installation operations / Rapidité et simplification des opérations de pose / Rapidez y simplificación de las operaciones de colocación | <ul style="list-style-type: none">• Possibilità di posa multiformato
Possibility of multiple size installation / Possibilité de pose multi-format / Möglichkeit der Verlegung von verschiedenen Formaten / Posibilidad de colocación multiformato |
| <ul style="list-style-type: none">• Stabilità e sicurezza del piano di calpestio
Stable and safe trampling surface / Stabilité et sécurité du plancher de piétinement / Stabilität und Sicherheit des Bodenbelags / Estabilidad y seguridad de la superficie de tránsito | <ul style="list-style-type: none">• Posa del gres porcellanato 20mm
Installation of 20mm porcelain tiles / Pose du grès cérame 20mm / Verlegung von 20mm-Feinsteinzeug / Colocación del gres porcelánico 20mm |

Destinazioni d’uso consigliate

Recommended uses / Domaines d’utilisation conseillés / Empfohlene Verwendungszwecke / Uso previsto aconsejado

Destinazioni consigliate per la posa a secco in appoggio
Recommended locations for dry laying / Emplacements indiqués pour la pose à sec en appui /
Anwendungsempfehlungen für die Trockenverlegung durch Auflegen der Platten / Ejecuciones indicadas para la
colocación en seco en apoyo

Giardini Gardens / Jardins / Gärten / Jardines	Parchi pubblici Public parks / Parcs publics / Öffentliche Parks / Parques públicos
Patii Patos / Patio / Atrien / Patios	Attività commerciali e di ristorazione con aree esterne Retail and catering premises with outdoor areas / Activités commerciales avec des espaces à l’extérieur / Gewerbliche Tätigkeiten und Gaststättengewerbe mit Außenbereichen / Actividades comerciales con áreas externas
Camminamenti Walkways / Allées / Gehwege / Paseos	Stabilimenti balneari: pedane di servizio e percorsi pedonali Private beaches: decking and walkways / Établissements balnéaires: marchepieds de services et parcours piétons / Strandbäder: Dienstlaufstege und Gehwege / Establecimientos balnearios: plataformas de servicio y trayectos peatonales
Arredo urbano Street furnishing / Décoration urbaine / Städtische Einrichtungen / Ornamentación urbana	

Destinazioni consigliate per la posa su massetto con colla
Recommended locations for laying on screeds with adhesive / Emplacements indiqués pour la pose sur une chape avec de la colle /
Anwendungsempfehlungen für die Verlegung auf Estrich mit Kleber / Empleos adecuados para la colocación sobre capa de relleno con adhesivo

Cortili Courtyards / Cours / Höfe / Patios	Piste ciclabili Cycle paths / Pistes cyclables / Fahrradwege / Pistas ciclables
Porticati Porches / Portiques / Atrien / Portales	Camminamenti Walkways / Allées / Fußgängerwege / Paseos
Terrazzi Terraces / Terrasses / Terrassen / Terrazas	Marciapiedi Pavements / Trottoirs / Bürgersteige / Aceras
Rampe Ramps / Rampes / Auf-und Abfahrtsrampen / Rampas de acceso	Piazze Squares / Places / Plätze / Plazas
Garage, parcheggio Garages, car parks / Garages, parkings / Garagen, Parkplätze / Garajes y aparcamientos	Spazi bordo-piscina Pool spaces / Espaces piscine / Poolräume / Espacios de piscina
Aree di sosta Short-stay sites / Aires de stationnement / Rastplätze / Áreas de tensión	

Destinazioni consigliate per la posa sopraelevata
Recommended locations for raised laying / Emplacements indiqués pour la pose surélevée / Anwendungsempfehlungen für die
Doppelbodenverlegung / Empleos adecuados para la colocación sobreelevada

Ambienti di servizio in attività commerciali e pubbliche Service facilities in businesses and public buildings / Espaces de services d’activités commerciales et publiques / Dienstbereiche für gewerbliche und öffentliche Tätigkeiten / Ambientes de servicio en actividades comerciales y públicas	Gazebo Gazebos / Gazébos / Pavillons / Glorietas
Giardini Gardens / Jardins / Gärten / Jardines	Camminamenti Walkways / Allées / Fußgängerwege / Paseos
Patio Patos / Patio / Atrien / Patios	Spazi bordo-piscina Pool spaces / Espaces piscine / Poolräume / Espacios de piscina

Destinazioni consigliate per la posa con sistema K Grid
Recommended locations for raised laying with K Grid system / Cmplacements indiqués pour la pose surélevée avec
K Grid system / anwendungsempfehlungen für die doppelbodenverlegung mit K Grid system / empleos adecuados
para la colocación sobreelevada con K Grid system

Patio Patos / Patio / Atrien / Patios	Attività commerciali con aree esterne Retail and catering premises with outdoor areas / Activités commerciales avec des espaces à l’extérieur / Gewerbliche Tätigkeiten mit Außenbereichen / Actividades comerciales con áreas externas
Gazebo Gazebos / Gazébos / Pavillons / Glorietas	
Spazi bordo-piscina Pool spaces / Espaces piscine / Poolräume / Espacios de piscina	Giardini Gardens / Jardins / Gärten / Jardines

Destinazioni consigliate per la posa con sistema K Deck
Recommended use for installation with K Deck system / Applications conseillées pour la pose avec le système K Deck /
Empfohlene verwendungszwecke der verlegung mit K-Deck-system / Destinos recomendados para la colocación con el sistema K Deck

Gazebo Gazebos / Gazébos / Pavillons / Glorietas	
Patio Patos / Patio / Atrien / Patios	
Spazi bordo-piscina Pool spaces / Espaces piscine / Poolräume / Espacios de piscina	
Attività commerciali con aree esterne Retail and catering premises with outdoor areas / Activités commerciales avec des espaces à l’extérieur / Gewerbliche Tätigkeiten mit Außenbereichen / Actividades comerciales con áreas externas	

O

4

Specs & Tech

Legenda & simbologia Legend&Symbols	172
Caratteristiche tecniche Technical characteristics	173
Informazioni tecniche Technical features	174
Classificazione anti-scivolo Anti-slip classification	175
Misure, pesi, imballi Sizes, weights and packagings	175
Certificazioni Certifications	176
Certificazione ambientale LEED	178
Manuale di posa, movimentazione, manutenzione e smaltimento Laying, Handling, Maintenance, and Disposal Manual	182
Posa a secco delle piastrelle 20mm Dry laying of 20mm tiles	190
Condizioni generali di vendita General conditions of sales	199

Legenda & simbologia

Legend&Symbols / Légende et symbologie / Legende und Symbologie / Leyenda y simbología

FINITURE DI SUPERFICIE
SURFACE FINISHES FINITIONS DE SURFACE
OBERFLÄCHENVEREDELUNGEN ACABADOS SUPERFICIALES



ULTRAmatt R11



Grip R11



Structured R11

VARIAZIONI CROMATICHE
COLOUR VARIATIONS VARIATION CHROMATIQUES
FARBUNTERSCHIEDE VARIACIÓN CROMÁTICAS



V0

Variazioni minime le differenze di tono tra i pezzi sono distinguibili ma simili / Minor variations, the differences of shade amongst pieces are visible but similar / Variations minimales, les différences de nuance entre les pièces sont visibles mais identiques / Minimale Variationen, die Farbunterschiede zwischen den einzelnen Stücken sind erkennbar, aber es besteht große Ähnlichkeit / Variaciones mínimas, las piezas presentan entre sí diferencias de tono distinguibles, pero son similares



V1

Aspetto molto uniforme, i pezzi hanno lo stesso tono / Particularly even appearance, pieces have the same shade / Aspect très uniforme, les pièces présentent la même nuance / Äußerst gleichförmiges Aussehen, die Stücke haben denselben Farbton / Aspecto muy uniforme, las piezas tienen el mismo tono



V2

Aspetto uniforme le differenze tra i pezzi sono minime / Even appearance, the differences of shade amongst pieces are minimal / Aspect uniforme, les différences de nuance entre les pièces sont minimales / Gleichförmiges Aussehen, die Unterschiede zwischen den einzelnen Stücken sind minimal / Aspecto uniforme, las diferencias entre las piezas son mínimas



V3

Variazioni moderate, le differenze di tono tra i pezzi sono significative / Moderate variations, the differences of shade amongst pieces are significant / Variations modérées, les différences de nuance entre les pièces sont significatives / Mäßige Variationen, die Farbunterschiede zwischen den einzelnen Stücken sind bedeutend / Variaciones moderadas, las diferencias de tono entre las piezas son significativas



V4

Variazioni sostanziali di tono, differenza tra i pezzi molto accentuata / Substantial variations of shade, striking differences amongst pieces / Variations substantielles de nuance, très forte différence entre les pièces / Stärke Farbvariationen, die Unterschiede zwischen den einzelnen Stücken sind sehr markant / Variaciones sustanciales de tono, las diferencias de tono entre las piezas son muy acentuadas

Caratteristiche Tecniche

Technical Characteristics / Caracteristiques Techniques / Technische Eigenschaften / Características Técnicas

Piastrelle pressate a secco – Conforme alla norma en 14411 e iso 13006 appendice g gruppo B1-a con E ≤0,5%
Dry pressed tiles – Compliant with standards en 14411 and iso 13006 annex G group B1-a with E ≤0,5% / Carreau pressé à sec – Conforme à la norme EN 14411 et ISO 13006 annexe g groupe B1-a avec E ≤0,5% / Trocken gepresste Fliesen – Erfüllen die Anforderungen der Norm en 14411 und ISO 13006 Anhang g Gruppe B1-a mit E ≤0,5% / Baldosas prensadas en seco – Conforme a las normas en 14411 e iso 13006, anexo g grupo B1-a con E ≤0,5 %



Dimensioni ed aspetto
Dimensions and surface
Taille et apparence
Größe und Aussehen
Dimensiones y aspecto superficial



Resistenza abrasione profonda
Deep abrasion resistance
Résistance à l'abrasion profonde
Tiefenverschleissbeständigkeit
Resistencia a la abrasión profunda



Resistenza chimica
Chemical resistance
Résistance chimique
Chemische Resistenz
Resistencia química



Assorbimento acqua
Water absorption
Absorption d'eau
Wasseraufnahme
Absorción de agua



Resistenza al gelo
Frost resistance /
Résistance au gel /
Frostwiderstandsfähigkeit /
Resistencia al hielo



Resistenza alle macchie
Stain resistance
Résistance aux taches
Fleckenfestigkeit
Resistencia a las mancha



Resistenza a rottura
Breaking strenght
Module de rupture
Bruchlast
Módulo de rotura



Resistenza shock termici
Thermal shock resistance
Résistance aux écarts de température
Widerstandsfähigkeit gegen
Temperaturschwankungen
Resistencia a los cambios de temperatura



Classificazione altisdrucchio
Assessment of slip resistance
Résistance au glissement
Bestimmung der
Rutschemmungsfähigkeit
Resistencia al resbalamiento

Per un puntuale aggiornamento delle specifiche tecniche dei prodotti si consiglia di fare riferimento al sito
For up-to-date technical specifications of the products please refer to the website / Pour les mises à jour éventuelles des spécifications techniques des produits, il est conseillé de se référer au site web / Die aktuellen technischen Daten der Produkte finden Sie auf der Website / Si necesita actualizar las especificaciones técnicas de los productos, se recomienda visitar la página web

www.keope.com

Certificazioni

Keope è una delle aziende oggi più attente alle qualità ecologiche dell’industria ceramica. Grazie all’efficiente e moderno stabilimento produttivo, è stata nel 2004 la prima azienda ceramica che ha completato il percorso di verifica e riduzione delle proprie emissioni di CO2 e gas ad effetto serra, in ottemperanza a quanto stabilito dal protocollo di Kyoto, dando il via ad una serie di importanti iniziative volte e migliorare l’efficienza complessiva dell’Azienda. Il consistente investimento di capitali e risorse umane non è solo finalizzato ad una produzione di elevato livello tecnologico, ma a garantire un ciclo di fabbricazione che si svolga nel pieno rispetto dell’uomo e dell’ambiente. Macchine e impianti sono dotati dei più moderni sistemi di sicurezza, la cui efficienza è verificata periodicamente. Nello stabilimento Keope si curano la depurazione delle emissioni gassose secondo le normative vigenti, il completo riutilizzo di acque e scarti solidi di lavorazione e la raccolta differenziata di tutti gli altri rifiuti. Presso lo stabilimento è installato inoltre un impianto di cogenerazione che limita le esigenze energetiche, garantendo un basso contenuto di emissioni nocive..

EN Certifications Keope is actually one of the companies with the higher attention level to the ecological characteristics in the tile industry. As a result of its efficient and modern production plant, Ceramiche Keope in 2004 has become the first ceramic tile company to have fully implemented a system to control and reduce emissions of carbon dioxide and other greenhouse gases, in compliance with the directives of the Kyoto protocol. Ceramiche Keope confirmed its commitment to an environment friendly policy, by attaining UNI ISO 14064 certification for the enforcement of the Kyoto Protocol in September 2007 and therefore becoming the first European and the world’s first ceramic industry to do so. The considerable financial and human resource investments made are not only directed to high-tech production, but also to ensure a manufacturing cycle that fully respects man and his environment. Machines and installations are equipped with the most modern safety systems that are periodically checked for efficiency. In KEOPE’s factory, the purification of gaseous emissions, the complete reutilization of water, solid processing rejects and the differentiated collection of all waste material are effectuated in accordance with the standards in force. Furthermore, a cogeneration installation has been installed in the factory that limits energy needs, ensuring a low content of harmful emissions.

FR Certifications Keope est une des entreprises actuellement les plus sensibles aux qualités écologiques de l’industrie de la céramique. Grâce à l’efficacité et à la modernité de son établissement de production, en 2004 elle a été la première entreprise de céramique à compléter le parcours de vérification et réduction des émissions de CO2 et gaz à effet de serre, dans le respect du protocole de Kyoto, entamant une série d’importantes initiatives visant à améliorer l’efficacité globale de l’entreprise. L’investissement consistant de capitaux et de ressources humaines n’a pas uniquement pour but une production technologiquement avancée, mais aussi celui de garantir un cycle de fabrication se déroulant dans le plein respect de l’homme et de l’environnement. Les machines et les installations sont équipées des systèmes de sécurité les plus modernes, dont l’efficacité est vérifiée régulièrement. Au sein de l’établissement KEOPE, on s’occupe d’éliminer les émissions gazeuses selon les normes en vigueur, de réutiliser totalement les eaux et déchets solides issus de la production et de réaliser le tri sélectif de tous les autres déchets. L’établissement comprend également une installation de cogénération limitant les exigences énergétiques et garantissant un faible contenu d’émissions nocives.

DE zertifizierung Keope ist heute eines der umweltbewusstesten Unternehmen der Keramikindustrie. Dank seiner effizienten und modernen Produktionsanlage hat es 2004 als erstes Keramikunternehmen den Prozess der Überprüfung und Reduzierung seiner CO2- und Treibhausgasemissionen gemäß den Bestimmungen des Kyoto-Protokolls abgeschlossen und eine Reihe wichtiger Initiativen zur Verbesserung der Gesamteffizienz des Unternehmens eingeleitet. Die erheblichen Investitionen in Kapital und Humanressourcen zielen nicht nur auf eine Produktion auf hohem technologischem Niveau ab, sondern auch auf die Sicherstellung eines Produktionszyklus, der unter voller Achtung von Mensch und Umwelt stattfindet. Maschinen und Anlagen sind mit modernsten Sicherheitssystemen ausgestattet, deren Effizienz regelmäßig überprüft wird. Im Werk von KEOPE werden gasförmige Emissionen aus den Anlagen gemäß den geltenden Vorschriften gereinigt, Wasser und feste Verarbeitungssabfälle vollständig wiederverwendet und alle anderen Abfälle getrennt gesammelt. Darüber hinaus ist im Produktionswerk ein Blockheizkraftwerk installiert, das den Energiebedarf begrenzt und einen niedrigen Schadstoffausstoß garantiert.

ES Certificaciones Keope es una de las empresas que más atención presta en la actualidad al aspecto ecológico de la industria cerámica. Gracias a sus instalaciones de producción modernas y eficaces, en 2004 se convirtió en la primera empresa cerámica en completar el proceso de verificación y reducción de las emisiones de CO2 y de gases de efecto invernadero conforme a lo estipulado en el protocolo de Kioto, a raíz del cual se pusieron en marcha una serie de iniciativas importantes dirigidas a mejorar la eficiencia general de la empresa. La inversión permanente de capital y recursos humanos no solo está orientada a lograr una producción de alto nivel tecnológico, sino también a garantizar un ciclo de producción que se desarrolle con pleno respeto por el ser humano y el medio ambiente. Las máquinas y las instalaciones disponen de los sistemas de seguridad más modernos, cuya eficacia se comprueba periódicamente. En la planta de KEOPE se lleva a cabo la purificación de gases de escape según la normativa actualmente en vigor, además de la reutilización de aguas residuales y residuos sólidos de fabricación y la recogida diferenciada de todos los demás residuos. En la planta existe una instalación de cogeneración que limita la demanda energética, lo que se garantiza un nivel bajo de emisiones perjudiciales.

Certificazioni di processo

Process Certifications / Certification De Processus / Prozesszertifizierung / Certificación De Proceso

UNI EN ISO 45001 La norma ISO 45001 è uno strumento internazionale che delinea i requisiti per l’implementazione del Sistema di Gestione per la Salute e la Sicurezza sui luoghi di lavoro. Essa consente il miglioramento continuo delle prestazioni aziendali in termini di salute e sicurezza dei lavoratori, temi prioritari per l’organizzazione, e permette di valutare, prevenire e ridurre i rischi connessi ai luoghi di lavoro.

EN ISO 45001 is an international standard that outlines the requirements for the implementation of the Management System for Health and Safety at Work. It enables the continuous improvement of the company performance in terms of workers’ health and safety – which are priority topics for the organisation – and makes it possible to assess, prevent and reduce risks at the workplace.

FR La norme ISO 45001 est un outil international qui spécifie les prescriptions pour la mise en œuvre du Système de management de la santé et la sécurité au travail. Elle permet l’amélioration continue des performances de l’entreprise en termes de santé et de sécurité des travailleurs, des sujets prioritaires pour l’organisation, et permet d’évaluer, de prévenir et de réduire les risques associés au lieu de travail.



UNI EN ISO 9001 Azienda certificata per la progettazione, produzione vendita di piastrelle ceramiche in gres fine porcellanato secondo la norma iso 9001.

EN I Major company whose design, production and sale of fully vitrified porcelain tiles has been certified under iso 9001 standards.

FR Firma certifiée pour la conception du projet, la production et la vente de carreaux de ceramique en gres fin avec fini porcelaine selon la norme iso 9001



Certificazioni di prodotto

Certification De Produit / Produktzertifizierung / Certificación De Producto

 DOP/CE			 SASO		
 ENVIRONMENTAL PRODUCT DECLARATION	 FICHES DE DÉCLARATION ENVIRONNEMENTALE ET SANITAIRE	 PRODUCT ENVIRONMENTAL FOOTPRINT	 LEADERSHIP IN ENERGY AND ENVIRONMENTAL DESIGN	 SUSTAINABILITY FOR CERAMIC TILES	 CRITERI AMBIENTALI MINIMI

Per maggiori informazioni sulle certificazioni visita il sito / For more information on certifications, visit the website / Pour plus d’informations sur les certifications, visitez le site / Weitere Informationen über Zertifizierungen finden Sie unter / Para obtener más información sobre certificaciones, visite la página web

keope.com/discover/greenthinking

I CREDITI LEED DEI PRODOTTI KEOPE				
ELEMENTI	REQUISITI	PRODOTTI KEOPE		CREDITI FORNITI
SS: SITI SOSTENIBILI				
Ridurre al minimo gli effetti isola di calore sul microclima e sull'habitat.	RIDUZIONE DELL'EFFETTO ISOLA DI CALORE		Le piastrelle di colore chiaro della gamma Ceramiche Keope, utilizzate in spazi esterni, contribuiscono a ridurre l'effetto isola di calore (differenza di gradiente termico tra aree urbane e extraurbane) per ridurre al minimo l'impatto sul microclima. Grazie agli alti valori di coefficiente di riflettanza solare SRI dei prodotti Ceramiche Keope.	Riduzione dell'effetto isola di calore - Non tetto (pavimentazione esterna) - Tetto (ad eccezione di Healthcare che dà 1 punto)
				2
MR: MATERIALI E RISORSE				
Impegnarsi ad utilizzare prodotti e materiali con un basso impatto ambientale, economico e sociale e per i quali sono disponibili informazioni sull'intero ciclo di vita.	DISPONIBILITÀ DI EPD CERTIFICATA		Keope dispone di una EPD certificata da un ente esterno indipendente	Trasparenza ed ottimizzazione dei prodotti per l'edificio –EPD– Dichiarazione ambientale di prodotto.
	L'EPD rappresenta una sorta di carta d'identità dei prodotti e ne descrive l'impatto sull'ambiente durante tutte le fasi del ciclo di vita: dalla fase di estrazione delle materie prime, fino allo smaltimento.			1
	FONTE DI MATERIE PRIME E SEGNALEZIONE DI ESTRAZIONE		Questo credito si applica ai prodotti Keope elencati nell'appendice 1 del certificato DNV, disponibile in azienda o sul sito www.keope.com	Trasparenza ed ottimizzazione dei prodotti per l'edificio – fonte delle materie prime
Utilizzare prodotti provenienti da almeno tre diversi produttori, che rispettano almeno uno dei criteri riportati, per almeno il 20% in costo, del valore totale dei prodotti da costruzione installati in modo permanente nel progetto (1 punto). Utilizzare prodotti provenienti da almeno cinque diversi produttori, che rispettano almeno uno dei criteri riportati, per almeno il 40% in costo, del valore totale dei prodotti da costruzione installati in modo permanente nel progetto (2 punti). Contenuto di materiale riciclato. Prodotti che rispettano il requisito del contenuto di materiale riciclato sono valutati al 100% del loro costo per il calcolo del raggiungimento del credito. - Il contenuto di materiale riciclato è dato dalla somma del contenuto di riciclato "postconsumer" + ½ del contenuto di riciclato pre-consumer, basato sul peso. - Il contenuto di riciclato va poi moltiplicato per il costo, per determinare il contenuto complessivo di riciclato.	1-2			
Verifica della minimizzazione dell'uso e della generazione di sostanze nocive.	TRASPARENZA NELL'USO DEI MATERIALI		Keope dispone dell' etichetta Declare in corso di validità; le affermazioni contenute in tale dichiarazione sono sostenute da elementi oggettivi	Trasparenza ed ottimizzazione dei prodotti per l'edificio – ingredienti dei materiali
	1. Report degli ingredienti dei materiali. Utilizzare prodotti installati in modo permanente che utilizzano uno dei seguenti programmi per l'inventario chimico del prodotto, per sostanze con concentrazione maggiore o uguale a 0,1% (1000 ppm). Declare: l'etichetta Declare dovrà rispondere ai seguenti requisiti: - Rispondere al requisito "Red List Free" oppure "Declared". - Essere conforme ad LBC (Living Building Challenge) e dimostrare un inventario fino allo 0,1% (1000 ppm).			1
	2. Ingredienti dei materiali – ottimizzazione (1 punto): Inventario e verifica avanzati (valutato al 100% del costo, oppure 1 prodotto). - Etichetta "Declare" valutata come "Red list Free", verificata da ente indipendente di terza parte. - Percorso Internazionale Alternativo-REACH Optimization. (valutato al 100% del costo, oppure 1 prodotto)		Keope non utilizza per la realizzazione dei propri prodotti sostanze appartenenti alla lista Reach o inserite nella Candidate List.	1

IEQ (QUALITÀ AMB. INTERNA)

Riguarda l'emissione di composti organici volatili (VOC) nell'aria indoor e i VOC contenuti nei materiali, così come le metodologie di test secondo le quali le emissioni di VOC all'interno dell'edificio sono misurate. Materiali diversi devono essere conformi a diversi requisiti per essere considerati conformi a questo credito.	Ridurre la concentrazione di contaminanti chimici che possano compromettere la qualità dell'aria, la salubrità, la produttività e l'ambiente. Prodotti che rispondono a tale requisito (pietra, ceramica, metallo, vetro, cemento, mattoni di argilla, etc) sono considerati completamente conformi senza necessità di condurre alcun tipo di test.		I prodotti Keope non rilasciano alcuna sostanza organica volatile nell'ambiente. (VOC – volatile organic compounds)	Materiali basso – emissivi
				1-3

* Certificazioni in tutte le lingue disponibili su keope.com / Certifications available on keope.com / Certifications disponibles sur keope.com / Zertifizierungen verfügbar unter keope.com / Certificaciones disponibles en keope.com

LEED CREDITS FOR KEOPE PRODUCTS					
ELEMENTS		REQUIREMENTS		KEOPE PRODUCTS	CREDITS AWARDED
SS: SUSTAINABLE SITES					
Minimise heat island effects on microclimate and habitat.	REDUCTION OF THE HEAT ISLAND EFFECT		The light-coloured tiles of the Ceramiche Keope range, used in outdoor spaces, help to reduce the heat island effect (difference in thermal gradient between urban and suburban areas) to minimise the impact on the microclimate. Thanks to the high SRI solar reflectance coefficient values of Ceramiche Keope products.	Reduction of the heat island effect - Non-roof (external paving) - Roof (except for Healthcare which gives 1 point)	
				2	
MR: MATERIALS AND RESOURCES					
Committing to using products and materials that have a low environmental, economic and social impact and for which full life cycle information is available.	AVAILABILITY OF CERTIFIED EPD		Keope has an EPD certified by an independent external body	Transparency and optimisation of building products -EPD- Environmental Product Declaration.	
				1	
	SOURCE OF RAW MATERIALS AND EXTRACTION REPORT		This credit applies to the Keope products listed in appendix 1 of the DNV certificate, available at the company or at www.keope.com	Transparency and optimisation of building products - raw material source	
				1-2	
Verification of minimal use and generation of harmful substances.	TRANSPARENCY IN THE USE OF MATERIALS			Transparency and optimisation of building products - material ingredients	
	1. Report of material ingredients. Using permanently installed products that make use of one of the following chemical inventory programmes for substances with a concentration greater than or equal to 0.1% (1000 ppm). Declare: the Declare label shall meet the following requirements: - Meeting the "Red List Free" or "Declared" requirement. - Complying with LBC (Living Building Challenge) and demonstrate an inventory of up to 0.1% (1000 ppm).		Keope has a valid Declare label; the statements contained in this declaration are supported by objective elements	1	
	2. Material ingredients - optimisation (1 point): Advanced inventory and verification (assessed at 100% of the cost, or 1 product). - "Declare" label assessed as "Red list Free", verified by an independent third party body. - International Alternative Compliance Path - REACH Optimisation. (assessed at 100% of the cost, or 1 product)		Keope does not use substances from the Reach list or from the Candidate List in the manufacture of its products.	1	

IEQ (INDOOR ENVIRONMENTAL QUALITY)

It refers to the emission of volatile organic compounds (VOCs) into indoor air and the VOCs contained in materials, as well as the testing methodologies by which indoor VOC emissions are measured. Different materials must comply with different requirements to be considered compliant with this credit.	Reducing the concentration of chemical contaminants that may affect air quality, health, productivity and the environment. Products that meet this requirement (stone, ceramics, metal, glass, cement, clay bricks, etc.) are considered to be fully compliant without the need for any testing.		Keope products do not release any volatile organic matter into the environment. (VOC – volatile organic compounds)	Low-emission materials
				1-3

* Certificazioni in tutte le lingue disponibili su keope.com / Certifications available on keope.com / Certifications disponibles sur keope.com / Zertifizierungen verfügbar unter keope.com / Certificaciones disponibles en keope.com

Posa e Manutenzione

Laying And Maintenance / Pose Et D'entretien / Verlegung Und Pflege / Colocaciòn Y Mantenimiento

GRES FINE PORCELLANATO KEOPE: descrizioni di capitolato	
1) Caratteristiche merceologiche e di processo Le piastrelle ed i pezzi speciali in gres fine porcellanato KEOPE sono ottenute da materie prime di elevata qualità, argille pregiate con l'aggiunta di feldspati e caolini, che vengono atomizzate e pressate a secco alla pressione specifica di 450 Kg/cm2 quindi cotte in cicli termici alla temperatura di 1250° C.Il materiale risulta costituito da un impasto unico, compatto, ingelivo, inassorbente e resistente agli attacchi chimici e fisici.	
2) Conformità alle norme Normativa di riferimento : UNI EN 14411 e ISO 13006 (vedi tabella caratteristiche tecniche) La conformità alla norma ed il mantenimento di tali caratteristiche è garantito dal Sistema di Gestione della Qualità attivato da Ceramiche Keope e certificato secondo la norma UNI EN ISO 9001. Per una posa a regola d'arte, consultare Consigli di posa, pulizia e manutenzione al link keope.com	

EN KEOPE FINE PORCELAIN STONEWARE: specifications	FR GRES CERAME FIN KEOPE: Cahier des charges	DE FEINSTEINZEUG KEOPE: Produktbeschreibung	ES GRES FINO PORCELÁNICO KEOPE: Especificaciones
1) Product and process features Keope tiles and special trims in fine porcelain stoneware are made from prime quality raw materials, exclusive clays with the addition of feldspars and kaolins, which are atomised and dry-pressed at a specific pressure of 450 Kg/cm2. They are then fired in heat cycles at 1250° C. The result is a single body, consistent, frost-proof, impervious material that is resistant to chemical and physical agents.	1) Caractéristiques du produit et du procédé de fabrication Les carreaux et les pièces spéciales en grès cérame fin KEOPE sont fabriqués à partir de matières premières exceptionnelles, argiles de grande qualité avec ajout de feldspaths et kaolins, atomisées et pressées à sec à 450 kg/cm2. Elles sont ensuite cuites en cycles thermiques à 1250° C. Le matériau est ainsi constitué d'une pâte unique, compacte, ingélive, imperméable et résistante aux agents chimiques et physiques.	1) Produkt- und Prozesseigenschaften Die Fliesen und Formteile aus Feinsteinzeug von KEOPE werden aus Rohstoffen sehr hoher Qualität hergestellt, hochwertige Tone mit Zusatz von Feldspaten und Kaolinen, die sprühgetrocknet und mit einem spezifischen Druck von 450 Kg/cm2 trockengepresst und daraufhin in Wärmeezyklen bei einer Temperatur von 1250° C gebrannt werden. Das Material besteht aus einer einheitlichen Masse und ist kompakt, frostbeständig, wasserabweisend sowie beständig gegen chemische und physikalische Einwirkungen.	1) Características del producto y el proceso Las baldosas, los azulejos y las piezas especiales de gres fino porcelánico KEOPE se obtienen a partir de materias primas excelentes, arcillas de gran calidad con adición de feldespatos y caolines, que son atomizadas y prensadas en seco a una presión específica de 450 Kg/cm2, siendo luego cocidas en ciclos térmicos a una temperatura de 1250° C. El material queda constituido por una pasta única, compacta, resistente a la helada, impermeable y resistente a los agentes químicos y físicos.
2) Compliance with standards Reference standard: UNI EN 14411 AND ISO 13006 (see technical characteristics table) Compliance with the standard and the preservation of the specified characteristics are guaranteed by the Quality Management System implemented by Ceramiche Keope and certified in accordance with UNI EN ISO 9001 standards. To ensure a perfect finish, consult the recommendations for laying, cleaning and maintenance available from keope.com	2) Conformité aux normes Réglementation de référence : UNI EN 14411 ET ISO 13006 (voir tableau caractéristiques techniques) La conformité à cette norme et le maintien de ces caractéristiques sont garantis par le Système de Gestion de la Qualité mis en place par Ceramiche Keope et certifié conformément à la norme UNI EN ISO 9001. Pour une pose selon les règles de l'art, veuillez consulter nos Conseils de pose, nettoyage et entretien disponibles sur le lien keope.com	2) Konformität mit den Normen Referenznorm: UNI EN 14411 – ISO 13006 (siehe Tabelle "Technische Daten") Die Konformität mit der Norm und die Erhaltung dieser Eigenschaften wird vom Qualitätsmanagementsystem von Ceramiche Keope garantiert und nach UNI EN ISO 9001 zertifiziert. Für eine korrekte Verlegung sollten die Verlege-, Reinigungs- und Wartungsanweisungen unter keope.com beachtet werden.	2) Cumplimiento de las normas Normativa de referencia: UNI EN 14411 Y ISO 13006 (véase tabla de características técnicas) El cumplimiento de la norma y el mantenimiento de dichas características están garantizados por el Sistema de Gestión de la Calidad implementado por Ceramiche Keope y certificado de acuerdo con la norma UNI EN ISO 9001. Para una colocación perfecta, consulte los consejos de colocación, limpieza y mantenimiento en el enlace keope.com

Posa in opera Al ricevimento del materiale, dopo aver controllato la corrispondenza tra i documenti di consegna e la merce e comunque prima della posa in opera, è importante verificare accuratamente che il tono, il calibro e la scelta del materiale siano conformi. È inoltre necessario verificare che il materiale sia esente da vizi palesi (così come definiti dalle condizioni generali di vendita e dalla tabella a pagina 194) poiché non potranno essere accettati reclami su materiale già posato i cui difetti fossero visibili prima della installazione. Premesso che la stonalizzazione è una caratteristica propria dei prodotti ceramici si richiede la verifica del valore V-shade delle piastrelle che si dovranno installare. Per ottenere comunque il miglior risultato estetico possibile, posare il materiale attingendo i pezzi da più scatole, in modo da ottenere una miscelazione ottimale. Per prodotti venati, come per le pietre naturali, si raccomanda di disporre la venatura delle lastre in modo da ottenere il migliore effetto estetico e cromatico. Il committente finale dovrà assicurare, per quanto di sua pertinenza, condizioni microclimatiche e di illuminazione tali da assicurare la possibilità per il posatore di condurre le operazioni di installazione in modo affidabile, controllando pertanto i materiali e l'opera in corso di realizzazione, come prescritto in precedenza.
--

EN Laying When you receive the material	FR Pose Au moment de la réception du matériel
ordered, after having checked that the goods delivered correspond to the shipping documents, and in any case before laying, it is important to check carefully that the tone, gauge and grade of material match your order. It is also necessary to check that the material presents no visible defects (as defined by the general terms of sale and by table on page 194), as no complaints will be accepted once the material has been laid, if such defects were visible beforehand. As the shading is a characteristic of ceramic products, we request that you check the value V- SHADE of the tiles you wish to fit. To obtain the best aesthetic result possible, the material should be laid using tiles from different boxes and thus obtain a varied mixture. For products with vein markings, as with natural stone effect tiles, we recommend arranging the vein markings of the slabs in such a way that the best aesthetic and chromatic effect is obtained.	tériau, après avoir contrôlé la correspondance entre les documents de livraison et la marchandise et dans tous les cas avant la pose, il est important de vérifier avec minutie que le ton, le calibre et le choix du matériau sont conformes. En outre, il est nécessaire de vérifier que le matériau est exempt de vices apparents (définis par les conditions générales de vente et par le tableau en page 194) dans la mesure où aucune réclamation concernant un matériau déjà posé, dont les vices étaient visibles avant l'installation, ne pourra être acceptée.
The end customer must assure that the environmental and lighting conditions for which he is responsible are suitable to allow the tile fitter to carry out his work in a reliable manner. He must therefore check the materials and the tile-laying operation, as described above.	En partant du principe que le dénuçage est une caractéristique propre aux produits céramiques, il est demandé de vérifier la valeur V-SHADE des carreaux qui devront être installés. Afin d'obtenir le meilleur résultat esthétique possible, il faut poser le matériau en prenant des carreaux provenant de boîtes différentes de manière à obtenir un mélange parfait. Pour les produits à veinures, comme les pierres naturelles, il est recommandé de disposer la veinure des plaques de manière à obtenir le plus bel effet esthétique et chromatique. Le client final devra garantir, dans la mesure du possible, des conditions microclimatiques et d'éclairage permettant au poseur de conduire les opérations d'installation de manière fiable, en contrôlant, par conséquent, les matériaux et l'ouvrage en cours de réalisation, comme indiqué précédemment.

DE Verlegung vor Ort Nach Erhalt des Materials und nach	ES Colocación Al recibir el material, después de
Prüfung der Übereinstimmung der Lieferpapiere mit der Ware, auf jeden Fall aber vor der Verlegung, muss sorgfältig geprüft werden, ob Farbton und Werkmaß übereinstimmen und es sich um das bestellte Material (Sortierung) handelt. Es muss auch überprüft werden, dass das Material frei von offensichtlichen Mängeln ist (wie in den allgemeinen Geschäftsbedingungen und in Tabelle auf den Seiten 194), da keine Ansprüche auf bereits verlegtes Material geltend gemacht werden können, dessen Mängel vor der Verlegung bereits sichtbar waren. Da Farbabweichungen ein Merkmal von keramischen Produkten sind, ist eine Überprüfung des V- SHADE-Wertes der zu verlegenden Fliesen erforderlich. Um das bestmögliche ästhetische Ergebnis zu erzielen, verlegen Sie das Material am besten so, dass Fliesen abwechselnd aus mehreren Kisten entnommen werden, um eine optimale Durchmischung zu erzielen. Bei Produkten mit Äderungen wird, wie bei Naturstein, empfohlen die Äderungen der Platten so anzuordnen, dass die beste ästhetische und farbliche Wirkung erzielt wird. Der Auftraggeber hat, soweit möglich, für die mikroklimatischen Bedingungen und die entsprechenden Lichtverhältnisse zu sorgen, die es dem Fliesenleger ermöglichen, die Verlegearbeiten zuverlässig durchzuführen und dabei die Materialien und die laufenden Arbeiten, wie zuvor vorgeschrieben, zu kontrollieren.	controlar que la mercancía corresponda con los documentos de entrega (albarán), y siempre antes de colocarlo, es importante comprobar minuciosamente que el tono, el calibre y la elección del material sean conformes. También es necesario comprobar que el material no tenga vicios evidentes (definidos en las condiciones generales de venta y en la tabla de la página 194) ya que no podrán aceptarse reclamaciones sobre el material ya colocado cuyos defectos hayan sido visibles antes de la instalación. Dado que la destonalización es una característica de los productos cerámicos, es necesario comprobar el valor V-SHADE de las cerámicas que se deberán colocar. Para obtener el mejor resultado estético posible, coloque el material alternando las piezas de varias cajas para obtener una composición ideal. Para los productos veteados, al igual que para las piedras naturales, se recomienda distribuir el vetado de las placas de manera de obtener el mejor efecto estético y cromático. El cliente final deberá garantizar, dentro de su competencia, condiciones microclimáticas y de iluminación que aseguren que el colocador tenga la posibilidad de realizar las operaciones de colocación de manera fiable, controlando los materiales y el trabajo que está realizando, de acuerdo con lo prescrito anteriormente.

Si consiglia di posare a colla con l'utilizzo di collanti specifici ad elevate prestazioni. Si ricorda che, al momento della posa, il sottofondo deve essere stabile, asciutto e maturo. Comunque è necessario seguire le istruzioni dei produttori dei materiali per sottofondi e collanti specifici utilizzati. Gli adesivi cementizi devono essere applicati a temperatura ambiente, ed in genere compresa tra +5° C e + 30/35° C. I collanti più adatti alla posa dei materiali a marchio Ceramiche Keope, si possono identificare sulla base della Normativa Europea attualmente in vigore EN12004. Durante la posa è necessario non segnare il materiale sulla superficie di utilizzo con matite (grafite) o pennarelli indelebili, in particolar modo sui prodotti levigati. Pur non essendo necessario bagnare le piastrelle prima della posa, nel caso il retro della piastrella si presenti molto polveroso è comunque consigliabile un rapido lavaggio in acqua pulita. Nel periodo compreso tra la conclusione della posa e la consegna al committente finale, la piastrellatura ceramica dovrà essere mantenuta pulita e libera da cemento, sabbia, malta e da qualsiasi altro materiale che possa causare macchie e/o fenomeni di abrasione meccanica superficiale.

È necessario proteggere la posa da danni o contaminazioni potenzialmente apportate a seguito di una prevedibile frequentazione di altri operatori quali imbianchini, elettricisti, falegnami etc.

Per la posa “a correre” si raccomanda di sfalsare le piastrelle al massimo di 20cm. Per i materiali rettificati la fuga minima prescritta è di 2mm (questo tipo di posa consente una maggior presa del fugante sui fianchi delle lastre, un maggior assorbimento di eventuali movimenti del sottofondo ed una compensazione delle lastre). Per quelli non rettificati si prescrive una fuga di almeno 5mm. Ceramiche Keope non accetta contestazioni per posa di materiale rettificato con fughe inferiori ai 2mm. I prodotti in gres porcellanato Ceramiche Keope, pur essendo materiali molto resistenti, possono essere sagomati (per realizzazioni di top, scale ...), perforati per l'installazione di impianti tecnico-sanitari, utilizzando appositi dischi diamantati ed attrezzature idonee.



EN We recommend that the tiles are glued to the substrate using specific, high-performance adhesives. Please remember that the substrate must be stable, dry and properly prepared for laying. It is necessary in any case to follow the instructions provided by the manufacturers of substrates and the specific adhesives used. Cement-based adhesives must be applied at room temperature, generally between +5° and 30/35° C. The most suitable adhesives for the laying of Ceramiche Keope materials should be labelled according to the currently valid European Standard, EN12004. When laying the material, no marks should be made on the surface with pencils (graphite) or permanent markers, particularly on polished surfaces. Although it is not necessary to dampen the tiles before laying, if the tiles are very dusty, it is advisable to rinse quickly in clean water. In the period after the surfaces have been tiled until they are handed over to the end customer, the ceramic tiles must be kept clean and free of cement, sand, mortar and any other material that might cause stains and/or mechanical surface abrasion.

The finished surfaces must be protected from potential damage or contaminations owing to the foreseeable presence of other tradesman such as painters and decorators, electricians, carpenters etc. For continuous surfaces we recommend staggered layouts, with a distance between edges of no more than 20cm. For rectified materials, the minimum joint prescribed is 2mm (this method allows the grout to have a better grip on the sides of the slabs, greater absorption of any movements of the substrate and consequently of the slabs themselves). For non-rectified materials the minimum joint prescribed is 5mm. Ceramiche Keope will not accept any complaints for rectified tiles that have been laid leaving joints of less than 2mm. Although products in Ceramiche Keope porcelain stoneware are highly resistant materials, they can be shaped (to create worktops, stairs, ...) and drilled to fit around pipes and other fittings etc, using purpose-built diamond abrasive discs and other suitable equipment.

FR Il est conseillé de poser avec de la colle en utilisant des adhésifs spécifiques à hautes prestations. Il est rappelé que, au moment de la pose, la sous-couche doit être stable, sèche et adaptée. Il est dans tous les cas nécessaire de suivre les instructions des fabricants des matériaux pour les sous-couches et les adhésifs cimentaires spécifiques utilisés. Les adhésifs cimentaires doivent être appliqués à une température ambiante, généralement entre +5° C et + 30/35° C. Les adhésifs les plus adaptés à la pose des matériaux de la marque Ceramiche Keope peuvent être identifiés à partir de la Norme Européenne actuellement en vigueur EN12004. Durant la pose, il est nécessaire de ne pas écrire sur la surface d'utilisation du matériau à l'aide de crayons (graphites) ou de marqueurs indélébiles, notamment sur celle des produits polis. Bien qu'il ne soit pas nécessaire de mouiller les carreaux avant la pose, il est toutefois conseillé de laver rapidement avec de l'eau propre le dos du carreau si celui-ci est poussiéreux. Dans la période comprise entre la conclusion de la pose et la livraison au client final, le carrelage céramique devra être maintenu propre et dépourvu de ciment, sable, mortier et de tout autre matériau pouvant entraîner des taches et/ou des phénomènes d'abrasion mécanique superficielle.

Il est nécessaire de protéger la pose vis-à-vis des dommages ou des contaminations provenant, éventuellement, d'un passage prévisible d'autres ouvriers tels que des peintres en bâtiment, des électriciens, des menuisiers, etc. Pour la pose dite à fond perdu, il est recommandé de décaler les carreaux de 20cm au maximum. Pour les matériaux rectifiés, le joint minimum prescrit est de 2mm (ce type de pose permet une plus grande prise du jointoyant sur les bords des carreaux, une plus grande absorption des éventuels mouvements de la sous-couche et une compensation des carreaux). Pour les carreaux non rectifiés, il faut réaliser un joint d'au moins 5mm. Ceramiche Keope n'accepte pas les contestations relatives à la pose de matériau rectifié avec des joints inférieurs à 2mm. Les produits en grès cérame Ceramiche Keope, bien qu'étant des matériaux très résistants, peuvent être façonnés (pour la conception de plans et d'escaliers) et perforés pour la mise en place d'installations technico-sanitaires en utilisant des disques diamantés spécifiques et des équipements adaptés.

DE Es wird empfohlen, spezielle, leistungsstarke Klebstoffe aufzutragen. Denken Sie daran, dass der Untergrund zum Zeitpunkt der Verlegung stabil, trocken und ausgereift sein muss. In jedem Fall müssen die jeweiligen Anweisungen der Hersteller der jeweiligen Untergründe und spezifischen Klebstoffe befolgt werden. Verlegemörtel auf Zementbasis müssen bei Raumtemperatur und in der Regel zwischen +5° C und +30/35° C aufgetragen werden. Informationen über die am besten geeigneten Klebstoffe für die Verlegung von Fliesen und Platten der Marke Ceramiche Keope sind der derzeit gültigen europäischen Norm EN12004 zu entnehmen. Während der Verlegung darf das Material nicht auf der Oberseite mit Bleistiften (Graphit) oder Permanentmarkern gekennzeichnet werden, insbesondere gilt dies für polierte Fliesen und Platten. Obwohl ein Anfeuchten der Fliesen vor dem Verlegen nicht erforderlich ist, ist es ratsam, wenn die Rückseite der Fliesen sehr staubig ist, sie schnell in sauberem Wasser abzuwaschen. Während des Zeitraums zwischen Abschluss der Verlegung und der Übergabe an den Auftraggeber müssen die Keramikfliesen sauber und frei von Zement, Sand, Mörtel und jeglichem anderen Material, das Flecken und/oder mechanischen Oberflächenabrieb verursachen kann, gehalten werden.

Die verlegten Flächen müssen vor Beschädigungen oder Verunreinigungen geschützt werden, die möglicherweise durch eine vorhersehbare Anwesenheit anderer Handwerker wie Maler, Elektriker, Zimmerleute usw. verursacht werden. Für die Verbandverlegung empfiehlt es sich, die Fliesen maximal um 20cm zu versetzen. Für geschliffene Fliesen und Platten wird eine Fugenbreite von mindestens 2mm vorgeschrieben (diese Art der Verlegung ermöglicht eine bessere Haftung des Fugenmörtels an den Seiten der Platten, eine bessere Aufnahme von Bewegungen des Untergrundes und eine Kompensation der Platten). Für nicht geschliffene Fliesen und Platten wird eine Fugenbreite von mindestens 5mm vorgeschrieben. Ceramiche Keope akzeptiert keine Reklamationen, wenn geschliffene Fliesen und Platten mit einer Fugenbreite von weniger als 2mm verlegt werden. Fliesen und Platten aus Feinsteinzeug von Ceramiche Keope können, obwohl es sich um sehr belastbare Ware handelt, auch zugeschnitten (für Arbeitsplatten, Treppen...) und für die Installation von technischen und sanitären Anlagen mit Bohrungen versehen werden, dazu müssen spezielle Diamantscheiben und geeignete Geräte verwendet werden.

ES Se recomienda colocar la cerámica utilizando adhesivos específicos de altas prestaciones. Se recuerda que en el momento de la colocación, la subcapa debe ser estable, estar seca y curada. De todas maneras, siga las instrucciones de los fabricantes de los materiales para subcapas y adhesivos específicos utilizados. Los adhesivos cementosos se deben aplicar a temperatura ambiente, por lo general, entre +5 °C y +30/35 °C. Los adhesivos más adecuados para la colocación de los materiales marca Ceramiche Keope se pueden identificar sobre la base de la Normativa Europea EN 12004 vigente actualmente. Durante la colocación, no marque el material sobre la superficie de uso con lápices (grafito) ni marcadores indelebles, principalmente las cerámicas pulidas. Aunque no sea necesario mojar la cerámica antes de colocarla, si el reverso de la baldosa estuviera muy polvoriento, se recomienda lavarla rápidamente con agua limpia. Durante el período comprendido entre la conclusión de la colocación y la entrega al cliente final, el revestimiento cerámico deberá mantenerse limpio y libre de cemento, arena, mortero y de cualquier otro material que pueda causar manchas y/o fenómenos de abrasión mecánica superficial.

Es necesario proteger la colocación de daños o contaminaciones potencialmente causadas por el tráfico frecuente de otros operadores, tales como pintores, electricistas, carpinteros, etc. Para la colocación con junta corrida se recomienda desplazar las baldosas hasta un máximo de 20cm. Para los materiales rectificados, la junta mínima obligatoria es de 2mm (este tipo de colocación permite un mayor agarre del producto de rejuntado a los bordes de las placas, una mayor absorción de los posibles movimientos de la subcapa y una compensación de las placas). Para las cerámicas no rectificadas, la junta debe ser de al menos 5mm. Ceramiche Keope no acepta reclamaciones para colocación de material rectificado con juntas inferiores a 2mm. Los productos de gres porcelánico, aunque sean materiales muy resistentes, pueden ser conformados (para la realización de encimeras, escaleras, etc.), perforados para la instalación de sistemas técnicos y sanitarios, utilizando discos diamantados especiales y herramientas adecuadas.

Gestione e smaltimento del materiale ceramico
Nel presente catalogo (pag. 182) affrontiamo in modo esaustivo tutte le problematiche relative alla posa del materiale ceramico, così da fornire le linee guida corrette agli addetti durante la fase di montaggio in modo tale da avere un corretto e durevole risultato. È importante che chi opera in cantiere, durante le fasi di montaggio del materiale ceramico, lavori in un ambiente pulito, privo da scarti, rottami e quant’altro non riguardi il montaggio del materiale ceramico. Ad esempio imballaggi vuoti, pallet o casse in legno (nel caso dei grandi formati) è importante che siano gestiti in modo appropriato e sostenibile. Per quanto riguarda gli imballi vuoti in cartone è bene che siano conferiti in appositi contenitori o benne atte alla raccolta differenziata, le casse in legno dei grandi formati dovranno essere o restituite a Ceramiche Keope oppure conferite alle isole ecologiche per un corretto smaltimento. Nel presente catalogo (pag. 188) diamo ampio spazio anche alla problematica della pulizia di fine posa, pulizia straordinaria e pulizia quotidiana della pavimentazione, per le quali è importante evitare prodotti da banco o comunque prodotti contenenti additivi ceranti o filmanti perché non farebbero altro che formare una pellicola che trattiene lo sporco sulla superficie inassorbente del gres porcellanato. In ambito di ristrutturazioni è importante conferire il materiale ceramico rimosso ed i rottami presso ditte specializzate nella raccolta e smaltimento dei materiali edili in modo sostenibile, così da non disperderli nell’ambiente.

EN Management and disposal of ceramic material
In this catalogue (page 182) we deal with all issues related to the installation of ceramic materials in a comprehensive manner, so as to provide the correct guidelines for the workers during installation, to achieve a correct and lasting result. During the installation of ceramic material, it is important that those working on site operate in a clean environment, free from waste, scrap and anything else not related to the assembly of ceramic material. For example, empty packaging, wooden pallets or crates (in the case of large sizes) should be managed in an appropriate and sustainable way. Empty cardboard packaging should be disposed of in special containers or buckets for separate waste collection. Wooden crates for large sizes should be returned to Ceramiche Keope or taken to the waste separation areas for proper disposal. In this catalogue (page 188) we also provide a complete description of the problems of end-of-installation cleaning, extraordinary cleaning and routine cleaning of the flooring, for which it is important to avoid commercial products or products containing waxing or filming additives because they would form a film that holds dirt on the non-absorbent surface of the porcelain stoneware. When

carrying out renovations, it is important to dispose of the removed ceramic material and scraps at companies specialised in the collection and disposal of building materials in a sustainable way, so that they are not dispersed into the environment.

FR Gestion et élimination de la céramique
Dans ce catalogue (en page 182) nous traitons de manière exhaustive toutes les problématiques liées à la pose de la céramique afin que les travailleurs disposent de lignes directrices correctes pendant la phase de mise en œuvre pour obtenir un résultat correct et durable. Il est important que, pendant la mise en œuvre de la céramique, les personnes présentes sur un chantier travaillent dans un environnement propre, sans déchets, débris ni autres éléments sans lien avec la pose de la céramique. Par exemple, il est important que les emballages vides, les palettes ou les caisses en bois (dans le cas des grands formats) soient gérés de manière appropriée et durable. En ce qui concerne les emballages vides en carton, il convient de les déposer dans des conteneurs spécifiques ou des bennes dédiées au tri sélectif, les caisses en bois des grands formats devront être soit restituées à Ceramiche Keope soit apportées dans des centres spécialisés en vue de leur élimination. Dans ce catalogue (en page 188) nous traitons également amplement de la problématique du nettoyage de fin de chantier, du nettoyage extraordinaire et du nettoyage quotidien du revêtement de sol, pour lesquels il est important d’éviter des produits chimiques ou des produits contenant des additifs à base de cire ou qui déposent une sorte de film car ils créeraient une pellicule qui retient la saleté sur la surface non absorbante du grès cérame. Dans le cadre de rénovations, il est important d’apporter le matériel céramique déposé et les débris à des entreprises spécialisées dans la collecte et l’élimination durable des matériaux de construction, afin d’éviter tout rejet dans l’environnement.

DE Verwaltung und Entsorgung von keramischem Material
In diesem Katalog (S. 182) behandeln wir alle Fragen im Zusammenhang mit der Verlegung von keramischen Werkstoffen in umfassender Weise, um den Verarbeitern in der Verlegephase die erforderlichen Richtlinien zu übermitteln, um ein korrektes und dauerhaftes Ergebnis zu erzielen. Es ist wichtig, dass die Mitarbeiter auf der Baustelle bei der Montage von keramischem Material in einer sauberen Umgebung arbeiten, frei von Abfall, Schrott und allem, was nicht mit der Montage von keramischem Material zu tun hat. Bei leeren Verpackungen, Paletten oder Holzkisten (im Falle von Großformaten) ist es wichtig, dass sie auf angemessene und nachhaltige Weise behandelt werden. Leere Kartonverpackungen sollten in speziellen Behältern oder Kübeln für die getrennte

Müllsammlung entsorgt werden. Große Holzkisten sollten an Ceramiche Keope zurückgegeben oder zur ordnungsgemäßen Entsorgung zu den Recyclingzentren gebracht werden. In diesem Katalog (S. 188) wird auch der Problematik der Endreinigung, der außerordentlichen Reinigung und der täglichen Reinigung des Fußbodens viel Raum gewidmet, bei der es wichtig ist, herkömmliche Produkte oder Produkte mit Wachs- oder Filmbildungszusätzen zu vermeiden, da diese nur einen Film bilden würden, der den Schmutz auf der nicht saugfähigen Oberfläche des Feinsteinzeugs festhält. Bei Renovierungsarbeiten ist es wichtig, die ausgebauten keramischen Materialien und den Schrott bei Unternehmen zu entsorgen, die auf die Sammlung und Entsorgung von Baumaterialien spezialisiert sind, damit sie nicht in die Umwelt gelangen.

ES Gestión y eliminación del material cerámico
En este catálogo (página 182) tratamos de manera exhaustiva todos los problemas relacionados con la colocación del material cerámico, para proporcionar las pautas correctas a los operarios durante la fase de montaje y obtener así un resultado óptimo y duradero. Es importante que los trabajadores de la obra, durante las fases de instalación del material cerámico, trabajen en un ambiente limpio, libre de residuos, desperdicios y cualquier otra cosa que pueda afectar a la colocación del material cerámico. Por ejemplo, es importante que embalajes, palés o cajas de madera (en el caso de grandes formatos) se gestionen de forma adecuada y sostenible. En cuanto a los embalajes de cartón vacíos, es recomendable colocarlos en contenedores especiales o cubos aptos para la recogida selectiva, y las cajas de madera de los grandes formatos deben devolverse a Ceramiche Keope o llevarse a un punto verde para su correcta eliminación. En este catálogo (página 188) también hay espacio para los problemas relacionados con la limpieza tras la colocación, la limpieza extraordinaria y la limpieza diaria del pavimento, para lo cual es importante evitar productos de venta libre o productos que contengan aditivos encerantes o filmógenos, ya que forman una película que retiene la suciedad sobre la superficie no absorbente del gres porcelánico. En proyectos de reforma, es importante que se encarguen de desechar el material cerámico retirado y la chatarra empresas especializadas en la gestión y el reciclaje de materiales de construcción de forma sostenible, para no abandonarlos en el medio ambiente.

Giunti e stuccature
Negli ambienti di grande dimensione è assolutamente necessario posizionare dei giunti di dilatazione con regolarità; mentre, per i piccoli ambienti è sufficiente lasciare un leggero stacco fra piastrellato e muri perimetrali, che verrà coperto dal battiscopa.
In ogni caso è necessaria la supervisione del progettista o del direttore di cantiere che verifichi che l’installazione rispetti le normative vigenti nei singoli paesi. Per l’utilizzo di stucchi epossidici o con aggiunte di resine o similari, si consiglia di seguire con attenzione le indicazioni dei produttori perché il loro rapido indurimento richiede maggiori attenzioni. Riteniamo inoltre sia importante fare una prova preventiva di pulizia su una porzione di pavimento.
In modo particolare per i prodotti lappati e levigati suggeriamo l’utilizzo di stucchi in cadenza di colore con la piastrella (es. evitare piastrella bianca con stucco nero). Dopo la stuccatura delle piastrelle è importante, a stucco ancora fresco, rimuovere immediatamente in modo accurato con spugna ed abbondante acqua lo stucco in eccesso.
È comunque indispensabile alcuni giorni dopo la posa, a fughe asciutte, effettuare la pulizia di fondo mediante l’utilizzo di acidi tamponati (si veda il capitolo seguente: Pulizia “dopo posa”) al fine di rimuovere completamente tutti i residui di cantiere.

Alcuni esempi di detergenti a base “acida” specifici per la pulizia dopo posa sono:

Some examples of “acid”-based detergents designed specifically for this purpose are / Voici quelques exemples de détergents à base « acide » spécifiques pour le nettoyage après la pose: / Beispiele für spezifische „saure“ Reinigungsmittel (Reinigungsmittel auf Säurebasis) für die Grundreinigung nach der Verlegung sind: / Algunos ejemplos de limpiadores a base de “ácido” específicos para la limpieza después de la colocación son:

- DETERDEK PRO FILA INDUSTRIA CHIMICA
www.filachim.com
- KERANET MAPEI
www.mapei.it
- SERVICE ACIDO GEAL
www.geal-chim.it
- DISYCOTT FABER
www.faberchimica.com
- BONACLEAN BONASYSTEM
www.bonasytemsitalia.it

EN Joints and grouting
In large, open spaces it is absolutely essential to position the expansion joints at regular intervals; in smaller rooms, on the other hand, it is sufficient to leave a slight space between the tiled surface and the walls around the room, which will be hidden by the skirting board. The tiles must be laid under the supervision of a planner or site manager, who must ensure that the work is carried out in accordance with the standards in force in the respective country.
For the use of epoxy grouting or the addition of resins or similar substances, it is important to properly follow the manufacturer's instructions as the fact such products harden more quickly requires greater attention. We also believe it is important to carry out a cleaning test on a part of the flooring.
Especially for lapped and polished products, we suggest using grouts that match the colour of the tiles (e.g. avoid using black grout with white tiles).It is important to remove any excess grouting immediately and accurately after application while still fresh, using a sponge and plenty of water. A few days after laying, once the joints are completely dry, it is essential to thoroughly clean the tiled surface using buffered acids (see the following chapter: Cleaning “after laying”), in order to completely remove all residual substances.

DE Fugen und Verfügung
Bei großen Räumen ist es unbedingt notwendig, in regelmäßigen Abständen Dehnungsfugen vorzusehen, während es in kleinen Räumen ausreicht, einen kleinen Abstand zwischen dem verfliesen Bereich und den Außenwänden zu lassen, der von der Sockelleiste verborgen werden wird. In jedem Fall ist es notwendig, dass der Planer oder Bauleiter die Arbeiten beaufsichtigt und überprüft, ob die Verlegung den in den einzelnen Ländern geltenden Vorschriften entspricht. Bei der Verwendung von Epoxidharzmörteln oder -fugenmassen mit Zusatz von Harzen oder ähnlichen Materialien ist es ratsam, die Anweisungen des Herstellers sorgfältig zu befolgen, da deren schnelle Aushärtung mehr Aufmerksamkeit erfordert. Wir halten es auch für wichtig, das Reinigungsmittel vor der Anwendung auf dem gesamten Boden zunächst auf einem Teil des Bodenbelags zu testen. Speziell für geläppte und polierte Produkte empfehlen wir die Verwendung von Fugenmörtel in einer zur Fliese passenden Farbe (z.B. weiße Fliesen mit schwarzer Fugenmasse vermeiden). Nach dem Verlegen der Feinsteinzeugfliesen ist es wichtig, solange die Fugenmasse noch feucht ist, sofort sorgfältig mit einem Schwamm die überschüssige Fugenmasse zu entfernen. Es ist jedoch unerlässlich, den Untergrund einige Tage nach der Verlegung, wenn die Fugen getrocknet sind, einer Grundreinigung mit gepufferten Säuren zu unterziehen (siehe folgendes Kapitel: Reinigung „nach der Verlegung“), um alle Baustellenreste vollständig zu entfernen.

FR Joints et jointolements
Dans les espaces de grandes dimensions, il est absolument nécessaire de positionner des joints de dilatation avec régularité, tandis que pour les petits espaces, il est suffisant de laisser un léger espace entre le carrelage et les murs périmétraux, qui sera ensuite recouvert par la plinthe. La supervision du concepteur ou du directeur de chantier est dans tous les cas nécessaire pour vérifier que l’installation respecte les normes en vigueur dans chaque pays. Pour l’utilisation de mastics époxys ou avec des adjonctions de résines ou similaires, il est conseillé de suivre avec attention les indications des fabricants car le durcissement rapide de ces derniers requiert des attentions supplémentaires. Il est également jugé important de faire, au préalable, un essai de nettoyage sur une portion du sol. Notamment, pour les produits lustrés et polis, il est suggéré d'utiliser des mastics dont la couleur est en harmonie avec celle du carreau (ex. Éviter un carreau blanc avec un mastic noir). Après le jointolement des carreaux, il est important, lorsque le mastic est encore frais, d’enlever immédiatement avec soin le mastic en excès à l’aide d’une éponge et de beaucoup d’eau. Il est dans tous les cas indispensable, quelques jours après la pose, lorsque les joints sont secs, d’effectuer le nettoyage de fond en utilisant des acides tamponnés (voir le chapitre suivant intitulé : Nettoyage « après la pose ») afin d'enlever complètement tous les résidus des opérations de chantier.

ES Juntas y rejuntado
En los espacios de grandes dimensiones es absolutamente necesario colocar regularmente juntas de dilatación; mientras que, para las habitaciones pequeñas, es suficiente dejar un pequeño espacio entre el suelo de cerámica y las paredes perimetrales que será cubierto por el rodapié. De todas maneras, es necesaria la supervisión del diseñador o del director de obra que verifique que la instalación cumpla con las normas vigentes de cada país. Para el uso de productos epoxi de rejuntado o con resinas o similares, se recomienda seguir cuidadosamente las indicaciones de los fabricantes ya que su endurecimiento rápido requiere mayor atención. También consideramos que sea importante hacer una prueba previa de limpieza en una porción de suelo. Especialmente para los productos lapeados y pulidos sugerimos el uso de productos de rejuntado dentro de los matices de la cerámica (por ej., evitar las baldosas blancas con juntas negras). Después del rejuntado de las placas, cuando el producto todavía está fresco, es importante eliminar inmediatamente el exceso de producto de rejuntado con una esponja y abundante agua. De todas maneras, algunos días después de la colocación es indispensable limpiar la cerámica en profundidad utilizando ácidos tamponados (véase el siguiente capítulo: Limpieza “después de la colocación”) para eliminar por completo todos los residuos de obra.

Pulizia straordinaria
In caso di macchie particolari e/o particolarmente tenaci, è consigliabile l'uso di detergenti specifici, come indicato nella tabella a pagina 281. Non va inoltre dimenticato che la rimozione di qualsiasi tipo di macchia è più agevole quando questa è ancora fresca. È importante fare sempre un test preventivo prima dell'uso dei prodotti detergenti, in particolare su gres porcellanato lappato o levigato.

EN EXTRAORDINARY CLEANING
In the case of particular and/or particularly stubborn stains, we recommend using specific detergents as those indicated in the tabel on page 281.
It should furthermore not be forgotten that the removal of any type of stain is easier when the stain is still fresh.
It is always important to test the detergents on a small area before applying to the entire surface, particularly in the case of porcelain stoneware with a lapped or polished finish.

FRNETTOYAGESUPPLÉMENTAIRE
Dans le cas de taches particulières et/ou particulièrement tenaces, il est conseillé d'utiliser des détergents spécifiques, comme indiqué dans le tableaux de page 281.
En outre, il ne faut pas oublier que l'élimination de toute tache est plus simple lorsque celle-ci est encore fraîche.
Il est important de toujours faire un test préalable avant l'utilisation des produits détergents, notamment sur grès cérame lustré ou poli.

DE BESONDERE REINIGUNG
Bei besonderen oder besonders hartnäckigen Verschmutzungen sollten spezielle Reinigungsmittel verwendet werden, wie in der Tabellen auf den Seite 281.
Außerdem darf nicht vergessen werden, dass sich Flecken einfacher entfernen lassen, wenn sie noch frisch sind.
Vor der Verwendung von Reinigungsmitteln, insbesondere bei geläpptem oder poliertem Feinsteinzeug, muss immer vorher ein Test durchgeführt werden.

ES LIMPIEZAS EXTRAORDINARIAS
En caso de manchas particulares y/o muy tenaces, se recomienda utilizar limpiadores específicos, como indicado en la tabla de la página 281.
Tampoco hay que olvidarse de que la eliminación de cualquier tipo de mancha es más fácil cuando todavía está fresca.
Es importante realizar siempre una prueba antes de usar los productos de limpieza, especialmente con el gres porcelánico lapeado o pulido.

Per eventuali richieste specifiche contattare

For any specific requests contact / Pour toute question spécifique, contactez / Für spezifische Anfragen kontaktieren Sie /Para eventuales solicitudes específicas, contactar:

- FILA
www.filasolutions.com
- MAPEI
www.mapei.it
- GEAL
www.geal-chim.it
- FABER
www.fabersurfacecare.com
- BONASYSTEMS
www.bsystemsitalia.it

Prodotti per la pulizia
Cleaning Products / Produits Pour Le Nettoyage / Reinigungsprodukte / Productos De Limpieza

TIPO DI SPORCO TYPE OF DIRT / TYPE DE SALETE / VERSCHMUTZUNG / TIPO DE SUCIEDAD	SOLUZIONE SOLUTION / SOLUTION / LÖSUNG / SOLUCIÓN	DETERGENTI – PRODUTTORE DETERGENTS-MANUFACTURER / DETERGENTS-FABRICANTS / REINIGUNGSMITTEL- HERSTELLER / DETERGENTES-FABRICANTE
Calcare / Limescale / Calcaire / Kalkausblühungen / Cal		
Carbone / Carbon / Charbon / Kohle / Carbón		
Cemento / Cement / Ciment / Zement / Cemento		
Gesso / Chalk / Plâtre / Gips / Yeso		
Malta / Mortar / Mortier / Mörtel / Argamasa	Soluzione acida / Acid solution / Solution acide / Saurehaltig / Solucion ácida	DETERDEK PRO / FILA SERVICE SOLVACID / GEAL CEMENT REMOVER / FABER KERANET / MAPEI DELTA PLUS / BONACLEAN / BONASYSTEM
Matita / Pencil / Crayon / Bleistift / Lápiz		
Residui metallici / Metal residue / Résidu métallique / Metallreste / Residuo metal		
Ruggine / Rust / Rouille / Rost / óxido		
Stucco cementizio / Cement grout / Ciment-joint / Zementmörtel / Estuco de cemento		
Stucco colorato / Coloured grout / Mortier coloré / Farbiger fugenmasse / Estuco colorado		
Tempera murale / Wall tempera / Détempres murales / Wandfarbe / Tempera mural		
Birra / Beer / Bière / Bier / Cerveza		
Caffè / Coffee / Café / Kaffee / Café		
Coca cola / Coke / Coca cola / Coca cola / Coca cola		
Vino / Wine / Vin / Wein / Vino		
Gelato / Ice cream / Glace / Eiscreme / Helado		
Pneumatico / Tire marks / Pneu / Gummi / Neumático		
Grasso / Fat / Grasses / Tierische fette / Grasa	Soluzione alcalina / Alkaline solution / Solution alcaline / Alkalische lösung / Solucion alcalina	PS87 PRO / FILA DETERFLASH / GEAL ALKALIN CLEANER / FABER AMMONIACA / UNIVERSALE
Ketchup / Ketchup / Ketchup / Ketchup / Ketchup		
Maionese / Mayonnaise / Mayonnaise / Mayonnaise / Mayonesa		
Marmellata / Jam / Confiture / Stau / Mermelada		
Mostarda / Mustard / Moutarde / Senf / Mostaza		
Rossetto / Lipstick / Rouge à lèvres / Lippenstift / Pintalabios		
Suole di gomma / Rubber soles / Huile de lin / Leinol / Suelas de goma		
Tinture per capelli / Hair dye / Teinture pour cheveux / Haarfärbemittel / Tintura para cabello		
Urina / Urine / Urine / Urin / Orina		
Vomito / Vomit / Vomi / Erbrochenes / Vómito		
Alone ventose / Stains from suction cups / Auréole de ventouses / Ränder von saugnäpfen / Halos ventosas		
Catrame / Tar / Goudron / Teer / Alquitrán		
Cera di candela / Candle wax / Cire de bougie / Kerzenwachs / Cera de vela		
Cera protettiva / Protective wax / Cire protectrice / Schutzwachs / Cera protectiva		
Colla / Glue / Colle / Kleber / Pegamento		
Gomma da masticare / Chewing gum / Chewing-gum / Kaugummi / Goma de mascar	Solvente / Solvent / Lösungsmittel / Lösungsmittel / Disolvente	SOLV / FILA SOLVENT STRIPPER / FABER ACETONE / UNIVERSALE / TRIELINA
Inchiostro / Ink / Encre / Tinte / Tinta		
Nastro adesivo / Adhesive tape residue / Ruban adhésif / Klebeband / Cinta adhesiva		
Oli / oils / huiles / öl / Aceites		
Pennarello / marker pen / feutre / stifte / Rotulador		
Resine / resins / résines / harz / Resinas		
Smalto per unghie / nail polish / vernis à ongles / nagellack / Esmalte de uñas		
Sigarette / cigarette / cigarette / Zigaretten / Cigarrillo		

Posa a secco di piastrelle 20mm

Dry Laying 20mm / Pose À Sec Des Dalles 20mm / Trockene Verlegung 20mm / Colocación En Seco 20mm

Le **pavimentazioni da esterno posate a secco** in quota sono **soggette all'azione del vento, con il rischio di sollevamento delle lastre**. Il produttore raccomanda di far verificare l'idoneità del sistema di posa in quota da un tecnico abilitato in base alla normativa locale vigente ed alle condizioni d'uso, al fine di evitare il rischio di danni a persone e cose.

Una lastra ceramica posata su un sistema sopraelevato può rompersi per impatto qualora un oggetto pesante cada sulla stessa da una certa altezza, con il rischio di seri danni per chiunque possa sostare o transitare sulla piastrella stessa. Il mancato rispetto delle istruzioni fornite dal produttore relative alla posa su sistemi sopraelevati può provocare seri danni alla persona.

Istruzioni per committenti e progettisti

Quando l'applicazione delle lastre in 20mm prevede l'utilizzo del prodotto ceramico in termini strutturali, si raccomanda al progettista e/o committente un'attenta valutazione dei requisiti del progetto in relazione alle caratteristiche tecniche delle lastre. In particolare, al fine di evitare il rischio di danni a persone o cose il produttore raccomanda:

- Se l'applicazione prevede la posa sopraelevata, tenendo conto che una piastrella potrebbe rompersi in seguito alla caduta su di essa di un corpo pesante, verificare anticipatamente la destinazione d'uso specifica e attenersi alla tabella istruzioni di posa sopraelevata di seguito riportata (pag. 192) ove, in determinate condizioni, è prevista l'applicazione di un rinforzo sul retro della piastrella (rete plus o acciaio zincato) fornito dal produttore.
- Con riferimento alla pavimentazione posata in quota, con qualunque sistema di posa a secco, rispettare le specifiche normative e condizioni d'uso locali riguardanti, tra l'altro, a titolo esemplificativo, l'azione del vento, il carico strutturale, le azioni sismiche, ecc.
- Il mancato rispetto delle raccomandazioni soprariportate possono portare ad un utilizzo improprio del prodotto e causare eventualmente gravi danni a persone o cose.

EN Dry Laying 20mm

- Outdoor pavings installed unglued above the ground level are subject to the action of the wind, with the risk, in some cases, of becoming airborne. The manufacturer recommends to require the assistance of a qualified professional in order to check the suitability of the installation system above the ground adopted, in accordance with the local laws and regulations and the conditions of use. Failure to do so could result in serious injury or property damage.
- A ceramic slab installed on a raised pedestal system may fracture on impact if a heavy object is dropped onto it from a height, with a risk of injury to anyone standing or walking on such slab. Failure to adhere to the manufacturer's instructions for installation of slabs on raised pedestal systems may result in serious injury.

Instructions for project engineers and customers

If the application of the 20mm slabs foresees the ceramic product used in structural installations, the project engineer and/or customer must carefully assess the project requirements with regard to the technical specifications of the slabs. To prevent the risk of damage or injury, the manufacturer recommends:

- With regard to a raised floor installation a ceramic slab may fracture on impact if a heavy object falls on it from any significant height. Therefore, the manufacturer recommends to check the specific intended use before starting the installation and to follow table for raised installation provided below (page 192). In certain conditions, reinforcing must be applied on the back of the slabs (double fiberglass mesh or galvanized steel sheet) supplied and applied by the manufacturer.

- With reference to any dry installation system of flooring above the ground level, the manufacturer recommends to comply with local regulations and conditions of use with regard to wind-load, loadbearing, seismic events, etc.

Failure to comply with these recommendations may lead to improper use of the product and could cause serious damage or injury.

FR Pose à sec des dalles 20mm

Les dallages extérieurs posés sans collage sont soumis à l'action du vent, avec le risque de soulèvement des plaques, notamment ceux posés aux étages d'un bâtiment. Le fabricant recommande de faire vérifier par un technicien qualifié la bonne adaptation du système de pose en étages avec la réglementation en vigueur et les conditions d'utilisation locales, afin d'éviter le risque de dommages aux

personnes et aux biens.

Une dalle céramique posée sur un système surélevé peut se casser à la suite d'un impact d'un objet lourd qui y chuterait d'une certaine hauteur, avec le risque de sérieux dommages pour quiconque stationnerait ou transiterait sur ce carreau. Le non respect des instructions fournies par le fabricant relatives à la pose sur des systèmes surélevés peut provoquer de sérieux dommages aux personnes.

Indications et avertissements pour concepteurs et maîtres d'oeuvre

Lorsque la mise en œuvre de dalles de 20mm prévoit l'utilisation du produit céramique en termes structurels, il est recommandé aux concepteurs, maîtres d'œuvre et/ou aux maîtres d'ouvrage de faire une évaluation scrupuleuse du cahier des charges du projet eu égard aux caractéristiques techniques des dalles. En particulier, afin d'éviter le risque de dommages aux personnes ou aux biens, le fabricant recommande:

- Si la mise en œuvre prévoit une pose surélevée, en tenant compte qu'un carreau pourrait se casser suite à la chute d'un corps lourd, de vérifier en avance la destination d'usage spécifique et de se conformer au tableau d'instructions de pose surélevée reproduit à la page 192, où, dans des conditions déterminées, il est prévu de rajouter un renforcement sur le revers du carreau (un treillis double en fibre de verre ou une feuille d'acier galvanisé), fourni par le fabricant.
- Concernant le dallage posé en étages, quelque soit le système de pose sans collage utilisé, de respecter les spécifications des normes et les conditions locales d'emploi, entre autre, à titre d'exemple, l'action du vent, le chargement structurel, les actions sismiques, etc.

Le non respect des recommandations reproduites ci-dessus peut conduire à un usage impropre du produit et éventuellement causer de graves dommages aux personnes ou aux biens.

DE Trockene Verlegung 20mm

Bodenbeläge die trocken im Außenbereich in der Höhe verlegt werden, unterliegen der Wirkung des Windes, wodurch die Gefahr besteht, dass die Platten aufgeworfen werden. Der Hersteller erteilt daher die Empfehlung, dass die Eignung des Systems für eine Verlegung in der Höhe durch einen zugelassenen Sachverständigen überprüft wird, wobei die lokal gültigen Vorschriften und Nutzungsbedingungen zu beachten sind, um die Gefahr von Personen- und Sachschäden zu vermeiden.

Eine Keramikplatte die auf einem Doppelbodensystem verlegt ist, kann durch den Aufprall eines aus

einer bestimmten Höhe herabfallenden Gegenstandes zerbrechen. Hier besteht das Risiko schwerer Verletzungen für all jene die auf der Fliese gehen, oder stehen. Bei Nichtberücksichtigung der vom Hersteller vorgegebenen Verlegevorschriften für Doppelbodensysteme, kann es zu schwerwiegenden Verletzungen der Personen kommen.

Hinweise für planer und auftraggeber

Falls der Einsatz der 20mm Platten eine Verwendung des keramischen Produkts als Bestandteil der Gebäudestruktur vorsieht, ist der Planer und/oder der Auftraggeber angehalten, eine sorgfältige Prüfung der Voraussetzungen des Projekts in Bezug auf die technischen Eigenschaften der Platten vorzunehmen. Insbesondere zur Vermeidung der Gefahr von Personen- und Sachschäden, erteilt der Hersteller folgenden Hinweis:

- Unter Berücksichtigung des Umstandes, dass die Fliese infolge eines schweren herabfallenden Gegenstandes zerbrechen könnte, muss im Falle einer Anwendung als Doppelboden im voraus eine Prüfung des spezifischen Einsatzbereiches erfolgen. Außerdem ist die nachfolgende Tabelle mit Verlegeanweisungen zu berücksichtigen (S. 192), die unter bestimmten Bedingungen die Aufbringung einer Verstärkung auf der Rückseite der Fliese vorsieht (Doppelglasfasernetz oder einen verzinkten Stahlblech) welche vom Produzenten geliefert wird.
- Mit Bezug auf Bodenbeläge die trocken im Außenbereich in der Höhe verlegt werden, sind die spezifischen lokalen Vorschriften und Nutzungsbedingungen zu berücksichtigen, die unter anderem, wie zum Beispiel für die Wirkung des Windes, der strukturellen Belastung, der Wirkung von Erdbeben, etc., vorgesehen sind; Die Nichtberücksichtigung der oben genannten Anweisungen kann zu einer unsachgemäßen Verwendung des Produkts führen und eventuell schwerwiegende Personen- und Sachschäden verursachen.

Die Nichtberücksichtigung der oben genannten Anweisungen kann zu einer unsachgemäßen Verwendung des Produkts führen und eventuell schwerwiegende Personen- und Sachschäden verursachen.

ES Colocación en seco 20mm

Los pavimentos de exteriores colocados en seco en altura están sometidos a la acción del viento, con el riesgo del levantamiento de las losas. El fabricante recomienda verificar la idoneidad del sistema de colocación en altura por un técnico autorizado en base a la normativa vigente localmente y a las condiciones de uso, a fin de evitar el riesgo

de daños a personas y cosas.

Una losa cerámica colocada sobre un sistema sobreelevado puede romperse por impacto en caso de que un objeto pesado la golpee cayendo de una cierta altura, con el riesgo de serios daños para cualquiera que pueda encontrarse en la zona afectada. El no respeto de las instrucciones entregadas por el fabricante respecto a la colocación en sistemas sobreelevados puede provocar serios daños a las personas.

Instrucciones para clientes y proyectistas

Cuando la aplicación de las losas de 20mm contempla el empleo del producto cerámico en términos estructurales, se recomienda al proyectista y/o cliente una cuidadosa evaluación de los requisitos del proyecto en función de las características técnicas de las losas. En especial, a fin de evitar el riesgo de daños a personas o cosas el fabricante recomienda:

- Si la aplicación contempla la colocación sobreelevada, teniendo en cuenta que una baldosa podría romperse como consecuencia de la caída de un cuerpo contundente, verificar anticipadamente el destino de uso específico y seguir la tabla de instrucciones de la colocación sobreelevada presentada a continuación (p. 192) en los casos en que, en determinadas condiciones, es prevista la aplicación de un refuerzo por el revés de la baldosa (doble red de fibra de vidrio o con una lámina de acero cincado) abastecida por el fabricante.
- Con referencia a la pavimentación colocada en altura, con cualquier sistema de colocación en seco, respetar las particulares normativas y condiciones de uso concernientes, entre otras cosas y en forma de ejemplo, la acción del viento, la carga estructural, las acciones sísmicas, etc.

Si no se respetan las recomendaciones antedichas puede verificarse un uso impropio del producto que puede causar graves daños a personas o cosas.

Avvertenza:

È bene prevedere le opportune pendenze trasversali e longitudinali da realizzare durante il livellamento o la compattazione per ottenere un drenaggio ottimale del piano di calpestio. Si raccomanda di prevedere un substrato realizzato con materiali drenanti per facilitare il deflusso dell'acqua ed evitarne il ristagno. Inoltre si consiglia una posa con fuga minima di 3mm. Vista la caratteristica di ingelività del gres porcellanato, la serie 20mm ha il valore relativo all'assorbimento d'acqua praticamente nullo. Tale proprietà potrebbe comportare ristagni di acqua localizzati sulla pavimentazione, indipendentemente dalla realizzazione di una posa a regola d'arte del materiale.

EN WARNING:

It is advisable to create the appropriate transverse and longitudinal gradients during levelling or compacting, in order to ensure optimal drainage of the floor. We recommend the incorporation of a drainage substrate in order to facilitate runoff and prevent water pooling. It is also advisable to lay the tiles with a minimum joint of 3mm. Given the frost resistance of porcelain stoneware, the 20mm series offers a water absorption value of practically zero. This property could lead to localised pooling of water on the floor, even if the tiles are laid properly.

FR AVERTISSEMENT:

On conseille de prévoir des inclinaisons transversales et longitudinales opportunes à réaliser au cours du nivellement et du compactage pour obtenir un drainage optimal du plan de piétinement. On recommande de prévoir un substrat réalisé avec des matériaux drainants pour favoriser l'écoulement de l'eau et en éviter la stagnation. On conseille également une pose avec un joint minimal de 3mm. Vu le caractère ingélf du grès cérame, la valeur d'absorption de l'eau de la série K est pratiquement nulle. Cette propriété pourrait provoquer des stagnations d'eau localisées sur le carrelage, indépendamment de la réalisation d'une pose du matériel dans les règles de l'art.

DE HINWEIS:

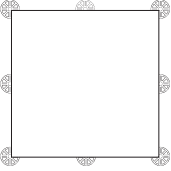
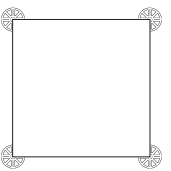
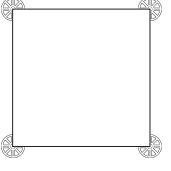
Bei der Nivellierung und Kompaktierung müssendienotwendigen Quer- und Längsneigungen geschaffen werden, damit die ordnungsgemäße Drainage der Lauffläche möglich ist. Es wird empfohlen einen aus drainierendem Material bestehenden Unterboden vorzusehen, um das Abfließen des Wassers zu erleichtern und ein Anstauen zu vermeiden. Außerdem wird die Verlegung mit einer Mindestfuge von 3mm empfohlen. Aufgrund der Frostbeständigkeit des Feinsteinzeugs hat die Serie K einen Wasseraufnahmewert von praktisch Null. Diese Eigenschaft könnte, selbst bei fachgerechter Verlegung des Materials, zum Anstauen des Wassers auf dem Boden führen.

ES ADVERTENCIA:

Es conveniente prever las adecuadas inclinaciones transversales y longitudinales a realizar durante la nivelación o la compactación a fin de obtener un drenaje optimizado del plano de tránsito. Se recomienda instalar una subcapa realizada con materiales drenantes para facilitar la evacuación del agua y evitar estancamientos. Además se aconseja efectuar la colocación con fuga mínima de 3mm. Vista la característica de resistencia al hielo del gres porcelánico, la serie K tiene valor relativo a la absorción de agua prácticamente nulo. Esta propiedad podría determinar estancamientos de agua localizados sobre el pavimento, independientemente de la efectiva correcta colocación del material.

Posa a secco di piastrelle 20mm

Dry Laying 20mm / Pose À Sec Des Dalles 20mm / Trockene Verlegung 20mm / Colocación En Seco 20mm

FORMATO 20mm SIZE 20MM / FORMAT 20MM / FORMATEN 20MM / FORMATOS 20MM	ALTEZZA FINO A 2cm UP TO 2CM / J USQU'À 2CM / HÖHE BIS 2CM / ALTURA HASTA 2CM	ALTEZZA DA 2 A 10cm* FROM 2 TO 10CM* / DE 2 À 10CM* / HÖHE VON 2 BIS 10CM* / ALTURA DE 2 A 10CM*	ALTEZZA DA 10 A 30cm* FROM 10 TO 30CM* / DE 10 À 30CM* / HÖHE VON 10 BIS 30CM* / ALTURA DE 10 A 30CM*
20mm 120x120 (48"x48") 	8 piedi / 8 supports / 8 supports / 8 stelzlager / 8 Soportes 3,2 pc/m²	• K Deck + doppia rete di fibra di vetro plus o lamina di acciaio zincato / K Deck + double fiberglass mesh or galvanized steel sheet / K Deck + double filet en fibre de verre plus ou plaque en acier zingué / K Deck + Doppelten glasfaser plus oder verzinkten stahlblech / K Deck + Doble fibra de vidrio plus o lámina de acero cincado. • K Grid System senza rinforzo / K Grid System senza rinforzo / K Grid System senza rinforzo / K Grid System senza rinforzo /	• K Deck + doppia rete di fibra di vetro plus o lamina di acciaio zincato / K Deck + double fiberglass mesh or galvanized steel sheet / K Deck + double filet en fibre de verre plus ou plaque en acier zingué / K Deck + Doppelten glasfaser plus oder verzinkten stahlblech / K Deck + Doble fibra de vidrio plus o lámina de acero cincado. • K Grid System senza rinforzo / K Grid System senza rinforzo / K Grid System senza rinforzo / K Grid System senza rinforzo /
20mm 60x120 (24"x48") 60x90 (24"x36") 45x90 (18"x36") 	6 piedi / 6 supports / 6 supports / 6 stelzlager / 6 soportes 3,5 pc/m² – 60x120 4,6 pc/m² – 60x90 6,2 pc/m² – 45x90	6 piedi / 6 supports / 6 supports / 6 stelzlager / 6 soportes 3,5 pc/m² – 60x120 4,6 pc/m² – 60x90 6,2 pc/m² – 45x90 + doppia rete di fibra di vetro plus o lamina di acciaio zincato o K Grid System / + double fiberglass mesh or galvanized steel sheet or K Grid System / + double filet en fibre de verre plus ou plaque en acier zingué ou K Grid System / + Doppelten glasfaser plus oder verzinkten stahlblech oder K Grid System / + Doble fibra de vidrio plus o lámina de acero cincado o K Grid System.	6 piedi / 6 supports / 6 supports / 6 stelzlager / 6 soportes 3,5 pc/m² – 60x120 4,6 pc/m² – 60x90 6,2 pc/m² – 45x90 + doppia rete di fibra di vetro plus o lamina di acciaio zincato o K Grid System / + double fiberglass mesh or galvanized steel sheet or K Grid System / + double filet en fibre de verre plus ou plaque en acier zingué ou K Grid System / + Doppelten glasfaser plus oder verzinkten stahlblech oder K Grid System / + Doble fibra de vidrio plus o lámina de acero cincado o K Grid System.
20mm 30x120 (12"x48") 	6 piedi / 6 supports / 6 supports / 6 stelzlager / 6 soportes 7 pc/m²	6 piedi / 6 supports / 6 supports / 6 stelzlager / 6 soportes 7 pc/m² + doppia rete di fibra di vetro plus o lamina di acciaio zincato o K Grid System / + double fiberglass mesh or galvanized steel sheet or K Grid System / + double filet en fibre de verre plus ou plaque en acier zingué ou K Grid System / + Doppelten glasfaser plus oder verzinkten stahlblech oder K Grid System / + Doble fibra de vidrio plus o lámina de acero cincado o K Grid System.	6 piedi / 6 supports / 6 supports / 6 stelzlager / 6 soportes 7 pc/m² + doppia rete di fibra di vetro plus o lamina di acciaio zincato o K Grid System / + double fiberglass mesh or galvanized steel sheet or K Grid System / + double filet en fibre de verre plus ou plaque en acier zingué ou K Grid System / + Doppelten glasfaser plus oder verzinkten stahlblech oder K Grid System / + Doble fibra de vidrio plus o lámina de acero cincado o K Grid System.
20mm 80x80 (32"x32") 	4 piedi / 4 supports / 4 supports / 4 stelzlager / 4 soportes 2,1 pc/m² – 80x80	• K Deck + doppia rete di fibra di vetro plus o lamina di acciaio zincato / K Deck + double fiberglass mesh or galvanized steel sheet / K Deck + double filet en fibre de verre plus ou plaque en acier zingué / K Deck + Doppelten glasfaser plus oder verzinkten stahlblech / K Deck + Doble fibra de vidrio plus o lámina de acero cincado. • K Grid System senza rinforzo / K Grid System senza rinforzo / K Grid System senza rinforzo / K Grid System senza rinforzo /	• K Deck + doppia rete di fibra di vetro plus o lamina di acciaio zincato / K Deck + double fiberglass mesh or galvanized steel sheet / K Deck + double filet en fibre de verre plus ou plaque en acier zingué / K Deck + Doppelten glasfaser plus oder verzinkten stahlblech / K Deck + Doble fibra de vidrio plus o lámina de acero cincado. • K Grid System senza rinforzo / K Grid System senza rinforzo / K Grid System senza rinforzo / K Grid System senza rinforzo /
20mm 60x60 (24"x24") 	4 piedi / 4 supports / 4 supports / 4 stelzlager / 4 soportes 3,7 pc/m²	4 piedi / 4 supports / 4 supports / 4 stelzlager / 4 soportes 3,7 pc/m²	4 piedi / 4 supports / 4 supports / 4 stelzlager / 4 soportes 3,7 pc/m² + doppia rete di fibra di vetro plus o lamina di acciaio zincato o K Grid System / + double fiberglass mesh or galvanized steel sheet or K Grid System / + double filet en fibre de verre plus ou plaque en acier zingué ou K Grid System / + Doppelten glasfaser plus oder verzinkten stahlblech oder K Grid System / + Doble fibra de vidrio plus o lámina de acero cincado o K Grid System.

*per USA, AUSTRALIA e CANADA: tutti i formati 20mm sono considerati adatti per la posa su supporti con altezza massima pari a 2cm /
for USA, AUSTRALIA and CANADA: all sizes 20mm are considered suitable for laying on supports at a maximum height of 2cm /
pour USA, AUSTRALIE et CANADA: toutes les formats 20mm sont considérées appropriées pour la pose sur des supports d'une hauteur maximale de 2cm /
für USA, AUSTRALIEN und KANADA: alle Formaten 20mm gelten als geeignet für die Verlegung auf Stützen mit einer maximalen Höhe von 2cm /
para USA, AUSTRALIA y CANADÁ: todos los formatos 20 mm se consideran adecuados para colocar sobre soportes con una altura máxima de 2cm.

Per richieste particolari e per avere informazioni specifiche relative alla doppia fibra di vetro o alla lamina di acciaio zincato da incollare sul retro, contattare il reparto tecnico di Ceramiche Keope. Per dettagli sui prodotti in 20mm di spessore e sui relativi sistemi di posa ed, in particolare, per le raccomandazioni, accorgimenti, limitazioni di utilizzo e precauzioni in fase di posa, si raccomanda di prendere visione del catalogo 20mm di Ceramiche Keope, del sito keope.com o contattare l'ufficio tecnico di Ceramiche Keope.

Nota: Ceramiche Keope è responsabile esclusivamente nel caso in cui fornisca l'intero sistema (piastrella + doppia rete di fibra di vetro plus o lamina di acciaio). Ceramiche Keope non può essere ritenuta responsabile per sistemi di rinforzo delle lastre che non ha fornito. In caso di rottura, la lastra deve essere sostituita immediatamente.

Avvertenza

Ceramiche Keope a materiale già posato:

- non accetta contestazioni dovuti a vizi palesi, così come definiti nelle tabelle alla pagina 194 del presente manuale.
 - non risponde sulla qualita' dell'opera piastrellata ma solamente sulle caratteristiche del materiale fornito.
- è bene conservare al termine della posa, alcune piastrelle di scorta per eventuali riparazioni o anche per disporre di un campione rappresentativo del materiale in caso di contestazione.

EN For further information and for technical specifications about the double fiberglass mesh and/or the galvanized steel sheet to be applied on the back of the tile, to contact the Technical Department of Ceramiche Keope. For further details on 20mm thick products and the related installation systems and, in particular, for recommendations, precautions, restrictions of use and installation precautions, please refer to the Ceramiche Keope 20mm catalogue, the website keope.com or contact the technical office of Ceramiche Keope.

Note: Ceramiche Keope is responsible only if it supplies the whole system (tile + fiber mesh plus or galvanized sheet). Ceramiche Keope cannot be held responsible for reinforcing systems that has not supplied. In case of breakage, tile must be replaced immediately.

WARNING
for material that has already been laid, Ceramiche Keope:
• does not accept complaints due to visible defects as defined in the tables on page 194 of this manual
• does not accept liability for the quality of the tiled surface but only for the characteristics of the material supplied.

Once the material has been laid, it is wise to keep aside a few tiles for possible future repairs or to have a sample of the material in the event of complaints.

FR Pour de plus amples détails sur les spécificités techniques du treillis plus ou de la plaque en acier zingué, nous vous invitons à contacter le bureau commercial de Ceramiche Keope. Pour plus d'informations sur les produits en 20mm d'épaisseur et les systèmes de pose correspondants et, en particulier, les recommandations, mesures de sécurité, limites d'utilisation et précautions à prendre pendant la pose, il est recommandé de consulter le catalogue 20mm de Ceramiche Keope, le site keope.com ou de contacter le bureau technique de Ceramiche Keope.

Note: Ceramiche Keope n'est tenue responsable que dans le cas où elle fournit le système complet (dalle + treillis plus ou plaque d'acier zingué). Ceramiche Keope décline toute responsabilité en cas de renforts de dalles non fournis par ses soin. En cas de casse, la dalle doit être remplacée immédiatement.

AVERTISSEMENT
Ceramiche Keope, concernant le matériau déjà posé,
• aucune contestation n'est acceptée pour défauts apparents, tels que définis dans les tableaux des page 194 de ce manuel.

• n'est pas responsable de la qualité du carrelage réalisé, mais uniquement des caractéristiques du matériau fourni.
Il est conseillé de conserver, au terme de la pose, plusieurs carreaux à mettre de côté en vue de réparations éventuelles ou afin de disposer aussi d'un échantillon représentatif du matériau en cas de contestation.

DE Für weitere Informationen und für spezielle Informationen zu der doppelten Glasfaser oder zu dem verzinkten Stahlblech, das an die fliese geklebt wird, kontaktieren Sie bitte das Unternehmen. Für Details zu den 20mm ystemen und insbesondere für Empfehlungen, Vorsichtsmaßnahmen und Nutzungsbeschränkungen während der Verlegung, empfehlen wir Ihnen, die Vorgaben des Katalogs Ceramiche Keope 20mm, die Website keope.com oder wenden Sie sich an das technische Büro von Ceramiche Keope.

Note: Ceramiche Keope kann nur haftbar gemacht werden, wenn das ganze System (Fliese + Verstärkung) komplett geliefert worden ist. Ceramiche Keope kann nicht für Platten Verstärkungssysteme verantwortlich gemacht werden, die nicht geliefert wurden. Bei Bruch die Platte bitte sofort austauschen.

HINWEIS

Ceramiche Keope auf schon verlegten fliesen und platten:
• akzeptiert keine Reklamationen aufgrund von offensichtlichen Mängeln, wie sie in den Tabellen auf den Seiten 194 dieses Handbuchs definiert sind.

• Ceramiche Keope ist nicht für die qualität der fliesenarbeiten verantwortlich, sondern nur für die eigenschaften des gelieferten materials.
Es ist ratsam, einige ersatzfliesen am ende der installation für eventuelle reparaturen aufzubewahren oder im falle einer reklamation auf diese weise ein repräsentatives muster des materials zur hand zu haben.

ES Para más detalles y para obtener informaciones específicas respecto de la doble fibra de vidrio plus o de la lámina de acero cincado a pegar en el revés de la baldosa, rogamos ponerse en contacto con el departamento técnico de Ceramiche Keope. Para más detalles sobre los productos de 20mm de espesor y sobre los sistemas de colocación correspondientes y, en concreto, para las recomendaciones, precauciones, limitaciones de empleo y precauciones durante la fase de colocación, se recomienda consultar el catálogo 20mm de Ceramiche Keope, en la página web keope.com o ponerse en contacto con la oficina técnica de Ceramiche Keope

Nota: Ceramiche Keope es responsable solo si ha abastecido el sistema completo (baldosa + refuerzo). No puede ser considerada responsable por sistemas de refuerzo que no ha abastecido. En caso de rotura, la losa tiene que ser reemplazada inmediatamente.

ADVERTENCIA
Ceramiche Keope, con el material ya colocado:
• no acepta reclamaciones debidas a defectos evidentes, así como definidos en las tablas de las página 194 de este manual.

• no responde sobre la calidad de la obra sino que responde únicamente de las características del material suministrado.
Se recomienda conservar después de la colocación algunas cerámicas de repuesto para posibles reparaciones o incluso para tener una muestra representativa del material en caso de reclamación.

Vizi palesi

Visible Defects / Vices Apparents / Offensichtliche Mängel / Vicios Evidentes

CAUSALE TYPE OF DEFECT / MOTIF / GRUND / DEFECTO	DESCRIZIONE DESCRIPTION / DESCRIPTION / BESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN	ECCEZIONI EXCEPTIONS / EXCEPTIONS / AUSNAHMEN / EXCEPCIONES
Calibro / Caliber / Calibre / Werkmass / Calibre	Piastrelle di dimensioni (Larghezza/Lunghhezza) differenti all'interno dello stesso lotto (Calibro/Caliber) con deviazioni superiori alle tolleranze rivendicate in scheda tecnica. / Tiles with different dimensions (Width/Length) in the same batch (Caliber), with deviations exceeding the tolerances claimed on the technical specification sheet. / Carreaux de dimensions différentes (Largeur/Longueur) à l'intérieur du même lot (Calibre) avec des déviations supérieures aux tolérances indiquées dans la fiche technique. / Fliesen verschiedener Abmessungen (Breite/Länge) innerhalb eines Loses (Werkmaß), wobei die Abweichungen die im technischen Datenblatt angegebenen Toleranzen überschreiten. / Cerámicas de diferentes medidas (Ancho/Largo) pertenecientes al mismo lote (Calibre) con diferencias superiores a las tolerancias indicadas en la ficha técnica.	-
Planarità / Planarity / Planéité / Ebeneit / Planicidad	Piastrelle concave o convesse (curvatura dello spigolo), con angoli rialzati o abbassati (svergolamento) con deviazioni superiori rispetto alle tolleranze rivendicate in scheda tecnica. / Tiles that are concave or convex (curved at the edges), have raised or lowered corners (warpage) with deviations exceeding the tolerances claimed on the technical specification sheet. / Carreaux concaves ou convexes (courbure de l'arête) avec des angles rehaussés ou abaissés (gauchissement)avec des déviations supérieures aux tolérances indiquées dans la fiche technique. / Konkave oder konvexe Fliesen (Krümmung der Kante), mit erhöhten oder abgesenkten Winkeln (verzogene Fliesen), wobei die Abweichungen die im technischen Datenblatt angegebenen Toleranzen überschreiten. / Cerámicas cóncavas o convexas (curvatura del canto), con esquinas curvadas hacia arriba o hacia abajo (pandeo) con diferencias superiores a las tolerancias indicadas en la ficha técnica.	-
Ortogonalità - Rettilinearità / Orthogonality- Straightness / Orthogonalité-Rectitude / Rechtwinkligkeit-Geradlinigkeit / Ortogonalidad-Rectitud	Piastrelle con lati non rettilinei e non ortogonali ("effetto trapezio") con deviazioni superiori rispetto alle tolleranze rivendicate in scheda tecnica. / Tiles with edges that are not straight (and not orthogonal ("trapezoid effect")) with variations exceeding the tolerances claimed in the technical specification sheets. / Carreaux avec des bords non rectilignes et non orthogonaux (« effet trapèze ») avec des déviations supérieures aux tolérances indiquées dans la fiche technique. / Fliesen mit nicht geraden und nicht rechtwinkligen Seiten („Trapezeffekt"), wobei die Abweichungen die im technischen Datenblatt angegebenen Toleranzen überschreiten. / Cerámicas con lados no rectos y no ortogonales ("efecto trapezio") con diferencias superiores a las tolerancias indicadas en la ficha técnica.	-
Spessore / Thickness / épaisseur / Stärke / Espesor	Piastrelle con spessore differente all'interno della stessa scatola con deviazioni superiori rispetto alle tolleranze rivendicate in scheda tecnica. / Tiles with differing thicknesses in the same box with deviations exceeding the tolerances claimed on the technical specification sheet. / Carreaux d'épaisseurs différentes à l'intérieur de la même boîte avec des déviations supérieures aux tolérances indiquées dans la fiche technique. / Fliesen unterschiedlicher Stärken innerhalb einer Kiste, wobei die Abweichungen die im technischen Datenblatt angegebenen Toleranzen überschreiten. / Cerámicas con diferentes espesores dentro de la misma caja con diferencias superiores a las tolerancias indicadas en la ficha técnica.	-
Crepe / Cracks / Craquelures / Risse / Grietas	Piastrelle con crepe parallele o ortogonali al bordo oppure superficiali con immediato distacco di placche superficiali dopo battitura. / Tiles with cracks running parallel or orthogonally to the edge, or surface cracks leading to the immediate detachment of bits of the surface coating when the tiles are tapped to level the surface. / Carreaux avec des craquelures parallèles ou orthogonales sur leur bord ou leur surface avec un détachement immédiat de plaques superficielles après le battage. / Fliesen mit parallelen oder rechtwinkligen Rissen an den Kanten oder auf der Oberfläche mit sofortigem Abplatzen von oberflächlichen Stückchen beim Anklopfen. / Cerámicas con grietas paralelas o perpendiculares al canto o superficiales con desprendimiento inmediato de las placas superficiales después del golpeo.	-
Sbeccature / Chipping / Fissures / Dellen, angeschlagene fliesen / Desconchados	Piastrelle con angoli e/o bordi rotti dentro alle scatole. / Tiles with broken corners and/or edges inside the box. / Carreaux avec des angles et/ou des bords cassés à l'intérieur des boîtes. / Fliesen mit angeschlagenen Ecken und/oder Kanten in den Kästen. / Cerámicas con esquinas rotas y/o cantos rotos dentro de las cajas.	-
Difetti superficiali / Surface defects / Défauts de surface / Oberflächliche Mängel / Defectos de superficie	Piastrella con buchi, spillature, crateri, vulcani, avvallamenti, inquinamento di impasto e presenza della marca (impressa dal retro del materiale ceramico) sulla superficie di esercizio / Tiles with (pin) holes, depressions, dimples, puckering, any contamination in the ceramic body; visible signs of brands/trademarks (left by the back of other ceramic tiles) on the surface. / Carreaux avec trous, coulées, creux, bosses, dépressions, contamination de la pâte et avec présence de la marque (imprimée par le dos du matériau céramique) sur la surface d'utilisation / Fliese mit Löchern, kleinen nadelstichförmigen Vertiefungen, Kratern, Einsenkungen, verschmutzter Masse und Sichtbarkeit der Marke (durchgedrückt von der Rückseite des Keramikmaterials) auf der Oberfläche. / Cerámicas con agujeros, puntos, cráteres, volcanes, depresiones, contaminación de la masa y presencia de la marca (grabada en el reverso de la cerámica) en la superficie superior.	Il segno delle ventose visibile solo in condizioni di umidità per pochi secondi non viene considerato come difetto della piastrella in quanto nelle normali condizioni di esercizio non si percepisce. / If suction pads leave visible signs for a few seconds in humid conditions, this is not considered a defect of the tile, as such signs are not visible in normal conditions. / La marque des ventouses, visible uniquement dans des conditions d'humidité pendant quelques secondes, n'est pas considérée comme un défaut dans la mesure où celle-ci ne se voit pas dans des conditions normales d'utilisation. / Die nur bei Feuchtigkeit für einige Sekunden sichtbare Saugnapfmarkierung gilt nicht als Mangel der Fliese, da sie unter normalen Bedingungen nicht wahrgenommen wird. / La marca de las ventosas visible solo en condiciones de humedad durante unos segundos no se considera un defecto de la placa ya que en condiciones normales de servicio no se percibe.
Difetto di decorazione / Decorative defects / Défaut de décoration / Dekorationsmängel / Defecto de decoración	Piastrelle con difetti di serigrafia, di smalto, gocce, righe della digitale / Tiles with defects in the silk-screen printing, glazing, droplets and lines created during digital printing. / Carreaux avec des défauts de sérigraphie, d'émail, de gouttes et de lignes de la machine numérique. / Fliesen mit Fehlern im Druck, der Glasur, Tropfen, Streifen bei Digitaldruck. / Cerámicas con defectos de serigrafía, esmalte, gotas, líneas de la decoración digital.	-
Fuori tono / Colour defects / Hors ton / Farbtonfehler / Fuera de tono	Piastrelle con tono eccessivamente diverso dal riferimento e/o campione fornito al cliente. / Tiles with a tone of colour that differs excessively from the reference piece and/or sample provided to the customer. / Carreaux avec un ton excessivement différent de la référence et/ou de l'échantillon fourni au client. / Fliesen mit einem Ton, der sich zu sehr von der Referenz und/oder dem Muster unterscheidet, das dem Kunden geliefert wurde. / Cerámicas con un tono que es muy diferente al producto de referencia y/o a la muestra suministrada al cliente.	-
Toni mescolati / Mixed tones / Tons mélangés / Vermischte farbtöne / Tonos mezclados	Piastrelle all'interno dello stesso lotto con un grado di stonalizzazione superiore al V-Shade riportato a catalogo. / Tiles in the same batch with a colour shading level above the V-Shade stated in the catalogue. / Carreaux à l'intérieur du même lot avec un degré de dénuançage supérieur au V-Shade mentionné dans le catalogue. / Fliesen innerhalb derselben Partie mit Farbabweichungen, die größer sind als der im Katalog angegebene V-Shade-Wert. / Cerámicas del mismo lote con un grado de destonalización superior al V-Shade indicado en el catálogo.	-
Difetto di lappatura-levigatura / Lapping-polishing defects / Défaut de lustrage-polissage / Läppungs-polierfehler / Defecto de lapeado-pulido	Piastrelle con "bucatura" eccessiva, "pelate" (affioramento del colore dell'impasto), bordi graffiati e/o opachi, graffi superficiali di forma semicircolare / Tiles on which the surface presents an excessive number of "pinholes" or appears to "peel" (the colour of the ceramic body resurfaces), that have scratched and/or opaque edges, surface scratches of a semicircular shape / Carreaux avec une quantité excessive de trous, « pelades » (apparition de la couleur de la pâte), bords rayés et/ou opaques, rayures superficielles de forme semi circulaire / Fliesen mit übermäßigen Einstichen abgeblätterte Fliesen (Farbe des Scherbens schlägt durch), verkratzte und/oder matte Kanten, halbrunde oberflächliche Kratzer usw. / Cerámicas con "orificios" excesivos, con afloramiento del color del cuerpo, cantos rayados y/o opacos, rayas en la superficie de forma semicircular, etc.	-
Problemi di taglio-scaglie / Cutting problem- flaking / Problèmes de coupe-écailles / Schnittprobleme-splitter / Problemas de corte-descascarillado	Piastrelle che si scheggiano, scagliano, rompono durante il taglio lineare e/o foratura quadrangolare e/o circolare. / Tiles that chip, flake or break when straight cuts or rectangular/round holes are made in the tile. / Carreaux qui s'ébrèchent, s'écaillent et se brisent durant la coupe linéaire et/ou la perforation quadrangulaire et/ou circulaire. / Fliesen, die beim geraden Zuschnitt und/oder dem Anbringen von quadratischen und/oder kreisförmigen Bohrungen brechen. / Cerámicas que se astillan, descascarillan, se rompen durante el corte lineal y/o durante la perforación cuadrangular o circular.	-

Vizi occulti

Visible Defects / Vices Cachés / Verborgene Mängel / Vicios Ocultos

CAUSALE TYPE OF DEFECT / MOTIF / GRUND / DEFECTO	DESCRIZIONE DESCRIPTION / DESCRIPTION / BESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN	ECCEZIONI EXCEPTIONS / EXCEPTIONS / AUSNAHMEN / EXCEPCIONES
Crepe-scatoloni-sfilato / Cracks-blistering / Craquelures-décrochages superficiels / Risse-abblättern / Grietas-desventados	Piastrelle che successivamente alla posa manifestano crepe parallele o ortogonali al bordo oppure superficiali ("scatolone"). / Tiles which (after laying) present cracks that run parallel or orthogonally to the edge or surface cracks ("blistering"). / Carreaux qui, après la pose, manifestent des craquelures parallèles ou orthogonales sur leur bord ou leur surface (« décrochage superficiel »). / Fliesen, die nach der Verlegung Risse parallel oder orthogonal zur Kante oder oberflächliche Risse („abplatzende Hohlstellen") aufweisen. / Cerámicas que después de la colocación presentan grietas paralelas o perpendiculares al canto o superficiales ("desventado").	Attenzione perché le rotture delle piastrelle tagliate per il perimetro della pavimentazione, il più delle volte, sono conseguenza di mancati accorgimenti nel taglio e/o nella della ceramica. / Great care should be taken when cutting and laying ceramic tiles around edges and other objects, as breakages are often due to the failure to take appropriate precautions. / Attention car les ruptures des carreaux coupés pour le périmètre du sol, le plus souvent, sont la conséquence d'un manque de précautions au moment de la coupe et/ou la pose de la céramique. / Gehen Sie mit dem Material vorsichtig um, denn der Bruch der Fliesen, die für den Bodenbelag zugeschnitten wurden geht meistens auf mangelnde Aufmerksamkeit beim Schneiden und/oder Verlegen zurück. / La rotura de las baldosas cortadas para el perímetro del suelo, la mayoría de las veces, son el resultado de la falta de precauciones durante el corte y/o la colocación de la cerámica.
Cavillo tardivo / Subsequent crackling / Tressaillage à effet retardé / Spätere Haarrisse / Cuarteo diferido	Piastrelle smaltate da rivestimento che manifestano fenomeni di cavillo "tardivo" dopo alcuni mesi dalla posa in opera. / Glazed wall tiles on which the phenomenon of crackling starts to appear "subsequently", even several months after laying. / Carreaux émaillés pour revêtement qui présentent des phénomènes de tressailage « à effet retardé », quelques mois après la pose. / Emaillierte glasierte Wandfliesen, die wenige Monate nach der Verlegung Haarrisse zeigen. / Cerámicas esmaltadas de revestimiento que presentan fenómenos de cuarteo "diferido" después de unos meses de la colocación.	Questo difetto può essere dovuto alla ceramica ma il più delle volte alla posa non eseguita "a regola d'arte". / This defect may be due to the ceramic product, but is normally caused by improper laying of the tiles. / Ce défaut peut être dû à la céramique mais il est le plus souvent dû à la pose qui n'a pas été réalisée dans « les règles de l'art »/ In diesen Fällen kann die Keramik mangelhaft sein, aber meistens gehen diese Probleme auf die nicht „fachmännisch" durchgeführte Verlegung zurück. / Este defecto puede deberse a la cerámica, pero la mayoría de las veces se debe a una colocación incorrecta.
Danneggiamento da gelo / Frost damage / Détérioration due au gel / Frostschäden / Daños por hielo	Piastrelle che dopo alcuni mesi dalla posa in esterno mostrano la comparsa di fratture e scagliature abbastanza tipiche della ceramica, il più delle volte di tipo "concoide". / Tiles laid outside that start to show fractures and flaking typical of ceramic tiles, often of the "conchoidal" type. / Carreaux qui, quelques mois après la pose en extérieur, montrent l'apparition de fractures et d'écaillesassez typiques de la céramique, le plus souvent de type « conchoïde ». / Fliesen, bei denen einige Monate nach der Verlegung Brüche oder - meist muschelförmige - Absplitterungen auftreten, wie sie recht typisch für Keramik sind. / Cerámicas que después de algunos meses de la colocación en exteriores presentan fracturas y descascarillados bastante típicos de la cerámica, la mayoría de las veces tipo "concoidea".	Il distacco e/o sollevamento di piastrelle posate in esterno come pure la rottura di piastrelle singole e/o adiacenti fra loro non è da imputare alla ceramica ma ad una errata installazione. / If tiles laid outdoors become detached from the substrate or raised, or if individual and/or adjacently laid tiles break, this is not due to the ceramic product but to incorrect laying. / Le détachement et/ou soulèvement de carreaux posés à l'extérieur ainsi que la rupture de carreaux individuels et/ou placés les uns à côté des autres ne sont pas dus à la céramique mais à une installation incorrecte. / Das Ablösen und/oder Abheben von im Außenbereich verlegten Fliesen sowie der Bruch einzelner und/oder benachbarter Fliesen ist nicht auf die Keramik, sondern auf eine fehlerhafte Verlegung zurückzuführen. / El despegue y/o levantamiento de baldosas colocadas en exteriores, así como la rotura de baldosas individuales y/o adyacentes entre sí no se deben atribuir a la cerámica sino a una colocación incorrecta.
Macchiabilità / Inclination to stains / Salissure / Fleckenempfindlichkeit / Manchas	Piastrelle che trattengono in modo anormale lo sporco e risultano essere di difficile pulibilità. / Tiles that trap dirt to an excessive extent and are difficult to clean. / Carreaux qui retiennent de manière anormale la saleté et s'avèrent être difficiles à nettoyer. / Fliesen, die Schmutz auf ungewöhnliche Weise zurückhalten und schwer zu reinigen sind. / Cerámicas que retienen la suciedad de forma anormal y son difíciles de limpiar.	Verosimilmente si tratta di un difetto occulto ma c'è da verificare se è dovuto a prestazioni inadeguate del materiale ceramico installato e/o errata manutenzione del cliente finale. / This is probably due to a hidden defect, but it is also necessary to check if this is due to insufficient characteristics of the tile used for the purpose, and/or incorrect maintenance on the part of the end customer. / Il s'agit vraisemblablement d'un vice caché mais il faut vérifier si celui-ci est dû à des prestations inadaptées du matériau céramique installé et/ou à un entretien incorrect effectué par le client final. / Es handelt sich wahrscheinlich um einen versteckten Mangel, aber es muss geprüft werden, ob er auf eine unzureichende Leistung des verlegten Materials und/oder eine fehlerhafte Pflege durch den Endkunden zurückzuführen ist. / Probablemente se trata de un defecto oculto, pero hay que comprobar si se debe a prestaciones inadecuadas del material cerámico instalado y/o a un mantenimiento incorrecto del cliente final.

Normativa UNI 11493–2013

Il presente manuale è stato redatto nel rispetto della norma nazionale UNI 11493 del 2013 che regola la posa delle piastrelle ceramiche a pavimento e a parete, per interni ed esterni, installate principalmente con adesivi, ma anche con malta cementizia o altri sistemi. Lo scopo della norma, che si pone comunque come un testo di riferimento per il settore, è quello di assicurare il raggiungimento di un alto livello qualitativo e il suo mantenimento nel tempo.

Questo manuale descrive situazioni puramente indicative e non intende sostituire in alcun modo né le normative in materia di igiene e sicurezza sul lavoro in vigore in ciascun Paese, né le prescrizioni, le avvertenze e le raccomandazioni contenute nelle schede e nei manuali di prodotti, utensili, macchinari e impianti utilizzati, alle quali è sempre necessario attenersi. La loro attenta lettura e comprensione da parte di personale tecnico qualificato, insieme all'utilizzo di dispositivi di protezione individuale, è fondamentale per uno svolgimento delle attività corretto e sicuro.

EN UNI 11493–2013
This manual has been written in conformity to Italian standard UNI 11493 of 2013 governing the installation of ceramic floor and walls tiles in indoor and outdoor applications, mainly with adhesive but also with cement-based mortar or other systems. The purpose of UNI 11493 standard is to serve as a reference for the ceramic tile sector and to ensure the respect and maintenance of the highest quality standards over time.

This manual describes purely indicative situations and is not intended to replace Italian standards governing hygiene and safety in the workplace or the instructions, precautions and recommendations provided in the data sheets and manuals of products, tools, machines and equipment, which must always be respected. The thorough application of such standards and instructions by qualified technical person and the use of suitable personal protective equipment is essential to the correct and safe completion of tile installation work.

FR Règlement UNI 11493–2013
Ce manuel a été rédigé conformément au règlement national UNI 11493 de 2013 concernant la pose de carreaux de céramique sur des sols ou des murs, pour l'intérieur ou l'extérieur, généralement à l'aide de mortier-colle, mais aussi de mortier de ciment ou d'autres produits. Le but de ce règlement, qui a pour vocation de servir de texte de référence pour notre secteur d'activité, est de garantir un haut niveau de qualité, durable à long terme.

Ce manuel rend compte de situations purement indicatives et ne vise aucunement à remplacer les règlements en vigueur dans chaque pays en matière d'hygiène et de sécurité sur le lieu de travail, ni les prescriptions, avertissements et conseils contenus dans les fiches et les manuels des produits, outils, machines et appareils utilisés, qui doivent toujours être consultés et respectés. Une lecture attentive de ces derniers et leur compréhension par le personnel technique qualifié, ainsi que l'utilisation d'équipements de protection individuelle sont essentielles pour la bonne exécution des travaux, en conditions de sécurité.

DE Norm UNI 11493–2013
Die vorliegende Anleitung wurde in Anlehnung an die italienische Norm UNI 11493 aus dem Jahr 2013 verfasst, in der die Verlegung von Boden- und Wandkeramikfliesen für Innen- und Außenbereiche reglementiert ist; die Verlegung erfolgt hauptsächlich mit Klebern, kann aber auch mit Zementmörtel oder unter Anwendung anderer Systeme ausgeführt werden. Die Ziele der Norm, die auf jeden Fall als Bezugsdokument für den betreffenden Sektor gilt, sind die Sicherstellung eines hohen qualitativen Niveaus und die langfristige Einhaltung dieses Niveaus.

In dieser Anleitung sind Standardsituationen beschrieben; sie ist kein Ersatz für die einschlägigen und in den jeweiligen Ländern geltenden Normen hinsichtlich Hygiene und Sicherheit am Arbeitsplatz oder für Vorschriften, Warnungen und Empfehlungen, die in den Datenblättern und Anleitungen der verwendeten Produkte, Werkzeuge, Maschinen und Anlagen enthalten sind und auf jeden Fall immer beachtet werden müssen. Die sorgfältige Lektüre und das Verständnis des jeweiligen Inhalts vonseiten der qualifizierten Fachkräfte und die Verwendung angemessener persönlicher Schutzausrüstungen sind für eine korrekte und sichere Ausführung der Arbeiten unabdingbar.

ES Norma UNI 11493–2013
Este manual ha sido elaborado en cumplimiento de la norma nacional UNI 11493 de 2013, que regula la colocación de losas cerámicas en pisos y paredes, para interiores y exteriores, instaladas principalmente con adhesivos, pero también con mortero de cemento u otros sistemas. El objetivo del Reglamento, que en cualquier caso es un texto de referencia para el sector, es garantizar que se alcance y mantenga un alto nivel de calidad a lo largo del tiempo.

Este manual describe situaciones puramente indicativas y no pretende en modo alguno sustituir a la normativa de seguridad y salud laboral vigente en cada país, ni a los requisitos, las advertencias y las recomendaciones contenidos en las hojas de datos y los manuales de los productos, las herramientas, la maquinaria y los sistemas utilizados, que deben respetarse en todo momento. Su cuidadosa lectura y comprensión por parte de personal técnico cualificado, junto con el uso de equipos de protección personal, es esencial para llevar a cabo las actividades de forma correcta y segura.

Silice cristallina

Le operazioni di lavorazione come il taglio, la levigatura e la lucidatura possono generare polvere di silice cristallina respirabile.

- Non maneggiare il materiale fino a quando tutte le precauzioni di sicurezza non sono state lette, comprese e implementate.
- Utilizzare sempre metodi a umido (applicare acqua) durante tutte le fasi di lavorazione e fabbricazione.
- Evitare di generare polvere aerea, specialmente senza un adeguato equipaggiamento di protezione respiratoria e sistemi adeguati di filtrazione e ventilazione dell'aria, che dipendono dalle condizioni specifiche del luogo di lavoro. È necessario effettuare monitoraggi dell'aria per garantire che i livelli di silice cristallina respirabile rimangano al di sotto dei limiti di esposizione applicabili.
- Consultare le autorità locali e un igienista industriale qualificato per implementare le misure di sicurezza sul lavoro richieste in conformità con la legislazione locale.

Fare riferimento alla Scheda di Sicurezza del prodotto disponibile su: <https://www.keope.com/azienda/sostenibilita> per le precauzioni dettagliate.

EN Crystalline silica
Processing operations such as cutting, grinding and polishing may generate respirable crystalline silica dust.

- Do not handle until all safety precautions have been read, understood and implemented.
- Always use wet methods (apply water) during all fabrication and processing.
- Avoid generating airborne dust, especially without appropriate respiratory protective equipment and adequate air filtration and ventilation systems, which depend on the specific workplace conditions. Air monitoring should be conducted to ensure that respirable crystalline silica levels remain below applicable exposure limits.
- Consult local authorities and a qualified industrial hygienist to implement the required occupational safety measures in compliance with local legislation.

Refer to the Safety Data Sheet of the product available at <https://www.keope.com/en/company/sustainability> for detailed precautions.

FR Silice cristalline
Les opérations de traitement telles que la découpe, le meulage et le polissage peuvent générer de la poussière de silice cristalline alvéolaire.

- Ne pas manipuler avant d'avoir lu, compris et appliqué toutes les précautions de sécurité. • Utiliser toujours des méthodes humides (application d'eau) lors de toutes les étapes de fabrication et de traitement.
- Éviter de générer des poussières en suspension dans l'air, en particulier en l'absence d'un équipement de protection respiratoire approprié et de systèmes adéquats de filtration et de ventilation de l'air, dont l'efficacité dépend des conditions spécifiques du lieu de travail. • Une surveillance de l'air doit être effectuée afin de s'assurer que les niveaux de silice cristalline alvéolaire restent inférieurs aux limites d'exposition applicables.
- Consulter les autorités locales ainsi qu'un hygiéniste industriel qualifié pour mettre en œuvre les mesures de sécurité au travail requises conformément à la législation locale.

Se référer à la fiche de données de sécurité du produit disponible sur <https://www.keope.com/fr/societe/durabilite-environnementale> pour connaître les précautions détaillées.

DE Kristallinem Siliciumdioxid
Bearbeitungen wie das Schneiden, Schleifen und Polieren können lungengängigen Staub aus kristallinem Siliciumdioxid entstehen lassen.

- Das Material darf erst dann verarbeitet werden, wenn alle Vorsichtsmaßnahmen gelesen, verstanden und umgesetzt wurden.
- In allen Bearbeitungs- und Fertigungsphasen stets Nassverfahren (mit Wasser) anwenden.
- Die Entstehung von Staub in der Luft vermeiden, insbesondere dann, wenn keine geeignete Atemschutzausrüstung und keine angemessenen Luftfilter- und Belüftungssysteme zum Einsatz kommen, die von den spezifischen, am Arbeitsplatz herrschenden Bedingungen abhängen. Die Luft muss kontrolliert werden, um sicherzustellen, dass die Konzentration an lungengängigem kristallinem Siliciumdioxid unter den zulässigen Expositionsgrenzen bleibt.
- Wenden Sie sich an die örtlichen Behörden und einen qualifizierten Arbeitshygieniker, um die gemäß den örtlichen Vorschriften erforderlichen Arbeitsschutzmaßnahmen umzusetzen. Genauere Vorsichtsmaßnahmen finden Sie im Sicherheitsdatenblatt des Produkts unter <https://www.keope.com/de/unternehmen/nachhaltigkeit>

ES Sílice cristalina
Las operaciones como el corte, esmerilado y pulido pueden generar polvo de sílice cristalina respirable.

- No manipule el producto hasta haber leído, comprendido y aplicado todas las precauciones de seguridad correspondientes.
- Utilice siempre métodos húmedos (aplicación de agua) durante todas las fases de trabajo.
- Evite generar polvo en suspensión, especialmente si no se dispone de equipos de protección respiratoria y sistemas de ventilación/filtración adecuados, cuya idoneidad debe evaluarse según las condiciones específicas del entorno laboral. Se debe realizar un control de calidad del aire para asegurar que los niveles de exposición a la sílice cristalina respirable se mantengan por debajo de los límites permitidos.
- Consulte con las autoridades locales y con un higienista industrial cualificado para implementar las medidas de seguridad necesarias conforme a la normativa local.

Consulte la Ficha de Datos de Seguridad del producto en: <https://www.keope.com/es/empresa/sostenibilidad> para obtener detalles adicionales sobre medidas de seguridad.

Ceramiche Keope si riserva la facoltà di apportare variazioni ai prodotti illustrati in questo catalogo per necessità produttive o al fine di migliorarne la qualità.
I campioni sono puramente indicativi.
Gli imballaggi e pesi riportati possono variare per necessità produttive. Consultare gli uffici commerciali al momento dell'ordine.

EN Ceramiche Keope reserves the right to vary the products illustrated in this catalogue for production purposes or in order to improve quality. Samples are purely indicative. Packaging and weights shown may be varied in line with production requirements. Check with the sales department at the time of order.

FR Ceramiche Keope se réserve la faculté d'apporter des variations aux produits illustrés dans ce catalogue dans un but inhérent à la production ou afin d'en améliorer la qualité. Les échantillons sont purement indicatifs. Les emballages et les poids reportés peuvent varier pour des nécessités de production. Consulter les bureaux commerciaux au moment de la commande.

DE Ceramiche Keope behält sich das Recht vor, Änderungen an den Produkten aus diesem Katalog aufgrund von Produktionsnotwendigkeiten vorzunehmen, oder um die Qualität zu verbessern. Die Muster dienen allein zur Orientierung und sind nicht verbindlich. Die Verpackung und die angegebenen Gewichte können durch Produktionsanforderungen variieren. Wenden Sie sich bitte zur Bestellung an unsere Vertriebsabteilung.

ES Ceramiche Keope se reserva la facultad de aportar variaciones a los productos ilustrados en este catálogo por necesidades de producción o con el fin de mejorar su calidad. Las muestras son puramente indicativas. Los embalajes y pesos indicados podrán variar por necesidades de producción. Consultar con los departamentos comerciales al realizar el pedido.



HEADQUARTER via canale
42013 Casalgrande (RE) – Italy
FACTORY via canale
42013 Casalgrande (RE) – Italy
WAREHOUSE via dell'industria, 1
42013 Casalgrande (RE) – Italy

PHONE +39 0522 997511
FAX +39 0522 997544 (OT) – 545 (IT)
ADMIN. FAX +39 0522 997413

info@keope.com
keope.com

